

TWÓJ WYBÓR
www.pracawszwecji.com
Pod patronatem

Tel. +468 5797 4425
+467 3563 3415
113103A

Dziennik Bałtycki

Nakład 172 106 egz.
nr 135 (18 117)
indeks 350028
Rok wydawania 60
cena **1 zł 70 gr**
w tym 7% VAT

jutro
SKARB KIBICA

EURO 2004 PORTUGAL

REJSY

piątek 11 czerwca 2004 r.

BIBLIOTEKA PUBLICZNA
Biblioteka Główna
80-806 Gdańsk, Targ Rakowy 5/1
tel. 31-48-11, 14
(el)

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

Co kryje wrak „Heweliusza”
Broń, tony betonu, zwłoki emigrantów?



Brawura i ratunek
Porwany w Iraku
Jerzy Kos jest już w Polsce



Przed podróżą
Poznaj przepisy drogowe obowiązujące w krajach unijnych, cz. II



REJSY

6

ŚWIAT

NIEZBĘDNIK EUROPEJSKI

Po pierwsze A-1. Znowu usłyszeliśmy tylko obietnice

UROK MINISTRA

Minister Krzysztof Opawski zrobił dobre wrażenie. Ale konkretów żadnych nie przywiózł. Sprawa A-1 nie ruszyła ani na centymetr. — Przyjechałem do Gdańska, aby z przedstawicielami lokalnej społeczności porozmawiać na temat A-1 — mówił dziennikarzom minister infrastruktury Krzysztof Opawski. — Jestem przekonany, że to ostatnia wizyta przed podjęciem decyzji.

Opawski gościł w Gdańsku w środę. Przyjechał na Wybrzeże z własnej inicjatywy i w towarzystwie swoich zastępców, wśród których był wiceminister Dariusz Skowroński, pełnomocnik rządu do spraw budowy autostrad.

Odwiedziny były krótkie — trwały tylko trzy godziny. Ich jedynym tematem była au-

tostrada A-1. Minister rozmawiał o niej z przedstawicielami wszystkich najważniejszych pomorskich środowisk.

— W porównaniu z Markiem Polem to niebo i ziemia — mówili po wyjściu ze spotkania. — Fachowiec w każdym calu.

Co z tego, kiedy poza urokiem osobistym minister nic ze sobą nie przywiózł. Opawski niewiele miał bowiem do zakomunikowania mieszkańcom Pomorza. Nadal nie wiadomo ani kiedy zapadnie, ani jaka będzie ostateczna decyzja w sprawie autostrady.

Szkoda, bo wydawało się nam, że po siedmiu latach oczekiwań dla A-1 zapali się wreszcie zielone światło. Tymczasem nie zmieniło się ono nawet na żółte.

Tomasz Falba

Czytaj więcej na stronie 3



Jechaliśmy autostradą A-1! Jej powierzchnia to na razie trawa i wertepy, a innej nie będzie długo... Na zdjęciu Zbigniew Górka (z córką), zajmujący się pomocą drogową. Prawie codziennie ma do czynienia z wypadkami na drodze krajowej nr 1, na której ludzie giną między innymi z powodu braku autostrady.

Fot. Grzegorz Mehring, Przemek Świdorski

W NIEDZIELĘ WYBORY

Po raz pierwszy w historii wybieramy deputowanych Parlamentu Europejskiego. Do Strasburga wyjedzie z Polski 54 posłów. Województwo pomorskie będzie miało najprawdopodobniej trzech przedstawicieli. Ta liczba zależy jednak od frekwencji. A więc, do urn!



4 Ściągą wyborczą

Nie wiesz, jakie są programy wyborcze ugrupowań startujących w wyborach? Zatrzyj do naszej ściąg i dowiedz się, co nam — mieszkańcom Pomorza — obiecują kandydaci do europarlamentu.

4 Jak głosować

Jeśli jeszcze nie wiesz, jak głosować, co zrobić, by głos był ważny i jak wygląda karta z kandydatami, zatrzyj do naszego poradnika wyborczego.

5 Wyniki quizu dla kandydatów

Zastanawiasz się, co tak naprawdę wiedzą kandydaci do Parlamentu UE? Sprawdziliśmy ich przygotowanie w specjalnym quizie. Zobacz, jak wypadli.

12 Rokita zagłasuje na Leppera

Czy wyobrażasz sobie, że Rokita mógłby zagłasować na Leppera? A jednak to możliwe...

Opawski? W porównaniu z Polem to niebo i ziemia — oceniono przedwcześnie w Gdańsku. Co z tego, skoro jego wizja autostrady to też na razie niebo i ziemia. Bez drogi.

TOYOTA
CHWASZCZYNO



Rodzinna podróż z VERSO.

ul. Gdynska 68, tel. 520 94 10, fax 520 94 11
www.toyota.gdynia.pl

TOYOTA BANK POLSKA
TOYOTA LEASING POLSKA

AXEL
COMPUTER

KOMPUTERY
NOTEBOOKI
AKCESORIA
PROGRAMY
SERWIS
PORADY

HURT/ detal Gdańsk, ul. Chodowieckiego 5 344-23-45
DETAL Wrzeszcz, ul. Dmowskiego 4 344-34-43
DETAL/ hurt Gdynia, ul. Władysława IV 23 620-76-34
DETAL/ hurt Elbląg, ul. Helmańska 11/5 233-20-00
DETAL/ hurt Toruń, ul. Okrzei 18 531-44-70

www.axel.com.pl

nowa
Corolla verso

TOYOTA



Carter
Gdańsk Oliwa

TEL. 340 22 22
WWW.CARTER.PL

TOYOTA BANK POLSKA
TOYOTA LEASING POLSKA

opinie@prasabalt.gda.pl



Bezpłatna infolinia
0 800 1500 39

Redakcja
„Dziennika Bałtyckiego”
80-894 Gdańsk
Targ Drzewny 9/11

WKURZA MNIE

... „lekka” kasa. Wydawanie kwoty 85 tys. zł dla orzeźwienia marszałka to trochę za dużo. A jeżeli już, to trzeba na orzeźwienie coś, co sprawi, aby dojrzał, jaki jest stan finansów państwa i zastanowił się, czy w takiej sytuacji stosowne jest wydawanie takich pieniędzy dla jego komfortu. Większość szpitali będzie klepie, nie mając środków na zakup podstawowych materiałów i leków, zaś marszałek bez trudu znajduje pieniądze na orzeźwiające instalacje. To po prostu skandal. A co się robi dla zwykłych ludzi? A no obniża się wysokość zasiłków, proponuje współpłacenie za świadczenia zdrowotne. Kolejki do specjalistów wydłuża się poza wszelkie granice rozsądku. Oczywiście ktoś powie, że to inne pieniądze. Nie, to pieniądze podatnika i to wie każdy. Nawet ten, kto nie ma orzeźwiających instalacji...

Marian Kwapisz
z Gdańska

... zakupy. Pan marszałek te pieniądze powinien przeznaczyć na dożywianie biednych dzieci. Naprawdę upalnych dni jest tylko kilka w roku...

internauta Ja

... kolejny długi weekend. W środę byłem z wizytą u lekarza. Pilnie muszę zrobić badania w laboratorium. Ale niestety, jest to możliwe dopiero w poniedziałek, a wyniki będą we wtorek. To skandal, że trzeba czekać tyle dni tylko dlatego, że przychodnia jest w piątek zamknięta z powodu... długiego weekendu.

internautka sopocianka

Więcej opinii na stronach serwisu www.naszemiasto.pl

Gdańsk-Waszyngton. Pożegnajmy Reagana Zapalmy świeczkę przyjacielowi

Dziś w Katedrze Narodowej na waszyngtońskim Kapitolu odbędzie się msza pogrzebowa w intencji zmarłego Ronalda Reagana. Weźmie w niej udział m.in. Lech Wałęsa. W Polsce, którą były prezydent Stanów Zjednoczonych traktował z ogromną sympatią, rodzą się pomysły, jak uczcić tego zasłużonego dla polskiej wolności człowieka. Gdańszczanin Jacek Tadeusz Ciechanowski wpadł na pomysł, by w polskich oknach zapalić świeczki na cześć Ronalda Reagana. Nawiązuje on w swoim pomysle do tego, co zrobił prezydent USA, gdy w Polsce ogłoszono stan wojenny. Reagan ogłosił apel, by w amerykańskich oknach zapalić świeczki na rzecz solidarności z Polską. Oddźwięk był ogromny. Ogniki zapaliły się wtedy w wielu oknach nie tylko w Stanach Zjednoczonych, ale na całym świecie. Pierwsza świeczka zapalona została jednak w oknie Białego Domu. Teraz nadeszła



Prowadzony przez żołnierza koń bez jeźdźcy – symbol poległego wojownika – z ulubionymi butami Ronalda Reagana w strzemionach. Zdjęcie wykonano podczas wczorajszego konduktu żałobnego.

Fot. PAP/EPA

chwila, by się odwdziżyć za to wielkiemu przyjacielowi Polski i Polaków.

Ronald Reagan odbył w środę wieczorem swą ostatnią podróż na waszyngtoński Kapitol, żegnany przez wielotysięczne tłumy przybyłe ze wszystkich zakątków

USA. Metalowa trumna przyleciała po południu samolotem Air Force One z Kalifornii do stolicy USA. Następnie spod pomnika Waszyngtona wyruszył w stronę Kapitolu kondukt żałobny z trumną na wozie, ciągniętym przez konie z jeźdźcami. Za nią postępował prowadzony przez żołnierza czarny koń bez jeźdźcy – symbol poległego wojownika – z ulubionymi butami Reagana w strzemionach, odwróconymi do tyłu.

W ostatniej drodze na Kapitol towarzyszyła zmarłemu prezydentowi była First Lady USA, Nancy Reagan, wraz z dwojgiem dzieci – Patti Davis i Ronem oraz synem Reagana z pierwszego małżeństwa, Michaeliem.

Przybycie trumny na Kapitol, w pobliże miejsca gdzie Ronald Reagan został w styczniu 1981 roku zaprzysiężony na prezydenta, powitała salwa z 21 armat.

Jarosław Popek
O Ronaldzie Reaganie
czytaj też na str. 10

Odszedł wielki przywódca

Aleksander Hall

były działacz opozycyjny

– W ostatnich dniach sporo myślałem o prezydencie Reaganie. Właśnie skończyłem pisać felieton na jego temat. Oczywiście chętnie zapalę świeczkę na jego cześć. Uważam go za jednego z wielkich przywódców naszej epoki, człowieka nieprzeciętnego, a przy tym sympatycznego i miłego, co się nieczęsto zdarza.



Pożegnajmy go

Arkadiusz Rybicki

działacz podziemnej „Solidarności”

– Każdy pomysł, by uhonorować Ronalda Reagana, jest dobry. Pamiętam, gdy on zapalał świeczki Polakom pogrążonym w nocy stanu wojennego. Teraz nadszedł czas na rewanż. Zapalmy świeczkę!



Boże Ciało Świadectwa wiary



Procesja ulicami Starego Miasta w parafii pw. Podwyższenia Krzyża Świętego w Tczewie.

Fot. Józef Ziśkowski



Tegoroczna gdyńska procesja Bożego Ciała przeszła tradycyjnie ulicami Śródmieścia.

Fot. Tomasz Bob



Procesja ulicami Słupska.

Fot. APR-S&P



W procesji Bożego Ciała w Kartuzach wzięły udział m.in. uczennice SP nr 2 w strojach kaszubskich.

Fot. Artur Socha



Po procesji z bazyliki Mariackiej do kościoła pw. św. Brygidy najmłodszy wypoczywali na tyłach ołtarza.

Fot. Adam Warzycha

JUTRO W „DZIENNIKU”

Wulkan emocji

Dlaczego zabił swojego szefa, Adama Hanuszkiewicza? Co sądzi na temat plotek, że ma problem z alkoholem? Te i inne sekrety życia prywatnego i zawodowego zdradza nam Edyta Jungowska, siostra Bożenka z serialu „Na dobre i na złe”.

Czytaj w „Weekendzie”

Euro 2004

Ostatnie doniesienia przed rozpoczynającymi się w sobotę finałami mistrzostw Europy w piłce nożnej. W specjalnej wkładce: skład drużyn, szczegółowy program transmisji telewizyjnych oraz kalendarz rozgrywek.

Czytaj Sport

za tydzień w piątek
w Dzienniku

NIEZBĘDNIK EUROPEJSKI

czyli
co powinienś
wiedzieć, wyjeżdżając
do krajów UE?

wytnij
i zachowaj!

Zabieramy zwierzę

- potrzebne dokumenty
- jak przewozić
- kwarantanna - gdzie i kiedy jest wymagana

POGODA

DZIŚ

23°
15°

Zachmurzenie
duże, opady deszczu.
Wiatr słaby
i umiarkowany,
południowo-
zachodni 4 m/s.

ciśnienie
atmosferyczne

↓ 999 hPa

18°
7°

13.06.2004

(PAP/IMGW)

JUTRO 12.06.2004



PROGNOZA DLA POMORZA

- Żadnej gwarancji,
poza moim słowem, nie będzie

- odpowiedział minister Krzysztof Opawski na pytanie
dziennikarzy, na ile pewne jest to, co mówi.

Wydarzenia

::3

CYTAT DNIA

Dziennik
Bałtycki

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

piątek 11 czerwca 2004 r.

Po pierwsze A-1. Minister Opawski nie odpowiedział na żadne z naszych pytań

Autostrada bez konkretów



P przed środową wizytą Krzysztofa Opawskiego w Gdańsku na łamach „Dziennika” zadaliśmy mu pytania o to, kiedy i jak zostanie wybudowana autostrada A-1. Na żadne z nich minister infrastruktury nie udzielił konkretnej odpowiedzi.

Nie usłyszeliśmy przede wszystkim, kiedy wreszcie zapadnie ostateczna decyzja w sprawie A-1. Opawski obiecał tylko, że postara się to zrobić.

- Premier Belka powiedział w Sejmie, że decyzja zostanie podjęta w ciągu możliwie krótkiego czasu - mówi minister. - I ja bym chciał tę deklarację podtrzymać.

Nie oznacza to jednak, że minister zamierza podpisać umowę z firmą Gdańsk Transport Company, która od siedmiu lat ma koncesję na budowę autostrady. Rząd chciałby bowiem, aby GTC zmniejszyło koszt budowy A-1. Według MI ten, który w tej chwili proponuje koncesjonariusz, przekracza o połowę cenę kilometra innych autostrad budowanych w podobnych warunkach.

- Koszt budowy kilometra A-1 nie odbiega od średniej

- mówi tymczasem Bernard Pisarski, dyrektor handlowy GTC. - Już nieraz tłumaczyliśmy to rządowi.

Minister zakłada, że jeśli koncesjonariusz nie ustąpi, może mu zostać odebrana koncesja na budowę A-1. Co wtedy?

- Mamy opracowane odpowiednie warianty - mówi Dariusz Skowroński, szef Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad, a jednocześnie pełnomocnik rządu do spraw budowy autostrad. - Póki jednak toczą się negocjacje z GTC nic więcej nie mogę powiedzieć.

Pole manewru nie jest duże. MI może albo rozpiścić nowy przetarg na koncesję albo budować autostradę za pieniądze z budżetu. Przychyła się raczej do tej drugiej możliwości.

- Niezależnie od tego czy drogę tę sfinansuje koncesjonariusz, czy państwo, budowa autostrady A-1 rozpocznie się wiosną 2005 roku, a po dwóch latach zostanie przekazana do użytku - czytamy w materiale rozdawanym dziennikarzom w czasie spotkania z ministrem.

Tomasz Falba



Dużo słów, mało konkretów. Na zdjęciu od lewej: minister Krzysztof Opawski, wojewoda pomorski Jan Ryszard Kurylczyk i wiceminister infrastruktury Andrzej Piłat.

Koniec dyskusji

Jan Ryszard Kurylczyk
wojewoda pomorski

- Uważam, że jest to ostatnie spotkanie w sprawie A-1. Urządzanie kolejnych zakrawało na wypowiadanie indyjskich mantr. Wydaje mi się, że wszystkie argumenty za budową autostrady wyczerpaliśmy do cna. O tej sprawie dyskutować już nie należy. Zakrawało to na strach przed podjęciem ostatecznej decyzji. A mam nadzieję, że pan minister Opawski do bojaźliwych nie należy.

Belka jak Buzek

Marek Biernacki
wicemarszałek
województwa pomorskiego

- Słuchając ministra Opawskiego, ma się wrażenie rzeczywistej różnicy jakościowej w porównaniu z jego poprzednikiem na stanowisku Markiem Polem. Mimo wszystko mam nadzieję, że podejmie w końcu decyzję w sprawie budowy A-1. Mam wrażenie, że z rządem Marka Belki może być trochę tak jak z gabinetem Jerzego Buzka pod jego koniec. Wtedy zapadły najbardziej odważne decyzje.

Gorące reakcje

Spotkanie ministra Opawskiego z pomorskimi samorządowcami i parlamentarzystami było, z niezrozumiałych powodów, zamknięte dla mediów. Dziennikarze, chcąc dowiedzieć się, jak przebiegają rozmowy, czyhali na VIP-ów pod drzwiami sali Pomorskiego Urzędu Wojewódzkiego, w której one się odbywały. Reakcje wychodzących były różne.

- Katastrofa! - oburzał się prezydent Sopotu Jacek Karnowski. - Jak nie mogą podjąć żadnej decyzji to nich się do dymisji podadzą. Nikt nie musi być ministrem.

- Znowu to samo - wtórowała mu posłanka SKL, Dorota Arciszewska-Mielewicz. - Aż było przykro słuchać.

- Spokojnie, nikt chyba nie oczekiwał, że minister ogłosi decyzję - dziwił się poseł SLD Andrzej Różański. - To byłaby duża naiwność.

- Wesoło było - mówił prezydent Gdyni Wojciech Szczurek.

A prezydent Gdańska Paweł Adamowicz, zapytany o komentarz, do tego co działo się na sali, machnął tylko ręką.

13 czerwca 2004

Platforma
Obywatelska

Drodzy Państwo!

Polska stawia pierwsze kroki w Unii Europejskiej. O tym, w jakim stopniu wykorzystamy dziejową szansę, zadecydują ludzie. Tu, w kraju oraz tam, w Strasburgu i Brukseli. Dlatego tak ważne są wybory do Parlamentu Europejskiego 13 czerwca 2004 roku. Trzeba wybrać najlepszych!

Pragniemy rekomendować Państwu **Janusza Lewandowskiego**. Jest liderem Platformy Obywatelskiej na Pomorzu. Uczestniczył w obywatelskim ruchu sprzeciwu wobec komunistycznej władzy. Wniósł swój wkład w odrodzenie demokratycznej i rynkowej III Rzeczypospolitej. Należał do kierownictwa Komisji Europejskiej Sejmu w najbardziej gorącym okresie przygotowań do członkostwa w Unii Europejskiej i przez rok był Obserwatorem w Parlamencie Europejskim. Wiedza, autorytet, kontakty osobiste i bogate doświadczenia są atutem Janusza Lewandowskiego i gwarancją jego skuteczności.

Dla Pomorza i dla Polski!

Janusz Lewandowski

Przewodniczący
Platformy Obywatelskiej

Janusz Lewandowski

Wiceprzewodnicząca
Platformy Obywatelskiej

Janusz Lewandowski

Przewodniczący
Klubu Parlamentarnego PO

Janusz Lewandowski

lista 1, nr 1

Ogłoszenie wyborcze złożone i opłacone przez Komitet Wyborczy Platformy Obywatelskiej 121871A

Unijny kierunkowskaz.
Jak zdobyć pieniądze
na rozwój turystyki?

Unia po Twojej
stronie

czytaj
w poniedziałkowym
cyklu Dziennika



Pomorze. Pierwsze wybory do Parlamentu UE „X” przy kandydacie

Jak wziąć udział w wyborach do Parlamentu Europejskiego? To proste. Głosujemy jak zwykle w obwodowych komisjach wyborczych. W niedzielę otrzymamy jeden duży arkusz papieru. Wydrukowano na nim 14 list komitetów wyborczych. Najpierw musimy odszukać listę, z której startuje nasz kandydat, a następnie zaznaczyć X w kratce przy nazwisku naszego kandydata. Wskazana w ten sposób osoba otrzyma wtedy nasz głos i będzie bliżej zdobycia mandatu deputowanego

do Parlamentu Europejskiego.

Głosujemy tylko na jedną osobę. Nie można skreślić więcej niż jednej kratki na całym arkuszu. Pamiętajmy, że głosujemy tylko na jedną osobę. Tak, jak to czyniliśmy w wyborach prezydenckich.

Odstępstwa od podanych zasad mogą spowodować, że nasz głos będzie nieważny.

W niedzielę lokale wyborcze będą otwarte od godziny 8 do 22. Kartę do głosowania otrzymamy po okazaniu dowodu tożsamości. Głosowanie na polskich statkach morskich oraz za granicą odbędzie się

między godziną 8.00 a 20.00 czasu miejscowego.

Od północy z piątku na sobotę obowiązywać będzie cisza wyborcza. Od tego czasu, aż do zamknięcia lokali wyborczych wszelka agitacja jest zabroniona. Szacunkowe wyniki poznamy tuż po godzinie 22 w niedzielę.

Krzysztof Katka

Lista nr
(nazwa lub skrót nazwy komitetu wyborczego)

1. ☐
(nazwisko i imię imiona)

2. ☐

3. ☐

4. ☐

5. ☐

6. ☐

7. ☐

8. ☐

9. ☐

Wstępne wyniki wyborów, analizy i komentarze już w poniedziałek w „Dzienniku Bałtyckim”

R E K L A M A

Agencja Kontakt - Grzegorz Furgo
zaprasza na jubileuszowy spektakl Teatru Ateneum z Warszawy
w reżyserii Gustawa Holoubka
p.t.

KRÓL EDYP



Patronat nad spektaklem objął Prezydent Miasta Gdańska

WYDARZENIE SEZONU

Występują:

Piotr Fronczewski, Teresa Budzisz-Krzyżanowska,
Jerzy Trela, Krzysztof Gosztyła,
Jerzy Kamas, Jan Kociniak
Marian Kociniak, Wojciech Solarz,
Marcin Sosnowski.

Opera Bałtycka, 21 czerwca 2004 r. godz. 17.00 i 20.00

Bilety: Agencja Kontakt 554-83-12, www.kontakt.gda.pl
Opera Bałtycka 763-49-06
Orbisy: Gdańsk 301-44-25, Sopot 551-41-42, Gdynia 620-48-44
Intex Sopot 551-51-88

Specjalny patronat nad Sezonem Teatralnym z Kontaktem sprawuje
Grupa LOTOS - „Mecenas Kultury Pomorza”



BIG Autohandel



103,7 FM

Radio Gdańsk

Dziennik Bałtycki

GOAŃSK MARINA

108551B

Wybory do Parlamentu UE

Warto wiedzieć. Zanim zagłosujesz, zapoznaj się z programami

Ściągą wyborcza



	Co zamierzają zrobić w Parlamencie Europejskim?	Co obiecują mieszkańcom Pomorza? Co robią dla autostrady A-1?	Co zamierzają zmienić na lepsze w Unii Europejskiej?	Jak zadbać o los naszych rybaków, stoczniovców i portowców?
1. Komitet Wyborczy Platforma Obywatelska Rzeczypospolitej Polskiej	Obronić unijny mechanizm wyrównywania szans, czyli walczyć o duży wspólny budżet. Ograniczyć biurokrację.	Zadbamy, by główny korytarz transportowy północ-południe przebiegał przez porty w Gdyni i Gdańsku.	Będziemy walczyć z euroskle- rozem, czyli nadmiarem urzędni- ków. Od nadregulacji wolimy wolność i konkurencję.	Unia ma dwa programy mor- skie (Marco Polo i Leader- Ship), które należy wykorzy- stać.
2. Polska Partia Pracy	Walczyć o równe prawo dla Polaków. Nasze hasło „Euro- pa równych szans”.	Dbać o fundusze strukturalne, które trafią do regionów. Skie- pujemy unijne pieniądze na autostradę.	Zmniejszyć przerażającą biu- rokrację.	Będziemy się bić o ich pra- wo, tak jak Francuzi i Niemcy troszczą się o swoich obywa- teli.
3. Komitet Wyborczy Samoobrona Rzeczypospolitej Polskiej	Musimy renegotjować warun- ki przystąpienia Polski do UE. Chcemy większych dopłat dla rolników i limitów produkcyj- nych.	Zadbamy o więcej pieniędzy na fundusze strukturalne. Aby powstała autostrada A-1, mu- simy pilnować rozwoju całego korytarza transportowego.	Zmniejszyć biurokrację. Zwięk- szyć pomoc dla państw bied- nych.	Przez pracę w komisjach i pilnowanie prawa.
4. Koalicyjny Komitet Wyborczy SLD-UP	Chcemy nawiązać ścisłą współpracę z innymi socjaldem- okratami i razem z nimi re- alizować nasz program.	Musimy uzyskać przychylność dla A-1 i zdobyć na nią pienią- dze.	Będziemy walczyli o równość i sprawiedliwość społeczną.	Postaramy się o przychylne prawo.
5. Komitet Wyborczy Unii Polityki Realnej	Chcemy dowiedzieć się, co się dzieje w UE i doprowadzić do tego, żeby Polska miała korzy- ści z członkostwa.	Doprowadzimy do poprawy stanu dróg na Pomorzu. Chcie- libyśmy, żeby budowa auto- strady wpłynęła na ożywienie gospodarki.	Obniżyć podatki i zadbać o godność obywateli.	Gdy będziemy równopraw- nym partnerem dla Unii, to poziom życia naszych oby- wateli się poprawi.
6. Narodowy Komitet Wyborczy Wyborców	Chcemy reprezentować nasze narodowe sprawy i interesy regionu.	Chcemy, aby sprawa autostra- dy nie była tylko kwestią re- gionalną. Wtedy będzie łatwiej doprowadzić do budowy A-1.	Unia powinna być wspólnotą ojczyzn, a nie superpaństwem.	Trudno zmienić przyjęte uzgodnienia, ale będziemy starali się jak najlepiej wydać przysługujące pieniądze.
7. Komitet Wyborczy Inicjatywa dla Polski	Chcemy zrobić wszystko dla rozwoju polskiej gospodarki. A więc będziemy promować także naszą naukę.	Zwrócimy się ku morzu. A- 1 jest sprawą fundamentalną i będziemy szukać inwesto- rów.	Chcemy Europy ojczyzn i za- chowania pewnej odrębności.	Musimy pomóc finansowo rybakom, żeby dostali nowo- czejsze kutry.
8. Komitet Wyborczy Wyborców Socjaldemokracja Polska	Chcemy być pośrednikiem między Polską a Parlamentem Europejskim. Zamierzamy zwiększyć rolę regionów.	Zrobimy wszystko, by A-1 wreszcie powstała. Pomorzu obiecujemy rozwój regionu, wsparcie stoczni i marynarzy.	Chcemy zmniejszyć biurokrację w UE	Odpowiedzią jest nasze ha- sło „Przywróćmy godność lu- dziom morza”.
9. Komitet Wyborczy Prawo i Sprawiedliwość	Idziemy tam, by zrealizować wizję Europy narodów. Nie chcemy superpaństwa euro- pejskiego.	Dla Pomorza obiecujemy wsparcie funduszy struktural- nych. Dla A-1 sprzeciwimy się konkurencyjnym wizjom, czyli budowie drogi Via Hanseatica.	Nie chcemy, aby konstytucja zaproponowana przez kon- went została przyjęta. Uważa- my, że powinniśmy nadal obo- wiązywać traktat nicejski.	Przez wsparcie infrastruktury czyli rozbudowę VI korytarza transportowego oraz rozwój gospodarki morskiej.
10. Komitet Wyborczy Liga Polskich Rodzin	Wywalczyliśmy 100 proc. dopłaty do rolnictwa, zablokujemy wzrost podatku VAT i pomożemy przemysłowi stoczniovców.	Rozbudowę drogi szybkiego ru- chu między Trójmiastem a Słup- skiem oraz budowę obwodnicy dla Słupska. Znajdziemy pienią- dza na A-1.	Chcemy zmienić krępujące przepisy unijne. Są tam prze- cież instrukcje, jak myć ręce.	Będziemy walczyć o wsparcie dla przemysłu stoczniovców. Chcemy ustanowienia okresu przejściowego dla rybaków.
11. Komitet Wyborczy Wyborców – Ogólnopolski Komitet Obywatelski	Oddamy sprawy Europy w rę- ce obywateli. Chcemy utwo- rzyć ruch obywatelski i ogra- niczyć rolę partii.	Udrożnimy stocznie i porty. Po wyborach napiszemy petycję do Sejmu RP w sprawie A-1. W Europie też będziemy wal- czyć o autostradę.	Nie wiemy dokładnie, co w Unii się dzieje. Chcemy, że- by Polska miała tam więcej głosów.	Rybakom należą się dotacje. Musimy dbać o czystość Bał- tyku.
12. Komitet Wyborczy Unii Wolności	Najważniejsze zadanie to pil- nowanie polskich interesów, głównie spraw regionalnych.	Dla Pomorza obiecujemy wsparcie turystyki, a dla auto- strady pieniądze unijne.	Chcemy ograniczyć unijną biu- rokrację i poprawić pozycję Polski.	Nasz przemysł jest konkuren- cyjny, ale potrzebuje dofinan- sowania. O to chcemy wal- czyć.
13. Komitet Wyborczy Polskiego Stronnictwa Ludowego	Polska musi mieć równe szan- se. Będziemy walczyć o pol- skie rolnictwo i wspierać przedsiębiorstwa.	Zadbamy o rozwój infrastruk- tury drogowej, obszarów wie- jskich i całej gospodarki.	Zmniejszyć biurokrację.	Musimy wywalczyć takie sa- me dopłaty, jakie są w kra- jach zachodnich. Chcemy zmienić terminy połowowe.
14. Koalicyjny Komitet Wyborczy KPEIR-PLD	Wyrównać szanse socjalne emerytów i rencistów. Popra- wić opiekę medyczną.	Jako emeryci i renciści odbu- dowaliśmy Pomorze, teraz chcemy jak najszybszej budo- wy autostrady.	Chcemy, żeby UE bardziej do- ceniała naszą kulturę. U nich jest za dużo patologii i narko- manii. To powinno się zmienić.	Chcemy zwiększyć zatrudnie- nie, tak aby 80 proc. absol- wentów szkół wyższych tra- fiało do gospodarki morskiej.

Odpowiadali w kolejności: Janusz Lewandowski, Daniel Podrzycki, Bogdan Sedler, Piotr Gontarek, Bożena Dobrowolska, Marcin Pliński, Jan Iwaszkiewicz, Michał Pierkowski, Anna Fotyga, Robert Strąk, Zbigniew Whuk, Dominik Kwiatkowski, Krzysztof Sławski i Józef Starosiek.

Quiz przedwyborczy. Sprawdziliśmy wiedzę kandydatów do europarlamentu

Co wiecie o wielkim świecie



Jerzy Młynarczyk z SdPI stwierdził, że odpowie nam w poniedziałek. Dziękujemy. Po wyborach pytać nie zamierzamy.



Joanna Senyszyn z SLD zna się na edukacji, ale nie wie, ile stałych komisji działa w PE.



Marcin Pliński z NKWW potrafił przyznać, że nie zna odpowiedzi na wszystkie pytania.



Krzysztof Sławski z PSL nie odpowiedział poprawnie na wszystkie pytania.



Robert Strąk z LPR sprzeciwił się wejściu do Unii i nie wie o niej wszystkiego.

Wiedzą, ile lat chcieliby spędzić w Strasburgu, ale szczegółowych przepisów unijnych jeszcze się nie nauczyli. Tacy są pomorscy kandydaci do Parlamentu Europejskiego. Sprawdziliśmy, co wiedzą o Unii Europejskiej. Pytaliśmy liderów list wyborczych, ale przyznajemy od razu, że nie wszystkich. Kandydatka Inicjatywy dla Polski mieszka bowiem za granicą i nawet pomorski pełnomocnik IdP nie miał z nią kontaktu. Pytaliśmy i nie zawsze padły odpowiedzi. Poseł Jerzy Młynarczyk z Socjaldemokracji Polskiej odmówił udziału w naszej zabawie. Profesor prawa międzynarodowego stwierdził, że nie da się egzaminować żurnalistom.

– Uchylę się od odpowiedzi, bo ostrzegano mnie przed takimi quizami. Słyszałem, że w prasie warszawskiej zmanipulowano wynik takiej zabawy – powiedział lider listy SdPI.

To mnie zastrzeliliście

Kłopoty z łącznością sprawiły, że kandydatka Unii Wolności senator Olga Krzyżanowska odpowiedziała tylko na cztery pytania. Pomyliła się tylko raz, podając za małą liczbę deputowanych parlamentu.

Gdy z Anną Fotyga z PiS rozmawialiśmy o programie jej partii nie było problemów z połączeniem. Już mieliśmy rozpocząć quiz, a tu pech chciał, że jej telefon komórkowy znalazł się poza zasięgiem. Poseł LPR Robert Strąk już na początku rozmowy zastrzegł, że może stracić „pole” komórkowe, ale wytrzymał do końca i dzielnie poradził sobie z pytaniami.

– W ilu krajach są teraz wybory? A to mnie zastrzeliliście! – rozpoczął poseł. – Znam odpowiedź, ale muszę te kraje zliczyć. Wybory są we wszystkich krajach Unii – rzekł.

Krzysztof Sławski z PSL też miał kłopoty. – Nie wiem, naprawdę nie wiem – przestraszył się, ale po chwili zastanowienia podał poprawnie: – Wybory są w 25 krajach.

Kandydat Samoobrony Bogdan Sedler zastrzegł, że nie lubi pytań „encyklopedycznych”, ale odpowiedział dobrze. Bezbłędnie poradziła sobie też Joanna Senyszyn z SLD oraz Janusz Lewandowski z PO, Marcin Pliński z NKWW oraz Olga Krzyżanowska.

Na tym się znam

Z pytaniem o długość kadencji Parlamentu Europejskiego nie było kłopotów. W końcu spędzenie 5 lat w Strasburgu jest marzeniem wszystkich kandydatów. Żle wypadły natomiast odpowiedzi o liczbę deputowanych. Trafną liczbę 732 podał Bogdan Sedler i prof. Marcin Pliński z NKWW. Inni pomylili się o kilka albo o kilkanaście osób. Pewnie byłoby dokładniejsi, gdyby chodziło o ich miejsce w parlamencie.

– Ja chcę się zajmować w parlamencie sprawami edukacji. I na tym się dobrze znam – zaznaczyła posłanka Senyszyn.

A czy Parlament Europejski może odwołać Komisję Europejską? – spyaliśmy. Pomyliło się dwóch. Robert Strąk: – Cholera, chyba nie, ale pewności nie mam. „Nie” odpowiedział też Marcin Pliński.

Przyszedł czas na sprawdzenie, czy nasi kandydaci wiedzą, ile stałych komisji działa w Europarlamencie.

–17– odparł Sedler i trafił w przeciwieństwo do pozostałych. W tym miejscu utraciliśmy łączność z kandydatką UW.

Proste pytanie o liczbę gwiazdek na unijnej fladze sprawiło kłopot tylko Robertowi Strąkowi. – Chyba 14 – pomylił się poseł.

Najtrudniejsze pytanie zostawiśmy na koniec. Czy obywatel Unii może głosować i kandydować w wyborach samorządowych w państwie unijnym, którego nie jest obywatelem?

Tu wiedzę popisał się poseł LPR. – Ma prawo. Wiem to, bo kiedyś chcieliśmy, aby nie było tego przepisu – odparł Strąk.

Poprawnie odpowiedzieli też Janusz Lewandowski z PO i Joanna Senyszyn. Marcin Pliński przyznał się, że nie wie.

W niedzielę wybierzemy w Pomorskiem trzech deputowanych. Wśród nich z pewnością znajdzie się ktoś z uczestników naszego quizu.

Krzysztof Katka



Bogdan Sedler z Samoobrony pomylił się raz.

Fot. KFP



Anna Fotyga z PiS wie, co chce zrobić w Parlamencie Europejskim. Szkoda, że jej aparat gubi zasięg.



Olga Krzyżanowska z UW zna się na Unii Europejskiej, ale ma kłopoty z telefonem.



Janusz Lewandowski z PO zna się na funkcjonowaniu Unii. Pomylił się podając liczbę deputowanych.

Szanowni Państwo!

13 czerwca wybory do Parlamentu Europejskiego. Tego dnia, my, obywatele Rzeczypospolitej, podejmiemy pierwszą decyzję będąc zarazem w roli obywateli Unii Europejskiej. Wybierzemy w Polsce pięćdziesięciu czterech deputowanych, którzy będą współdecydować o przyszłości naszej europejskiej rodziny. Tylko od nas zależy, jaka będzie pierwsza reprezentacja polskiego społeczeństwa w Strasburgu i Brukseli.

Oddajmy swe głosy na ludzi szanujących innych i potrafiących współpracować z innymi. Wybierzmy kandydatów, którzy w europejskiej integracji widzą szansę dla polskiej młodzieży, gospodarki, rolników, dla małych i średnich przedsiębiorstw. Postawmy na tych kandydatów, którzy ufają sile polskiego ducha i dlatego w europejskiej różnorodności kultur widzą wielką wartość oraz inspirację a nie zagrożenie dla naszej narodowej tożsamości.

Tacy ludzie - Polacy i zarazem Europejczycy - są na wielu listach wyborczych. Dlatego jestem przekonany, że potrafimy wybrać godną reprezentację Rzeczypospolitej - na miarę naszej dumnej, polskiej historii i dobrej, europejskiej przyszłości.

Panie i Panowie!

Rok temu, w referendum akcesyjnym podjęliśmy właściwą decyzję. Powiedzieliśmy „TAK dla Polski” w Unii Europejskiej. 13 czerwca potwierdzimy, że nie tylko chcemy być w Unii, ale także czujemy się do współodpowiedzialności za jej rozwój i bezpieczeństwo. Głosujmy, wybierzmy naszych reprezentantów - w imię silnej Polski w silnej, solidarnej Europie.

Aleksander Kwiecień

O co pytaliśmy kandydatów:

1. W czerwcu 2004 roku w wielu krajach członkowskich odbywają się wybory do Parlamentu Europejskiego? W ilu krajach dokładnie?

Odp. W dniach od 10 do 13 czerwca wybory odbywają się we wszystkich 25 krajach członkowskich.

2. Ile lat trwa kadencja Parlamentu Europejskiego?

Odp. Kadencja trwa 5 lat.

3. Ilu deputowanych będzie liczył Parlament Europejski po tych wyborach?

Odp. 732.

4. Czy Parlament Europejski może odwołać Komisję Europejską?

Odp. Tak, jeśli uchwali wotum nieufności.

5. Ile stałych komisji pracuje w PE?

Odp. 17.

6. Ile gwiazdek liczy flaga UE?

Odp. 12.

7. Czy obywatel Unii zamieszkały na terytorium państwa członkowskiego, którego nie jest obywatelem, ma prawo do głosowania i kandydowania w wyborach samorządowych w tym państwie?

Odp. Tak.

PERYSKOP

■ Dziesięć paczek

Mimo wejścia Polski do Unii do niektórych krajów Wspólnoty można wwieźć tylko do 200 sztuk papierosów bez płacenia powtórnej akcyzy – poinformował resort finansów. Dotyczy to m.in. Austrii, Irlandii, Niemiec, Szwecji i Wielkiej Brytanii, które w traktacie akcesyjnym wynegocjowały okres przejściowy trwający do końca 2008 roku. Do pozostałych krajów UE można wwieźć do 800 sztuk papierosów.

■ Koniec lichwy?

Możliwe, że niedługo do historii przejdą krótkoterminowe, za to bardzo wysoko oprocentowane pożyczki. Posłowie pracują nad przepisami, które będą zakazywać udzielania lichwiarskich kredytów. Przepisy mają być wzorowane na rozwiązaniach obowiązujących we Francji, gdzie odsetki mogą przekraczać najwyżej o jedną trzecią odsetki ustawowe. Gdyby u nas wprowadzić takie rozwiązanie, na dzisiaj maksymalne oprocentowanie kredytu wynosiłoby 16,5 proc. rocznie.

■ Nie rozmieniają się na drobne

Niemcy są pracowici, ale i wygodni. Bank centralny naszych zachodnich sąsiadów ubolewa, że nie chce im się płacić drobnymi monetami euro, w związku z czym eurobilon leży bezużytecznie w domach, a zaczyna go brakować w obiegu. Bundesbank zwrócił się do niemieckich mennic o wybijanie większych ilości monet o nominałe 1, 2 i 5 eurocentów. Zapewniał też do obywateli, żeby nie wzdrali się przed płaceniem drobnymi. Awersja do drobnych to przypadłość nie tylko Niemców. Finlandia w ogóle zrezygnowała z jedno- i dwucentówek. Wprowadziła przepis ograniczający końcówki cen w handlu detalicznym do zera lub piątki. (JKL)

NOTOWANIA

Dane z kantorów 8-10.06.2004 r.

Kupno/ sprzedaż/waluty	„Max” Gdańsk Jagiellońska 36 D	„Green” Gdańsk C.H. Carrefour „Morena” PKP Wrzeszcz Grunwaldzka 92	„W Sopocie” ul. Boh. Monte Cassino 61 Dom Handlowy Laura
USD	368 / 382	368 / 382	368 / 382
EUR	450 / 468	450 / 468	450 / 468
SEK	49,35 / 50,85	49,35 / 50,85	49,35 / 50,85
CHF	296 / 306	296 / 306	296 / 306

▼ spadek ceny w stosunku do dnia poprzedniego; ▲ wzrost ceny; ● cena bez zmian

R E K L A M A

Bank Spółdzielczy w Skórczu,

ul. Główna 40a, 83-220 Skórcz

ogłasza pisemny ofertowy przetarg nieograniczony na

sprzedaż nieruchomości położonej w Tczewie przy ul. Armii Krajowej 86, składającej się z działki nr 26/4, obszar 0,02,47 ha, będącej przedmiotem użytkowania wieczystego i posadowionego na tej działce budynku usługowo-biurowego, dla której Sąd Rejonowy w Tczewie prowadzi księgę wieczystą KW Nr 27292. Cena wywoławcza ww. nieruchomości wynosi 360 000,00 zł.

Pisemne oferty zakupu powyższej nieruchomości należy składać w zamkniętych kopertach w sekretariacie Banku, pokój 2, w terminie do dnia 20 lipca 2004 r. Bank zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferty, prowadzenia negocjacji z oferentami, jak również prawo odstąpienia od przetargu bez podania przyczyny. Szczegółowe informacje można uzyskać pod nr. tel. (0-58) 582-46-15 lub 582-43-15.

126908A

REGENT COLLEGE

NAUCZYCIELSKIE KOLEGIUM JĘZYKÓW OBCYCH
W ELBLĄGU

3-letnie studia licencjackie
FILOLOGIA
angielska
tryb dzienny i zaoczny

dyplom Wydziału Filologiczno-Historycznego
Uniwersytetu Gdańskiego.

DZIAŁ REKRUTACJI:
KRÓLEWIECKA 100, ELBLĄG
(55) 234 07 23, (55) 234 07 25



WWW.REGENT.EDU.PL/KOLEGIUM

Kraj Świat Gospodarka

Warszawa. Porwany w Iraku Jerzy Kos jest już w Polsce

Brawura i ratunek

Dyrektor firmy Jedyńska Jerzy Kos, którego przez tydzień przetrzymywali iraccy porywacze, przyleciał wczoraj do Polski. Wyraźnie wzruszony opowiadał o swoich mroźnych krew w żyłach przeżytych.

Akcja uwolnienia mnie trwała 2-3 minuty. Usłyszałem nadlatujący helikopter, a może nawet kilka helikopterów, a potem wybuch i straszny hałas, kiedy prawdopodobnie wysadzono metalowe drzwi. Nie było słychać strzałów. Położyliśmy się razem z Włochami na ziemi. Było bardzo dużo kurzu, nic nie było widać. Po chwili w pomieszczeniu byli Amerykanie. Złapali nas za ręce i wyprowadzili prosto do helikoptera. Bardzo szybko odlecieliśmy stamtąd – mówili zaraz po wylądowaniu na warszawskim lotnisku Okęcie.

Dodał, że nie widział ani nie słyszał polskich żołnierzy. Ci, którzy go uwolnili, mieli amerykańskie mundury, mówili po angielsku.

Kos opowiadał, że był przetrzymywany przez porywaczy w „ekstremalnych warunkach”. Nie był jednak bity, z wyjątkiem momentu samego uprowadzenia, kiedy uderzono go kolbą pistoletu.

Do uprowadzonych wcześniej Włochów Kos dołączył na drugi dzień po porwaniu. – Potem już cały



Jerzy Kos, dyrektor irackiego biura Jedyńska Wrocławskiej, z żoną Alicją na warszawskim lotnisku Okęcie. Fot. PAP/Jacek Turczyk

czas byliśmy razem przetrzymywani do innych miejsc. Trzymaliśmy się zawsze razem. Wspieraliśmy się nawzajem jak tylko można było – opowiadał.

Pytany o ewentualne motywy porwania Kos powiedział, że na początku

wszystko wskazywało na to, że porywacze chcieli go zabić. – W tej chwili można tylko domniemywać, że chcieli załatwić jakieś swoje interesy – dodał.

Jerzego Kosa i pracującego z nim Radosława Kadriego porywacze uprowa-

To był atak

Atak moździerzowy był powodowany wybuchem, w którym zginęło sześciu żołnierzy, w tym dwóch Polaków. Wystrzelony z moździerza pocisk trafił z przygotowaną do zniszczenia amunicją. Żołnierze koalicji nie popełnili błędów – ustaliła komisja powołana przez dowódcę wielonarodowej dywizji Centrum-Północ.

Komisja, w której skład weszli przedstawiciele wojsk lotnych, Polskiej i Słowackiej, ustaliła, że prace saperów były prowadzone zgodnie z przepisami i procedurami – stwierdził przewodniczący komisji gen. bryg. Piotr Czerwiński.

Według ustaleń komisji, w miejscu, w którym saperzy gromadzili amunicję do zniszczenia, we wtorek rano „nastąpiła silna detonacja, a następnie seria wybuchów, która trwała około 15 minut”. Jak powiedział Czerwiński, z rozmów przeprowadzonych z żołnierzami, którzy pracowali w rejonie detonacji, wynika, że niektórzy żołnierze słyszeli przed wybuchem charakterystyczny świst, który mógłby wskazywać na lecące pociski.

dzieli przed przeszło tygodniem z biura w Bagdadzie. Kadriemu udało się uciec i zawiadomić o porwaniu. Wraz z Polakiem odbito z rąk porywaczy trzech Włochów, uprowadzonych 12 kwietnia.

Jarosław Popek

USA. Mały samolot spowodował alarm w Waszyngtonie

Ewakuacja na Kapitolu

Budynki Sądu Najwyższego i Kongresu USA w Waszyngtonie zostały w środę wieczorem ewakuowane przez siły bezpieczeństwa, po alarmie, który wkrótce okazał się fałszywy. Incydent nastąpił na dwie godziny przed spodziewanym przywiezieniem na Kapitol ciała Ronalda Reagana.

Alarm spowodowało pojawienie się na niebie niewielkiego samolotu, który wtargnął w strefę zakazu lotów. Wzbudziło to zaniepokojenie służb specjalnych, reagujących szczególnie czujnie ze względu na odbywające się w USA dwa duże wydarzenia – państwowy pogrzeb zmarłego w sobotę, byłego prezydenta USA Ronalda Reagana oraz odbywające się wprawdzie w znacznej odległości od Waszyngtonu, ale za to na najwyższym światowym szczeblu doroczne spotkanie



Po ogłoszeniu alarmu w pośpiechu ewakuowany został cały budynek Kapitolu. Fot. PAP/EPA

szefów państw i rządów ośmiu czołowych potęg światowych, wchodzących w skład grupy G8.

Alarm został odwołany bardzo szybko, gdy nieporozumienie się wyjaśniło. Później okazało się, że dwusilnikowy, turbośmigłowy samolot, który wtargnął na chwilę

w strefę zakazaną, wioził gubernatora stanu Kentucky Ernie Fletchera. Z powodów technicznych jego pilot miał trudności z nadaniem specjalnych elektronicznych sygnałów identyfikacyjnych, które umożliwiały przelot przez strefę bez wzbudzania alarmu. (PAP)

Szczytno. Włamanie

w komendzie

Okradli

policję

Nieznani sprawcy włamali się do magazynu policyjnego w Komendzie Powiatowej Policji w Szczytnie i ukradli zdeponowane tam papierosy. Według prowadzącej śledztwo w tej sprawie prokuratury do magazynu znajdującego się w centralnym miejscu komendy złodzieje mogli dostać się przez okienko w toalecie. (PAP)

R E K L A M A

103,7 FM Radio Gdańsk

Temat dnia

Jak głosować w niedzielnych wyborach do Parlamentu Europejskiego?

Poradnik wyborczy w Radiu Gdańsk od 12.00.

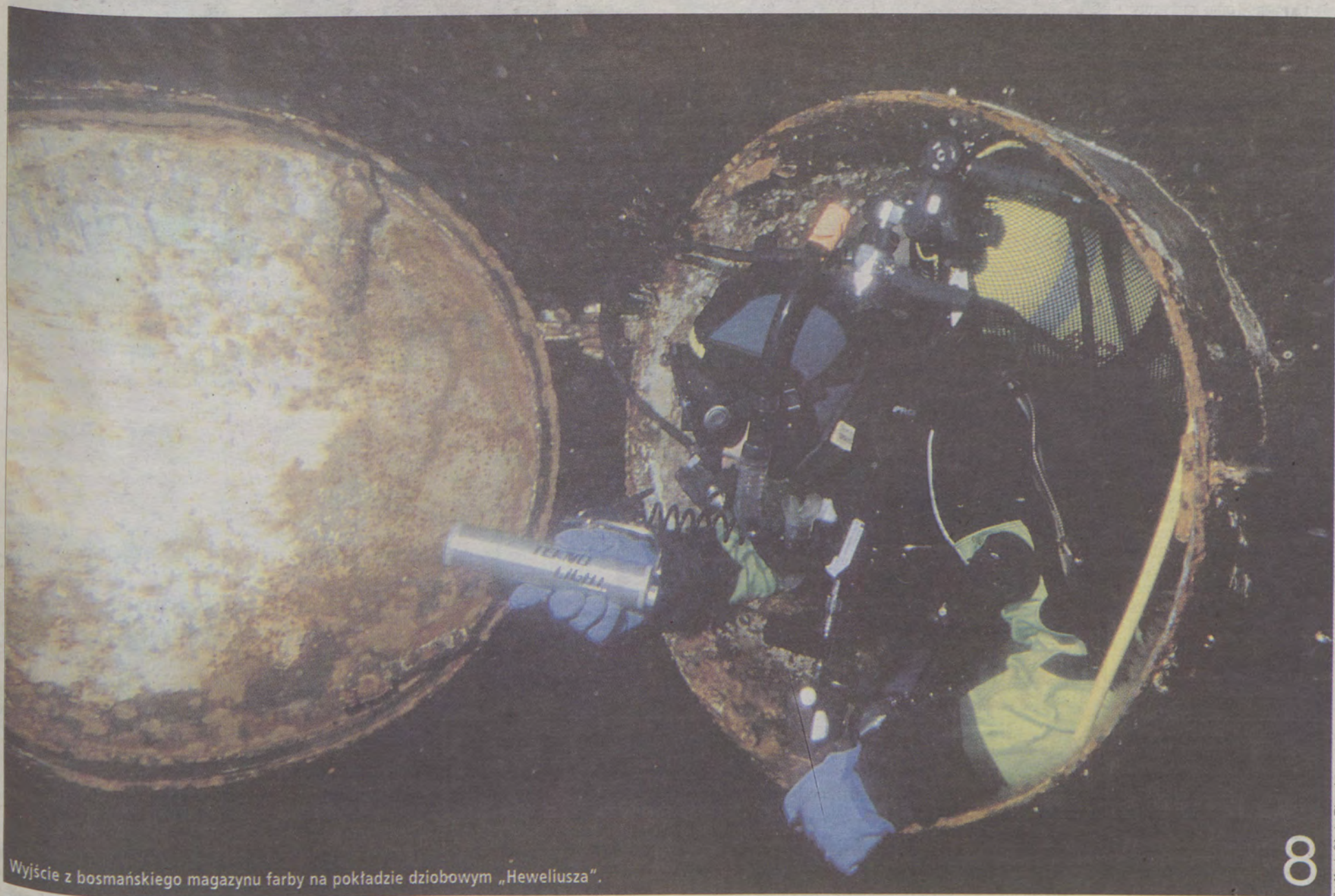
REJSY



piątek 11 czerwca 2004 r.

Lepper nie głosuje na Leppera!

str. 12



Wyjście z bosmańskiego magazynu farby na pokładzie dziobowym „Heweliusza”.

8

Fot. Marcin Gdaniec/Divepoint

Komuś

na tym zależy...

Samo utrzymanie boi
oznaczającej miejsce,
gdzie spoczywa, kosztuje
100 tys. dolarów rocznie,
mimo to wrak
„Jana Heweliusza”
pozostaje na dnie

Utrzymanie boi oznaczającej miejsce, gdzie spoczywa, kosztuje 100 tys. dolarów rocznie, mimo

Komuś na tym

Z kapitanem żeglugi wielkiej Markiem Błusiem rozmawia Dariusz Szreter

– Czy wśród ofiar katastrofy „Jana Heweliusza” był ktoś z pańskich bliskich? Pytam, bo zastanawia mnie determinacja, z jaką od 11 lat usiłuje pan wyjaśnić szczegóły tego wypadku. Jeździł pan na własny koszt na wszystkie rozprawy, również do Strasburga, organizował badania podwodne, zdobywał na własną rękę dowody i narażał się na procesy sądowe o zniesławienie, wytoczone z urzędu przez prokuraturę za krytykę organów badających wypadek.

– Nie, moich bliskich na „Heweliuszu” nie było, ale dla mnie w pewien sposób wszyscy marynarze są bliscy. Mam silne poczucie więzi korporacyjnej. Gdyby takie nieszczęście spotkało brytyjskiego marynarza, czy kogoś z jego krewnych, miałby on do wyboru 42 organizacje charytatywne, które się zajmują tylko ofiarami żeglugi. Większość z nich współpracuje z kancelariami prawnymi, które służą im pomocą. W Polsce liczba takich organizacji wynosi zero. Bo jeżeli wdowa po ofierze „Heweliusza” idzie do szefa związku zawodowego o znanej nazwie i słyszy od niego, że „ta sprawa nas nie dotyczy”, to znaczy, że ofiary nie mogą liczyć na żadną pomoc. Przeciwnie nim działają natomiast wszystkie instytucje i siły, które mają w tym interes, żeby zapłacić jak najmniejsze odszkodowanie.

– To z tego powodu sprawa ciągnie się już od 11 lat, a jej finał wciąż jest daleki?

– Nietrudno zauważyć złą wolę, zainteresowanie tym, aby tę sprawę zostawić niewyjaśnioną i niezamkniętą.

– Czyż złą wolę?

– Nazwijmy to ogólnie – władz. Ludzie, którzy na początku podejmowali w tej sprawie decyzje, opierali się na przeświadczeniu, że takie sprawy ulegają zapomnieniu, że zmaleje zainteresowanie opinii publicznej, że ofiary i pokrzywdzeni w końcu się z tym pogodzą. Takie było wcześniejsze doświadczenie, na przykład ze spraw „Kudowy” i „Buska Zdroju”. Nie przewidziano jednak, że nastąpi eksplozja turystyki podwodnej, szczególnie w kierunku zwiedzania wraków, co wzbudziło zainteresowanie wśród sporej grupy ludzi. Powstały firmy, które z tego żyją i prasa specjalistyczna. Nie doceniono też dość znacznej



Marek Błus: - Rodzą się podejrzenia, że „Heweliusz” jest jakimś „gorącym kartoflem”, że są jakieś względy pozamerytoryczne, pozanawigacyjne, dla których się go nie podnosi.

Fot. Grzegorz Mielniczek

determinacji rodzin i zmiany sytuacji prawnej. Nikt nie myślał wówczas, że sprawa „Heweliusza” może trafić do Trybunału Praw Człowieka w Strasburgu.

– Wyrok Izby Morskiej, na który wdowy złożyły zaskarżenie, to tylko jeden z wielu wątków tej sprawy. W sumie uzbierałoby się materiału na niezłą powieść sensacyjną.

– Rzeczywiście wokół „Heweliusza” narosło sporo zagadkowych spraw. Przede wszystkim sama kwestia pozostawienia wraku w miejscu katastrofy, co bardzo dziwi ekspertów morskich. To jest kompletnie nieracjonalne, ale wygląda, jakby istniała silna determinacja i wola, by ten wrak tam został.

– A czemu nie powinien?

– Choćby dlatego, że samo utrzymanie boi oznaczającej to miejsce kosztuje około 100 tysięcy dolarów rocznie.

– 100 tysięcy dolarów?!

– Tak, koszty oświetlenia, zasilania, różnych urządzeń... Niemcy przedstawili taki rachunek stronie polskiej za pierwszy rok. Późniejszych rachunków, co też ciekawe, już chyba nie wystawiali. Ale nie o te koszty chodzi przede wszystkim. Ten wrak jest niebezpieczny. Od burty „Heweliusza” do linii wody jest mniej więcej 10 metrów. Tymczasem Bałtyk powinien być bezpieczny dla statków o zanurzeniu do 15 metrów. Jeśli dodamy do tego dwa metry zapasu, to oznacza, że powinna być utrzymana głębokość 17 metrów. Dziś prawie cały ruch statków na Bałtyku koncentruje się na północ od wyspy Bornholm. Zaczyna się tam robić ciasno i niebezpiecznie, stąd pomysł żeby rozdzielić ruch i zbiornikomcom oraz chemikaliomcom wytyczyć trasę na południe od Bornholmu. One wszystkie będą szły koło „Heweliusza”, który

w dodatku leży w dość wąskim miejscu, między Ławicą Odrazną i Ławicą Orlą.

– Kto powinien wyciągnąć „Heweliusza”: Polacy czy Niemcy?

– Niemcy, ale nie na swój koszt. Na to są pieniądze z budżetu unijnego. To czyni jeszcze bardziej niezrozumiałym, czemu ten wrak wciąż tam leży. To jest jedyny taki przypadek na wodach całej północnej i zachodniej Europy. W latach 60. i 70. przeprowadzono wielką akcję, finansowaną przez ówczesne EWG, wyczyszczenia dna z takich wraków stwarzających niebezpieczeństwo dla żeglugi. I takie operacje nadal się przeprowadza, z reguły niezwłocznie. Świadczy o tym choćby niedawny przykład „Tricolore’a”, samochodowca, który zatonął w kanale La Manche. W związku z tym rodzą się podejrzenia, że „Heweliusz” jest jakimś „gorącym kartoflem”,

że są jakieś względy pozamerytoryczne, pozanawigacyjne, dla których się go nie podnosi.

– Jakże?

– Podstawową hipotezą, która się pojawia w źródłach zachodnich jest to, że tam są zwłoki blindów.

– Kogo?

– Nielegalnych pasażerów. Mówi się, że na trasie Świnoujście-Ystad istniał profesjonalnie zorganizowany stały przerzut rumuńskich uciekinierów. Takie informacje można znaleźć na przykład w Internecie na oficjalnej stronie kanadyjskiego odpowiednika ABW. Jest na to dużo poszlak, na przykład skargi IKEI na zanieczyszczenie płynących z południa wagonów z meblami. Tych blindów wyciągano od czasu do czasu w Świnoujściu, nie nadając temu zresztą znacznego rozgłosu. Trafiałem tylko na jeden wycinek prasowy na ten temat. Znalaziono Rumunów, w rumuń-

skich wagonach, ale twierdzili oni, że zostali w nich zaplombowani już na terenie Polski.

– Dobrze, ale dlaczego strona niemiecka miałaby kryć ten proceder?

– Kiedyś pytałem urzędników niemieckiej administracji morskiej, czemu nie ruszają tej sprawy, nie podnoszą wraku ani nie naciskają na opłacanie tej pławy. Odpowiedzieli mi, że to na polecenie ich ministerstwa spraw zagranicznych, które nie zgadza się na żadne działania wokół wraku „Heweliusza”.

– Wierzy pan w zмовę rządów Polski i Niemiec w celu ukrycia nielegalnej imigracji do Skandynawii?

– Mnie bardziej przekonuje hipoteza, że na tym wraku jest broń lub amunicja. W środowisku marynarzy jest tajemnicą Poliszynela, że Polska jest aktywnym uczestnikiem mniej czy bardziej legalnego handlu bronią. Ostatnio zreszt-

wrak „Jana Heweliusza” pozostaje na dnie

zależy...

tą pisała też o tym Amnesty International. Potwierdzają to doświadczenia polskich oficerów pokładowych. Istnieją dziesiątki anegdot, jak to skrzynia opisana jako zawierająca części do maszyn rolniczych, gdzieś tam spadła i się rozbiła, a ze środka wysypały się kałasznikowy albo granatniki.

- Czy organizowane przez pana wyprawy nurków potwierdziły, którąś z tych hipotez?

- To raczej niemożliwe, bo ładunek, który ewentualnie stanowiłoby obiekt poszukiwań, leży pod kilkoma warstwami wagonów i samochodów. Zresztą te amatorskie badania, które ja wymyśliłem, zainicjowałem i do których znalazłem skromną grupę ochotników, dotyczą tylko jednego zagadnienia: obecności betonu w konstrukcji statku.

- Chodzi o rzekome zmiany w konstrukcji statku?

- Tak. Ten beton funkcjonował w płotkach, które były jednak nieudokumentowane. Prawdopodobnie został on wylany na pokład łodziowy w czasie remontu, po pożarze statku. Chodziło o wyrównanie niepodłoża, tak by można było na nim postawić nadbudówkę mieszkalną. To oznaczałoby, że wszystkie analizy statecznościowe wykonane po zatonięciu „Heweliusza” są nieprawdziwe.

- Są na to dowody?

- W dokumentach żadnych. Przynajmniej ja na nie nie trafiłem. To jednak nic dziwnego. Tego typu naprawa jest bowiem nielegalna. Beton nie jest materiałem dopuszczalnym w konstrukcji statku.

- Pan jednak wierzy, że on tam jest?

- Temu właśnie, jak mówię, służą nasze poszukiwania. Są one o tyle utrudnione, że statek rozpadł się na dwie części. Nadbudówka oderwała się i leży pokładem do dna, w związku z czym ta warstwa betonu jest nakryta. Jej elementy można znaleźć jedynie w miejscach pęknięć stalowej konstrukcji. Co najmniej dwa takie gniazda znaleźliśmy i zostały z nich wydobyte próbki betonu.

- Komu je przekazaliście?

- Na razie nikomu. Wdowy rozważają, czy nie pójść z tym do prokuratury, ale ich dotychczasowe doświadczenia z tą instytucją nie są zachęcające.

- Na czym polegają te zastrzeżenia?

- Prokuratura kilka razy wkraczała do sprawy w dość dziwny sposób. Sam tego doświadczyłem, kiedy byłem przesłuchiwany. Prokurator powiedział mi wtedy otwarcie, że może badać tylko niektóre zarzuty.

- Które?

- Te, w których były „miękkie” dowody, takie jak zeznania. Zarzutów, w których występowały dowody „twarde”, takie jak dokumenty czy taśmy z nagraniami Rugien Radio, dotykać już nie mógł. Możliwe są jakieś prawne uzasadnienia dla takiego typu prowadzenia dochodzenia, ale z góry wiadomo, że w takiej sytuacji nie może ono przynieść powodzenia. Jeśli bada się tylko niektóre wątki, odebrane od innych, to prawdopodobnie to wszystko się nie poskłada.

- Dlaczego powątpiewa pan w oficjalną wersję katastrofy, mówiącą o winie załogi?

- Oficjalna wersja głosi, że kapitan popełnił błędy w operowaniu balastami przechyłowymi. Statek został zabalastowany niesymetrycznie, żeby można było utrzymać go prosto, przy silnym wietrze. To było rutynowe postępowanie w takiej sytuacji. Potem jednak jednostka miała rzekomo wykonać zwrot o 180 stopni. Spowodowało to, że obie te siły: wiatru i ciężenia balastu, zamiast się sobie przeciwstawiać, zsumowały się i statek położył się na obciążonej burcie. W takim tłumaczeniu nie ma krzyty prawdy psychologicznej. Nie trzeba być doświadczonego nawigatorem, by zorientować się, że rozkaz wykonania takiego manewru to działanie o charakterze właściwie samobójczym. Wymyśla się więc tłumaczenia, że pewnie wkradł się tam element przypadkowości: wiatr się zmienił, nastąpił jakiś błąd przy sterowaniu.

- A z położenia wraku nie da się nic „wyczytać” o przyczynie zatonięcia?

- Położenie wraku informuje nas tylko, że wywrotka nastąpiła przez lewą burtę i nic więcej. Natomiast jest mnóstwo innych poszlak, które informują, że statek miał wtedy ustabilizowany kurs, a przechył następował stopniowo. Nie było to zdarzenie o charakterze nagłym. „Heweliusz” wywracał się co naj-

mniej 45 minut. To zdecydowanie za długo, jak na interpretację, którą przyjęły izby morskie. One jednak zignorowały wszystkie poszlaki niewygodne dla tej wersji.

- To nie jedyny powód, dla którego wdowy po marynarzach zaskarżyły wyrok do Trybunału Praw Człowieka w Strasburgu.

- Podstawą zażalenia były nierzetelność i arbitralność w postępowaniu dowodowym oraz fakt, że w składzie orzekającym były osoby, które nie powinny orzekać, ponieważ brakowało im bezstronności.

- Kto taki?

- Wśród ławników byli pracownicy Polskich Linii Oceanicznych, byli tam wręcz dawni kapitanowie „Jana Heweliusza”, a więc osoby związane ze stronami procesu, w tym wypadku z armatorem.

- Ogłoszenie werdyktu nastąpi prawdopodobnie jeszcze w tym miesiącu. Jakiego orzeczenia się pan spodziewa?

- Unieważnienia rozstrzygnięcia izb morskich. Zresztą nie tylko ja. Profesor Jerzy Młynarczyk mówił niedawno w Sejmie podczas debaty nad nowelizacją ustawy o izbach morskich, że argumentacja strony rządowej nie przekonała sędziów strasburskich. A przecież on sam występował tam jako reprezentant rządu.

- Jeśli tak, to co będzie dalej?

- Na pewno po stronie władz można się będzie spodziewać silnej determinacji do znalezienia furtki prawnej, by nie podjąć na nowo postępowania przed izbami morskimi. To może jednak spowodować, że pojawi się skarga do Rady Europy na brak egzekucji orzeczenia trybunału.

- Czyli cała nadzieja w Europie?

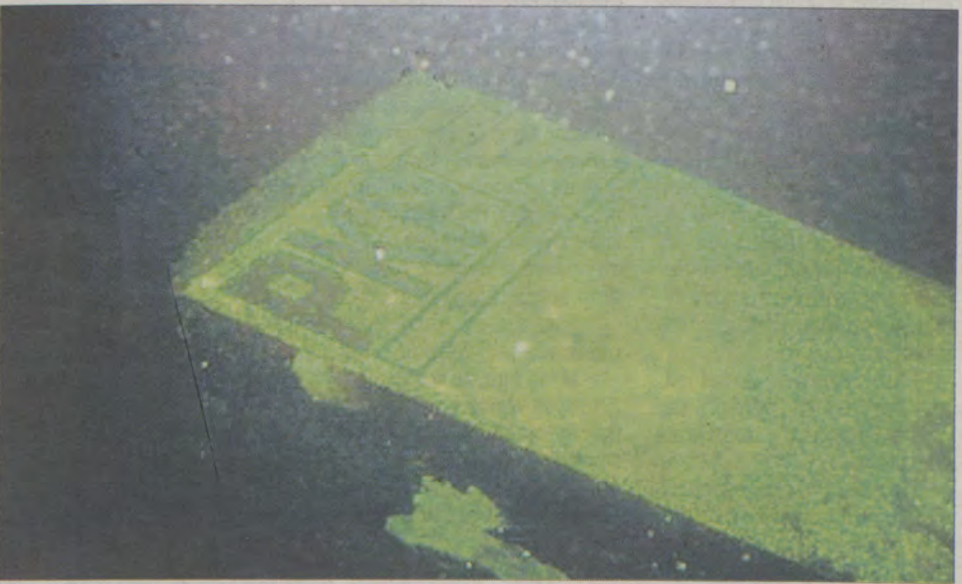
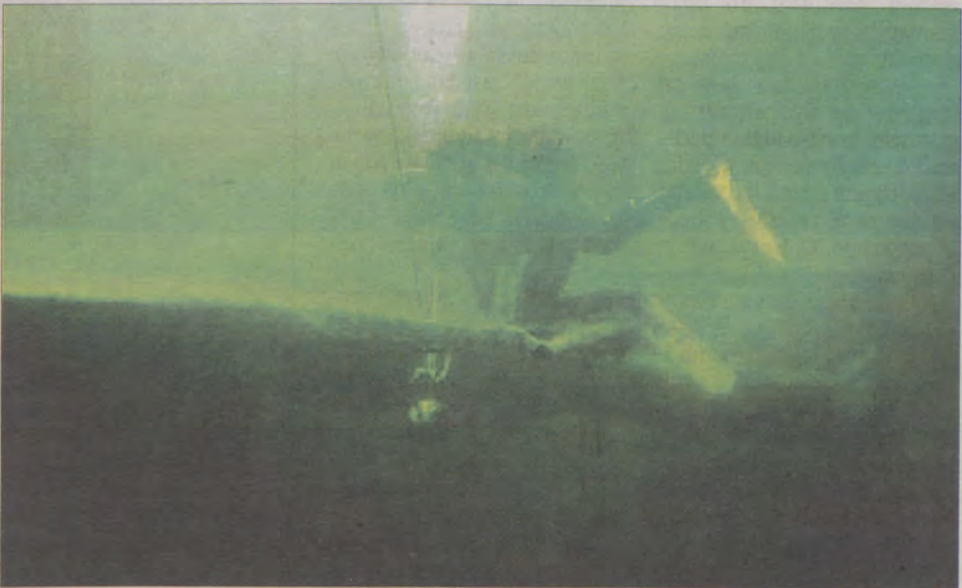
- Rozwiązanie może też przyjść z niespodziewanej strony. Na przykład ruch statków na Bałtyku zwiększy się do tego stopnia, że otworzenie trasy na południe od Bornholmu stanie się koniecznością. Wtedy ten „gorący kartofel”, jakim jest wrak, stanie się na tyle gorący, że trzeba go będzie podnieść z dna, a przy okazji odkryć kilka tajemnic.

- Dziękuję za rozmowę.

Marek Błus jest kapitanem żeglugi wielkiej, publicystą morską, wykładowcą Ośrodka Szkolenia Ratowniczego Akademii Morskiej w Gdyni.



Wywrotka „Heweliusza” w 1993 r. nie była pierwszym wypadkiem tego promu. W sumie doszło do pięciu takich zdarzeń. Na zdjęciach wywrotka w porcie Ystad w sierpniu 1982 r.



Podwodne zdjęcia wraku „Heweliusza”.

W USA jest czas na drugiego człowieka takiego jak on

Reagan chciał ulepszyć świat

Rozmowa z Geraldem Abramczykiem
byłym pracownikiem sztabu wyborczego Ronalda Reagana

- Pracował pan dla Ronalda Reagana w pamiętnym roku 1980.

- Tak, kierowałem jego sztabem wyborczym w północnej Kalifornii. To duży stan, więc podzieliliśmy go na dwie części.

- Podjął się pan tego ze względu na jego charyzmę, czy było to zwykłe zlecenie?

- Byłem już wcześniej związany z republikanami. Pracowałem dla Geralda Forda podczas poprzedniej kampanii. Wtedy zresztą pierwszy raz zetknąłem się z Reaganem. Było to na kongresie Partii Republikańskiej, gdzie Ford starał się o prezydencką nominację. Był to rok 1976. W USA była recesja, inflacja, kac po wojnie w Wietnamie i aferze Watergate. Panował wielki kryzys zaufania do polityków, podobny do tego, jaki jest teraz w Polsce. I wtedy Reagan zabrał głos. Nigdy wcześniej ani później nie słyszałem takiego przemówienia. Do dziś na tamto wspomnienie ciarki chodzą mi po plecach. Przekonywał, że najlepsze dni są jeszcze przed nami, odnowił zaufanie do przywództwa partii. Kiedy skończył, zapanaowała euforia, wszyscy delegaci, trzy tysiące osób, stali się jakby jedną duszą.

- Ale nominację dostał jednak Ford, który później przegrał w wyborach z demokratą Carterem.

- Gdyby Reagan powiedział wtedy jedno zdanie: „wybierzcie mnie”, miałby wszystkich republikanów za sobą. Ale on dał wcześniej słowo Fordowi, że poprze jego nominację. I mimo że sam miał ambicję, by zostać prezydentem – słowa dotrzymał. To był człowiek wielkiego formatu.

- Cztery lata później wygrał z Carterem w cuglach.

- To było miażdżące zwycięstwo – w 43 z 50 stanów, ale na początku urzędujący prezydent Jimmy Carter miał przewagę w sondażach i nic nie było pewne. Przygotowywałem wtedy jego wystąpienie w San Francisco, gdzie elektorat jest chyba najbardziej lewicowy w całych Stanach. W sztabie byliśmy nastawieni pesymistycznie. Ale Reagan potrafił dotrzeć ze swoim przesłaniem nawet do nich. Przed tym wystąpieniem mieliśmy z nim krótkie spotkanie. I znów w ciągu dosłown-

nie kilku chwil dał nam dużo otuchy.

- Na czym, pana zdaniem, polegał jego fenomen?

- Jego polityczna siła nie płynęła z socjotechniki i umiejętności aktorskich, ale z tożsamości i osobowości. Miał wizję – wiedział, jak powinna wyglądać przyszłość, misję czyli świadomość swojej roli, podstawę w tradycyjnym systemie wartości, a do tego wszystkiego umiejętność nawiązania emocjonalnego kontaktu z ludźmi.

- Czy Reagan zmienił sposób uprawiania polityki w USA?

- O tak. Można nawet mówić o epoce przed Reaganem i po nim. Przez swój praktyczny sposób prowadzenia kampanii Reagan zdecydowanie zmienił krajobraz polityczny. Wcześniej istniał sztywny podział na stany popierające republikanów i demokratów. Reagan zastosował „strategię południową” – wszedł do demokratycznego matcznika i złamał mit mówiący, że republikanie nie mogą tam wygrać. Proszę zwrócić uwagę, że obecny prezydent, republikanin George W. Bush, wybór zawdzięcza uznaniu go za zwycięzcę w leżącym na Południu stanie Floryda, choć tak do końca nie wiadomo, kto tak naprawdę tam wygrał.

- Myśli pan, że w dzisiejszej Ameryce ktoś taki jak Reagan miałby nadal szanse zdobyć serca wyborców?

- Tak, myślę, że w USA jest czas na drugiego człowieka takiego jak on.

- A jest taki na horyzoncie?

- Od 17 lat mieszkam w Polsce, więc nie umiem odpowiedzieć na to pytanie.

- A w Polsce dostrzega pan polityka, który miałby choć trochę zbliżone kwalifikacje?

- Zdecydowanie nie. Skąd brała się tak wielka sympatia Reagana dla Polaków i Polaków?

- On chciał ulepszyć świat, chciał, żeby życie było lepsze niż dotychczas. Uważał, że komunizm w tym przeszkadza. Polakom też najwyraźniej przeszkadzał, stąd jego zainteresowanie Polską i sympatia wyrażana w charakterystyczny dla niego, bardzo bezpośredni i emocjonalny sposób. To był zresztą czas, kiedy i ja zainteresowałem się krajem moich przodków, gdzie w końcu osiadłem.

Rozmawiał Dariusz Szreter



Gerald Abramczyk urodził się w USA, w rodzinie o polskich korzeniach. Przez szereg lat zawodowo zajmował się prowadzeniem kampanii politycznych. Od 17 lat mieszka w Polsce. Obecnie jest prezesem Polskiego Stowarzyszenia Public Relations.

Fot. Robert Korzeniowski

R E K L A M A

Trudna
sytuacja
na drodze?



Ostre zakręty, śliska nawierzchnia, niespodziewana przeszkoda na drodze... takie sytuacje zdarzają się codziennie. Chciałbyś wtedy czuć się bezpiecznie i być pewnym, że cokolwiek stanie się na drodze, ryzyko utraty panowania nad pojazdem zostanie ograniczone lub wręcz wyeliminowane. ESP, to inteligentny system aktywnego bezpieczeństwa, który w sposób ciągły analizuje i w razie potrzeby koryguje tor ruchu pojazdu. Najnowsze badania dowodzą, że ryzyko kolizji drogowych związanych z utratą panowania nad pojazdem ulega znacznemu zmniejszeniu w przypadku aut wyposażonych w ESP. Przyjdź i poznaj Citroëna Xsara Picasso i C5 w limitowanej serii Control+ z ESP gratis. Citroën. Polubisz każdą drogę.

CITROËN
POLUBISZ KAŻDĄ DROGĘ

Citroën C5
z ESP GRATIS



Citroën Xsara Picasso
z ESP GRATIS



CITROËN XSARA PICASSO
nadal z homologacją ciężarową
i możliwością pełnego
odliczenia podatku VAT!

Citroën C8
z ESP GRATIS



GDAŃSK
AUTO POSTEK

ul. Grunwaldzka 481
tel. 0 58 552 06 73
tel./fax 0 58 552 06 89 w. 104

GDYNIA
ASO 11

al. Zwycięstwa 175
tel. 0 58 622 13 36

SŁUPSK
CONTINENTAL

ul. Szczecińska 40
tel. 0 59 845 32 45,
845 24 98, 848 20 40/41

Oferta w autoryzowanych salonach Citroëna. Promocja dotyczy samochodów rok prod. 2004, zamówionych i odebranych od 22.03.2004. Ilość samochodów, modeli i wersji objętych ofertą ograniczona. Niniejsza promocja nie może łączyć się z żadnymi innymi ofertami promocyjnymi.

CITROËN poleca TOTAL

CITROËN

Kredyt

CITROËN

Leasing

2 lata gwarancji

www.citroen.pl

Informacja o sieci koncesjonerów: 0801 111 555

(Koszt połączenia: 1 impuls TP SA)

RTV EURO AGD

CENY

JAK BARSZCZ!



JVC
1690,-

KAMERA CYFROWA JVC GR-D30

2,5" ekran LCD • STABILIZATOR OBRAZU • System MiniDV • Przetwornik CCD 800 tys. pikseli • 16-krotne zbliżenie optyczne • 700-krotne zbliżenie cyfrowe • Funkcja nagrywania w całkowitej ciemności • Zdjęcia cyfrowe • Wejście i wyjście DV • Pilot



SONY
1799,-

KAMERA CYFROWA SONY DCR-TRV255E

2,5" ekran LCD • STABILIZATOR OBRAZU • System Digital8 • 20-krotny zoom optyczny • 990-krotne zbliżenie cyfrowe • Funkcja nagrywania w całkowitej ciemności • Złącze USB • Wyjście DV



Panasonic
2490,-

KAMERA CYFROWA PANASONIC NV-6515E

2,5" ekran LCD • STABILIZATOR OBRAZU • System MiniDV • 34-krotne zbliżenie optyczne • 800-krotne zbliżenie cyfrowe • Przetwornik CCD 800 tys. pikseli • Funkcja nagrywania w całkowitej ciemności • Funkcja kamery internetowej • Odczyt kart pamięci SD • Wejście i wyjście DV



PENTAX
890,-

APARAT CYFROWY 3,2 mln PIKSELI PENTAX OPTIO 33L

3-krotny zoom optyczny (odpowiednik 36-114 mm) • 2,7-krotny zoom cyfrowy • Ruchomy wyświetlacz LCD 1,5" • Złącze USB



OLYMPUS
990,-

APARAT CYFROWY 3,2 mln PIKSELI OLYMPUS MUJ 300 DIGITAL

3-krotny zoom optyczny • 5-krotny zoom cyfrowy • Metalowa obudowa • Możliwość nagrania sekwencji wideo • Wyświetlacz LCD • Wyjście USB



Canon
1190,-

APARAT CYFROWY 4 MLN PIKSELI CANON DCS400

3-krotny zoom optyczny (odpowiednik 36-108 mm) • 3,6-krotny zoom cyfrowy • Nagrywanie sekwencji wideo z dźwiękiem • Metalowa obudowa • 1,5" wyświetlacz LCD • Zapis na kartach Compact Flash



SONY
1590,-

APARAT CYFROWY 5,2 mln PIKSELI SONY DSC-P92

3-krotny zoom optyczny (odpowiednik 36-117 mm) • Innowacyjne zbliżenie Smart Zoom do 12x • 1,5" wyświetlacz LCD • Złącze USB



21 cali STEREO

LG

790,-

TELEWIZOR 21 cali STEREO LG RE-21FB30RX

SUPER PŁASKI KINESKOP • TELEGAZETA • 100 programów • Wyłącznik czasowy • Eurozłącze



29 cali STEREO

PHILIPS

1599,-

TELEWIZOR 29 cali STEREO PHILIPS 29PT3407

SUPER PŁASKI KINESKOP REAL FLAT • TELEGAZETA • 100 programów • Wyłącznik czasowy • 2 Eurozłącza



21 cali STEREO

Panasonic

890,-

TELEWIZOR 21 cali STEREO PANASONIC TX-21AP1

SUPER PŁASKI KINESKOP QUINTRIX II • TELEGAZETA • 100 programów • Wyłącznik czasowy • System Q-Link • wysłana i synchronizacja danych pomiędzy telewizorem i magnetowidem • Eurozłącze



29 cali 100 Hz

SONY

2490,-

TELEWIZOR 29 cali STEREO SONY KV-29FX64K

SUPER PŁASKI KINESKOP FD TRINITRON WEGA • TELEGAZETA z pamięcią 250 stron • 100 programów • Virtual Dolby • Cyfrowy procesor dźwięku • Cyfrowa redukcja zakłóceń • Magistrala Smart Link • Opóźnienie obrazu 16:9 • Wyłącznik czasowy • 2 Eurozłącza



32 cale 100 Hz

PHILIPS

2990,-

TELEWIZOR PANORAMICZNY 32 cale 100 Hz STEREO PHILIPS 32PW8718

SUPER PŁASKI KINESKOP REAL FLAT • TELEGAZETA z pamięcią 1200 stron • 100 programów • Układy Crystal Clear i Natural Motion • Virtual Dolby • Magistrala Easy Link • 6 formatów obrazu • Funkcja ZOOM • Wyjście AV • 2 Eurozłącza

TANIE RATY!

SPLATA!

PO WAKACJACH!

Splata kredytu rozpoczynasz dopiero od września 2004r. Promocja obejmuje cały asortyment. Sam wybierasz sposób splaty rat: 10 rat po 10% wartości towaru przy wpłacie wstępnej wynoszącej 10% wartości towaru lub od 1 do 24 rat bez wpłaty wstępnej.

- Gdańsk - Centrum Handlowe ALFA, ul. Kołobrzeska 41c
- Gdańsk - Centrum Handlowe MATARNIA, ul. Złota Karczma 26
- Gdańsk - Centrum Handlowe MORENA, ul. Schuberta 102a
- Gdańsk - Centrum Handlowe OSOWA, ul. Spacerowa 48
- Gdańsk - Zasp, ETC Centrum Handlowe, Al. Rzeczpospolitej 33
- Gdynia - Centrum Handlowe WZGÓRZE, ul. Śląska 142
- Gdynia - Chylonia, Hipermarket TESCO, ul. Kcyńska 27
- Gdynia - Orłowo, KLIF Trójmiejskie Centrum Handlowe, Al. Zwycięstwa 256
- Gdynia - ul. Starowiejska 17
- Toruń - ul. Szosa Lubicka 111 (obok marketu miniMal)
- Grudziądz - ul. Włodka 7 (obok marketu miniMal)
- Elbląg - Ogrody, Centrum Handlowe, ul. Płk. Stanisława Dąbka 152

Szczegóły promocji w regulaminie promocji dostępnym w sklepach. Rzeczywista roczna stopa oprocentowania wyliczona od całkowitego kosztu kredytu wyrażona w procentach przy kredycie - tanie raty, splata po wakacjach - przy dziesięciu miesięcznych kredytowaniu wynosi dwadzieścia jeden i siedemdziesiąt dwie setne.



Czy na pana Eustachiusza Leppera nie działa magia nazwiska posła Andrzeja?

Fot. Anna Arent

Jak zagłosują w eurowyborach Ziobro, Borowski

Rokita stawia na Leppera

Gdyby brać pod uwagę opinie osób, z którymi przy powstawaniu tego tekstu rozmawialiśmy, frekwencja w niedzielnych wyborach do Parlamentu byłaby tak mizerna jak ostatnie wyniki polskiej reprezentacji w piłce nożnej.

Tuż przed eurowyborami wymyśliłmy zabawę. Odnaleźliśmy ludzi o znanych, „politycznych” nazwiskach i poprosiliśmy o to, by powiedzieli nam, na kogo będą głosować. Reakcje i opinie osób, które są – zaznaczamy – politycznie niewinne, były bardzo różne: od radykalnych do obojętnych.

Miller na Borowskiego

Gdańszczanin Tomasz Nałęcz nie będzie głosował w ogóle.

– Nie ma dobrych kandydatów. Kiedyś jakoś było łatwiej, a teraz nuda. Nie ma jak wybrać. Dość już się naoszukiwali, żeby jeszcze raz dać się nabrać – taką opinię Tomasz Nałęcz powtarza między innymi Rokita, Lepper, Miller i Ziobro.

Józef Nałęcz bardziej niż w wybory zaangażowany jest w pakowanie walizek.

– Przyznam się, że jeszcze nie zastanawiałem się, kogo poprę – mówi. – Byłem na czterech kontynentach i wiem, że u nas przydałoby się więcej demokracji i porządku. Ale kto to może zapewnić? Ani lewica, ani prawica. Może centrum?

Lech Miller z Kościerzyny zagłosuje na... borówkę z SdPi! – A co! Zawsze głosowałem na SLD, co oczywiście nie ma nic wspólnego z nazwiskiem, a teraz ci lepsi z lewicy są u Borowskiego, więc ich poprę.

Za to Marek Borowski z Gdyni poprze Platformę Obywatelską.

– Marków Borowskich jest pełno. Ja jestem z tych prawicowych Borowskich – śmieje się.

Drugim prawniczym Borowskim jest Marian. Na razie waha się, ale jak mówi: waha się w prawo. W wyborach na pewno weźmie udział, ale „lewica to być nie może”.

Rokita na Leppera

Rokita, tyle że Jerzy, będzie głosował na Leppera, a dokładniej, na Samoobronę. Nie wie konkretnie na kogo, bo to, według niego, jest kompletnie nieistotne.

– Ważne, żeby odciągnąć od koryta tych, co przez ostatnie lata się nachapali – mówi.

Czy w takim razie nazwisko mu przeszkadza?

– Po tym, co Jan Maria wyrabiał w tej komisji śledczej, byłem wściekły, bo się kolejni śmiali. Ale teraz mi przeszło – opowiada.

Jednak przeszło nie na tyle, by głosować na imiennika.

Inny Rokita, Karol, będzie głosował właśnie na partię Janina Rokity.

– Jeżeli oczywiście w ogóle będę głosował! – zastrzega. Wtedy będzie to Platforma. Nazwisko nie gra tu roli, choć Jan Rokita to mądry człowiek, chyba najmądrzejszy na tej pościeli Bożej, scenie politycznej.

Ziobro na Krzyżanowską

Większość ludzi będzie głosować nie na konkretnych kandydatów, ale na listę. Jest jednak kilka wyjątków. Piotr Ziobro ze Starogardu Gdańskiego będzie głosował na Olę Krzyżanowską z Unii Wolności.

– Zawsze głosowałem na UW, więc dlaczego teraz ma być inaczej? – pyta.

Marek Borowski (tym razem z Sopotu) postawi krzyżyk przy nazwisku Jerzego Młynarczyka z SdPi.

– Ha, ha! Naprawdę to „borówka”? Nie brałem tego pod uwagę. Po prostu znam pana

KONKURS TYSKICH BROWARÓW KSIĄŻĘCYCH, „DZIENNIKA BAŁTYCKIEGO” I RADIA PLUS

TYSKIE HISTORIE



W roku 1626 wojska szwedzkie zaatakowały Pomorze, walki trwały aż do 29 września 1629 roku, gdy to zawarto rozejm w Starym Targu. Jego warunki poważnie naruszyły polityczne i ekonomiczne interesy Rzeczypospolitej i samego Gdańska. Strona szwedzka utrzymała zdobyte miasta, ponadto administracja Gustawa Adolfa zyskała prawo pobierania cel morskich w portach Prus Królewskich oraz Książęcych. Handel gdański obciążono 5,5% cłem, z którego większa część zasilała

szwedzki skarbiec. Dyplomacja szwedzka przeprasowała także dotyczący Gdańska zakaz budowy, wyposażania królewskich okrętów oraz udzielania polskim jednostkom schronienia. Kolejny rozejm, zawarty w Sztumskiej Wsi w roku 1635 zniósł te tak dotkliwe dla Polski postanowienia. W tym samym czasie, w roku 1629 powstały Tyskie Browary Książęce. Pierwszy urzędowy zapis o nich pojawił się w urbarzu państwa pszczyńskiego z 1629 roku. Początkowo ich właścicielami byli Promińscy – barono-

wie pszczyńscy. Obecnie browary produkują piwa jasne, dolnej fermentacji, typu pilzneńskiego. Najpopularniejszym i najchętniej kupowanym w Polsce gatunkiem piwa jest Tyskie Gronie wytwarzane właśnie w Tyskich Browarach Książęcych. Piwo to otrzymało wiele nagród m. in. Złoty Medal i nagrodę Grand Prix w Brukseli na „Monde Selection”, Złoty Medal i Grand Prix w konkursie „The Brewing Industry International Awards Burton on Trent” nazywanym „Piwnymi Oskarami”.



Konkurs część II

W roku 1629, gdy powstały Tyskie Browary Książęce, pomiędzy Szwedami a Rzeczpospolitą został zawarty sześciolletni rozejm mający znaczący wpływ na losy Gdańska, zawarto go w:

- a) Oliwie ☐
b) Starym Targu ☐
c) Gdańsku ☐

Zadawań DZIŚ z odpowiedzią do Radia Plus pod numer tel. (058) 344 44 44 od godz. 20 do 20.45 i wygraj jedną z ośmiu nagród. Zachowaj ten kupon i zbieraj następne, publikowane co piątek w „Dzienniku Bałtyckim”. Wyslij lub dostarcz je do Biura Konkursów „Dziennika Bałtyckiego” pod adresem: ul. Targ Drzewny 9/11 w Gdańsku do 9 lipca 2004 roku. Osoby, które zbiorą i nadeślą przynajmniej trzy kupony konkursowe z najciekawszymi uzasadnieniami tego, z czym im się kojarzy 375 lat TBK i prawdziwymi odpowiedziami na pytania konkursowe, nagrodzimy atrakcyjnymi nagrodami – ekskluzywnymi zestawami opominków VIP.

MIE I NAZWISKO.....

ADRES.....

TEL.....

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora konkursu na cele z nim związane.

podpis.....



profesora, bo przychodzi na mecze koszykówki w Sopocie, a wcześniej sam grał w kosza. Ja jestem kibicem – uzasadnia. Zenon Miller osobiście zna byłego rektora UG Marcina Plińskiego i będzie głosował właśnie na niego.

– Bardziej interesowałem się polityką, gdy rządziła AWS. Teraz to zainteresowanie osłabło, wybrałem raczej konkretnego człowieka, na którego wiem, że można liczyć – mówi.

Lepper na PSL

W Nowym Dworze Gdańskim mieszka Lepper. Tyle, że Eustachiusz.

– Będę głosował na Polskie Stronnictwo Ludowe – twarde komunikuje. – To są porządni uczciwi ludzie, rolnicy.

Czy na pana Eustachiusza nie działa magia nazwiska pośła Andrzeja?

– W żadnym wypadku! On to tylko pustosłowie i obietnice gruszek na wierzbie – oburza się nowodworski Lepper.

Nie dodał on jednak, że jego głos na PSL jest oczywisty: Eustachiusz Lepper jest radnym z nadania właśnie tego stronnictwa.

Stanisław Miller owszem, na wybory pójdzie i będzie głosował. Na kogo? Oczywiście na ludzi innego Millera – SLD.

Pan Ryszard Miller z kolei nie szczędzi gorzkich słów całej klasie politycznej.

– Polska jest teraz teatrem absurdu, wszystkim politykom niezależnie od obranej opcji chodzi tylko i wyłącznie o pieniądze. Po prostu nie ma na kogo głosować. Chyba będę stał z boku i tylko się przyglądał – twierdzi.

Strąk na Kaczyńskich

Jerzemu Strąkowi najbliższy do PiS. Decyzja, czy poprze kandydata, jeszcze jednak nie zapadła.

– Nazwisko podobne, ale poglądy inne – mówi o pośle Strąku, pan Henryk Strąk. – Głosować na pewno nie pójdę. Te same gęby, które po kolei zawiodą na całej linii.

Żona pana Piotra Rokity głosować będzie. Na kogo? Tego nie zdradzi. Z kolei pani Hanna Rokita jeszcze nie podjęła ostatecznej decyzji. Wybór jest tym trudniejszy, że oscyluje gdzieś w połowie między lewicą, prawicą a centrum.

Dla Czesława Ziobro będą to pierwsze wybory, na które nie ma zamiaru iść.

– Zawsze głosowałem na SLD, ale teraz tego nie zrobię. To mój protest przeciwko temu, co się teraz dzieje w kraju. Obserwuję dokładnie, kto startuje, jak się przedstawia na billboardach, ale głosować nie zamierzam – deklaruje.

Agnieszka Tusk zastanawia się, kogo wybrać, żeby było dobrze. Dla Danuty Tusk kampania to: mało ulotek, mało wiadomości.

– Tak naprawdę to nie ma na kogo głosować – mówi.

Kaczyński na Borowskiego

Marek Kaczyński zgłasza na socjaldemokratów Marka Borowskiego.

– Dobrze, że wyłamali się z tego, co wyczynia partia rządząca. Te afery to jeden wielki skandal. Przynajmniej kilka poważnych osób odważyło się na dobry ruch. Przed tym ugrupowaniem jeszcze wielka przyszłość – argumentuje.

Podobnie zgłasza rodzina pana Marka.

– Mimo że wszyscy to Kaczyńscy, poglądy w rodzinie mamy lewicowe. Może dlatego, że z politycznymi Kaczyńskimi łączy nas tylko nazwisko – mówi.

Do diabła z wyborami!

Większość osób jednak nie ma zamiaru w ogóle iść do wyborów. Nawet rozmawiać na ten temat nie mają ochoty.

– Niech pan nas nie drażni! My z mężem mamy już dosyć tego, co się dzieje w tym kraju! Rozkradli wszystko, a teraz chcą jeszcze zarabiać te tysiące dolarów w jakiejs Unii – piekło się pani o nazwisku Ziobro.

– Mam dosyć tego wszystkiego. Do widzenia – komentuje jeden z Lepperów.

– Nie głosuję. Dlaczego? Bo nigdy nie głosuję – mówi Ryszard Strąk.

Giertycha nie ma

Nie wiemy także, na kogo odda swój głos mieszkaniec Pomorza o nazwisku Giertych. Niestety, mimo usilnych starań, nie udało nam się odnaleźć nikogo takiego. Może i dobrze, bo jeżeli Rokita głosuje na Leppera, to strach pomyśleć, na kogo zgłosowałby Giertych. Uff!

Jarosław Popek
współpraca: Marcin Tymiński



Jan Chrzan

Głosuj na Frytkę!

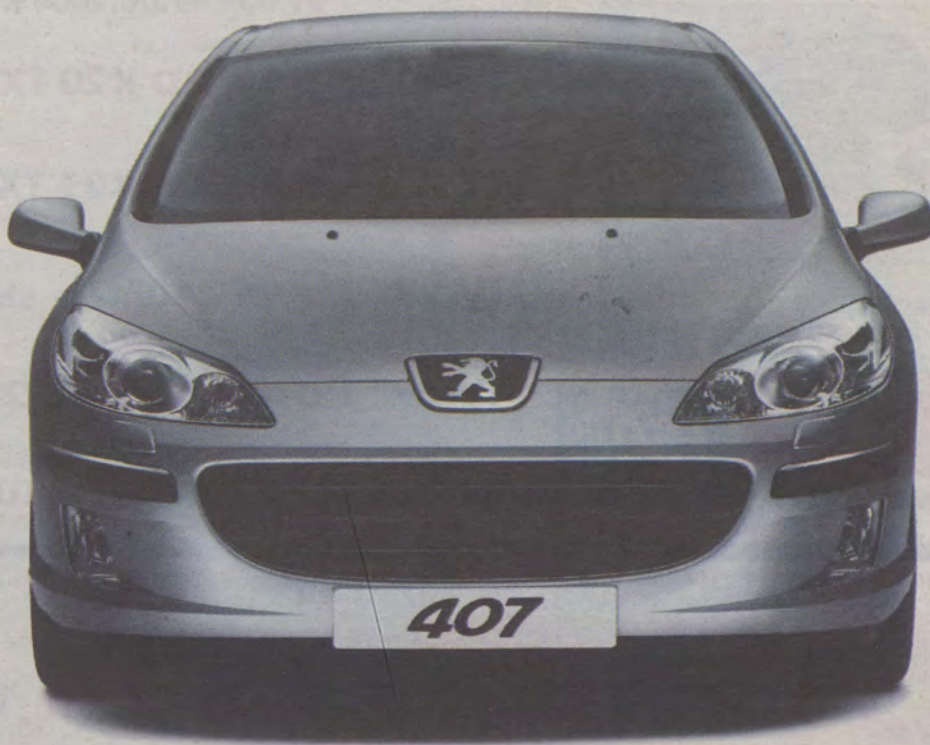
Przed pierwszymi wyborami do Parlamentu Europejskiego zastanawiam się, czy udział w nich ma sens? Może raczej niedzielę 13 czerwca poświęcić na rundę rowerem po Żuławach i wysłuchanie Bożego Słowa – zamiast studiować nic mi nie mówiące nazwiska, by na chybił trafił postawić krzyżyk w jednej z kratek?

Parlament nie jest głównym organem Unii, ale musi ona zasięgnąć jego opinii przy stanowieniu prawa. Parlament UE uczestniczy w ustalaniu budżetu UE, przysługuje mu polityczna inicjatywa, ma wpływ na przyjmowanie do Unii nowych członków i udziela absolutorium z wykonania unijnego budżetu. Posłowie nie tworzą w nim grup, reprezentujących dane państwo, lecz działają w politycznie zorientowanych na lewo lub prawo międzynarodowych frakcjach. Tymczasem liderzy LPR, Samoobrony, PSL,

PiS, Emerytów i Rencistów itd. klną się na wszystkie świętości, że wiernie i z honorem obronią w Strasburgu i Brukseli zdobytą 15 lat temu niepodległość ukochanej Ojczyzny. Tak im dopomóż Bóg, ale czy nie idzie przypadkiem o zagrożenie wymaginowane i wyssane z partyjnego paluszka? Czy faktycznie niecny Krzyżak czyha na świętą polską ziemię i jej plony, a przeciwstawić się jego zakusom mogą tylko owe partie? Jeśli tak rzeczywiście jest, to po kiego licha zjedliśmy licznie i zgodnie paskudną unijną żabę, głosując na „tak” w referendum? Zdziwiał także dobór kandydatów. Znalazł się wśród nich tenor, rajdowiec, a nawet dwóch wesółków z domu „Big Brothera”, kucharz Klaudiusz i harleyowiec Gulczas. Czemu pominięto Frytkę i Kena? Byłoby pikantniej i śmieszniej.

R E K L A M A

Znowu warto rozmawiać o samochodach.



Nowy Peugeot 407 Dni Otwarte 19-26 czerwca

www.peugeot.com.pl



Teraz wszystko się zmieni. Zobacz nowego Peugeot 407. Przyjdź na Dni Otwarte 19-26 czerwca do salonów Peugeot i skorzystaj z jazdy próbnej. Zapraszamy!

PEUGEOT REKOMENDUJE TOTAL

PEUGEOT. ZAPROJEKTOWANY, BY CIESZYĆ.

407



Gdańsk, INTERVAPO, ul. Elbląska 98B, tel. 0-58/324-83-83; Gdynia, JD-KULEJ, ul. Chwaszczyńska 178, tel. 0-58/629-72-72; Słupsk, ANKRIS, ul. Lutosławskiego 22, tel. 0-59/841-24-81; Sopot, CENTER-MOT, al. Niepodległości 948, tel. 0-58/550-35-50; Tczew, JD-KULEJ, ul. Solidarności 5, tel. 0-58/530-00-55; Wejherowo, JD-KULEJ, ul. Gdańska 15, tel. 0-58/672-11-11

ZBIJAMY CENY ZAWODOWO!

oferta ważna 11.06 - 13.06.2004 r.*

MISTRZOWSKIE CENY

ARBUZ

~~2,89~~ **1⁹⁹**
kg

Skarbonka
na konto
10 %

MASŁO OSEŁKOWE
EXTRA 300 G

~~3,59~~ **2⁹⁹**
szt.

POMIDORY
W OPAKOWANIU 1 KG

~~3,49~~ **2⁹⁹**
kg

KIEŁBASA OGNISKOWA

~~8,99~~ **6⁹⁹**
kg

KIEŁBASKI GRILL-PARTY
Z CHILI, Z ZIEL. PIEPRZEM

~~12,99~~ **8⁹⁹**
kg

SER GOUDA

~~12,99~~ **11⁹⁹**
kg

SOK HORTEX 2 L
CZARNA PORZECZKA
+ NAPOJ FRESH 0,33 L GRATIS

~~5,99~~ **5⁴⁹**
zestaw

Skarbonka
na konto
0,50

PASTA COLGATE 125ml
+ 2 TUBKA ZA POŁOWĘ CENY

~~11,99~~ **9⁵⁹**
zestaw

PROSZEK POLLENA 2000
3 KG, KOLOR, BIEL + GRATIS

~~23,28~~ **13⁹⁹**
opak.

TELEWIZYJNE PROMOCJE! TELEWIZYJNE EMOCJE!

11.06 - 17.06.2004 r.

29"



~~1599~~
1399⁰⁰
szt.

TV Daewoo DTF 29 U7

Skarbonka
na konto
150⁰⁰

TV 20" **Daewoo** K20 TXT

~~599,-~~

519⁰⁰
szt.

Skarbonka
na konto
50⁰⁰

TV 21" **Daewoo** K21 TXT

~~699,-~~

599⁰⁰
szt.

na konto
60⁰⁰

TV 29" **LG** 29Q40RQ + stolik

~~1999,-~~

1799⁰⁰
szt.

na konto
180⁰⁰

TV 29" **Panasonic** TX-29PS2

~~1999,-~~

1799⁰⁰
szt.

na konto
180⁰⁰

TV 29" **LG** 29FA 34 RB 100Hz

~~2799,-~~

2499⁰⁰
szt.

na konto
250⁰⁰

15%

wartości ceny
na konto
SKARBONKA

WENTYLATORY I KLIMATYZATORY

ROWERY

Skarbonka
na konto
15 %

MARKOWA ODZIEŻ
SPORTOWA I PIŁKI NOŻNE

Skarbonka
na konto
20 %

PLASTIKOWE MEBLE
OGRODOWE

Skarbonka
na konto
50 %

BASEN OGRODOWY 457X107
pompa, dywanik, dekiel, drabinka, zestaw czyszczący

~~1299,99~~ **999⁹⁹**
zestaw

Skarbonka
na konto
20⁰⁰

NAMIOT 4-OSOBOWY
BEZ TROPIKU

~~59,99~~ **49⁹⁹**
szt.

HUŚTAWKA OGRODOWA
135CM

NOWOŚĆ **169⁰⁰**
szt.

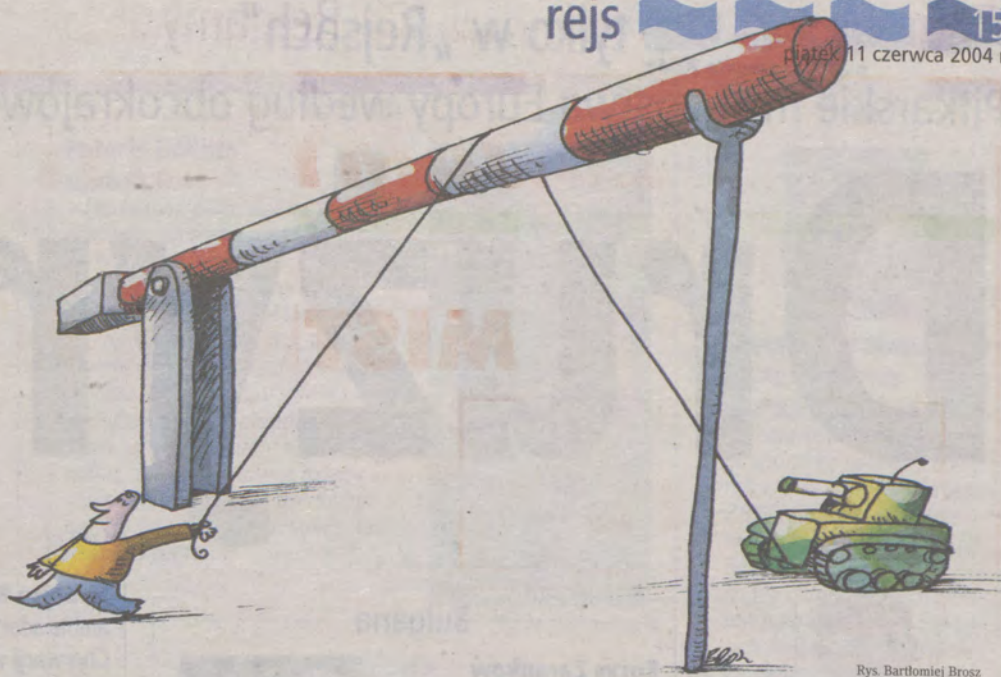
Skarbonka
na konto
50⁰⁰

Auchan

Centrum Handlowe w Gdańsku, ul. Kartuska/Obwodnica

Przepraszamy, to był żart

Czołg na lawecie



Rys. Bartłomiej Brosz

Szaleństwo! Tak w jednym słowie można określić to, co dzieje się na naszych zachodnich rubieżach. Każdego dnia przekraczają je dziesiątki samochodów, setki samochodów, tysiące samocho-

dów. Każdy chce mieć używane auto z naszej Unii kochochanej. W tym tygodniu pojawiła się kolejna radosna wieść ołomotoryzacyjna. Otóż Bundeswehra wysprzedażuje sprzęt wojskowy. Ponoć za nieduże pieniądze można sobie kupić ciężarówkę, gu-

stownego dżipa, opancerzony transporter, a nawet... czołg. To prawdziwa okazja, której nie wolno przegapić! Tyle tylko, czy nasze przepisy są aby na czasie i da się wwieźć, powiedzmy, czołg bez cła? Musieliśmy sprawdzić.

Zamiast wstępu

Po kilku telefonach do Referatu Rejestracji Pojazdów gdańskiego Urzędu Miejskiego pewna sympatyczna urzędniczka (dane do mojej wiadomości) pokierowała mnie do Ministerstwa Infrastruktury.

Rozmowy z gdańską urzędniczką nie przytoczę, bo składała się głównie z dźwięków typu ach, och, ojej, hmmmm o różnym stopniu zdziwienia, czego pióro, niestety, nie odda.

Ministerstwo po raz pierwszy

- Halo, halo!
Damski głos, resort infrastruktury, Warszawa:

- Dlaczego pan tak krzyczy, ja pana słyszę.

- Przepraszam, ale przed chwilą nic nie słyszałem, myślałem, że ktoś mnie rozłączył, a dzwonię w ważnej sprawie.

- Tak?
- Tak, bo chcę sprowadzić z Niemiec pojazd mechaniczny, ale ponoć chcecie wprowadzić jakieś wysokie opłaty...

- O Boże, nie... Znow to samo, ktoś puścił plotkę i się niesie. Ministerstwo nie szykuje nowych przepisów dotyczących rejestracji pojazdów używanych z UE.

- I nie ma znaczenia, co to za pojazd mechaniczny?

- Nie.
- Czyli czołg też mogę sobie sprowadzić i nie muszę więcej płacić, tylko normalnie?

- No nie, ale zaraz, zaraz, chwilczkę, my mówimy o samochodach osobowych?

- Nie, mówimy o czołgu.

- To pojęcie nie mieści się w kategorii „pojazd używany”.

- Mieści, bo czołg jest używany z demobilu niemieckiego.

- Ale czołg to nie samochód.

- Oj tam, niewiele się różni.

- Różni się, ma lufę.

- Lufy nie będzie, wyjęta.

- A gąsienice?

- No, gąsienice są.

(Triumf w głosie) A widzi pan, to nie samochód, bo samochód ma koła i opony. A ja mogę panu udzielić informacji o samochodach.

- To co ja mam zrobić?

- Może zadzwonić do MON?

Ministerstwo po raz drugi

- Dzień dobry, Ryszard Wiśniewski, dzwonię z Gdańska. Ja w sprawie czołgu...

Męski głos, zdecydowany, MON:

- Banaszak, to nie Agencja Mienia Wojskowego, czołgów nie sprzedajemy, pomyłka.

- Nie, nie, bo ja chcę czołg sprowadzić z Niemiec.

- Cel?

- Pal.

- Co?

- Myślałem, że pan mnie sprawdza z umiejętności czołgisty. Janek Kos zawsze mówił

- Cel, pal! A może to Gustlik, pamięta pan?

- Nie pamiętam, a na handel bronią trzeba mieć zezwolenie. Ma pan?

- Nie.

- To czołgu nie może pan sprowadzić.

- Ale on nie ma lufy ani karabinu maszynowego.

- Co, chce go pan ustawić w ogródku?

- Może...

- Następny, co chce, aby „Teleekspres” go pokazał. Ale tu nie telewizja. My się takimi rzeczami nie zajmujemy, obojętnie, czy czołg niemiecki czy

ruski.

- A kto?

- Ja wiem... Sprowadzanie pojazdów to rzecz celna, a przepisy wydaje Ministerstwo Infrastruktury.

- No nic, dziękuję.

Ministerstwo po raz trzeci

- To znowu ja, w sprawie czołgu.

Resort infrastruktury, urzędniczka (patrz - ministerstwo po raz pierwszy).

- Słucham.

- W MON mówią, że czołg ich nie dotyczy, obojętnie - ruski, niemiecki.

- Niiieeee, no oni są od takich rzeczy. Nie my. Ja zresztą sprawdzałam w naszych przepisach celnych i o akcyzie.

Tam nie ma nic o czołgach.

- To co ja mam zrobić?

- No nie wiem, może pan weźmie czołg na lawetę i w ten sposób. Ale nie, przecież to będzie i tak dziwne. Celnicy pana nie wpuszczą. A nie może pan sprowadzić sobie czegoś normalnego, po co ten czołg, ja mówiłam o tym koleżankom i żadna nie chciała wierzyc.

Pan jest kolekcjonerem?

- Nie, po prostu sprawdzam, czy da się przywieźć czołg, bo tam, w Niemczech tania sprzedają.

- Proszę sobie przywieźć samochód, naprawdę, koleżanka przywiozła i jest zadowolona.

Ryszard Janowski

R E K L A M A

CHRYSLER

INSPIRATION COMES STANDARD

KRÓL POWRÓCIŁ

Nowy Chrysler 300C. Nowoczesność i majestat. 8-cylindrowy silnik HEMI V8 o pojemności 5.7 litra

i mocy 340 KM. 18-calowe koła. Napęd na tylne koła. W środku skóra, drewno, chrom.

Król powrócił. Powitaj go w naszym salonie.

BMG BOGDAN GOWOROWSKI, Autoryzowany Dealer i Serwis Chrysler i Jeep.
Gdynia Redłowo, ul. Łużycka 9
tel./fax (0-58) 781 50 50
www.bmg.auto.pl

Zalecamy produkty
Mobil

DaimlerChrysler Automotive Polska

Piłkarskie mistrzostwa Europy według obcokrajowców z Trójmiasta. Reprezentacje ich krajów zagra

Drużyna marz

Anglia



Richard Hamilton
reprezentant Anglii
w windsurfingu

- Oczywiście, że wygramy! Zdobędziemy tytuł mistrzowski! Naszą reprezentację poprowadzi Owen, który będzie jednym z najlepszych zawodników turnieju. Kto może nam zagrozić? Ze wszystkich reprezentacji może to być tylko Portugalia – gospodarz turnieju.

Bułgaria

Borys Zarankow
restaurator sopocki

- Bułgaria będzie czarnym koniem grupy „C”. Oczywiście jej faworytem są Włosi, potem Szwedzi i Duńczycy, ale ja stawiam na Bułgarię. W naszej reprezentacji grają młodzi zawodnicy występujący w dobrych, europejskich klubach. Będą grali bez obciążeń psychicznych i staną się największą niespodzianką tych mistrzostw.



Chorwacja

Nebojsa Koharović
ambasador
Chorwacji w Polsce

- Mamy szansę na zajęcie drugiego miejsca w grupie. Są możliwe dwa scenariusze. Pierwszy – jeżeli zagramy na miarę swoich możliwości to powinniśmy zremisować z Anglią i Francją, a wówczas drugie miejsce w grupie i wejście do drugiej rundy będzie niemal pewne. Jeżeli drużyna zagra słabiej, a do tego sędziowie nie zaprezentują najwyższej formy, to możemy mieć kłopoty z wyjściem z grupy.



To już jutro. Na boiskach w Portugalii rozpocznie się piłkarskie święto – mistrzostwa Europy. Dla fanów futbolu to będzie wielkie wydarzenie i godziny spędzone przed telewizorami. Szkoda, że tradycyjnie już, w najważniejszej piłkarskiej imprezie w Europie zabraknie reprezentacji Polski. Tytułu najlepszej drużyny na Starym Kontynencie bronią Francuzi. Także i w najbliższych mistrzostwach Zinedine Zidane i s-ka będą faworytem do zwycięstwa. Kto może pokrzyżować plany piłkarzom z Francji? Na pewno Włosi, Hiszpanie, Holendrzy, Portugalczycy, Angliki i Niemcy. Nie wolno nie doceniać reprezentacji Czech i Szwecji. Emocji na boiskach na pewno nie zabraknie.

W Trójmieście nie z kraju, który to kraj, w którym obcokrajowcy stralają w piłkarskich zawodach. Zaproponujmy fachowcom Marzeń, czyli naj

Francja



Nicolas Rougier
z Gdyni, nauczyciel
francuskiego

- Szanse Francji na Euro 2004? Mamy silny zespół, który powinien walczyć o czołowe miejsca. Francuzi jednak nie lubią być faworytami. Pamiętamy ostatnie mistrzostwa świata, gdzie nadzieje były wielkie, a wszystko skończyło się klęską. Mimo wszystko ten zespół stać na grę o złoty medal. Oglądałem niedawno mecz z Brazylią i podobała mi się postawa zawodników. Na pewno będę oglądał mistrzostwa i kibicował swoim rodakom.

Dania

Niels Jakobsgaard

Scan Group Agencies w Gdyni
- Raz już wygraliśmy mistrzostwa Europy. Nie widzę powodu, abyśmy nie mogli dokonać tej sztuki jeszcze raz. Szczególnie ostrzymy sobie apetyty na derby Skandynawii, czyli pojedynek grupowy ze Szwecją. Zwycięzca tego meczu będzie chodził do czasu kolejnej konfrontacji z podniesioną głową. Duńczycy opowiadają u nas w kraju o Szwedach dowcipy, więc rywalizacja pomiędzy naszymi narodami jest aż nadto widoczna.



Hiszpania

Carlos Iniesta
szef reprezentacji
w windsurfingu

- Mamy szansę na pierwsze miejsce. Zagrozić mogą nam Francja, Anglia, Włochy, Portugalia, a właściwie nie reprezentacja Portugalii, tylko Figo. Gwiazdą numer jeden w naszej reprezentacji będzie Raul.



Grecja

Filipos Simeonidis

właściciel restauracji „Santorini”:
- Futbol to dla Greków niemalże religia. Tymczasem nasi piłkarze dotychczas rzadko brali udział w mistrzostwach świata i Europy. Grecy kibice wierzą, iż w przypadku wygrania pierwszego meczu zdobędziemy już na pewno mistrzostwo Europy (śmiech). Jeśli wygramy mistrzostwo Europy, nie potrafię sobie wyobrazić, co się stanie. Skoro po mistrzostwie naszych koszykarzy cała Grecja świętowała przez trzy dni, gdyby triumfowali piłkarze, karnawał trwałby chyba przez tydzień.



Eksperti mówią:

O bramkarzach

Jan Tomaszewski

legenda polskiego futbolu

- W tej chwili na pozycji bramkarza jest tylko jedna wielka indywidualność. To Włoch Gianluigi Buffon, który mimo stosunkowo młodego wieku, prezentuje ogromną klasę. Poza nim, niestety, posucha. Niemiec Oliver Kahn najlepsze lata ma za sobą. A nowej fali nie widać. Liczyłem na zmiennika Jerzego Dudka w Liverpoolu, Chrisa Kirklanda, ale przegrał z kontuzjami.



O obrońcach

Michał Globisz

trener reprezentacji Polski juniorów do lat 17

- Stawiam na doświadczenie, z jednym wyjątkiem. Jest nim Anglik Ashley Cole, piłkarz niezwykle dynamiczny i utalentowany. Z prawej strony obrony bezkonkurencyjny jest Francuz Lilian Thuram. Środkowych obrońców wybieram z kadry Włoch. Alessandro Nesta i Fabio Cannavaro doskonale się rozumieją.



znaleźliśmy osoby związane z finałami Euro 2004. Niedawna mieszkańcy naszego miasta, nauczyciele języka, studenci, żeglarze klasy Międzywiesia w Sopocie na mistrzostwach. Oto ich opinie na temat reprezentacji krajów, z którymi będziemy zabawę, poprosiliśmy wytypowanie „Drużyny 2004”, złotej jedenastki, z których zawodników wybranych spośród wszystkich biorących udział w mistrzostwach drużyn.

navaro (Mediolan)

Patrick Vieira (Francja, Arsenal Londyn)

Thierry Henry (Francja, Arsenal Londyn)

Czechy



Natalia Próchnicka
22 lata, od trzech lat w Gdańsku

- Zadzwoń do znajomych do Czech. Oceniają szansę naszej reprezentacji na zdobycie tytułu mistrza Europy na... pięć procent. To pewnie dlatego, że mimo piłkarskich sukcesów, bo przecież awans do finałów to sukces, naszym sportem narodowym pozostaje hokej.

Niemcy



Wolfgang Bornemann
z Gdańska, nauczyciel niemieckiego

- Moi rodacy mają takie same jak pozostali uczestnicy turnieju finałowego. Jeśli są dobrzy to może zająć wysoko. Osobiście nie będę oglądał wszystkich meczów z udziałem Niemców. Usiądę przed telewizorem dopiero wtedy, gdy zdołają awansować do półfinałów.

Łotwa

Peteris Gailitis
skarbnik Rumi

- Na Łotwie piłka nożna jest sportem dopiero numer 3, popularniejszy jest hokej i koszykówka, ale niespodziewany awans naszych piłkarzy do Mistrzostw Europy niezmiennie nas ucieszył. Jestem jednak realistą i uważam, że nasze szanse na wyjście z grupy z Czechami, Holandią i Niemcami są nikłe. Drugie miejsce Łotwy w tak silnej stawce byłoby czymś wspaniałym. Sam awans do ME jest epokowym sukcesem naszego futbolu.



Rosja



Aleksander Siewierow
z Gdańska, trener koszykarek Gedanii

- Chciałbym, żeby Rosja powtórzyła sukces z 1960 roku, kiedy to jeszcze jako ZSRR sięgnęła po złoty medal mistrzostw Europy. Będzie to trudne, gdyż nie zagra czterech podstawowych zawodników. Sukcesem będzie samo wyjście z grupy. Nie można jednak wykluczyć niespodzianki. Po przyjeździe nowego trenera zawodnicy są mocniejsi psychicznie i wierzą we własne siły.

Portugalia

Sofia Martins

z Sopotu, słuchaczka szkoły języka polskiego dla obcokrajowców
- Mamy bardzo dobrą drużynę i bardzo dobrych zawodników. Oczywiście wszyscy liczą na Figo – od piłkarza Realu Madryt zależy bardzo dużo. Myślę, że Portugalii mogą zagrozić Niemcy, albo Włosi. Oni też mają dobre drużyny. Mam jednak nadzieję, że wygramy. Tym bardziej, że piłka nożna to nasz narodowy sport.



Szwajcaria

Richard Stauffacher
żeglarz w klasie Mistral

- Myślę, że Szwajcaria nie ma większych szans na jakikolwiek sukces w tych mistrzostwach. Mamy dość przeciętną drużynę. Nie wróżę naszym zawodnikom zajęcia jakiegokolwiek czołowego miejsca. Czy Szwajcaria jest lepsza w windsurfingu niż w piłce nożnej? Mam nadzieję.



Włochy



Giovanni Campo
z Gdańska, tłumacz

- Jestem przekonany, że Włosi wygrają te mistrzostwa. Italia ma silny zespół i o tym wiedzą nie tylko moi rodacy, ale wszyscy w Europie. Tradycyjnie już Włosi będą zaliczać się do faworytów mistrzostw. Gwiazdą tej drużyny będzie Alessandro Del Piero. Wokół niego powinna obracać się gra naszej reprezentacji. To fenomenalny piłkarz. Znakomity technicznie i taktycznie. Oczywiście będą oglądać w telewizji mistrzostwa i kibicował reprezentacji Włoch.

Holandia

Cornelis Jan van den Berg
właściciel „Piwnicy Rajców”

- Będziemy mieli trudne zadanie. Zarówno Dania jak i Portugalia to silne zespoły. Czekają nas zatem trudna walka w grupie. Cieszy mnie to, że w naszej reprezentacji jest wielu młodych zawodników. W tym nadzieja na korzystny wynik. Może uda się zdobyć medal, może zagrać w finale. Nie martwięmnie kłótnie pomiędzy zawodnikami. To są bogactwa i czasami robią dziwne rzeczy.



Ashley Cole
(Anglia, Arsenal Londyn)



Patrick Vieira
(Francja, Arsenal Londyn)



Pavel Nedved
(Czechy, Juventus Turyn)



Thierry Henry
(Francja, Arsenal Londyn)



Eksperti mówią:

O pomocnikach

Edward Klejdinst

drugi trener reprezentacji Polski

- Stawiam na połączenie wirtuozów z ludźmi od czarnej roboty. Za tych pierwszych uchodzą niewątpliwie Francuz Zinedine Zidane oraz wielce utalentowany Anglik Steven Gerrard. Druga grupa to Francuz Patrick Vieira oraz Czech Pavel Nedved. Choć nawet tych ostatnich trudno nie zaliczyć do wirtuozów.



O napastnikach

Bogusław Kaczmarek
wybrzeżowy trener



- Wybrać mogę tylko dwóch, więc decyduję się na odmiennie grających zawodników. Holendra Ruuda van Nistelrooya oraz Francuza Thierra Henry. Ten pierwszy to ogromny pracuś, zawsze walczy o jak najdogodniejszą pozycję do oddania strzału. Henry natomiast jest geniuszem. Nikt tak jak on nie umie zdobywać bramek z taką łatwością.

Teksty:
Kuba Staszkiwicz
Paweł Stankiewicz
Szymon Szadurski
Marcin Żebrowski

Zdjęcia:
Tomasz Bolt
Grzegorz Mehring
Robert Kwiatek
Marcin Żebrowski

O chłopaku z Gdyni, który wywołał międzynarodowy konflikt

Wielka ucieczka



Tekst
**Dorota
Abramowicz**

To mało prawdopodobne – wzrusza ramionami Piotr Semkow, historyk z gdyńskiego oddziału

IPN. – Człowiek, jeśli żyje, jest za granicą. Rodzinę pewnie wyrzucono z Gdyni.

Ale jak bez człowieka pisać o sprawie, która pół wieku temu doprowadziła do poważ-

nego, międzynarodowego konfliktu? Jak bez pokazania twarzy mówić o gdyńskim chłopaku, któremu Winston Churchill poświęcił posiedzenie gabinetu, a Bolesław Bie-

rut żądał dostarczenia wszystkich „dokumentów Klimowicza” na swoje biurko? O którym pisały na pierwszych stronach polskie i brytyjskie gazety?

Szukam Klimowiczów w książce telefonicznej.

– Czy jesteście państwo krewnymi Antoniego? – pytam.

Pierwszy telefon – pudło. Drugi: – Podam komórkę do męża, ale teść ma inaczej na imię. Trzeci: – Pomyłka, my nie stąd! Czwarty: – A po co to pani?

– Trzymam w ręku tajne dokumenty Ministerstwa Spraw Zagranicznych poświęcone ucieczce Antoniego Klimowicza...

– Proszę dać spokój – głos starszego mężczyzny lekko drży. – Brat nie żyje, ja mam 85 lat. Wycierpieliśmy się bardzo, trzymano nas w areszcie, wyrzucono do Malborka. Nie chcę o tym mówić, bo bardzo się denerwuję. Nie chcę.

Na szczęście nie odkłada słuchawki.

Ścisłe tajne

Piotr Semkow szuka zapomnianych śladów ucieczek Polaków w latach 1945-1956. Z ludowej ojczyzny uciekali cywile i żołnierze zawodowi, marynarze i rybacy. Ci z Trójmiasta – przeważnie do Szwecji.

– Droga wymiany – mówi nieco tajemniczo Semkow – otrzymałem niegdyś tajną korespondencję Ministerstwa Spraw Zagranicznych, dotyczącą ucieczki Antoniego Klimowicza, 23-letniego mieszkańca ulicy Kwidzyńskiej w Gdyni.

Teczkę zatytułowano „Ucieczka z Jarosława Dąbrowskiego”. Pisma opatrzone nagłówkiem „Ścisłe tajne”. Z wykrzyknikiem. Dokumenty trafiły bezpośrednio do rąk Bieruta, Zawadzkiego, Cyrankiewicza, Bermiana...

Ideologia miesza się z cynizmem. Interes kraju z grą dyplomatyczną. Główny bohater zacytowany jest tylko raz, w protokole przesłuchania na statku s/s „J. Dąbrowski”.

Antoni twierdzi, że latem 1954 roku wcale nie chciał wywoływać międzynarodowego konfliktu.

– Do 1951 r. pływałem na statkach PMH do chwili powołania do wojska – zeznał przed Edmundem Drożem z konsulatu generalnego PRL w Londynie. – Po zakończeniu służby wojskowej ubiegałem się o powrót do pracy w PMH. Zostałem zamustrowany na statek „Wisła” na okres półtoramiesięczny. Zwolniono mnie 15 stycznia



Kazimierz Klimowicz z portretu

1954 r. Po wielu odmowach zatrudnienia mnie na statku, postanowiłem uciec do Wielkiej Brytanii.

22 lipca 1954 r. podszedł do żołnierzy pilnujących trappu. Pokazał im starą książeczkę żeglarską ze sfalszowanym przez siebie wpisem. Wpuścili. Antek zszedł do ładowni. Schował się pod belami wełny drewnianej. Tydzień później znaleźli go angielscy robotnicy.

Czy to możliwe, by przetrwał tydzień niezauważony? Bez jedzenia i picia? Ktoś musiał mu pomagać.

Kto? Tego w dokumentach nie ma. Na szczęście.

Adwokat Gaster: zróbcie z niego przestępcę

Nie zdążył uciec na ląd. Nie wiadomo, jak potoczyłyby się dalsze losy Antka, gdyby nie londyńscy dokerzy, którzy o blindzie powiadomili Immigration Office. Dwaj urzędnicy brytyjscy pojawili się na pokładzie przed urzędnikami polskiej ambasady. Antoni Klimowicz poprosił o azyl.

Tego samego dnia ambasador PRL, Eugeniusz Milnikiel, zatrudnia do prowadzenia sprawy londyńskiego adwokata – Gastera.

P L A N
CODZIENNY

20
minut

Codziennie aż 20 minut tylko za 1,50 zł

Plan Codzienny – tego jeszcze nie było. Tylko w Idei już od dzisiaj, codziennie dostajesz aż 20 minut na rozmowy w sieci Idea w zupełnie niesamowitej cenie tylko 1,50 zł (1,83 zł z VAT). To aż 600 minut miesięcznie. Minuta rozmowy ze wszystkimi naszymi Abonentami to jedynie 8 gr (9 gr z VAT).

Kup telefon w promocyjnej cenie i rozmawiaj 20 minut... Codziennie!

Informacja Handlowa: 0 801 234 567; Koszt połączenia: 1 jednostka taryfikacyjna wg cennika TP SA; www.idea.pl

IDEA

Łączy Cię z ludźmi

Antka K.



Fot. Tomasz Bolt

brata w rękę.

Gaster zaczyna oficjalnie występować w imieniu Konsulatu Generalnego PRL. Radzi Polakom, by zbiega aresztować na pokładzie i wpisać go do księżeczki okrętowej jako poszukiwanego w związku z popełnieniem przestępstwa pospolitego w Polsce. Jakiego przestępstwa? To się jeszcze wymyśli...

Kapitan Głowacki (tak jak adwokat Gaster i wielu innych w pismach występuje bez imienia) wypełnia polecenie. Od tej chwili także Antoni traci dla rodaków imię. W oficjalnych dokumentach oraz artykułach prasowych zaczyna występować jako „przestępca Klimowicz”.

Władze polskie nie pozwalają pod żadnym pozorem wydawać Klimowicza Anglikom. Jest zdrajcą ludowej ojczyzny. Wróci i poniesie zasłużoną karę.

Początkowo wszystko wskazywało, że scenariusz ten się spełni. W piątek, 30 lipca Brytyjczycy nie zgodzili się na zejście Antoniego na ląd.

Habeas Corpus, czyli prawo zbiegłego niewolnika

Tymczasem u brytyjskiego ministra spraw wewnętrznych interweniuje „kilka

osób, do których minister ma zaufanie”. Anglicy zmieniają zdanie, ale kapitan – na polecenie władz polskich – zamyka chłopaka w izolatce.

Rząd Jej Królewskiej Mości postanawia więc wykorzystać prawo ustanowione w XVII wieku przez króla Karola II, zwane Habeas Corpus Act. Nie pozwala ono na więzienie na ziemi angielskiej nikogo bez wyroku sądowego.

Andrew Noble, ambasador brytyjski, tłumaczy ministrowi spraw zagranicznych Stanisławowi Skrzyszewskiemu, że jeszcze w XVIII wieku zaistniał pewien precedens – na mocy tego prawa zdjęto siłą z obcego statku niewolnika, który usiłował zbiec na terytorium Anglii i został przez handlarzy doprowadzony siłą do statku.

W piątek wieczorem przed bramą portu gromadzi się „przeszło 50 osób, miejscowej reakcji polskiej”. Są też zagraniczni korespondenci. Demonstracja trwa do godziny 1.30 dnia następnego. Statek wychodzi z portu.

Pół godziny później na Tamizie zatrzymuje go policyjna motorówka.

– Wydajcie Klimowicza – żąda urzędnik imigracyjny.
– Nie – odpowiada kapitan.

Ręce pirackie precz!

Przez cały dzień trwały przepychanki dyplomatyczne. Władze brytyjskie żądają dostarczenia zbiega przed sąd w Londynie. Polacy odmawiają. W nocy, około godziny 23 dwa uzbrojone torpedowce ze 120-osobową załogą podążają pod polski statek. Na pokład wkraczają policjanci.

Angielski oficer przedstawił nakaz kapitanowi. Anglicy wyważają drzwi izolatki. Starszy marynarz Mieczysław Stachowiak i cieśla okrętowy Deferasas Georgis usiłują powstrzymać policjantów, dochodzi do przepychanek. Policja używa pałek.

Wersja polska: marynarze zostali ciężko ranni.

Wersja angielska: działaliśmy w obronie własnej, nikt nie odniósł poważniejszych obrażeń.

Antoni jest wolny.

Odbicie zbiega powoduje konflikt dyplomatyczny na dużą skalę. Rząd PRL kieruje do rządu Wielkiej Brytanii notę protestującą przeciw naruszeniu praw bandery polskiej w brytyjskim porcie. Rozważane jest odwołanie ambasadora Noble'a, zerwanie rozmów handlowych.

Przez kilka dni pod rząd pierwsze strony partyjnych gazet („Trybuna Ludu”,

a w Gdańsku „Głos Wybrzeża”) krzyczą nagłówkami „Ręce pirackie precz od naszych statków!”. Na wiecach protestują marynarze i portowcy. W artykule „Cień Mc Carthy'ego nad Tamizą” Sławomir Sierecki pisze o spotkaniu ze „skatowanym” marynarzem Stachowiakiem: „Nie mogłem uścisnąć serdecznie, mocno jego dłoni, ponieważ obawiałem się sprawić mu ponowny ból. Angielska pałka policyjna, z lanej, ciężkiej gumy potrafi na długo pozostawić plamy na ciele...”.

Towarzysze z Warszawy dyktują przewodniczącemu WRN list do ambasadora Anglii, który odwiedzać miał Gdańsk. „Za karę” ambasador nie odwiedzi hotelu robotniczego, a do muzeum może iść sam, w godzinach otwarcia, jak zwykły obywatel...

Marzenie o morzu

Kazimierz Klimowicz, starszy brat Antoniego, doskonale pamięta początek sierpnia 1954 r.

– To był koszmar – mówi cicho. – Antek mieszkał z rodzicami i ciężko chorym bratem Henrykiem w domu przy ul. Kwidzyńskiej. Przy tej samej ulicy i ja mieszkałem. Poszedłem odwiedzić rodziców, gdy nagle pod dom zajechały trzy wozy. Milicja, straż graniczna, wojsko. Wpadli z krzykiem do domu, zrzucili Heńka z łóżka, rozpoczęli rewizję. Szturchali rodziców, krzycząc, że źle syna wychowali... Potem aresztowali nas i zabrali na przesłuchania.

Pan Kazimierz nie chce wracać do tamtych dni. Zostali wrogami ludu. Władza mściła się za międzynarodowe upokorzenie.

Klimowiczów karnie zesłano do Malborka. Wrócili po 1956 roku, ale mieszkanie stracili.

Antek miał 16 lat, gdy rozpoczął pracę na morzu. To było całe jego życie. Pływanie przerwała służba wojskowa, a potem...

– Kiedy wrócił do PLO, wezwano go na „rozmowę” – opowiada brat. – Zażądano, by zapisał się do partii i zaczął donosić na kolegów. Odmówił i stracił pracę. Nic nikomu nie mówiąc, postanowił uciec.

– Z Anglii brat wyjechał do Stanów Zjednoczonych. – Kazimierz wyciąga kolorowe zdjęcia przedstawiające amerykańskie miasteczko. – Osiadł w Clifton, w stanie New Jersey. Nie ożenił się. Nie wrócił na morze. Pracował jako kierowca i bardzo tęsknił.

Do Gdyni mógł przyjechać dopiero za „Solidarności”, na

początku lat 80. Rodzice już nie żyli.

Nie rozmawiał zbyt wiele z rodzeństwem o szczegółach ucieczki.

To musiało boleć.

Antoni zmarł 5 maja 1987 roku. Jeśli chce, to mogę dostać zdjęcie jego grobu.

R E K L A M A

PLAN CODZIENNY

Nokia 3100

49 zł

59,78 zł z VAT

20 minut



Siemens S55

99 zł

120,78 zł z VAT

20 minut

z aparatem fotograficznym



Sony Ericsson Z200

99 zł

120,78 zł z VAT

20 minut

NOWOŚĆ



IDEA

Łączy Cię z ludźmi



Tekst
**Maciej
Siembieda**

Jedynymi istotami, które mają wbudowane radary, są cyborgi z filmów science fiction i tureccy kupcy.

Na właściciela tureckiego sklepu wystarczy spojrzeć. Choćby ukradkiem, choćby z przeciwległej strony zatłoczonej ulicy. Właściciel tureckiego sklepu może w tym czasie spać znużony upałem, ale spojrzenie wychwyci nawet przez sen. Natychmiast się zerwie, przebiegnie przez ulicę, nie zwracając najmniejszej uwagi na setki klaksonów, dopadnie patrzącego, rozpromieni się, prezentując dokonania swojego dentysty, krzyknie: Halo! Zdrastwuj! Gut morgen! A potem ujmie pod łokieć i zaprowadzi do swojego sklepu.

Sklep może być z butami, z daktylami, z kozuchami lub ze złotem. Nieważne. Nieważne też co konkretnie interesuje obcokrajowca, który nieopatrznie spojrzął w stronę sklepu. Spojrzenie oznacza deklarację: Jestem klientem, a klient w Turcji to trofeum.

Dlatego na początku ceremonii kupiec robi wszystko, aby dać klientowi do zrozumienia, że zaproszenie do sklepu absolutnie nie było poddyktowane ochotą na handel. Zecen, sadities, sit dañ – zaprasza właściciel, bo w każdym sklepie musi być miejsce do siedzenia – od wytwornych kanap w salonach jubilerskich po taborety dla krasnoludków w dziuplach z tekstyliami. Zanim jednak klient zdąży usiąść – rozlega się kłasnienie i spod ziemi wyrasta wyszczerzony asystent kupca, który perfekcyjnie opanował dwie umiejętności: szczerzenia się i karkołomnego slalomu po bazarze z tacą szklanczek przypominających znicze nagrobkowe i pełnych herbaty. Fakt, że nie uroni z nich ani kropli mimo podskoków i ulicznego dryblingu – zaprzecza wszelkim prawom fizyki.

Kiedy herbata (dostarczona z kawiarni odległej o trzy przecznice w ciągu kilkunastu sekund) paruje już na stylowym stoliku – można rozpocząć rozmowę. Skąd jesteś? – pyta kupiec, który dokonał już wyboru języka rozmowy, bo każdy turecki sprzedawca zna pełny zestaw okołohandlowych zwrotów w każdym europejskim narzeczu i dialekcie. Polonia! Oooo! Polonia! – kupiec zrywa się z miejsca i uszczęśliwiony wznosi ręce ku niebu. Nie ma najmniejszej wątpliwości, że całe życie marzył o spotkaniu Polaka i właśnie Allah obdarzył go tą łaską. Nieważne, że kilka minut wcześniej identycznie zareagował na pierwszego Niemca, jakiego spotkał w życiu, chociaż na bazarze w nadmor-



Na właściciela tureckiego sklepu wystarczy spojrzeć. Choćby ukradkiem, choćby z przeciwległej strony zatłoczonej ulicy. Właściciel tureckiego sklepu może w tym czasie spać znużony upałem, ale spojrzenie wychwyci nawet przez sen.

Handel po turecku

Litość herbata i Walesa

skim Kemer więcej przedstawicieli rasy germańskiej niż w handlowym centrum Hamburga.

Uśmiechy, taborety, herbaty i wzruszenia mają podwójne znaczenie: Doprowadzenia klienta do stanu, w jakim łatwiej się handluje lub wywołania u niego nieznośnych wyrzutów, gdyby przyszło mu do głowy niczego nie kupić w sytuacji, gdy ożłopał się herbaty, obzał małmazji i nasłuchał równie słodkich słów na swój temat.

Nieostrożne spojrzenie na witrę jubilera zostaje natychmiast podchwyczone przez śniadego mężczyznę, który wydawał się pochłonięty bez reszty grą w tureckie warcaby. Gold! – pokazuje na wystawę, jakby reklamował schłodzoną lemoniadę na środku Sahary. Gold for ju – dodaje na wypadek, gdyby turysta zauważył, że w sąsiedztwie znajduje się jakieś dwieście pięćdziesiąt identycznych jubilerskich witrzyn. Ceremonii wstępnej zupełnie nie zakłócają protesty, że złoto w ogóle mnie nie interesuje. Łokieć, kanapa, polskie zachwyty. Miałem dziewczynę z Polski – rozmarza się jubiler,

a kiedy to nie skutkuje i nadal nie chce ani herbaty (zły znak), ani oglądania gablot, nagle się rozpromienia: Walesa! Co u Walesy!?

Niestety, ojciec chrzestny „Solidarności” również nie przyda się jubilerowi w charakterze agenta marketingowego, więc gorączkowo trzeba szukać innego środka. Coś ci pokażę! – kupiec zrywa się z kanapy, niosąc za chwilę srogą bransoletę, która wywołałaby bezsenność u pewnego znajomego biznesmena niepokonanego pod względem rozmiarów biżuterii. Tylko przymierz – błaga, a kiedy ćwierćkilowe cacko wraca do niego z grzecznym podziękowaniem – jubiler ma łzy w oczach: Dlaczego wy Polacy tacy jesteście?! – Ika. Oglądacie, przymierzacie i nie kupujecie! Zostawiam go na dnie rozpacz, opuszczając sklep z poczuciem wstydu i rozterką, że gdyby odrobiną tureckiego animuszu handlowego ożywić kamienne posągi polskich ekspedientek, to może zakupy nad Wisłą stałyby się przyjemniejsze?

Nie ma większego nietaktu niż wejście do sklepu z galan-

terią skórzaną z kurtką kupioną przed chwilą u konkurencji. Tureckiego kupca przyprawia to niemal o zawał serca. Nie proponuje herbaty, nie prosi siadać, nie obchodzi go Wałęsa, ani miejsce na ziemi, które wydało ludzi zdolnych do nikczemności zakupów gdzie indziej. Jak ranny drapieznik rzuca się rozszarpywać reklamówki z nadrukiem sklepu sąsiada. Co kupiłeś?! Ile dałeś!?

Coooo?! – pada na kolana słysząc cenę i w tej samej sekundzie woła żonę, córkę i resztę personelu – głośno krzycząc i lamentując. Nagle sztywnieje, podnosi się z arystokratyczną godnością, podchodzi do wieszaka, zdejmując taką samą kurtkę i szepcze, bo głos z oburzenia odmówił mu posłuszeństwa: Jedna trzecia ceny, którą dałeś... Przedstawienie jest tak komediowe, że udaję przekonanego: Okay, skoro ta kurtka taka tania, to ją kupuję.

Tego sprzedawcę się nie spodziewał. Przez ułamek sekundy stracił rezon, ale natychmiast go odzyskał: Nie okay! Nie możesz mieć dwóch takich samych kurtek! Jak ty będziesz wyglądał? Pokażę ci

inną. „Inna” jest oczywiście droższa o 100 euro.

Cen na tureckim bazarze nie ma. Jest towar i jest ochota jego kupienia. Pytanie o cenę od razu wywołuje u sprzedawcy grymas, z jakim angielskie hrabianki traktują gmin. Nie dopuszczalne jest podawanie ceny wcześniej niż w osiemdziesiątym zdaniu rozmowy, ale równie nie do pomyślenia jest zapłacenie za towar tyle, ile kupiec sobie życzy. A ponieważ na początku życzy sobie trzy razy tyle, ile rzecz jest warta – klient płacąc żadaną cenę okazywałby brak szacunku. Robisz ze mnie frajera – dałby do zrozumienia, kładąc gotówkę na ladzie – ale stać mnie na to. W ten sposób klient zyskałby przewagę, a to zjawisko na bazarze niedopuszczalne. Zbicie ceny t-shirta z 30 euro do 5 jest prawdziwą teatralną przyjemnością. W efekcie klient odchodzi z poczuciem satysfakcji, ale przewaga zostaje po stronie kupca: To on zgrabnie reżyserował spektakl targowania, a za koszulkę i tak wziął swoje.

Cena może ulegać zmianie również podczas stosowania

metody „na litość”. Wystarczy powąchać wodę toaletową Calvina Kleina za rewelacyjnie niską cenę 10 euro i odstawić ją na półkę, aby cena spadła natychmiast do 5. Gdy to nie skutkuje, sprzedawca ze storturowaną miną przysięga, że nie może opuścić niżej, ale proponuje za te same 10 euro dodatkowy flakonik perfum Chanel. Nie widząc efektu – chce dołożyć dezodorant Joopa, bo kocha Polskę, a przyjemny zapach jej mieszkańców jest spełnieniem jego zawodowych marzeń.

Calvin Klein, Chanel i Joop straciłyby zapach w ciągu dziesięciu minut pobytu na skórze. Są sprytnie podrobione – jak niemal wszystko dookoła z wyjątkiem złota i skór, których imitowanie kosztowałoby więcej niż obróbka surowca naturalnego. Podrabia się snobizm: kosmetyki Givenchy, dżinsy Levisa, sukienki Versace, zegarki Cartiera, koszule Bossa i dresy Adidas. Starannie podrobione towary tonami zalegają sklepy Riwiery Tureckiej zbliżając europejskich turystów do rzeczy z metkami sklepów, do jakich nigdy nie odważą się wejść w Berlinie, Wiedniu i Warszawie onieśmieleni magią wielkich kreatorów mody i ilością zer na kartonikach z cenami ich wyrobów. W Turcji tekstylia Armaniego nosi się nawet w sferach państwowych.

Podrabianie to gigantyczny przemysł. Nad imitacją zapachu pracują nie gorsi niż u Diora chemicy i inżynierowie nosa. Identyczną butelkę jak apteczny flakon Fahrenheita musi odlać podrobkowa huta szkła, a identyczne opakowanie wydrukować podrobkowa drukarnia wysokiej klasy gwarantująca nienaganne powłoczenie firmowego kartonika eleganckim celofanem. Fikuśną koszulkę – identyczną jak u Kenzo – musi skroić nie byle jaka pracownia krawiecka, a sportowe buty nie do odróżnienia od oryginalnych Pum – wytłoczyć profesjonalna fabryka obuwia. Samo wytwarzanie podrobkowych metek musi dawać zajęcie setkom ludzi, więc trudno się dziwić tureckiej niechęci do Unii Europejskiej, której legislacyjna paszcza natychmiast pożarłaby smaczny kęs tureckiego dochodu narodowego brutto.

Dlatego niebieskie gwiazdki Unii Europejskiej wiszą na płocie patriotycznie udekorowanej rezydencji na przedmieściach Antalii w otoczeniu... wieńca pogrzebowego. Wieńców jest kilkanaście, a w każdym nazwa tureckiego zagrożenia: trzęsienia ziemi, Kurdowie, korupcja, bezrobocie, wreszcie – logo McDonalda. Wierzyć się nie chce, ale Turkom – słynnym z setek aromatycznych mielonych mięs pieczonych na ruszcie – dotychczas nie udało się podrobić hamburgera.

– To ja zainspirowałem Jacka Kaczmarskiego do napisania tej piosenki – mówi Bogdan Żurek

„Konopnicka” według barda

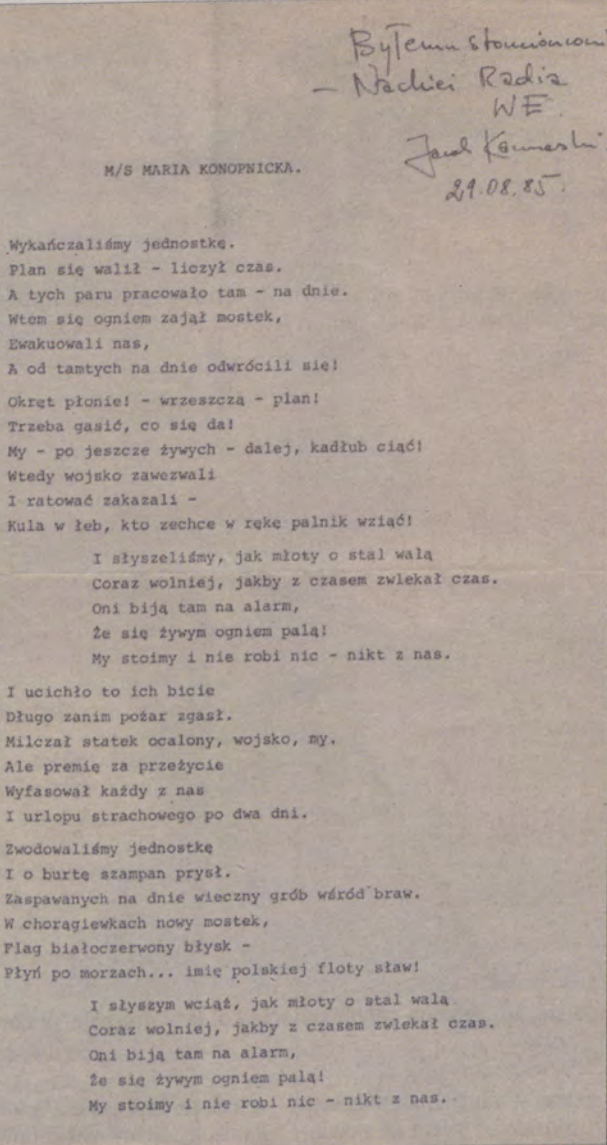
– Jacka znaleźmy z tego, że jak nim coś wstrząsnęło, potrafił to w dziesięć minut przelać na papier – wspomina zmarłego niedawno barda „Solidarności” Bogdan Żurek. – Tak było też z piosenką o pożarze na „Konopnickiej”.

Bogdan Żurek pracował w latach 70. w Stoczni Gdańskiej. O tragedii na statku „Konopnicka” usłyszał od kolegów. Wiele lat potem, już jako redaktor Radia Wolna Europa opowiedział o niej Jackowi Kaczmarskiemu. Wstrząśnięty poeta napisał na tej podstawie piosenkę „MS Konopnicka”.

Ludzie pamiętają

Do jednej z największych tragedii w historii Gdańska doszło 13 grudnia 1961 roku. W maszynowni stojącego w Stoczni Gdańskiej statku wybuchł pożar. Zginęło w nim 21 robotników i marynarzy, spalili się lub udusili z braku tlenu. Być może udało by się ich uratować, gdyby ówczesne władze zdecydowały się na wycięcie w burtach płonącego statku otworów ewakuacyjnych. Stojący na nabrzeżu świadkowie pożaru na zawsze zapamiętali rozpaczliwe stukanie w burty duszących się w maszynowni ludzi.

O tamtej tragedii wszyscy już zapomnieli. Dlatego postanowiliśmy ją przypomnieć. Razem z dziennikarzem telewizyjnym Maciejem Żurawskim przez kilka tygodni rekonstruowaliśmy historię pożaru na „Konopnickiej”. Efekt naszego śledztwa opubliko-



– Dedykacja „...Nadziei Radia WE” wzięła się stąd, że były to moje początki w Rozgłośni Polskiej RWE i (z jednej strony) z moją osobą wiązano spore nadzieje, gdyż byłem działaczem „Solidarności”, byłem represjonowany. A z drugiej, w ten sposób Jacek życzył mi powodzenia „na nowej drodze” – mówi Bogdan Żurek.

waliśmy na łamach „Dziennika” przed miesiącem. Odezwali się Czytelnicy. Wśród nich 55-letni mieszkaniec Monachium Bogdan Żurek.

Radiowe rozmowy

– Rozpocząłem pracę w stoczni dziesięć lat po pożarze – mówi Żurek. – Jednak nawet wtedy pamięć o tej tragedii była wśród stoczników żywa. Mówiło się wówczas o dwóch tragicznych wydarzeniach, Grudniu 1970 roku i właśnie o pożarze na „Konopnickiej”.

W 1980 roku Żurek, jako członek „Solidarności”, działał w Komitecie obrony więzionych za przekonania. W stanie wojennym przesiedział za to w odosobnieniu siedem miesięcy. Po uwolnieniu wyemigrował do Niemiec. W Monachium trafił do Radia Wolna Europa. Kierował tam redakcją robotniczą z dwiema audycjami w tygodniu. Spotkał wtedy Jacka Kaczmarskiego, wówczas także pracownika stacji. Poznali się w 1980 roku na festiwalu piosenki podziemnej w hali Olivia w Gdańsku.

– Złapałem z nim bardzo bliski kontakt. Dużo rozmawialiśmy w radiowej kantine. W czasie jednej z takich rozmów opowiedziałem mu o „Konopnickiej” – wspomina. – Jacek błyskawicznie napisał tekst komponując wstrząsającą piosenkę o tej tragedii.

Napisany na maszynie, jeszcze „ciepły” tekst bardzo wręczył Żurkowi. Napisał mu dedykację: „Byłemu stocz-



– Jacek Kaczmarski (po lewej) i Bogdan Żurek w Sopocie. Zdjęcie z 2001 roku.

Fot. archiwum prywatne

Obietnica

Po naszym artykule Bogdan Oleszek, dyrektor administracyjny Stoczni Gdańskiej, jednocześnie przewodniczący Rady Miasta Gdańska, obiecał, że będzie osobiście zabiegał o ufundowanie tablicy pamiątkowej. Sprawa upamiętnienia ofiar „Konopnickiej” ma być jednym z punktów najbliższej sesji Rady Miasta (24 czerwca).

– Myślę, że najlepszym miejscem dla tablicy będzie mur przy bramie Stoczni Gdańskiej – mówi Oleszek.

Nie tylko piosenka

Tragedia na „Konopnickiej” poruszyła wyobraźnię nie tylko Jacka Kaczmarskiego. W 1975 roku ukazała się książka Andrzeja Brauna „Próba ognia i wody”. W oparciu o tę powieść, trzy lata później, Włodzisław Olszewski wyreżyserował film pod takim samym tytułem. Opowiada on o młodym dziennikarzu, który ma napisać reportaż o połowach kryla, zaczyna jednak prywatne dochodzenie w sprawie pożaru na remontowanym tankowcu, podczas którego – by ratować stocznice i statek – zduszono ogień dwutlenkiem węgla, zabijając w ten sposób uwięzionych w środku ludzi.

niowcowi – Nadziei Radia WE Jacek Kaczmarski, 29.08.85”.

Przejmująca pamiątka

Tego samego dnia, wieczorem, w prywatnym mieszkaniu, w gronie radiowców, Kaczmarski wykonał utwór po raz pierwszy.

– Jacek nie śpiewał „Konopnickiej” zbyt często, wiem jednak, że traktował tę pieśń szczególnie – mówi Żurek. – Był to jego pomnik wystawiony wszystkim stocznikom tak ciężko doświadczonym przez komunizm.

Ta piosenka to jeden z najbardziej przejmujących utwo-

rów Kaczmarskiego. Nie jest on jednak wiernym opisem wydarzenia. Poeta ubarwił nieco opowieść Żurka. Dodał m. in. fragment o „kuli w łeb” dla tego, kto weźmie do ręki palnik, by wyciąć dziury w burtach statku. Według byłego stocznika nie wypaczył jednak sensu tej historii.

– Panował wówczas w stoczni strach przed podejmowaniem samodzielnych decyzji. A nuż komuś się podpadnie, a nuż zajmie się tym esbecja? Może ten strach sparaliżował dowodzących akcją? Może przez to zginęli stocznicy? – zastanawia się Żurek.

Tomasz Falba
Czesław Romanowski

R E K L A M A

 eurobank

Szanowni Państwo na emeryturze lub rencie...

...oferta specjalna! • kredyt w 15 min • bez poręczycieli • bez zabezpieczeń • od 500 zł do 100 000 zł



0 801 700 200 Centrum Obsługi Klienta

dzwoniąc z tel. kom., wybierz numer (+48 71) 799 3 200 www.eurobank.pl
całkowity koszt połączenia z nr. 0 801 700 200 to koszt jednego impulsu taryfy lokalnej

Nie można mieć wszystkiego - twierdzi Grażyna Szapołowska

Gwiazda z mokrą głową

Z aktorką rozmawia Ryszarda Wojciechowska

- Jeden z aktorów powiedział, że w tym zawodzie są bardzo kiepskie lata, słabe miesiące i tylko dobre dni. Pani też tak myśli?

- Lata bywają dobre i złe. Ale ja ostatnio mam nie najgorsze. Wciąż odkrywam siebie na nowo. I wciąż mi proponują jakieś nie najgorsze scenariusze. To dla mnie ogromne zaskoczenie. Bo wydawało mi się, że po przekroczeniu czterdziestu lat kariera może być mocno chwiejna.

- Zwłaszcza jeśli chodzi o kobiety.

- Okazuje się, że teraz na całym świecie kobiety dojrzałe są coraz ciekawsze. Mające doświadczenie, pewien bukiet przeżyć, potrafią być zaskakujące, piękne i interesujące. Ale w Polsce nie ma jeszcze filmu i takiego scenariusza, który by mi pozwolił pokazać kobietę taką, jaką chciałabym pokazać. Zabawną i jednocześnie tragiczną, głęboką. Bo u nas kobiety w filmie zawsze traktowano się jak przedmiot. Kiedy zaczynałam karierę, zdjęłam majtki, pokazałam plecy i okazało się, że to jest to, co jest potrzebne w filmie. I nic więcej. Kiedy chciałam coś powiedzieć, reżyser mi mówił - ale tego nie ma w dialogu. Nie o to chodzi. A już szczytem wszystkiego były filmy bardzo zdolnego reżysera Pasikowskiego, który kobiety nie traktuje jak kobiety.

W jego filmie to jakiś potwór, kompletnie bezduszny.

- Poza tym kobieta w filmie Pasikowskiego nie może mieć więcej niż osiemnaście lat.

- Muszę spotkać się z Pasikowskim i wytłumaczyć mu, o co chodzi (śmieje się).

- O swoim partnerze życiowym mówi pani: - to on mnie uspokoił. Wyciszył.

- Nigdy nie opowiadałam o prywatnym życiu. Ale powiem jedno. Kobieta, która nie spotka mężczyzny, który ją

uspokaja i wycisza, zwłaszcza w moim wieku, kiedy hormony buzują, powinna szukać dalej. Na pewno znajdzie. Mnie się kiedyś wydawało, że nie znajdę. Rozwodziłam się. Miałam młodszych mężów. I cały czas szukałam. Ale w żadnym z nich nie znajdowałam spokoju. Wszyscy byli zazdrośni, niesamowicie.

- Zazdrośni? O co?

- O moją karierę, o moich przyjaciół. O mój styl życia. A Erik taki nie jest. Może dlatego, że to Francuz. A może dlatego, że to facet spełniony, znający swoją wartość. Kiedy go poznałam, widział, że jestem taka rozedrgana, szukająca jakiejś przystani. I on tak pięknie wówczas powiedział: - Słuchaj, ja ci niczego nie obiecuję. Ale czy nie chciałabyś ze mną przejść kawałek drogi życia? Powiedział tak szczerze. Pomrukał tymi swoimi długimi rzęsami. I uspokoił mnie niebywale. Potem pomógł mi ściągnąć moją córkę ze Stanów. Pomógł mi nie denerwować się o moją mamę. Zrozumiałam dzięki niemu wiele spraw dookoła mnie. To on mi powiedział, że bym się nie spieszyła, że na wszystko przychodzi czas, że trzeba mieć dystans do wszystkiego i że wszystkiego nie można mieć.

Jest też bardzo dowcipny. Czasami mnie zaskakuje.

- Tak sobie myślę, że Grażyna Szapołowska mogła chyba zrobić karierę światową. Z taką urodą...

- Ale ja dopiero robię (śmieje się).

- „Inne spojrzenie” - węgierski film z pani udziałem był na wielu festiwalach międzynarodowych.

- A filmy Kieślowskiego z moim udziałem obejrzało 400 milionów ludzi na świecie. Ja byłam rozpoznawana. W Ameryce podchodzili do mnie młodzi na lotnisku i mó-

wili: Congratulations. We Francji mówiono na mnie madame Kieślowski. Oni myśleli zresztą, że miałam z Kieślowskim romans. Im się w głowie nie mieściło, że może być inaczej, skoro zagrałam u niego w dwóch filmach. A myśmy

pytanie. Im się wydaje, że to straszny nietakt jeśli ktoś ma więcej niż 26 lat i jeszcze czegoś chce. Ja żartuję, że zagram w „Titanicu II” tę babcię, która spuszcza brylant do wody. Ale mam jeszcze na to trochę czasu. Ja grywam, od czasu do

- Czego pani uczyła swoją córkę?

- Uczyłam ją, żeby zawsze robiła to, co lubi. I żeby była niezależna od jakiegokolwiek mężczyzny. To jest miłe uczucie. Ostatnio wróciła ze Stanów Zjednoczonych. Mieszka

do Stanów Zjednoczonych bardzo wcześnie. W ostatniej chwili wyskoczyłam z łóżka. W pośpiechu się ubrałam. Chwyciłam torebkę. Wsiadłam do taksówki i jadę na lotnisko. Taksówkarz odwrócił się do mnie i mówi: Pani to mi przypomina tę, tę, no, naszą Szapołowską. To jestem ja - odpowiedziałam mu. A on na to: Chciałaby pani.

- Niewiele aktorek pozwoliłoby sobie na to, żeby przysiąc na spotkanie z publicznością z mokrymi włosami.

- Wolę z mokrymi niż z brudnymi.

- Ale za to jakie były intrygujące dyskusje wokół tej pani mokrej głowy - czy to spod prysznicu prosto, czy z basenu... Umie pani intrygować. A co z mijającym czasem?

- Już mówiłam, że moim zdaniem kobiety starsze są bardziej interesujące. A żeby być interesującą i wyglądać nie najgorzej to powiem, że uprawiam sport. Co prawda dużo piję i dużo palę, ale też dużo ćwiczę i biegam. Teraz nie jestem w najlepszej formie. Ale potrzebuję tygodnia, żeby doprowadzić siebie do takiego stanu, że mężczyznom zapiera dech. Wiem jak to robić. Mam swoją dietę. Swoją sposob na tak zwane oczyszczanie i wzmacnianie siebie samej. Wiem też, że człowiek starzeje się od kręgosłupa. Trzeba więc ćwiczyć kręgosłup. Ja miałam tak straszne bóle, że właściwie się czołgałam. Nie chciało mi się żyć. I dopiero jak u Przemka Salety zaczęłam wzmacniać mięśnie brzucha i cały kręgosłup, to wszystko minęło jak ręką odjął. Poczulałam się młodsza. Naprawdę tak niewiele trzeba kobiecie, żeby zadbać o siebie. Wystarczy świeże powietrze. Trochę gimnastyki, odrobina seksu, książka i trochę przespanych nocy. To wszystko.



Grażyna Szapołowska: - Okazuje się, że teraz na całym świecie kobiety dojrzałe są coraz ciekawsze.

Fot. Robert Kwiatek

romansu z Krzysiem, niestety, nie mieli. Mielismy romans artystyczny. Ale ja wierzę, że jeszcze zrobię wielki film na Zachodzie. Natomiast pierwszym pytaniem w Stanach Zjednoczonych jest zawsze to: - Ile masz lat? Każdy producent, każdy agent zada pani to

czasu, w filmach niemieckich i włoskich. I wiem, że powinienam jeszcze grać. Że mam potencjał. Nie mówię jeszcze pas. Jest parę reżyserów, jak Jane Campion, które dają taką szansę. Spotkam się z nią za tydzień. I proszę mi życzyć sukcesu.

w Polsce. Pracuje dla amerykańskiej firmy reklamowej. Doceniają ją i szanują.

- Lubi pani słowo „gwiazda”?

- Mnie się to wydaje obojętne. Szkoda, że nie opowiedziałam publiczności pewnego żartu. Kiedyś musiałam lecieć

we wtorek
z Dziennikiem

dla studenta...

2iennik
Akad3Micki

...i przyszłego studenta

PORADNIK
ŻAKA

- Jak tanio i nietypowo spędzić studenckie wakacje
- Co powinien wiedzieć każdy student wyjeżdżający na stypendium w ramach programu Socrates

- Zasady rekrutacji na wyższe uczelnie
- Porady dla żaka - stancje, stypendia, organizacje studenckie

w poniedziałek z Dziennikiem

A w nim między innymi:

- Chłodny dom latem klimatyzacja, rolety, żaluzje, markizy
- Meble w stylu kolonialnym
- Raz a dobrze - nowe farby, nowe kolory
- Jaka piękna łazienka

Mój dom

TVP 3
HALO TRÓJKA

brulion
KULTURALNY

dziś o 15.45 „Brulion kulturalny”
a w nim między innymi
relacja z zakończonego festiwalu „Dwa Teatry”

Przywiozła księcia z bajki

Mówią o niej Catherine Deneuve polskiego ekranu albo Polka Idolka czy superblondynka. Jak na gwiazdę przystało, spóźniła się pół godziny. Przyszła z mokrymi jeszcze włosami.

– Przepraszam za spóźnienie – mówiła z rozbawieniem w głosie. – Ale musiałam umyć głowę.

A chór pochlebców z przodu wzdychał głośno: Jaka pani jest piękna.

Grażyna Szapołowska była niewątpliwie największą gwiazdą festiwalu Dwa Teatry w Sopocie, który zakończył się przed kilkoma dniami.

Na spotkanie z publicznością (na plaży przy Teatrze w Atelier) aktorka nie przyszła sama.

– Księża z bajki ze sobą przywiozłam. Erika. Poznałam go tu w Sopocie. Patrzcie, jakie ma piękne oczy – zachwyciła się aktualnym partnerem życiowym.

Była w doskonałym nastroju.

Mówiła:

– Siedzę tak blisko was, że możecie widzieć wszystkie moje zmarszczki i piegi. Aby po chwili już wyznawała: Nie marzę o żadnej roli. Biorę wszystko, co popadnie.

Ani na sekundę nie przestawała być gwiazdą.

– Często w życiu gram. Bawię się. Jak widzę, że państwo na mnie patrzycie, to staram się być zabawna, inteligentna.

Opowiadała anegdoty ze swojego życia. Ze śmiechem wspominała o tym, że kiedy złamała nogę i leżała w szpitalu, to na pobliskim dachu mężczyźni instalowali się z teleskopami, żeby ją podglądać.

Z rozrównaniem wracała do czasów studiowania.

– W szkole aktorskiej wydawałam się sobie taką krępką Walkirią, zdrową, pszeną dziewczyną. Odchudzałyśmy się bez przerwy. W ciągu dnia nie jadłyśmy nic. Ale za to wieczorem objadałyśmy się kremówkami.

– Inne wspomnienie ze szkoły?

– Tadeusz Łomnicki, mój profesor – mówiła. – Jak patrzę teraz na Antony'ego Hopkinsa, to myślę sobie, że to taki Łomnicki właśnie.

Pamiętam też profesora Andrzeja Łapickiego. Wszystkie się w nim kochałyśmy. Elegancki, w sztrukturalnych spodniach i sztybletach ze skóry. Nikt takich nie miał. Przyjeżdżał zielonym garbusem. Uczył nas kultury bycia na scenie. Przypomniałam sobie, jak podczas egzaminu bardzo starałam się mu spodobać. Chciałam tak pięknie wypaść. Tańczyłam z kolegą mazura. I wyłożyłam się przed nim. Podniosłam się, czerwona jak burak. A Andrzej pokiwał tylko głową i powiedział:

– To się zdarza. Bardzo ładnie.

Szkółka była jak świątynia dla mnie. To zaczarowany świat. Aktorka na pytanie o rolę bizneswoman w swoim życiu stwierdziła, że zaczęła ten biznes (kosmetyki), żeby niezależnie się finansowo.

– Kosztowało mnie to rok. W tej chwili interes jest jednak zawieszony. Mój współwłaściciel się wycofał. Nie wiem, może było za drogo? A może to jeszcze nie ten czas?

Pytana o rolę babci w swoim życiu odrzekła:

– Zdradzę wam pewien sekret. Dzieci do dentysty chodzą w nagrodę. Jak są grzeczne. Ja swojej wnuczce mówię: byłaś dziś grzeczna, idziemy więc do dentysty. To naprawdę skutkuje – przekonywała aktorka.

Nie żyję w cieniu gwiazdy

Również partner życiowy aktorki Erik Stępniewski (biznesmen z Francji polskiego pochodzenia) nie stronił od dziennikarzy. Na stwierdzenie, że aktorzy mają ciężki charakter, a aktorki jeszcze cięższy, odparł: Na pewno coś w tym jest. Ale to nie sprawa charakteru, a tej szczególnej wrażliwości, wyczulenia na pewne sprawy, jaką mają aktorzy.

Czy łatwo się żyje w cieniu gwiazdy?

– Bardzo łatwo – odrzekł. Bo na dobrą sprawę nie wychodzą często z domu. Nie bywają, jeśli nie muszą.

Jaką kobietą jest Grażyna Szapołowska?

– Jest kobietą – odpowiedział. – Gdybym miał pisać wypracowanie o tym, jaka jest kobieta w ogóle, to w trzech czwartych napisałbym właśnie o niej.

Kto rządzi w domu?

– Nie jestem dzieckiem. Mam swój charakter. I swoją pozycję. I potrafię Grażynie powiedzieć stanowcze „nie”. Bo jak mówię „nie”, to jest to słuszne „nie”. A Grażyna zazwyczaj potem stwierdza – miałeś rację.

Ryszarda Wojciechowska

Babskie gadanie



Barbara Szczepuła

Przychodzi VIP do lekarza...

Prezydent upiera się: Belka albo śmierć. Chodzi oczywiście o śmierć partii politycznych, czyli wybory w czasie wakacji. Prezydent chce widocznie, by w Sejmie było jeszcze śmieszniej niż teraz, gdy poseł Miller sam czterokrotnie głosuje za postawieniem siebie przed Trybunałem Stanu. Prezydent jednak ma rację, bo Belka jest super, a Hausner pomysłów ma tyle, ile pieniędzy prezes Wróbel, czyli 3,8 mln rocznie, plus premie. Dziś ogłasza, że będziemy częściowo płacić za leczenie, a na drugi dzień wszystko odwołuje, bo SLD uważa, że przed wyborami trzeba obiecać, iż każdy pacjent, który przyjdzie do lekarza, nie tylko nie zapłaci, ale jeszcze dostanie 100 złotych. Więc Hausner na trzeci dzień przedkłada nową reformę, na czwarty ją odwo-

luje... i tak da capo al fine. Z „elektorem” można się bawić, bo politycy mają „Karty Pacjenta VIP” i leczą się za darmo w specjalnych klinikach. Dopóki tych przywilejów się nie zlikwiduje, nie można na serio mówić o jakiegokolwiek reformie służby zdrowia, wszystko to pic i fotomontaż. Taki premier Szwecji, żeby sobie zoperować kolano, musi przez miesiąc czekać w kolejce na miejsce w rejonowym szpitalu. VIP Szmajdziński mówi: „Karty nie oddam, to byłby szczyt populizmu”.

Moja propozycja: „Karty Pacjenta VIP” zachowują ważność – ale tylko na usługi psychiatry!

http://gdansk.naszemiasto.pl/babskie_gadanie

R E K L A M A

Mały, średni, duży... Na miejscu albo na telefon.

**Dobry Kredyt to
rozwiązanie
w sam raz dla Ciebie.**

wygodny – bez poręczycieli i zabezpieczeń,
rozłożony na równe raty do 36 miesięcy,
z możliwością wcześniejszej spłaty

bezpieczny – możesz skorzystać z opcji
ubezpieczenia kredytu

gwarantowany – przez jeden z najlepszych
banków w Polsce*

dostępny – przez telefon lub w placówkach
ze znakiem „Dobry Kredyt”.

**Już przy dochodach netto
500 zł miesięcznie!**

**Maksymalna wysokość kredytu
– nawet do 22 000 zł!**



 **DobryKredyt**
GOTÓWKA EKSPRESOWO

*GE Capital Bank – najlepszy duży bank w 2003 r.
w rankingu „Gazety Bankowej”

 **0 801 406 406***
*opłata 0,4 zł + VAT za 1 min połączenia

Placówki:

Bytów, ul. Miła 26;
Chojnice, al. Bayeux 22, ul. Sukienników 11;
Gdańsk, ul. Cieszyńskiego 36 paw. 67B, ul. Klonowa 1
box 25, ul. Ogarna 97/2 (wejście od ul. Ławniczej),
ul. Subistawa 27A, ul. Szafarnia 4 pok. 130,
ul. Targ Sienny 7 (CH Gildia box 131);
Gdynia, ul. Dworcowa 1 box 5D, ul. Helska 8,
ul. Jana z Kolna 27, ul. Wójta Radtkego 36/40 box 311,
ul. Zgoda 13/2 (wejście od ul. 3 Maja 23);
Kartuzy, ul. św. Brunona 7;

Kościerzyna, ul. Stodowa 2;
Kwidzyn, ul. Korczaka 3A;
Rumia, ul. Morska 26;
Słupsk, ul. Starzyńskiego 6/7 (II piętro),
ul. Tuwima 23 pok. 16;
Starogard Gdański, ul. Armii Krajowej 28/3,
ul. Sikorskiego 11;
Sztum, ul. Mickiewicza 39A;
Tczew, ul. Hallera 23;
Wejherowo, ul. Pucka 21, ul. Sienkiewicza 2D.

Pomysły humanisty



Janina Wieczerska

Masz piękną ojczyznę

Gościłam w maju przez prawie dwa tygodnie naszych starych przyjaciół z Austrii. Po raz pierwszy byli w Polsce i w Gdańsku wiosną 1983 r. Nie mogli trafić gorzej! Stan wojenny i kryzys w rozkwicie, wszystko inne zwiędłe i szare. Nic dziwnego, że się zniechęcili i przez następne 21 lat widywaliśmy się, owszem, nawet dość często, ale w Wiedniu (mój śp. mąż utrzymywał kontakty z uniwersytetami austriackimi). Teraz oprowadziłam ich po Gdańsku (nie mieli go dość i ciągle wracali, już sami, po prostu „pochodzić”), syn obwodził ich po Sopocie i Gdyni (nie omieszkali przy tym pochwalić się Liceum Plastycznym w Orłowie), potem po Kaszubach. Do tego kawałek Żuław, Malbork, Pelplin... Pod koniec pobytu, po nadmorskim spacerze, wiedeński profesor powiedział: „Du hast ein schönes Vaterland, Janina”.

Ba, mnie tego nie trzeba mówić. A jednak zobaczenie kraju cudzymi oczami wyostrza wzrok. Zaczyna być u nas PORZĄD-NIE! Jedliśmy raz obiad w restauracji tuż przy moście na Wiśle. Wisła, widok za

oknem to dar Boży, umajony przez matkę naturę. Ale sam zajazd czyściutki, z wyborem lokalnych specjalistów, z przemiłą obsługą – to już dzieło rodaków. Wspomniałam (bez nostalgii!) gospody Geesów, gdzie do wyboru (?) była tylko parodia bigosu, „herbata” w poobijanych kubkach. Czego my to nie potrafimy, jak nam się opłaca i nikt nie przeszkadza...

I jeszcze jedno zaskoczenie. Przez lata wracałam z Wiednia z torbą takich „niezwykłości”, jak żelatyna w proszku, przyprawy, zupy Knora. Teraz Greta wywoziła „niezwykłości” od: koncentrat barszczowy, kołduny, uszka z grzybami, kiełbasę myśliwską. „Bo ta polska kuchnia jest taka świetna!”.

Tak, czasy się zmieniły, kraj się odmienił. I to po piętnastu latach złych, nieudolnych rządów, z których ostatni był najgorszy. Ciekawa jestem wyników niedzielnych wyborów do Parlamentu Europejskiego, bo traktuję je jako test na rozsądek obywatelski: ile też głosów zdobędą partie „pozytywistyczne”, ile zaś te, które żerują na biedzie i podkręcają beznadzieję.

Rejsy po gospodarce



Piotr Dominiak

Optymizm rolny

Nie wiem, czy Samoobrona wygra wybory do Parlamentu Europejskiego i potem do naszego. Jej szanse mogą zostać osłabione przez czynnik nieoczekiwany – wyraźne ożywienie w rolnictwie. Można było się tego spodziewać, bo to przecież ten sektor będzie pierwszym i największym beneficjentem naszego członkostwa w UE. Ale chłopci byli najbardziej antyunijną grupą. Teraz pojawiają się na wsi pierwsze pieniądze.

Rośnie sprzedaż traktorów, maszyn rolniczych, nawozów itd. A największe środki (kilka miliardów euro) dopiero w drodze. Obawiałem się, że sposób podziału tych pieniędzy (bardziej socjalny niż ekonomiczny) utrwali dotychczasową, nieefektywną strukturę rolnictwa. Pierwsze sygnały są jednak optymistyczne.

Rolnicy zaskakująco dobrze radzą sobie z wypełnianiem skomplikowanych formularzy. Oczywiście, nie wszyscy. Na szczęście, wydaje się, że najszybciej działają na tym polu ci najlepsi, którzy zamiast ulegać prymitywnej retoryce lepperowców, uwierzyli w fakty. Jeśli pieniądze zaczną trafiać do nich,

sąsiedzi, znajomi, rodzina pójść ich śladami. Ożywienie w rolnictwie nie będzie udziałem wszystkich gospodarstw. Bardzo prawdopodobne jest dalsze rozwarstwienie wsi. Lepsze jednak to niż marazm dotyczący większości. Jeśli przy okazji z zapaści wyjdzie podwarszawski Ursus i kilka innych fabryk produkujących sprzęt rolniczy, tym większy będzie powód do zadowolenia. Co prawda znaczna część rolników może przeznaczyć unijne dotacje na konsumpcję, a nie na inwestycje, ale i to będzie miało pozytywne skutki, ożywiając rynki sprzętu AGD, RTV itd.

Czy to oznacza, że znikną problemy polskiego rolnictwa? Z pewnością nie. Ale konkretuje się szansa, że najbardziej zaradni i optymistyczni wysforują się do przodu. Podkreślam ów optymizm nie bez powodu. Pesymista nie myśli bowiem o przyszłości w kategoriach możliwości. Widzi tylko zagrożenia. Przy takim podejściu nie ma czego szukać w biznesie. Oby te wczesne jaskółki rolniczo-ożywienia wykreowały trwałe optymistyczne nastroje, które zawsze przekładają się na decyzje inwestycyjne.

R E K L A M A



Bezpłatna infolinia 0-800-301-301
e-mail: biuro@ottoagency.pl
www.OTTO-biuropracy.pl

dla Ciebie!

Praca w Holandii!

Dla posiadaczy paszportu niemieckiego, włoskiego,
francuskiego lub hiszpańskiego



Posiadamy CERTYFIKAT Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej.

Szukasz STAŁEJ PRACY w Holandii?
Zgłoś się do nas!

Zapewniamy stałą i ciekawą pracę dla:

KOBIET I MĘŻCZYZN

w renomowanych firmach holenderskich.
Minimalny okres pobytu 8 tygodni, wiek 18-50 lat.

Gwarantujemy:

- Wysokie wynagrodzenie.
- Bardzo dobre warunki mieszkaniowe.
- Opiekę zdrowotną.
- Opiekę polskich przedstawicieli.

PRACA OD ZARAZ

**DLA KOBIET PRZY PAKOWANIU
KURCZAKÓW.**

Gwarantujemy bardzo wysokie zarobki.

**STAŁA I DOBRZE PŁATNA
PRACA W HOLANDII
DLA SPAWACZY**

Wymagany wiek do 50 lat,
minimalny okres pobytu 8 tygodni,
mile widziana znajomość języka niemieckiego
lub angielskiego

Zapewniamy:

Wysokie wynagrodzenie.
Bardzo dobre warunki mieszkaniowe.
Opiekę zdrowotną.
Organizację czasu wolnego.
Opiekę polskich przedstawicieli.

ZAPEWNIAMY BEZPŁATNY PRZEJAZD

osobom, które w najbliższym czasie podejmą pracę w naszej firmie

Gdańsk, 058/3058494

Glinica k. Lublińca, tel. 034/3512228 • Olesno, tel. 034/3598510 • Gliwice, tel. 032/7775340

Opole, ul. 1 Maja 3-5, tel. 077/4418550 • Gąsiorowice k. Strzelca Opolskich, tel. 077/4632707 • Kędzierzyn - Koźle, tel. 077/4819560 • Nędza k. Raciborza, tel. 032/4187172

[illegible]

KLUKA 2004. V Rajd Kaszubsko-Pomorski Wielka wędrówka



Jednym z etapów rajdu jest spływ kajakowy.

Fot. Maria Giedz

Od dwóch dni ponad 350 turystów z różnych stron Polski (aż z Wałbrzysza i Częstochowy) węduje po trasach Kluki, czyli niezwykłego rajdu pieszo-rowerowo-kajakowego. Wprawdzie pogoda jest w kratkę, ale nikogo to nie zraża. Po drodze zdarzają się przygody. Część piechurów już po pierwszym dniu, czyli po pokonaniu 30 km miała takie bąble na nogach, że na kolejne dni wybrali marsz mniej ambitnymi, znacznie krótszymi trasami. Początkujący kajakarze przeszli prawdziwy chrzest bojowy: zaliczyli sześć wywrotek. Jedna dru-

żyna wpadła do wody aż dwa razy. Rowerzyści zwiedzają teren najdokładniej, można ich spotkać w najodleglejszych zakątkach ziemi słupskiej, niestety, często prowadzących swoje jednoślady po głębokim piachu.

Dzisiaj rajd Kluka dotrze do Kluki, wsi Słowińców nad Jeziorem Łebsko, gdzie można spotkać... konie chodzące w budach. Klukowicze wędrują, niosąc prawdziwą klukę, czyli kaszubskie berło sołtysa przyozdobione rajdowymi plaketkami.

Więcej informacji w sobotnim wydaniu „Dziennika”.

(mig)

Rugby. Arka o złoto, Lechia o brąz

Decydujące starcia

Naszym celem jest mistrzostwo - twierdzi Dariusz Komisarczuk z Arki. - Walczymy o miejsce na podium - dodaje Marek Płonka z Lechii. Tego weekendu rozegrane zostaną finałowe spotkania w lidze rugby. Obie trójmiejskie drużyny o medal grać będą na własnych obiektach. Arka na Olimpijskiej w Redłowie z Budowlanymi Łódź w niedzielę o godz. 16, a Lechia na Grunwaldzkiej z Budowlanymi Lublin.

Arka, jeśli zwycięży, zdobędzie pierwszy w historii

gdyńskiego klubu mistrzowski tytuł. Posiadający wielokrotnie dłuższy ligowy staż, łożąc na złoty medal cieszyli się tylko raz (1983).

Gdyńscy rugbyści o mistrzostwo walczą nie tylko dla siebie. Przyszło im bronić honoru całego wybrzeżowego rugby. Puchar za zdobycie tytułu nie opuszczał Trójmiasta od 15 lat. Zdobywały na przemian piętnastki Ogniwa i Lechia.

W drodze do finału gdyńscy nie po bardzo dobrym meczu w Lublinie wyeliminowali tamtejszych Budowlanych 25:5. Ten wyjazdowy sukces jeszcze bardziej skonsolidował arkowców, którzy w przeszłości dwa razy bliscy byli wywalczenia tytułu, ale przegrywali decydujące starcia z lokalnymi rywalami z Sopotu i Gdańska.

- Do trzech razy sztuka - mówi pełen nadziei Komisarczuk, który gdyńskich rugbyistów szkoli z drugim grającym zawodnikiem, Maciejem Stachurą.

Do niedzielnego meczu gospodarze przystąpią w najsilniejszym składzie. Jeśli w normalnym czasie nie będzie rozstrzygnięcia,

arbiter z Francji

Daniel Gillet zarządzi dogrywkę 2 x 10 min. Szansy na grę w wielkim finale przed tygodniem nie wykorzystali rugbyści Lechii. Gdańszczanie, trochę na własne życzenie, przegrali u siebie starcie z Budowlanymi Łódź 15:17. Teraz, podobnie jak przed rokiem, przyjdzie im bronić miejsca na

podium w meczu z Budowlanymi Lublin. W poprzednim sezonie podopieczni trenera Marka Płonki tę rywalizację przegrali. Mamy nadzieję, że w obecnym historii się



nie potworzy. W barażu o utrzymanie się w Serii A z Juventus

Kraków na neutralnym boisku mieli walczyć rugbyści AZS AWFIS Gdańsk. Krakowianie jednak nie zdecydowali się podjąć rywalizacji i Polski Związek Rugby zdecydował, że gdańscy akademicy utrzymają się bez gry.

Adam Suska

W rundzie zasadniczej Arka pokonała Budowlanych.

Fot. Sławomir Piasznik

N E K R O L O G I

Panu REMIGIUSZOWI LOROCHOWI
wyrazy serdecznego współczucia z powodu śmierci

ŻONY

składają
Prezydent Miasta Sopotu
oraz koleżanki i koledzy
z Urzędu Miasta.

Msza Święta odprawiona zostanie 11 czerwca 2004 r. o godz. 11.00.
Pogrzeb odbędzie się 11 czerwca 2004 r. o godz. 13.00
na cmentarzu Komunalnym w Sopocie.

127323A

Pani Ewo!

To Pani pomogła mi wtedy,
kiedy ja przeżywałem najcięższe chwile w moim życiu.
To właśnie Pani była zawsze dla mnie
i pozostanie trwale w mojej pamięci...

ś. t. p.

lek. med.

EWA

WILCZOPOLSKA-LOROCH

Odszedł od nas prawy człowiek o wielkim autorytecie,
wybitny specjalista o wielkiej wiedzy, pracowitości
i ogromnych zasługach dla polskiej medycyny, człowiek skromny,
gotowy w każdej chwili nieść pomoc chorym i potrzebującym,
a przede wszystkim wspaniały przyjaciel wszystkich ludzi.
Wyrazy głębokiego współczucia i żalu w tych trudnych chwilach
MĘŻOWI i SYNOWI oraz kondolencje dla całej RODZINY

składa

Mariusz Olech z Rodziną.

127604A

„Wielką miłością nas kochałaś,
Większej nigdy nie zazналиśmy
i będziemy ją czuć na zawsze”

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 8 czerwca 2004 r.
po długiej i ciężkiej chorobie zmarła ukochana Żona i Mama

ś. t. p.

MARIANNA KOWALCZYK

Lat 55

Człowiek prawy i wielkiego serca

Msza św. żałobna odprawiona zostanie
dnia 12 czerwca 2004 r. o godz. 10.00

w kościele Garnizonowym pw. Matki Boskiej Częstochowskiej,
Gdynia Oksywie Dolne.

Pogrzeb odbędzie się tego samego dnia o godz. 11.00
na cmentarzu Garnizonowym Marynarki Wojennej, Gdynia Oksywie.

Pogrążona w smutku
Rodzina

127596A

Miejski
Zakład Zieleni
Całodobowe
**usługi
pogrzebowe**

Gdańsk, ul. Partyzantów 27
Tel. 341-30-02, 345-12-99

115648A

PPU
Zieleni
Sp. z o.o.
(dawnie Miejskie Przedsiębiorstwo Zieleni)
Gdańsk-Wrzeszcz
Partyzantów 76
- całodobowe usługi pogrzebowe
- zakład kremacji
- przewóz zwłok
- własna chłdnia

341 73 35 341 20 71

Z głębokim żalem zawiadamiamy, że dnia 6 czerwca 2004 r.
zmarła nasza Kochana Mama, Teściowa i Babcia

ś. t. p.

WŁADYSŁAWA BADEŁEK

Lat 77

Msza święta żałobna zostanie odprawiona w kościele pw. św. Stanisława Biskupa
w Gdańsku Wrzeszczu w dniu 12 czerwca 2004 r. o godz. 8.30.

Pogrzeb odbędzie się na cmentarzu Łostowice w tym samym dniu.

Wystawienie trumny o godz. 11.00, wyprowadzenie na miejsce spoczynku o godz. 11.30.
Pogrążona w smutku
Rodzina

127275A

NEKROLOGI

przyjmowane są z dnia na dzień

• w Biurach Ogłoszeń Prasy Bałtyckiej:

od 8.00 do 18.00 od pon. do śr. i w pt.
od 8.00 do 14.30 w czwartek
od 9.00 do 15.00 w sobotę

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, tel. 30 03 216 do 217, faks 30 03 213
Gdynia, ul. Władysława IV 17, tel. 660-65-18, faks 660-65-17
(w soboty od 9.00 do 14.00)

• telefony i adresy pozostałych Biur Ogłoszeń w stopce na stronie redakcyjnej

• w zakładach pogrzebowych
współpracujących z prasą Bałtycką
• w Koncesjonowanych Biurach Ogłoszeń

- adresy oraz godziny otwarcia biur na stronach z ogłoszeniami drobnymi

Na wszelkie pytania dotyczące nekrologów i kondolencji odpowie
Katarzyna Samulka - tel. 30 03 259, faks 30 03 228 od poniedziałku
do piątku w godz. 8-16, e-mail: k.samulka@prasabalt.gda.pl

Sopot. Mistrzostwa Europy w klasie Mistral

Miarczyński liderem

Zmienny wiatr sprawiał wszystkim ogromne trudności. Dla mnie był dzisiaj trochę za słaby - powiedział nam tuż po zakończeniu ósmego wyścigu Przemysław Miarczyński, który na dwa dni przed końcem odbywających się w Sopocie mistrzostw Europy w olimpijskiej klasie Mistral, wysunął się na czoło w klasyfikacji ge-

neralnej regat. Wczorajsze wyścigi „Pont” z Sopotkiego Klubu Żeglarskiego Hestia kończył na drugiej i ósmej pozycji.

Dotychczasowy lider i najgroźniejszy konkurent sopotianina, aktualny mistrz świata, Julien Montemps miał wczoraj wpadkę w siódmym wyścigu. Francuz przypłynął dopiero na 19 pozycji i mimo zwycięstwa w wyścigu

ósmym, stracił na rzecz Polaka pozycję lidera. Słabszy bieg tłumaczył później obecnością zbyt dużej ilości ładnych dziewczyn na sopotkiej plaży.

Między tymi zawodnikami zapowiada się zacięta rywalizacja do końca regat. Po rozegraniu dziewiątego wyścigu będzie druga „odrzutka”, bar-

dziej skorzysta na niej Bontemps, który dwa wyścigi kończył poza pierwszą dziesiątką.

Adam Suska



Przemek Miarczyński zmierza po tytuł mistrza Europy.

Fot. Robert Kwiatek

Wyniki (8 wyścigów)

Seniorzy: 1. Miarczyński (SKŻ) - 24 pkt.; 2. Julien Bontemps - 25; 3. Nicolas Huguet (obaj Francja) - 42;...6. Piotr Mysza (AZS AWFIS) - 82
Seniorzy: 1. Lise Vidal (Francja) - 25; 2. Blanka Manchon (Hiszpania) - 30; 3. Alessandra Sensini (Włochy) - 35;... 12. Anna Gaficka (SKŻ)
Juniorzy: 1. Byron Kokkalanis (Grecja) - 20; 2. Casper Bouman (Holandia) - 28; 3. Mariano Benitez (Argentyna) - 30.
Juniorzy: 1. Marina Alabau (Hiszpania) - 11; 2. Laura Linares (Włochy) - 26; 3. Priscilla Houtkamp (Holandia) - 35.
Juniorzy młodszy: 1. Łukasz Grodzicki (SKŻ) - 7; 2. Fabian Heidegger (Włochy) - 16.

Kwidzyn. Enduro

Zaryczą w Miłosnej

Dzisiaj o 14, od przeglądu technicznego maszyn, w podkwidzyńskiej Miłosnej rozpoczyna się II i III eliminacja do mistrzostw Europy oraz IX i X runda mistrzostw Polski w rajdach enduro.

Silniki motocykli zaryczą jutro. Na starcie stanie ponad 200 motocyklistów z 17 krajów, z takimi tuzami europejskiego enduro jak Austriak Werner Mueller, Francuz Nicolas Deparros, Niemiec Mike Hertman oraz Czesi Jan Zareba i Vita Kuklik na czele. Z Polaków zobaczymy m.in. wicemistrza świata sprzed dwóch lat, Bartosza Obluckiego.

Dodatkową atrakcją będzie rywalizacja, oczywiście na motocyklach, znanych aktorów, m.in. Piotra Garlickiego, Bartosza Obuchowicza, Piotra Fronczewskiego, Andrzeja Nejmana oraz Anny Muchy. W szranki rywalizacji z nimi stanie kwidzyński burmistrz Andrzej Krzysztofiak.

Początek sportowej rywalizacji w sobotę, o godz. 10, w niedzielę - o godz. 8. Akto-

(chan)

Szermierka. MŚ w Nowym Jorku

Bronią złotą

Złotego medalu dzisiaj w nocy bronić będą nasze florecistki. W Nowym Jorku odbędą się turnieje o drużynowe mistrzostwo świata we florecie i szabli kobiet.

Nasze florecistki w składzie, Sylwia Gruchała, Magdalena Mroczkiewicz, Anna Rybicka (wszystkie Sietom AZS AWFIS Gdańsk) i Małgorzata Wojtkowiak (Warta Poznań) uchodzą za główne kandydat-

ki do tytułu mistrzowskiego. W tym sezonie wygrały cztery z pięciu turniejów Pucharu Świata i zdecydowanie triumfowały w klasyfikacji generalnej.

- Jesteśmy w stanie wygrać ze wszystkimi - uważa Rybicka. - Miałyśmy ostatnio trochę problemów z kontuzjami, ale obecnie wszystkie jesteśmy w pełni sił i stać nas na walkę o złoty medal - dodaje kapitan naszej drużyny.

(sus)

to nie żarty!

Wybierz **Gwiazdę Uśmiechu**
oraz **Ulubiony Serial Komedii**
Ulubiony Program Rozrywkowy
wygraj wycieczkę!

plebiscyt z uśmiechem w serwisie

www.gdansk.naszemiasto.pl/plebiscyty_z_usmiechem

PROMOCJA!

Nowa kosa
STIHL FS 38
już za

649 zł

moc:
0,65/0,9 kW/KM
ciężar:
4,1 kg

Andreas STIHL, Sady, ul. Poznańska 16, tel. 061 816 62 16

Sprzedaż, doradztwo oraz obsługę serwisową prowadzą wyłącznie Autoryzowani Dealerzy:

Chojnice - Składowa 9, tel. 397 29 76, Plac Niepodległości 3b, tel. 397 81 60; Czersk - Starogardzka 1, tel. 398 41 75; Człuchów - Szczecińska 16, tel. 832 42 95; Elbląg - Rawska, tel. 236 75 45; Gdańsk - Kałtuska 234a, tel. 306 37 41; Leczkowa 21, tel. 344 13 88, Polanki 74a, tel. 552 37 18, Potokowa 9a, tel. 348 55 99; Gdynia - Morska 122, tel. 663 44 70; Grudziądz - Piłsudskiego 88, tel. 462 28 15; Kartuzy - Kościuszki 4, tel. 681 47 37; Kościerzyna - Wojska Polskiego 1a, tel. 686 75 62; Kwidzyn - Drzymały 46, tel. 279 31 51; Lębork - Abrahama 7, tel. 863 14 25; Miastko - Dworcowa 22B, tel. 857 91 83; Nowe n/Wistą - Tczewska 16, tel. 33 27 713; Nowy Dwór Gdański - Pl. Wolności 5, tel. 648 28 11; Pruszcz Gdański - Grunwaldzka 62, tel. 682 18 47; Sławno - Chelmońskiego 12, tel. 810 46 49; Słupsk - Bałtycka 3, tel. 848 31 50, Grottera 17d, tel. 843 28 93, Przemysłowa 128, tel. 840 07 07; Stara Kiszewa - Kościarska, tel. 687 69 64; Stargard Gdański - Boh. Monte Cassino 14, tel. 561 13 50; Świecie - Żwirki i Wigury 2, tel. 331 11 91, Wojska Polskiego 129, tel. 331 11 91, Duży Rynek 10, tel. 562 11 51; Tczew - Przemysłowa, tel. 53 10 662; Wejherowo - Przemysłowa 3a, tel. 672 13 49, 672 14 75; Żukowo - Gdańska 43, tel. 681 74 72.

www.stihl.pl

STIHL

FOL-PLAST II
spółka jawna

FOL PLAST

**PRODUCENT
OKNA I DRZWI PCV I ALU
Superoferta!**

Skarszewy ul. Drogowców 17

tel. 058/560-09-28

tel./fax 058/560-09-27

Raty

Poszukujemy
UCZNIÓW I STUDENTÓW

do sprzedaży gazet i działań promocyjnych na terenie Trójmiasta.

Oferujemy:
- ciekawą i dynamiczną pracę,
- dobre zarobki.

Wymagania:
- komunikatywność,
- kreatywność,
- miłe usposobienie,
- konsekwencja w dążeniu do celu,
- odporność na stres,
- poczucie humoru.

Osoby zainteresowane prosimy o kontakt telefoniczny od poniedziałku do piątku pod numerem - Gdańsk 606-527-653, Gdynia i Sopot 503-335-707.

CERTYFIKAT JAKOŚCI ISO - 9001

PRZEDSIĘBIORSTWO FAIR - PLAY 2003

TWOJE lato tylko z Nami.

MARKIZY - MOSKITERY

30- Lecie Firmy

Zapytaj o szczegóły PROMOCJI

OKNA, PARAPETY, ROLETY TEKSTYLNE I ZABEZPIECZAJĄCE, ŻALUZJE PIONOWE I POZIOME, SIATKI PRZECIW INSEKTOM, MARKIZY

Rumia, ul. Sobieskiego 14 tel. 679 42 42

Gdynia, ul. Morska 129 tel. 663 75 73

Tczew, ul. Gdańska 43 tel. 532 02 41

WYNAJMIJ DMUCHANY ZAMEK NA CZAS PRZYJĘCIA URODZINOWEGO TWOJEGO DZIECKA JUŻ OD 220 ZŁ

TEL. (058) 551-56-79
0604-373-697

LETNIA PROMOCJA

40 ZŁ ZA OKAZANIEM KUPONU

SOPOT

**WILLA 450 m²,
OGRÓD 760 m²**

Sprzedam / wynajmę

22/434 24 13
0 502 426 809
0 502 798 988

PRODUCENT SCHWARZ

Skarszewy, ul. Drogowców 4
tel./fax (058) 588-29-14

OKNA PCV I ALU

Tczew, ul. Dąbrowskiego 20 (058) 777-62-21
ul. Gdańska 51, (058) 530-04-04

Chojnice, ul. Podgórna 4 (052) 396-28-30-31

Okna drzwi parapety żaluzje rolety

VIDOK

OKNA I DRZWI

DREWNO PCV AL

GDAŃSK-WRZESZCZ: ul. De Gaulle'a 15, tel. 345 39 54
GDAŃSK: ul. Sandomierska 11, tel./fax 306 55 83
SOPOT: ul. Grunwaldzka 79, tel. 550 02 53

POTRZEBUJESZ PIENIĘDZY? KREDYTY POŻYCZKI

Inne formy finansowania
Oferta wiosenna do 17.06.2004 r.
Dla osób bez zdolności KREDYTOWEJ

Z NAMI MOŻESZ NEGOCJOWAĆ SVOJE WARUNKI

GDAŃSK, UL. MISZEWSKIEGO 16, tel. 345 15 24
GDYNIA, UL. ŚWIĘTOJAŃSKA 37, III p., tel. 661 40 46
WEJHEROWO, UL. SOBIESKIEGO 227, III p., tel. 672 23 51 w. 19
STAROGARD GD., UL. KOŚCIUSZKI 34 F, III p., tel. 56 25 326

* Oferty bankowe i pomocnicze finansowe, gdzie indziej nie sklasyfikowane

Czechy



Ceskomoravsky Fotbalovy Svaz powstał w 1901 roku.
Członek FIFA od 1907 roku, UEFA od 1954 roku.

525 500 licencjonowanych piłkarzy.

Stroje: koszulki czerwone, spodenki białe, getry niebieskie.

Sukcesy w ME: 6 razy w finałach (3 jako Czechosłowacja - 1960, 1976, 1980) i 3 jako Czechy (1996, 2000, 2004), mistrz w 1976 roku (jako Czechosłowacja), wicemistrz w 1996 (jako Czechy), 3 miejsce w 1960 i 1980 roku.

Sukcesy w MŚ: 8 razy w finałach jako Czechosłowacja, wicemistrz w 1934 i 1962 roku.

W eliminacjach Euro 2004 Czechy zajęły pierwsze miejsce w grupie trzeciej z 22 punktami w dorobku (7 zwycięstw, 1 remis, 0 porażek, bramki: 23-5)



Źródło: opracowanie własne, czerwiec 2004 r.

Info.: A. Jaworski

Holandia



Koninklijke Nederlandsche Voetbalbond powstała w 1889 roku.

Członek FIFA od 1904 roku, UEFA od 1954 roku.

1 000 000 licencjonowanych piłkarzy.

Stroje: koszulki pomarańczowe, spodenki pomarańczowe, getry pomarańczowe.

Sukcesy w ME: 7 razy w finałach (1976, 1980, 1988, 1992, 1996, 2000, 2004); mistrz Europy w 1988 roku, półfinalista w 1976, 1992 i 2000 roku.

Sukcesy w MŚ: 7 razy w finałach; wicemistrz świata w 1974 i 1978 roku, półfinalista w 1998 roku.

W eliminacjach Euro 2004 Holandia zajęła drugie miejsce w grupie trzeciej z 19 punktami w dorobku (6 zwycięstw, 1 remis, 1 porażka, bramki: 20-6). W barażach Holendrzy pokonali Szkocję (1:0 w Szkocji i 6:0 u siebie)



Źródło: opracowanie własne, czerwiec 2004 r.

Info.: A. Jaworski

Łotwa



Latvijas Futbola Federacija powstała w 1921 roku.

Członek FIFA od 1922 roku. Reaktywowana w 1991 roku. Członek UEFA od 1992 roku.

8 000 licencjonowanych piłkarzy.

Stroje: koszulki bordowe, spodenki bordowe, getry bordowe

Sukcesy w ME - pierwszy raz w finałach (2004)

Sukcesy w MŚ - w finałach jeszcze nie startowała.

W eliminacjach Euro 2004 Łotwa zajęła drugie miejsce w grupie czwartej z 16 punktami w dorobku (5 zwycięstw, 1 remis, 2 porażki). W barażach Łotwa pokonała Turcję (1:0 u siebie i 2:2 na wyjeździe).



Źródło: opracowanie własne, czerwiec 2004 r.

Info.: A. Jaworski

Niemcy



Deutscher Fussball-Bund powstała w 1900 roku.

Członek FIFA od 1904 roku, UEFA od 1954 roku.

6 274 021 licencjonowanych piłkarzy.

Stroje: koszulki białe, spodenki czarne, getry białe.

Sukcesy w ME: 9 razy w finałach (1972, 1976, 1980, 1984, 1988, 1992, 1996, 2000, 2004); 3 razy mistrz Europy - w 1972, 1980 i 1996 roku, 2 razy wicemistrz - w 1976 i 1992 roku.

Sukcesy w MŚ: 15 razy w finałach; 3 razy mistrz świata - w 1954, 1974 i 1990 roku, 4 razy wicemistrz - w 1966, 1982, 1986 i 2002 roku. Półfinalista w 1934, 1970 i 1958 roku.

W eliminacjach Euro 2004 Niemcy zajęły pierwszemu miejsce w grupie piątej z 18 punktami w dorobku (5 zwycięstw, 3 remisy, 0 porażek, bramki: 13-4).



Źródło: opracowanie własne, czerwiec 2004 r.

Info.: A. Jaworski

Piłka nożna

Finałiści Euro 2004. Grupa D: Czechy, Holandia, Łotwa, Niemcy

Z outsiderem w tle



Dziś prezentujemy ostatnich finalistów Euro 2004. Pora na grupę D, w której

wystąpią Czechy, Holandia, Łotwa i Niemcy. Faworytów wskazać nie trudno. Łotysze bowiem to - zdaniem fachowców - zdecydowani outsiderzy nie tylko tej grupy, ale i całych mistrzostw.

Czechy

Jeśli ma się w składzie Pavla Nedveda czy „wieżowca” Jana Kollera (mierzy mierzy 202 cm i waży 103 kg), można myśleć o strefie medalowej. Pomocnik Juventusu Turyn, zdobywca „Złotej Piłki” za ubiegły rok, będzie największym asem reprezentacji Czech. Ale nie tylko on. Trener Karel Bruckner stworzył zespół, który przede wszystkim potrafi efektywnie grać w piłkę.

- W ataku spisujemy się całkiem nieźle. Możemy mieć jednak problemy w defensywie - ocenia swoją drużynę Bruckner.

Czesi już nie raz zadziwili całą Europę. W 1976 roku, jeszcze jako Czechosłowacja, wywalczyli tytuł mistrzów Starego Kontynentu. Dwadzieścia lat później, już samodzielnie, byli wicemistrzami, przegrywając po dogrywce z Niemcami. Później nastąpił okres małego kryzysu - słaby występ na Euro 2000 i nieobecność na mundialu w Korei i Japonii - ale teraz ma być dobrze. Przynajmniej powinno być.

Holandia

„Pomarańczowi” należą do głównych faworytów turnieju. Teoretycznie. Forma prezentowana przez nich w meczach towarzyskich wcale o tym nie świadczy. Porażki z Belgią i Irlandią wywołały niepokój wśród kibiców.

- To były dla nas bolesne lekcje, wyciągniemy z porażek wnioski - zapewnia jednak holenderski trener, Dick Advocaat, który w ostatniej chwili zdecydował się na zmianę taktyki. Decyzję podjął po spotkaniu z kilkoma zawodnikami.

Advocaat zakomunikował, że jego zespół zagra w ustawieniu 4-3-3, a nie 4-4-2.



Ruud van Nistelrooy (z lewej) powinien być liderem holenderskiego ataku.

Fot. PAP/EPA

- Większą rolę będą w tym systemie odgrywać skrzydłowi niż pomocnicy. Myślę, że w nowym ustawieniu nasz zespół będzie funkcjonował lepiej - powiedział.

Wiele będzie zależało od inauguracyjnego występu Holendrów z Niemcami. To bardzo prestiżowa gra dla obu drużyn, wywołująca u piłkarzy dodatkową motywację. Jeśli wszystko pójdzie po myśli podopiecznych Advocaata, wówczas nikt ich może nie zatrzymać. Potencjał tej drużyny jest bowiem ogromny. Jest jednak problem. Kontuzję odniósł podstawowy pomocnik, Clarence Seedorf. Jego występ przeciwko Niemcom jest kluczony.

Łotwa

Z jednej strony naszych rywali z grupy eliminacyjnej traktuje się jako zdecydowanych outsiderów. Z drugiej sami pamiętamy, jakie niespodzianki potrafili sprawić w eliminacjach. A już wyrzucenie za burtę Turków w barażach świadczyć tylko może o ich sporych możliwościach.

- Trener, który mówi piłkarzom, iż wynik nie jest ważny jest po prostu kłamcą. Wynik każdego meczu jest ważny. Dlatego i my podczas mistrzostw postaramy się osią-

gnąć jak najlepsze rezultaty - mówił trener reprezentacji Łotwy, Aleksandrs Starkovs, który dodał, że zrugął ostatnio zawodników, gdy ci zaczęli kalkulować ile punktów zapewni im awans do drugiej rundy. - Nie znoszę wszelkich kalkulacji i matematycznych obliczeń. Naszym celem powinien być każdy najbliższy mecz i zawodnicy muszą myśleć jak w nim zaprezentować się z dobrej strony.

Niemcy

Czy wicemistrzowie świata są w stanie zatrzeć złe wrażenie, jakie sprawiali w meczach towarzyskich. Klęski 1:5 z Rumunią oraz 0:2 u siebie z Węgrami dały sympatykom reprezentacji naszych zachodnich sąsiadów wiele do myślenia. Jedynym rodzyńkiem było zwycięstwo nad Szwajcarią, która jednak wydaje się być słabo przygotowana do turnieju.

Media jednak wierzą w niemiecki zespół. Wiadomo, że reprezentacja tego kraju sprawdza się przede wszystkim w turniejach. Niemcy mogą grać brzydko, ale są niezwykle skuteczni. Choć nie zawsze. Przed czterema laty jak niepyszni pakowali walizki po fazie grupowej. Jak będzie teraz? Przy kameleonowej formie Niemców tego nie wie chyba nawet trener Rudi Völler. Chyba, że oblicze jego drużyny zmienią dwaj młodzieżowcy - urodzony w Gliwicach 18-latek Lukas Podolski z FC Koeln i zaledwie o rok starszy Bastian Schweinsteiger z Bayernu Monachium.

Kuba Staszkievicz



Fot. PAP/EPA

Gwiazda

Pavel Nedved
Czechy

Mocny i precyzyjny strzał, wspaniała kondycja, nietuzinkowe umiejętności, oryginalna wizja gry, serce do walki i pasja. Wystarczy? Te cechy charakteryzują pomocnika reprezentacji Czech, nie bez kozery uznawanego za jednego z najlepszych piłkarzy na świecie.

W kadrze debiutował przed dziesięcioma laty. Znakomicie zaprezentował się w 1996 roku, podczas finałów mistrzostw Europy w Anglii, gdzie był jednym z filarów reprezentacji, która wywalczyła srebrne medale. Od tej pory ten zagorzały kolekcjoner markowych win jest liderem drużyny narodowej. Tuż po Euro'96 trafił do Włoch, gdzie świetnie spisywał się w barwach rzymskiego Lazio. Wywalczył z tym klubem ostatni w historii Puchar Zdobywców Pucharów, po czym - przed czterema laty - przeniósł się do Juventusu Turyn. Za 41 milionów euro. Doskonale miał zwłaszcza poprzedni sezon. Przeżył też w nim największe rozczarowanie w karierze. Z powodu żółtych kartek nie zagrał w Finał Ligi Mistrzów. Bez Czecha Juventus uległ AC Milan. Ale i tak zasłużenie otrzymał „Złotą Piłkę”.

Zdaniem eksperta

Bogusław Kaczmarek
trener

- Szanse w tej grupie podzieliłbym procentowo. Czterdzieści dla Holandii, trzydzieści dla Niemiec, dwadzieścia dla Czech i dziesięć dla Łotwy. Tym ostatnim nie daję jednak szans na wyjście z grupy. Co najwyżej na sprawienie niespodzianki w jednym z meczów. Niemcy? Zawsze się męczą, ale umieją grać w turniejach. Nie ma co wyciągać zbyt pochopnych wniosków z wyników, uzyskiwanych w spotkaniach towarzyskich. Podobnie jest w przypadku Holendrów, którym szczerze kibicuję, bo mam w tym kraju przyjaciół. Martwi mnie tylko kiepska atmosfera, panująca w tym zespole. Czesi natomiast dysponują olbrzymim potencjałem zawodniczym w każdej formacji. Powinni sobie poradzić. Właśnie ich - obok Holendrów - upatruję w roli faworytów do awansu z tej grupy.



Klasa okręgowa

Grupa I

KS Żukowo - GTS Kolbudy 0:1, GKS Sierakowice - Sporting Leżno 0:3, Arka II Gdynia - Motława Suchy Dąb 1:1, GKS Kowale - Stolem Gniewino 0:0, Celtic Reda - Huragan Przodkowo 0:3, Zapro Ujeścisko - Polonia Gdańsk 2:3, Radunia Stężyca - Orzeł Agromel Trąbki Wielkie 2:0, pauza Gedania II Gdańsk.

1. Arka I	26	55	81-21
2. Radunia	26	55	67-36
3. Stolem	26	54	53-22
4. Polonia	26	49	51-33
5. Huragan	26	41	29-21
6. Orzeł	26	36	30-31
7. Sierakowice	26	36	41-55
8. Sporting	27	34	47-47
9. Kolbudy	26	33	45-65
10. Żukowo	26	31	37-29
11. Zapro	26	29	31-58
12. Motława	26	27	32-48
13. Gedania II	26	23	27-49
14. Kowale	25	23	25-50
15. Celtic	26	13	24-61

Grupa II

Rodło Kwidzyn - Subkovia Subkowy 8:0, Wietcisa Skarszewy - Kolejarz Chojnice 2:0, Powiśle Stary Targ - Pogoń Prabuty 2:3, Grom Brzoza Kleszczewo - Wierzyca Pielpin 0:3, Agra Ostrowite - Borowiak Czersk 2:3, LKS Waplewo - Pogoń Smętowo 1:0, Tęcza Brusy - Sokół Zblewo 1:0, Czarni Pruszcz - Żuławy Nowy Dwór 2:3.

1. Rodło	28	72	97-29
2. Wierzyca	28	60	89-24
3. Czarni	28	57	94-49
4. Żuławy	28	51	63-37
5. Borowiak	28	51	48-36
6. Powiśle	28	40	41-49
7. Waplewo	28	39	40-56
8. Prabuty	28	35	41-47
9. Kolejarz	27	35	45-52
10. Sokół	28	33	32-48
11. Tęcza	28	32	41-75
12. Grom	27	28	26-47
13. Smętowo	28	26	41-67
14. Wietcisa	28	26	34-64
15. Agra	28	24	36-55
16. Subkovia	28	23	44-77

III liga. Zwycięstwa Unii i Kaszubii

Postrzelali sobie

Předostatnia kolejka III ligi okazała się udana dla pomorskich drużyn. Zarówno Unia Tczew jak i Drutex Kaszubia Kościerzyna odniosły przekonujące zwycięstwa.

Unia - Kotwica 3:1 (2:0)

Bramki: dla Unii - Grzegorz Pawłuszek (30), Bogusław Lizak 2 (41, 72); dla Kotwicy - Wojciech Polakowski (61). Widzów 500.

Unia: Osiniak 7 - Sarnecki 6, Chrzonowski 7, Benkowski 6 - Stanek 9 (84 Glienke), Kwiatkowski 5 (88 Langowski), Szczepiński 6, Buława 2 (46 Resmerowski 4), Tusk 6 - Pawłuszek 7, Lizak 8.

Oba zespoły szanowały swoje kości i zaprezentowały radosny futbol. Zwycięstwo gospodarzy mogło być bardziej okazałe, lecz unicy razili nieskutecznością pod bramką Kotwicy. Lecz i tak

trzykrotnie znaleźli drogę do siatki, w czym zasługa nie tylko strzelców. Także Oskara Stanka, który popisywał się kapitalnymi asystami.

Flota - Kaszubia 1:4 (1:1)

Bramki: dla Floty - Krzysztof Mikula (26); dla Drutexu Kaszubii - Robert Sierpiński (31-karny), Mariusz Majewski (70), Jakub Biskup (71), Piotr Wiśniewski (90). Widzów 400.

Drutex Kaszubia: J. Kafarski 8 - Czuk 7 (67 Ciarczyński), Skierka 8, Sierpiński 9, Bieliński 8 - Biskup 9, Tuszkowski 8, Pięta 8, Kosznik 8 - Majewski 9 (83 Jażdżewski), Kugiel 7 (67 Wiśniewski).

Podopieczni Tomasza Kafarskiego znów zaprezentowali ładną dla oka i skuteczną grę. Wprawdzie od 26 min przegrywali, lecz właściwie przez całe spotkanie kontrolowali jego przebieg. Gdy Mariusz Majewski trafił na 2:1,

było po meczu. Goście do końca grali konsekwentnie i dobili rywala dwoma kolejnymi golami.

(kast)

Tabela

Wyniki XXIX kolejki

■ Unia Tczew - Kotwica Kołobrzeg 3:1 (2:0). Bramki: Pawłuszek (30), Lizak 2 (41, 72) - Polakowski (61)
■ Unia Janikowo - Gwardia Koszalin 3:1 (0:0). Bramki: Bajdzia 2 (46, 68), Ziemiński (54) - Lenio (50)
■ Tur Turek - Kujawiak Włocławek 2:2 (1:1). Bramki: Majewski 2 (19, 82-karny) - Grube (28), Łukasik (74)
■ Amica II Wronki - Mieszkow Gniezno 3:1 (3:0). Bramki: Łudziński 2 (23, 37), Dereżyński (34) - Zaporowski (46-karny)
■ Warta Poznań - Chemik/Zawisza Bydgoszcz 1:2 (1:2). Bramki: Król (43) - Raszka (10), Zieliński (12)
■ Flota Świnoujście - Kaszubia Kościerzyna 1:4 (1:1). Bramki: Mikula (26) - Sierpiński (31-karny), Majewski (70), Biskup (71), Wiśniewski (90)
■ Pauzowały: Obra Kościan i Gryf Wejherowo.

1. Kujawiak	25	60	56-20
2. Unia J.	26	57	44-23
3. Amica II	25	49	39-21
4. Kotwica	25	46	44-35
5. Flota	25	40	35-32
6. Warta	25	34	40-40
7. Kaszubia	25	34	37-31
8. Unia T.	25	32	31-45
9. Mieszkow	25	30	30-31
10. Gwardia	25	29	24-31
11. Chemik	25	25	20-37
12. Obra	26	25	27-43
13. Tur	25	24	27-31
14. Gryf	25	14	29-61

W niedzielę koniec rozgrywek

W niedzielę odbędzie się ostatnia kolejka spotkań III ligi piłkarskiej. Na własnym boisku wystąpi Drutex Kaszubia Kościerzyna, która podejmie poznańską Wartę. Wszystkie spotkania zaplanowano na 15. Program XXX kolejki: Kotwica Kołobrzeg - Flota Świnoujście, Drutex Kaszubia Kościerzyna - Warta Poznań, Chemik Zawisza Bydgoszcz - Amica II Wronki, Mieszkow Gniezno - Tur Turek, Kujawiak Włocławek - Gryf Wejherowo, Gwardia Koszalin - Unia Tczew. Pauzują: Obra Kościan i Unia Janikowo.

IV liga. Wysokie wygrane gdańskich drużyn Gole Wojciechowskiego

Piłkarze Lechii wygrali mecz czwartej ligi z Chojniczanką 5:2 (3:1). Bramki: Sławomir Wojciechowski (5, 18), Marek Widzicki (38), Janusz Melaniuk (61), Maciej Kalkowski (83).

Biało-zieloni wreszcie zagrali dobry mecz. Bohaterem był Sławomir Wojciechowski, który strzelił dwie bramki. Na wyróżnienie zasługuje gol strzelony przez Macieja Kalkowskiego, który ograł dwóch obrońców, bramkarza i strzelił do pustej bramki. W przerwie meczu nieznanymi sprawcy okradli piłkarzy Chojniczanki. Zginęły pieniądze i telefon komórkowy. Drużyna z Chojnic nie chciała wyjść na drugą połowę, ale ostatecznie zawodnicy zmienili zdanie.

Cieszy mnie to zwycięstwo i gra zespołu. Choć mankamenty były. Ta przerwa nam pomogła. Teraz przed nami dużo meczów. Tak często nie gra nawet Manchester United - przyznał Marcin Kaczmarek, trener Lechii.

(stan)

Pozostałe wyniki

■ Gryf 95 St. - Semeko Rumia 2:1 (2:0). Bramki: Mazgaj (7, 37) - Moszczyński (53-samobójczy) ■ Wierzyca St. - Gedania 1:6 (0:3). Bramki: Armatowski (65) - Borowski (10, 21, 36, 55), Mazurkiewicz (78), Łaskowski (89) ■ Pogoń Lębork - Olimpia Sztum 2:3 (1:1). Bramki: P. Łapiński (18), Mach (65) - Chmielewski (45, 47), Dudziński (88) ■ Powiśle Dz. - Kaszuby Polchowo 2:0 (0:0). Bramki: Pruszek (61, 66). ■ Sparta Syczewo - Wisła Tczew 2:4 (0:3). Bramki: Sitarczyk, Wętkowicz - Komorowski 2, Chmielecki, Kiwatowski ■ Cartusia - Bałtyk 0:0 ■ Wybrzeże Objazda - Pomezania 0:3 (0:2). Bramki: Lauryn (20), M. Honory (40), Kornacki (55). ■ KP Sopot - Orleża Reda 6:2 (3:1). Bramki: Pietrzyk (3, 64-karny), Kuzubowski (35, 68), Łukaszewski (30), Głos (56) - Radoń (10), Osmoński (76).

Tabela

1. Gedania	32	77	96-25
2. Lechia	30	73	87-29
3. Olimpia	32	68	67-29
4. Orkan	31	56	60-36
5. Orleża	32	53	55-40
6. Cartusia	32	48	42-35
7. KP Sopot	32	46	53-52
8. Wierzyca	32	45	47-64
9. Kaszuby	32	44	51-49
10. Gryf 95	32	44	41-50
11. Powiśle	32	43	33-46
12. Bałtyk	32	40	40-36
13. Chojniczanka	32	40	48-58
14. Pomezania	32	39	41-53
15. Wisła	31	38	34-45
16. Pogoń	32	28	44-52
17. Sparta	32	14	47-107
18. Wybrzeże	32	11	23-10

LOTTO

Multilotek

2, 5, 8, 11, 12, 14, 20, 25, 27, 40, 43, 47, 51, 57, 61, 64, 68, 70, 73, 74

Twój Szczęśliwy Numer

9, 12, 13, 23 (30)

codziennie w Dzienniku

Mistrzostwa Europy w Piłce Nożnej

- własne korespondencje
- aktualne wyniki
- wywiady



a już jutro (w sobotę)

MUSISZ
GO MIEĆ!

SKARB KIBICA

specjalny dodatek dla kibiców piłki nożnej

- terminarz rozgrywek
- składy drużyn
- program transmisji telewizyjnych

Lato ze sportem

Olimpiada

Lechia Gdańsk

żużel

Arka Gdynia

Mistrzostwa Europy w Piłce Nożnej

Sport w prenumeracie Dziennika Bałtyckiego

oferta specjalna dla kibiców:
wykup prenumeratę na 3 miesiące
a jeden miesiąc informacji sportowych otrzymasz gratis

Infolinia:
0 800 15 00 26

Dziennik Bałtycki

Redakcja wydania:
ISSN 0137/9062

REDAKCJA

80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Fax 3003 3003
Korespondencje: 80-958 Gdańsk skr. poczt. 419
Redaktor naczelny: Maciej Siembała, 3003 300
Z-cy red. naczelnego: Marcin Dybik, 3003 304
Mariusz Szmidtka, 685 47 20
Sekretarz redakcji: Tomasz Kubik, 3003 332

DZIAŁY

związki z Czytelnikami
region
Gdańsk, Sopot
Gdynia
ekonomia
sport
kultura

Infolinia 0800 1500 39

tel. 3003 340
e-mail: opinie@prasaabgda.pl
tel. 3003 383
tel. 3003 307
tel. 6606 500
tel. 3003 362
tel. 3003 372
tel. 3003 358

dodatkowe magazyny

fotodokumentacja
promocja (patronaty)
Biuro Konkursów:
PRENUMERATA
z bezpłatną dostawą:
tel. 0 800 1500 26 (darmowa infolinia)

REKLAMA I ODDZIAŁY REDAKCJI

Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
tel. (058) 300 32-74, fax 300 32-66, tel. 300 32-16, fax 300 32-13
Gdynia, ul. Starowiejska 17/2 (redakcja)
tel. (058) 660 65-00, 660 65-01, tel./fax (058) 660 65-02
Gdynia, ul. Władysława IV 17
tel. 660 65-16, 660 65-18, 660 65-36 do 38, fax 660 65-17
Gdynia, ul. Świętojańska 141 B (biuro ogłoszeń)
tel./fax (058) 622-74-79
Sopot, ul. Kościuszki 61, tel./fax 551-54-55, tel. 550-42-38

Bytów

Chojnice
Cieluchów
Kartuzy
Kościerzyna
Kwidzyn
Lębork
Malbork
Nowy Dw. Gd.

Pruszcz Gd.

Puck
Rumia
Słupsk
Sławno
Szczecin
Starogard Gd.
Tczew
Wejherowo

tel. (058) 822-60-12

tel. (058) 396-53-99
tel. (058) 834-58-45
tel. (058) 681-18-82
tel. (058) 686-76-61
tel. (058) 262-40-41
tel. (058) 863-50-68
tel. (058) 270-23-14
tel. (058) 239-40-82

tel. (058) 683-29-44

tel. (058) 673-25-01
tel. (058) 671-24-47
tel. (058) 848-17-30
tel. (058) 810-51-34
tel. (058) 239-40-83
tel. (058) 560-11-78
tel. (058) 530-41-01
tel. (058) 677-45-46

WYDAWCA

POLSKAPRESSE sp. z o.o. Oddział Prasa Bałtycka
80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11
Prezes: Krzysztof Kuja
DRUK
Drukarnia POLSKAPRESSE sp. z o.o.
Oddział Prasa Bałtycka
ul. Polężne 3, tel. 30 03-700, fax 30 03-703
Proj. graficzny - Krzysztof Ignatowicz, tel. 3003 128

-Dzienniczek-

Nr 2180

Redaguje Z. JUJKA

CO PANU JESZCZE ROBI? PRZE-
CIEŻ ZANOTOWALIŚMY WZROST
GOSPODARCZY!CZY CHCIAŁBY PAN, PANIE POSŁE,
BYĆ MĄDRY I UCZCIWY?FANTASTYCZNY ROZWIÓJ CYWILI-
ZACYJNY - ONI SIĘ TAM MORDUJĄ,
A MY TO WIDZIMY NA ŻYWO!JEST BARDZO SENTYMENTALNY, Z
CZUŁOŚCIĄ WRACA DO SWOICH
PIERWSZYCH MIŁOŚCI: STALINA,
BIERUTA, GOMUŁKI, GIERKA...PRZEWOZI PAN ŁADUNEK PONAD
NORMATYWNY, BĘDZIE DOPŁATA!..WHISKY NIE KONIAK?..
ZMIENIE PAN LEKARZA?

Piłka nożna

II liga. Arka gości Radomsko

Prawo wyboru

Dzisiaj o godzinie 17.00 piłkarze Prokoku Arki Gdynia zagrają w ostatniej kolejce drugiej ligi z RKS Radomsko. Stawką tego meczu dla żółto-niebieskich będzie wybór rywala w spotkaniach barażowych o pozostanie na zapleczu ekstraklasy.

Kalkulacja jest prosta. Zwycęstwo Arki oznacza mecze barażowe z Unią Janikowo, remis lub porażka to konieczność gry ze Śląskiem Wrocław.

- Tak naprawdę - mówi trener gdynian Wojciech Wąsikiewicz - nie widzę wielkiej różnicy pomiędzy obu drużynami. Przecież one nie wygrały w swoich grupach trzecioligowych. Różnica pomiędzy poziomem gry w trzeciej, a drugiej lidze, jest znaczna. Zatem

niech się boją

nasi rywale. Ja oczywiście wiem, że ze względu na wasnie kibiców Arki i Śląska lepiej byłoby grać z Unią, ale to jest już zupełnie inny problem. Zresztą my chcemy wygrać z Radomskiem, ale głównie dlatego, aby drużyna po kilku nieudanych meczach uwierzyła, że stać ją na wygrywanie, że prawem serii zwyciężymy także w barażach. Nam jest potrzebny taki zastrzyk optymizmu, chociażby z psychologicznego

punktu widzenia.

Tymczasem u dzisiejszych rywali gdynian atmosfera daleka jest od normalnej. Radomsko przegrało swój ostatni mecz ligowy, przed własną publicznością, z Zagłębiem Lubin 0:1. Zarówno władze klubu, jak i kibice, zarzucili piłkarzom „puszczenie” tego meczu. W ślad za podejrzeniami poszły de-



Rafał Murawski (z prawej) zagra z Arką w barażach. Tylko kto będzie rywalem gdynian?

Fot. Sławomir Ptasnik

czyje zarządu klubu. 13 piłkarzy

zostało ukaranych

w tym 7 półroczną dyskwalifikacją. Ta siódemka to: Tomasz Borkowski, Rafał Dopierała, Bogdan Jóźwiak, Radosław Kowalczyk, Zdzisław Leszczyński, Artur Prokop i Mariusz Unierzycki.

- Przyjeżdżamy do Gdyni - powiedział członek zarządu i rzecznik prasowy klubu Jerzy Strzembosz - bez tych piłkarzy. Zagrają inni, ale niech Arka nie liczy, że dzięki temu łatwo sięgnie po zwycięstwo. Możemy oczywiście przegrać, ale na pewno po walce i honorowo.

Może warto w tym miejscu przypomnieć, że na boisko w Gdyni wybiegną jednak tej klasy piłkarze co Ja-

cek Berensztajn, Jarosław Lato czy Dariusz Filipczak. Oni plus młodzież, to rzeczywiście nie musi być słaba drużyna.

- Kłopoty naszych przeciwników - komentuje stoper Arki Mariusz Woroniecki - nie powinny nas demobilizować. Ktokolwiek by nie wyszedł przeciwko nam na boisko, na pewno się nie położy i nie podaruje zwycięstwa. Musimy

wygrać sami

i tak właśnie zamierzamy uczynić. Nie kalkulujemy też z kim lepiej czy łatwiej

będzie nam grać w barażach. Już nieraz takie kalkulacje przynosiły odwrotny skutek. My chcemy wygrać już wszystko do końca sezonu.

Przed piłkarzami Prokoku Arki kilkanaście gorących dni i to bez względu na wskazania termometru. Baraże odbędą się ostatecznie 20 i 26 czerwca. Pierwszy mecz gdynianie rozegrają na wyjeździe. Dokąd pojadą 20 czerwca? Odpowiedź na to pytanie poznamy dzisiaj wieczorem.

Janusz Woźniak

Program XXXIV kolejki

Jagiellonia Białystok - Ruch Chorzów, Podbeskidzie Bielsko Biala - ŁKS Łódź, Piast Gliwice - Polar Wrocław, Arka - RKS Radomsko, Zagłębie Lubin - Pogoń Szczecin, Cracovia - Szczakowianka Jaworzno, GKS Bełchatów - Aluminium Konin. Pauzują: Tłoki Gorzyce i Stasiak/KSZO

Ekstraklasa. Dziś ostatnia kolejka

I wszystko stanie się jasne

Czyli dowiemy się kto - obok Łódzkiego Widzewa - opuści szeregi ekstraklasy, a kto wystąpi w barażach. Utrzyma się tylko jeden z trzech klubów - Polonia Warszawa, Górnik Polkowice lub Świt Nowy Dwór Mazowiecki.

Przed dzisiejszymi meczami sytuacja w tabeli jest następująca: Górnik Polkowice jest na jedenastym miejscu, gwarantującym pozostanie w ekstraklasie. Za nim, na pozycji barażowej, z takim samym dorobkiem (22 pkt) jest Polonia Warsza-

wa. Jeden punkt do tych dwóch drużyn traci Świt, który dziś gości Polkowice. Natomiast Polonia podejmować będzie Górnika Zabrze.

Możliwych rozwiązań jest sporo. Świt, aby myśleć co najmniej o barażach, musi wygrać. Zwycęstwo zapewni również utrzymanie Górnika. Podział punktów w Nowym Dworze też może być korzystny dla piłkarzy z Polkowic, pod warunkiem, że nie wygra Polonia. Dwa remisy będą oznaczały, że w barażach zagrają warszawiacy, a spadnie Świt. Jeśli

„Czarne Koszule” wygrają, utrzymają się lub zagrają w barażach. Na obu stadionach emocji z pewnością nie zabraknie.

W 26. kolejce rozegranych zostanie sześć meczów. Rozgrywki ligowe zakończyły już dwie drużyny - Odra Wodzisław i Wisła Płock, które mecz przewidziany na ostat-

nią kolejkę rozegrały awansem, 30 maja. W Łęcznej nastąpi pożegnanie trenera Jacka Zielińskiego, którego od nowego sezonu zastąpi Bogusław Kaczmarek. Z kolei stawką spotkania w Poznaniu, pomiędzy Lechem i Wisłą, będą nie tylko ligowe punkty, ale także Superpuchar Polski. (kast)

Program XXXVI kolejki

Górnik Łęczna - Amica Wronki, Polonia Warszawa - Górnik Zabrze, Dospel Katowice - Legia Warszawa, Widzew Łódź - Groclin Dyskobolia Grodzisk, Świt Nowy Dwór - Górnik Polkowice, Lech Poznań - Wisła Kraków, Odra Wodzisław - Wisła Płock 1:2 (mecz rozegrano awansem).

Co kraj, to przepis

HOLANDIA

Obowiązkowo:

- pasy bezpieczeństwa
- trójkąt ostrzegawczy
- minimalna głębokość bieżnika 1,6 mm
- światełka mijania obowiązkowe w nocy;

w dzień dozwolone tylko w przypadku złej widoczności

Prędkość:

W terenie zabudowanym 50 km/h, o ile znaki nie stanowią inaczej. W terenie niezabudowanym limit to 80-100 km/h, a na autostradach 120 km/h.

Kary za wykroczenia drogowe:

Dopuszczalna zawartość alkoholu we krwi - 0,05 proc. Prowadzenie samochodu pod wpływem alkoholu karane jest grzywną w wysokości od 230 do 410 euro i/lub aresztem według orzeczenia sądu.

Przykładowa wysokość mandatów:

- nieużywanie pasów bezpieczeństwa - 40 euro

■ przekroczenie prędkości - od 32 do 160 euro. Przy przekroczeniu prędkości powyżej 30 km/h, sprawa kierowana jest do sądu

■ nieprawidłowe parkowanie - 40 euro

■ nieprzestrzeżenie pierwszeństwa przejazdu - 70 euro

ŁOTWA

Obowiązkowo:

- pasy bezpieczeństwa
- trójkąt ostrzegawczy
- minimalna głębokość bieżnika 1,6 mm
- apteczka
- gaśnica

Prędkość:

W terenie zabudowanym 50 km/h, o ile znaki nie stanowią inaczej. W terenie niezabudowanym limit to 90 km/h, a na autostradach 110 km/h

Kary za wykroczenia drogowe:

Dopuszczalna zawartość alkoholu we krwi - 0,05 procent.

Jazda pod wpływem alkoholu karana jest mandatem w wysokości 100 LVL. Policja ma prawo zatrzymać Twoje prawo jazdy.

Przykładowa wysokość mandatów:

- nieprawidłowe parkowanie - 5 LVL
- niespektowanie

„czerwonego światła” -

1 LVL

■ przekroczenie prędkości - od 5 do 50 LVL + ewentualne zatrzymanie prawa jazdy



Rys. Marek Wdługowski

LITWA

Obowiązkowo:

- pasy bezpieczeństwa
- trójkąt ostrzegawczy
- minimalna głębokość bieżnika 1,6 mm
- apteczka
- gaśnica

■ światełka mijania obowiązkowe w nocy; od 1 listopada do 1 marca oraz podczas pierwszego tygodnia września obowiązkowe przez całą dobę

Prędkość:

W terenie zabudowanym 50 km/h, o ile znaki nie stanowią inaczej. W terenie niezabudowanym limit to 90 km/h, a na autostradach 120 km/h.

Kary za wykroczenia drogowe:

Dopuszczalna zawartość alkoholu we krwi - 0,00 procent. Prowadzenie samochodu pod wpływem alkoholu karane jest grzywną w wysokości od 1500 do 5000 LTL i/lub zatrzymaniem prawa jazdy.

Przykładowa wysokość mandatów:

- nieużywanie pasów bezpieczeństwa - 25 LTL
- przekroczenie prędkości - od 20 do 500 LTL. Przy przekroczeniu prędkości powyżej 50 km/h sprawa kierowana jest do sądu
- nieprawidłowe parkowanie - od 50 do 100 LTL

LUKSEMBURG

Obowiązkowo:

- pasy bezpieczeństwa
- trójkąt ostrzegawczy
- minimalna głębokość bieżnika 1,6 mm

■ światełka mijania - w nocy; w dzień tylko w warunkach ograniczonej widoczności

Prędkość:

W terenie zabudowanym 50 km/h, o ile znaki nie stanowią inaczej. W terenie niezabudowanym limit to 90 km/h, a na autostradach 120 km/h.

Kary za wykroczenia drogowe:

Dopuszczalna

zawartość alkoholu we krwi - 0,08 procent. grzywna od 25 - 1250 euro i/lub karą więzienia od 7 dni do 3 lat.

Przykładowa wysokość mandatów:

- nieprawidłowe parkowanie - od 24 do 49 euro
- niespektowanie „czerwonego światła” - 75 euro
- przekroczenie prędkości - od 49 do 145 euro
- nieużywanie pasów bezpieczeństwa - 49 euro
- jazda na „łysych oponach” - 145 euro



NIEMCY

Obowiązkowo:

- pasy bezpieczeństwa
- trójkąt ostrzegawczy
- minimalna głębokość bieżnika 1,6 mm
- apteczka + gumowe rękawiczki

■ światełka mijania obowiązkowe w dzień w przypadku złej widoczności

Prędkość:

W terenie zabudowanym 50 km/h, o ile znaki nie stanowią inaczej. W terenie niezabudowanym limit to 100 km/h, a na autostradach zaleca się prędkość 130 km/h.

Kary za wykroczenia drogowe:

Dopuszczalna zawartość alkoholu we krwi - 0,05 proc. poniżej 0,08 proc. mandat do 250 euro i zatrzymanie prawa jazdy na okres do 1 miesiąca

■ powyżej 0,11 proc. utrata prawa jazdy od 6 miesięcy do 1 roku i bardzo wysoka grzywna. Kierowca otrzymuje punkty karne wpisane do rejestru centralnego.

Przykładowa wysokość mandatów:

- nieprawidłowe parkowanie - od 1 do 35 euro
- niespektowanie „czerwonego światła” - od 50 do 200 euro
- przekroczenie prędkości - od 10 do 425 euro
- nieużywanie pasów bezpieczeństwa - 30 euro



Rys. Bartłomiej Brosz

SŁOWACJA

Obowiązkowo:

- pasy bezpieczeństwa
- trójkąt ostrzegawczy
- minimalna głębokość bieżnika 1 mm
- apteczka

■ światełka mijania w terenie zabudowanym tylko nocą

Prędkość:

W terenie zabudowanym 50 km/h, o ile znaki nie stanowią inaczej.

W terenie niezabudowanym limit to 90 km/h, a na autostradach 130 km/h.

Kary za wykroczenia drogowe:

Dopuszczalna zawartość alkoholu we krwi - 0,00 procent.

Prowadzenie samochodu pod wpływem alkoholu karane jest mandatem w wysokości 15 000 SKK i/lub zatrzymaniem prawa jazdy na okres do 2 lat lub też karą więzienia do 1 roku.

Przykładowa wysokość mandatów:

- nieprawidłowe parkowanie - 500 SKK + odholowanie samochodu
- niespektowanie „czerwonego światła” - od 200 SKK
- przekroczenie prędkości - od 1000 do 2000 SKK
- nieużywanie pasów bezpieczeństwa - min. 200 SKK
- jazda na „łysych oponach” - 500 SKK + nakaz przeglądu technicznego

PORTUGALIA

Obowiązkowo:

- pasy bezpieczeństwa
- trójkąt ostrzegawczy
- minimalna głębokość bieżnika 1,6 mm
- apteczka + gumowe rękawiczki (zalecana)

Światełka:

■ światełka mijania w terenie zabudowanym tylko nocą

Prędkość:

W terenie zabudowanym 50 km/h, o ile znaki nie stanowią inaczej. W terenie niezabudowanym limit to 90-100 km/h, a na autostradach 120 km/h.

Kary za wykroczenia drogowe:

Dopuszczalna zawartość alkoholu we krwi - 0,05 proc.

■ 0,05-0,08 proc. - grzywna w wysokości od 40 do 1200 euro i zatrzymanie prawa jazdy na okres od 1 miesiąca do roku

■ powyżej 0,08 proc. - grzywna od 360 do 1800 euro i zatrzymanie prawa jazdy na okres od 2 miesięcy do 2 lat.

Przykładowa wysokość mandatów:

- nieprawidłowe parkowanie - od 30 do 1200 euro
- przekroczenie prędkości - od 60 do 1200 euro
- nieużywanie pasów bezpieczeństwa - 120 - 600 euro

SŁOWENIA

Obowiązkowo:

- pasy bezpieczeństwa
- trójkąt ostrzegawczy
- minimalna głębokość bieżnika 1,6 mm
- apteczka

■ komplet żarówek zapasowych

■ światełka mijania w terenie niezabudowanym przez całą dobę

Prędkość:

W terenie zabudowanym 50 km/h, o ile znaki nie stanowią inaczej. W terenie niezabudowanym limit to 100 km/h, a na autostradach 130 km/h.

Kary za wykroczenia drogowe:

Dopuszczalna zawartość alkoholu we krwi - 0,05 procent.

Mandaty:

■ od 0,051 procenta do 1 promila - 35 000 TSL

■ powyżej 1,1 promila - 90 000 TSL + zatrzymanie prawa jazdy

Przykładowa wysokość mandatów:

- nieprawidłowe parkowanie - 5000 TSL
 - niespektowanie „czerwonego światła” - 4 000 TSL
 - przekroczenie prędkości - od 5 000 do 45 000 TSL
 - nieużywanie pasów bezpieczeństwa - 10 000 TSL
- Mandaty zapłacone od razu mogą ulec zmniejszeniu nawet o 50 procent.

SZWECJA

Obowiązkowo:

- pasy bezpieczeństwa
- trójkąt ostrzegawczy
- minimalna głębokość bieżnika 1,6 mm
- apteczka, gaśnica i komplet żarówek zapasowych są zalecane
- światła mijania są obowiązkowe cały rok przez całą dobę

Prędkość:

W terenie zabudowanym 50 km/h, o ile znaki nie stanowią inaczej. W terenie niezabudowanym limit to 70 - 90 km/h, a na autostradach 90 - 110 km/h.

Kary za wykroczenia drogowe:

Dopuszczalna zawartość alkoholu we krwi - 0,02 proc.

Prowadzenie pojazdu pod wpływem alkoholu jest karane bardzo wysoką grzywną i/lub zatrzymaniem prawa jazdy a także aresztem.

Przykładowa wysokość mandatów:

- nieprawidłowe parkowanie - od 400 do 1000 SEK
- niemieszkowanie „czerwonego światła” - 1200 SEK

■ przekroczenie prędkości - od 800 do 2000 SEK, przy przekroczeniu powyżej 40 km/h sprawa kierowana jest do sądu

- nieużywanie pasów bezpieczeństwa - 400 SEK

WĘGRY

Obowiązkowo:

- pasy bezpieczeństwa
- trójkąt ostrzegawczy
- minimalna głębokość bieżnika 1,6 mm
- lina holownicza
- apteczka pierwszej pomocy
- światła mijania poza terenem zabudowanym - przez całą dobę

■ przy wyjeździe połączonym samochodem niezbędne jest posiadanie pełnomocnictwa przełmaczonego na język węgierski (takie zaświadczenia wystawiają biura turystyki PZM)

Prędkość:

W terenie zabudowanym 50 km/h, o ile znaki nie stanowią inaczej. W terenie niezabudowanym limit to 90 - 110 km/h, a na autostradach 130 km/h.

Kary za wykroczenia drogowe:

Dopuszczalna zawartość alkoholu we krwi - 0,00 procent.

Prowadzenie pojazdu pod wpływem alkoholu jest karane grzywną w wysokości do 100 000 HUF.

Przykładowa wysokość mandatów:

- prowadzenie samochodu niesprawnego technicznie - 50 000 HUF
- przekroczenie prędkości - 60 000 HUF + sankcje sądowe
- nieużywanie pasów bezpieczeństwa - 3 000 - 5 000 HUF



WIELKA BRYTANIA

Obowiązkowo:

- pasy bezpieczeństwa
- trójkąt ostrzegawczy
- minimalna głębokość bieżnika 1,6 mm
- światła mijania - w dzień obowiązkowe w terenie niezabudowanym

Prędkość:

W terenie zabudowanym 48 km/h, o ile znaki nie wskazują inaczej. W terenie niezabudowanym limity prędkości to 96 - 112 km/h. Również 112 km/h możesz jeździć autostradą.

Kary za wykroczenia drogowe:

Dopuszczalna zawartość alkoholu we krwi - 0,08 procent. Jazda pod wpływem alkoholu karana jest grzywną 5000 GBP i zatrzymaniem prawa jazdy na okres 12 miesięcy i/lub karą aresztu do 6 miesięcy.

Przykładowa wysokość mandatów:

- nieprawidłowe parkowanie - 20 - 80 GBP
- przekroczenie prędkości - od 50 do 400 GBP
- nieużywanie pasów bezpieczeństwa - od 90 do 1000 GBP

WŁOCHY

Obowiązkowo:

- pasy bezpieczeństwa
- trójkąt ostrzegawczy
- minimalna głębokość bieżnika 1,6 mm
- światła mijania obowiązkowo poza terenem zabudowanym przez całą dobę

Prędkość:

W terenie zabudowanym 50 km/h, o ile znaki nie wskazują inaczej. W terenie niezabudowanym limity prędkości to 90 - 110 km/h. 130 - 150 km/h możesz jeździć autostradą.

Kary za wykroczenia drogowe:

Dopuszczalna zawartość alkoholu we krwi - 0,05 procent. Jazda pod wpływem alkoholu karana jest grzywną od 343 do 1375 euro i aresztem na okres miesiąca.

Przykładowa wysokość mandatów:

- nieprawidłowe parkowanie - od 33 do 137 euro
- przekroczenie prędkości - od 34 do 1376 euro i zatrzymanie prawa jazdy na okres od 1 do 3 miesięcy

Przed wyjazdem. Przeczytaj, wytnij i zachowaj Europa na kołach cz. 2

Za tydzień:
Zwiędę
w podróży

Niezbędnik Europejski

CZĘŚĆ III

Dziennik Bałtycki

www.naszemiasto.pl
serwis informacyjny lokalnych

Czerwiec 2004 r.

Praktyczne informacje, które mogą okazać się bardzo pomocne podczas podróży po krajach Unii.

■ Z dzieckiem

W FOTELIKU

Z reguły unijne przepisy stanowią, że dzieci poniżej 12 roku życia lub te, które mają mniej niż 150 cm wzrostu, nie mogą być przewożone na przednich fotelach bez specjalnych zabezpieczeń. W większości krajów dzieci do lat 3 muszą podróżować w specjalnych fotelikach typu „kotyska”. Tak jest na przykład w Portugalii. We Włoszech natomiast policy w tym wieku mogą podróżować na tylnym siedzeniu pod opieką kogoś, kto ma więcej niż 16 lat. W Szwecji obowiązek jazdy w foteliku obejmuje dzieci do momentu, gdy skończą one 7 lat. W Czechach osoby poniżej 150 centymetrów wzrostu powinny podróżować w foteliku lub na specjalnie przystosowanym siedzeniu nawet do 18 roku życia.



ID 82731

WOJEWÓDZKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA
Biblioteka Główna
ul. Teatralna 10, 80-201 Gdańsk

Trójmiasto

Będzie się działo

Bałtyckie Dni
Kultury
Żydowskiej

VI



piątek 11 czerwca 2004 r.

Dziennik
Bałtycki

GDAŃSK / SOPOT / GDYNIA / PRUSZCZ GDAŃSKI / RUMIA

Z „Dziennikiem” w trasie. Poradnik skołowanego kierowcy

LATO PEŁNE REMONTÓW

Centrum Wrzeszcza i Słowackiego w Gdańsku, al. Niepodległości w Sopocie, Stryjska w Gdyni i odcinek Wocławki-Cedry Wielkie na drodze krajowej numer 7 z Gdańska do Warszawy. Wszędzie tam (i nie tylko tam) trwają prace związane z remontem dróg. Już wkrótce drogowcy pojawią się również w innych rejonach. Kierowcy nie mogą liczyć na taryfę ulgową. Korki są nieuniknione.

Wszyscy, którym zależy na uniknięciu dodatkowych stresów i skróceniu czasu podróży, powinni przeczytać nasz poradnik „skołowanego kierowcy”. Od dziś co tydzień będziemy pisać o utrudnieniach w ruchu drogowym w rejonie Trójmiasta. Będziemy radzić, jaką trasę wybrać, z jakiego objazdu skorzystać, a które miejsca po prostu omijać.

Dzisiaj prezentujemy pierwsze dziesięć „rozkopanych” punktów. Trwają tam mniej lub bardziej zaawansowane prace remontowe. Drogowcy zmieniają nawierzchnię, latają dziury. Ruch w tych miejscach jest ograniczony. Pokonanie ich nie należy do rzeczy łatwych. Należy wzmocnić tam czujność i uzbroić się w cierpliwość.

Maciej Pawlikowski



Kierowcy! Nie jedźcie na pamięć. Mapa robót na trójmiejskich drogach zmienia się niemal codziennie. Na zdjęciu zakorkowana Jaśkowa Dolina w Gdańsku.

Fot. Olgierzet Mehlring

Sopot. Święto ulicy Bohaterów Monte Cassino

Wielka feta na cześć Monciaka

Koncerty, pokazy kabaretów, kulinarne zmagania VIP-ów, pokazy walk rycerskich, a także przedstawienia teatralne – słowem pełen wybór atrakcji. Wszystko to będzie w sobotę czekać mieszkańców Sopotu i turystów z okazji jednego z największych świąt w kurorcie – Święta ulicy Bohaterów Monte Cassino. – Monciak to po moim najbardziej rozpoznawalny symbol Sopotu – opowiada Maciej Szemelowski, artysta plastyk, autor wielu albumów o kurorcie. – Ma on jednak swoje znaczenie nie tylko dla turystów. Jest ulubionym miejscem spotkań i spacerów mieszkańców miasta. Poza tym jest to ulica, gdzie „należy być”. Tutaj

można usłyszeć najnowsze plotki, tutaj panie mogą pokazać nową suknię... Dość powiedzieć, że kiedy przygotowywałem plakat reklamujący Sopot, wyeksponowałem molo i Monciak, a w jego centralnym punkcie umieściłem... pawia. Bo tak też często jest na Monciaku.

Początek świętowania zaplanowano na godz. 12. Z placu przed kościołem św. Jerzego, oczywiście przy ul. Bohaterów Monte Cassino, wyruszy wielka parada. Przemarsz zakończy się przy scenie w pobliżu Spatifu – chyba najsłynniejszego sopockiego klubu. Tam też zakończy się święto.

Marcin Żebrowski

5



Na Monciaku trzeba być. To jest po prostu modne. Poza tym jak oprzeć się urokowi tego miejsca?

Fot. Robert Kwiatkowski

4 LICZBA DNIA

50

- nawet na tyle procent dopłaty do remontu mogą liczyć wspólnoty mieszkaniowe zarządzające zabytkowymi kamienicami.

6 DOBRA WIADOMOŚĆ

Gdynia, Sopot. Złot motorów

Gdynię opanowali miłośnicy szybkich i efektywnych motocykli. Wszystko dzięki trwającemu od wczoraj na terenie ośrodka „Natura” w Gdyni Kolibkach, IV Złotowi Miłośników Harleya Davidsona. Kulminacyjny punkt zabawy w sobotę. Motocykliści mają przejechać głównymi ulicami Gdyni, aleją Zwycięstwa, ul. Świętojańską, Skwerem Kościuszki. Przed godz. 16 dojadą do sopockiego mola. Wśród wielu atrakcji będą m. in. popisy Mirosława



va Kuchara, motocyklowego streetfightera, pokaz miazdzenia przez czołg wraków samochodów koncert zespołu Seven B, tańce rytualne Indian. (sz)

BOHATER DNIA

Gdańsk. Ksiądz od Shreka

„Shrek 2” nie wszedł jeszcze oficjalnie na ekrany trójmiejskich kin. Dla księdza Dariusza Lemana z Caritasu Pelplin nie ma rzeczy niemożliwych, gdy chodzi o dzieci biedne i cierpiące. Duchowny i Maciej Mazur, dyrektor Multikina w Gdańsku, są inicjatorami niecodziennego przedsięwzięcia. Ponad 200 dzieci m. in. z noclegowni i oddziałów onkologicznych trójmiejskich szpitali zobaczy dziś absolutnie przedpremierowy pokaz przygód zielonego brzy-



dala. Do Multikina na godz. 16 dzieci przyjadą samochodami prowadzonymi przez kibiców drużyny piłkarskiej Bałtyk Gdynia.

(agka)

jutro z Dziennikiem

dla mieszkańców
Gdańska

Mapa
rowerowa
Gdańska



- aktualne i planowane trasy rowerowe
- punkty gastronomiczne i naprawy rowerów
- porady jak jeździć i dobrać rower

KUP „DZIENNIK” W NIEDZIELĘ

Biegnij do kiosku

Jeśli chcesz wiedzieć, co się dzieje Trójmieście, nie musisz czekać na poniedziałkową gazetę. W niedzielnym wydaniu „Dziennika Bałtyckiego” znajdziesz ciekawe informacje z Gdańska, Gdyni i Sopotu. Sprawdź koniecznie, który z podanych poniżej sklepów i kiosków jest najbliższy Twojemu domu.

Każdy właściciel sklepu lub kiosku może sprzedawać niedzielne wydanie naszej gazety. Dzięki temu nazwa jego sklepu znajdzie się na naszej cotygodniowej liście. Aby ustalić szczegóły, wystarczy zadzwonić pod numer bezpłatnej infolinii: 0 800 15 00 39.



Adresy

- Gdańsk, ul. Garncarska 10-16, sklep Żabka
- Gdańsk, ul. Piwna 19/21, salon prasowy
- Gdańsk, ul. Podw. Grodzkie, Dworzec Gł., salon prasy
- Gdańsk, ul. Podwale Grodzkie 1 (Taurus), kiosk
- Gdańsk, ul. Podwale Grodzkie 1 box 1, kiosk
- Gdańsk, tunel Dworca PKP, kiosk
- Gdańsk, ul. Bulońska 12, Morena, kiosk
- Gdańsk, ul. Bulońska 18, Morena, sklep TIP II
- Gdańsk, ul. Polanki 1, Oliwa, sklep Miś
- Gdańsk, al. Grunwaldzka 100, Wrzeszcz, Zatoeka
- Gdańsk, ul. Jaskowa Dolina 43A, Wrzeszcz, sklep
- Gdańsk, ul. Partyzantów 49, Wrzeszcz, kiosk
- Gdańsk, ul. Partyzantów 61, Wrzeszcz, sklep
- Gdańsk, al. Rzeczpospolitej 33, Zsapa, sklep
- Gdańsk, ul. Kliniczna 1, Zieloną Trójkąt, kiosk
- Gdynia, ul. Paprykowa 9, Dąbrowa, delikatesy
- Gdynia, ul. Sojowa 18b, Dąbrowa, sklep Glob Market
- Gdynia, ul. Lipowa 4a, Wielki Kack, sklep Miła
- Gdynia, ul. Szeffki 2 D, Wielki Kack, sklep
- Gdynia, ul. Źródło Marii 19 I, Wielki Kack, sklep



w wydaniu niedzielnym:

Dzisiaj wybory

Wszystko o wyborach do Parlamentu Europejskiego – gdzie głosować, w jakich godzinach, jak dotrzeć do lokalu wyborczego, jak oddać głos, żeby był ważny

W czepku urodzony

Andrzej Stankiewicz, pierwszy powojenny Król Kurkowy w Gdyni

Gdyńskie rody

Saga rodu Domagalskich

Kościół

- Kto to jest wierzący katolik? Czy czeka nas rewolucja światopoglądowa? Między innymi na te pytania w rozmowie z Dariuszem Szreterem odpowiada socjolog, ks. dr. Tomasz Biedrzycki
- Jak budowano kościół św. Jana z Kęt w Rumi Janowie

Sport

Jakub Wojewoda, Jakub Sirocki i Jarek Zagórski stanowią zgrany tercet w turniejach ulicznej koszykówki gdańskiego MOSIR na parkingu koło Multikina. Cała trójka gimnazjalistów, to koledzy z sekcji koszykówki w AZS.

Co damy Reaganowi

Po teście, w którym poprosiliśmy naszych Czytelników i Internautów o wskazanie, które miejsce w Gdańsku powinno nosić imię Ronald Reagana, mamy pierwsze opinie. Zgadza się Państwo z propozycją UPR, aby rondo na przedzie Huciska z Wafami Jagiellońskimi nosiło imię byłego prezydenta USA, Szczegóły – na stronie www.gdansk.naszemiasto.pl



Przed głosowaniem. Warto wiedzieć

Wyborcze liczby

W niedzielę, 13 czerwca czekają nas wybory do Parlamentu Europejskiego.

Gdańsk

- 2 busy będą dowozić niepełnosprawnych w Gdańsku do urn
- 211 – to liczba lokali wyborczych w Gdańsku
- 14 – tyle będzie list wyborczych
- 132 kandydatów zarejestrowanych jest w woj. pomorskim
- 361 728 gdańszczan uprawnionych jest do głosowania
- 1269 obwodów wyborczych posiada całe województwo pomorskie
- 498 zaświadczeń wydano dla osób chcących głosować poza Gdańskiem
- 2187 osób zasiada w gdańskich komisjach wyborczych
- 476 330 zł będą kosztować wybory w Gdańsku (306 180 pochłonięto diety, a 170 150 organizacja), pieniądze pochodzą z dotacji budżetowej

Wszystkim niepełnosprawnym, którzy chcą wziąć udział w wyborach, a mają problem z dotarciem do lokalu wyborczego, gmina zapewnia transport. Aby z niego skorzystać i bezpiecznie dotrzeć do punktu głosowań, trzeba zadzwonić w dzień głosowania, w godzinach od 8 do 21 pod numer telefonu 323 63 11 i podać swój dokładny adres.

Gdynia

- 5 – na tyłu statkach będą lokale wyborcze (to dotyczy całego okręgu)
- 14 list wyborczych
- 118 obwodów wyborczych

- 400 zaświadczeń wydano dla osób chcących głosować poza Gdynią
 - 500 mieszkańców liczy najmniejszy obwód wyborczy
 - 1300 osób zasiada w komisjach w Gdyni
 - 3000 mieszkańców liczy największy obwód wyborczy
 - 201 984 osób jest uprawnionych w Gdyni do głosowania
 - 275 000 zł będą kosztować miasto wybory
- Osoby niepełnosprawne z Gdyni w dniu wyborów będą mogły dojechać bezpłatnie do lokalu wyborczego i z powrotem. ZKM udostępni w tym celu cztery busy wyposażone w windy. W każdym z nich są cztery miejsca dla osób na wózkach i dwóch opiekunów lub pięć miejsc siedzących i jednej osoby na wózku.
- W dniu wyborów dyspozytorzy czekają na zgłoszenia pod numerem telefonu 623 50 78 między godz. 8 a 22.

Zadzwonić można też już teraz w godz. 6-20, a w sobotę 9-19.

Sopot

- 23 obwody
- 23 lokale wyborcze
- 33 762 osób uprawnionych do głosowania

Pięć lokali jest dostosowanych dla niepełnosprawnych. Jeżeli ktoś mieszka poza tymi obwodami, może w Wydziale Obywatelskim sopockiego magistratu pobrać zaświadczenie o prawie do głosowania (do piątku). W niedzielę, w godz. 10-17 będzie możliwość skorzystania z darmowego dowozu osób niepełnosprawnych do lokali wyborczych. Wystarczy zadzwonić pod numer 521 36 01 (ewentualnie końcówka 03, 04, 51, 52, 54) i zamówić transport.

(kw, julka, mż)

Trójmiasto. Kierowcy, unikajcie

Pomarań

Kółko i krzyżyk

Na osłą łączkę

Jest pewien werdykt policjanta drogówki, które wywołuje u niektórych uczestników kolizji poczucie krzywdy. Są kierowcy, których na te słowa krew zalewa. – No jak to, wyprzedzi mnie, ostro zahamował, musiałem awaryjnie hamować, a pan mówi, że to moja wina! Owo zdanie wytrzychał z brzmi: Niedostosowanie prędkości do sytuacji panującej na jezdni. Iłż w nim głębi i sensu! Udowodnił, że urzędnicy Ministerstwa Infrastruktury. Zadecydowali, że jednym z elementów egzaminu na prawo jazdy będzie tzw. awaryjne hamowanie. W skrócie polega on na wciśnięciu hamulca nożnego „do dechy”, przy jednoczesnym zachowaniu toru jazdy. Nie trzeba być jasnowidzem, by przewidzieć, że wykonanie takiej czynności na zatłoczonej jezdni to gotowa kolizja. A wobec prawa kierowca, który spowoduje takie zdarzenie odpowiada się podwójnego wyrocznia: nie zachowuje odpowiedzialnej odległości do poprzedzającego go pojazdu oraz nie traktuje ze szczególną ostrożnością pojazdu oznaczonego tablicą nauki jazdy. Sami funkcjonariusze policji drogowej z Trójmiasta przyznają, że ministerialne rozporządzenie zostało wdrożone trochę pochopnie, bez szczególnego rozważenia wszystkich „za i przeciw”. Manewr awaryjnego hamowania zdający musi wykonać po komendzie egzaminatora: hamuj! Czy nie będzie to kolejny bicz na kursantów, wszak miękkie nogi na egzaminie miał prawie każdy obecny kierowca. Podsumowując, wydaje mi się, że nie tylko z ust kierowców, ale i samych policjantów urzędniczy ministerstwa usłyszą: nie dostosowaliście prędkości wprowadzenia prawa do panujących w Polsce warunków. Biurokraci, warto pochwycić – na osłą łączkę.

Jarosław Zgierski
Radio Eska-Nord



Źródło: opracowanie własne

Info: Kabron

W Sopocie

5. Do 12 czerwca (sobota) zakłócenia w ruchu na ul. Boh. Monte Cassino na odcinku między torami PKP a al. Niepodległości, związane z remontem kapitalnym tego fragmentu drogi. Mały ruch, to i mały kłopot.

6. Przebudowa kanału Potoku Karlikowskiego w ciągu ul. Jana Kazimierza. Zwężenie drogi, ale dla większości kierowców to raczej ciekawostka, niż rzeczywisty powód do zmartwienia. A jeśli już, to potrwa tylko do soboty, 12 czerwca.

OKNA PCV
DRZWI ALUMINIOWE
DRZWI PORTA
NAJTAŃSZE Z NAJLEPSZYCH
JAKOŚĆ Z CERTYFIKATEM
FABRYKA OKIEN I DRZWI PCV LASTRIK
PUNKT FABRYCZNY GDAŃSK HYŃKA 212
TEL/FAX 34 49 579 129950

Gabinet Ginekologiczny
i Urologiczny
Laboratorium analityczne
Gdynia,
ul. Świętojańska 105/2a
tel. 058 620-33-84
nowoczesna antykoncepcja

Trwają roboty na drodze krajowej nr 7 (Gdańsk-Warszawa). Drogowcy zamknęli dla ruchu odcinek drogi między miejscowościami Wocławki a Cedry Małe. Objazd przez Miłocin (11 km). Zakaz ruchu remontowanym odcinkiem nie dotyczy autobusów komunikacji miejskiej i mieszkańców. Trasa objazdu została oznakowana. Mimo wszystko należy się spodziewać znacznych korków. Proponujemy objazd przez Pruszcz Gd. i Cedry Wielkie. Droga do stolicy w najbliższym czasie na pewno nie będzie nudna.

Zadzwoń

Redakcyjny dyżur pełni dzisiaj
Agnieszka Kamińska
Czeka na Państwa sygnały
w godz. 10-17
pod nr. tel. 30 03 390.

tych miejsc! Dziś radzimy, jak nie utknąć w korku i szybko dojechać do celu

czowwi zalepiają dziury

Trwają kolejny długi weekend. „Pomarańczowi” beztrosko walczą o jakość trójmiejskich ulic. Tych naszych Czytelników, którzy akurat teraz ruszą w pościg za uciekającym wolnym czasem, chcemy przestrzec przed utrudnieniami na drogach. A jest przed czym. Nieobce nam z drogową rzeczywistością kierowcy mogą tracić nerwy.

Dziś prezentujemy pierwszą część poradnika dla „skolowanego kierowcy”. W każdy piątek przedstawimy Państwu tygodniową listę utrudnień drogowych w Trójmieście i najbliższej okolicy. Będziemy radzić jakie miejsca najlepiej omijać, a gdzie trzeba konieczność zdjąć nogę z gazu.

Mamy nadzieję, że wiedząc o tym, nie wpadną Państwo w żadną pętlę czasu (bezwrotnie straconego). Jeśli już jednak utkniecie w korku, lepiej się uśmiechać – tak jest po prostu łatwiej!

Jarosław Zgirski
Radio Eska-Nord
j.zgirski@eskanord.com.pl



Gdańsk

1. Przebudowa dróg wokół Centrum Handlowego Manhattan – do końca czerwca zamknięty dla ruchu kołowego będzie wjazd w ul. Sobótki i Batorego od strony ul. Jaśkowa Dolina. ■ fragment ul. Batorego przy samej Jaśkowej Dolinie zostanie zamknięty. Wyjazd z Batorego możliwy jest teraz objazdem przez ulice Sosnową i Partyzantów. ■ chcąc wjechać w ul. Batorego z Jaśkowej Doliny również korzystamy z objazdu Partyzantów i Sosnowej ■ do ul. Sobótki (od Grunwaldzkiej) musimy jechać objazdem, wiodącym przez

ul. Matejki ■ tzw. nowa Partyzantów przy centrum handlowym stanie się jednokierunkowa. Kierowcy, nie jedźcie na pamięć! Nie uda się skręcić z nowej Partyzantów w Jaśkową Dolinę do Grunwaldzkiej. Trzeba będzie jechać dookoła, ulicami Matejki i Sobótki.

2. Podwale Staromiejskie do niedzieli – na odcinku Podmylnska-Igielnicza drogowcy kładą będą asfalt na całej szerokości jezdni. ■ wracając znad Motławy od strony Targu Rybnego polecamy objazd ulicami Grobla I, Grobla II i Grobla III do ul. Szerokiej i do ru-

chu włączamy się na rondzie Targu Drzewnego.

3. Przebudowa ul. Stowackiego i trójmiejskiej obwodnicy, w tzw. węźle Matarnia – przynajmniej do końca wakacji długie kolejki aut, jadących od strony Rębiechowa nie zmniejszą się. Wyłączyły z ruchu odcinek od ul. Stowackiego do wjazdu do IKEA. Po obu stronach jezdni trójmiejskiej obwodnicy zwężenia.

4. Ul. Pomorska – do połowy czerwca remont mostu nad Potokiem Jelitkowskim skutkuje zwężeniem jezdni w kierunku do Sopotu.

Utrudnienia w ruchu drogowym na terenie Gdańska



Źródło: opracowanie własne

Info: Kabron

W Gdyni

7. Ul. Stryjska – na odcinku od al. Zwycięstwa do ronda im. M. Brzeskiego drogowcy remontują wiadukt. Zakaz wjazdu z obu stron.

8. Ul. Śląska w rejonie skrzyżowania z ul. Nowogrodzką i Podolską – remont nawierzchni, chwilowe utrudnienia w ruchu, spowodowane obecnością drogowców i tzw. pacholików. Lepiej zwolnić, niż później przyspieszać obieg dokumentów do likwidacji szkód.

9. Ul. Świerkowa – „pomarańczowi” leją asfalt w dziury. I szybko skończą.

Roboty drogowe w Gdyni



Źródło: opracowanie własne

Info: Kabron

lek. med.

Małgorzata Niedźwiecka
ginekolog-położnik

Gdańsk, ul. Zabi Kruk 10
rejestracja tel. 0608 293 611
wt.: 17.30-18.30

nowoczesna antykoncepcja

125545A

Praca

+szkolenia

zarnów reklamę

we wtorek

w Dzienniku

Znowu warto rozmawiać o samochodach.



Nowy Peugeot 407
Dni Otwarte 19-26 czerwca
www.peugeot.com.pl



Teraz wszystko się zmienia. Zobacz nowego Peugeot 407. Przyjdź na Dni Otwarte 19-26 czerwca do salonu Peugeot i skorzystaj z jazdy próbnej. Zapraszamy!

PEUGEOT ZAPROJEKTOWANY, BY CZYŚCZYĆ

Center-Mot Sopot Al. Niepodległości 948, tel. 058/550 35 50

samochody serwis części

www.centermot.peugeot.com.pl Certyfikat ISO 9001

Gdańsk. Porządki na cmentarzu Koniec ignorancji

Sterty śmieci i amatorzy alkoholu buszujący wśród resztek porożonych nagrobków. Tak wygląda stary cmentarz przy ul. Cedrowej na gdańskim Ujeściu. Od kilkudziesięciu lat niewielka nekropolia popada w coraz większe zapomnienie i ruinę. O szacunek należy temu miejscu wielokrotnie walczyli miłośnicy Gdańska. Do tej pory bez rezultatu. Dopiero po licznych interwencjach m. in. Towarzystwa Przyjaciół Gdańska, miejscy urzędnicy zdecydowali się na uprzątnięcie okolicy, w której znajduje się cmentarz.

– To na tym cmentarzu w 1807 roku chowano ppłk. Parysa, polskiego żołnierza walczącego w napoleońskiej armii – opowiada Piotr Mazurek, prezes TPG – Gdy zginął pod Wisłoujściem, na Ujeściu żegnał go generałowie i korpus oficerski cesarskiej armii. Grób żołnierza znajdował się tu aż do końca wojny. To wstyd i ignorancja władz



Takie widoki to na razie codzienność na cmentarzu na Ujeściu. Fot. Marcin Tymiański

miasta, że tyle lat nie chcieli pamiętać o historii tego miejsca.

Dopiero w ostatnich dniach na cmentarzu odbyła się wizja lokalna z udziałem urzędników odpowiedzialnych za utrzymanie miejsca. Ci obiecali, że sprawą na pewno się zajmą.

Marcin Tymiański

Do końca lipca

Romuald Nietupski,

dyrektor Zarządu Dróg i Zieleni w Gdańsku – Zobowiązaliśmy się, że wspólnie z ludźmi, którzy zadeklarowali pomoc przy pracach, uprzątniemy i ogrodzimy stary cmentarz tak, by nadać mu odpowiedni, „pocenturny” charakter. Zamontujemy ogrodzenie i wytniemy w tym miejscu krzewy. Uprzątnięcie terenu to na razie nasz główny cel. Innych decyzji ze względu na specyfikę miejsca nie możemy podejmować sami. Myślę, że wszystkie prace zakończą się do lipca.



Konkurs. Londyn do wzięcia

Z miastem w walizce

Zabierz Gdańsk na wakacje! To konkurs zorganizowany przez Miejski serwis internetowy www.gdansk.pl. Do wygrania jest m. in. bilet lotniczy do Londynu! Aby wziąć udział w zabawie, wystarczy zabrać na wakacyjny wyjazd gdański gadżet, np. chorągiewkę czy naklejkę na samochód. Z gadżetem fotografujemy się i przesyłamy zdjęcie do redakcji serwisu. Zdjęcie powinno być tak wykonane, by można było zidentyfikować zarówno gdański element, jak i miejsce pobytu.

Do zdjęcia należy dołączyć opis sfotografowanego miejsca oraz odpowiedź na pytanie: Dlaczego warto przyjechać do Gdańska?

Konkurs trwa do 15 września br. Nagrodę główną – ufundowane przez AirPolonia.com dwa bilety lotnicze na trasie Gdańsk-Londyn-Gdańsk – zostaną wręczone po zakończeniu zabawy. W drodze głosowania „nagrodę publiczności” przysługują też Internauci.

Dodatkowe informacje o konkursie można uzyskać na stronie www.gdansk.pl lub pod nr. tel. 323 63 01. (mart)

Weź gadżety

Gdańskie gadżety (m.in. naklejki „I love Gdańsk” i chorągiewki) można otrzymać bezpłatnie w punktach informacji turystycznej na terenie miasta: ■ PTTK, ul. Długa 45 ■ ul. Heweliusza 27 ■ ul. Podwale 6. Grodzkie (przy wejściu głównym do dworca PKP) ■ Galeria Handlowa „Madison” ul. Rajska 10 (parter)

R E K L A M A

lek. med.
Włodzimierz Salwach

Przychodnia Lekarska
„JASIN”
Gdańsk, ul. Kartuska 404

rejestracja tel. 058 322-11-51
Poradnia „K” – bezpłatne porady
nowoczesna antykoncepcja

12537A

Dom+nieruchomości
+wnętrza

zamów reklamę
we wtorek
w Dzienniku

Gdańsk. Szansa dla wspólnot mieszkaniowych

Remonty z Unią

Ponad 100 kamieniczek na historycznym obszarze Gdańska i cztery domy w Oliwie wpisano do rejestru zabytków, co oznacza, że są objęte szczególną ochroną konserwatorską. Większości wspólnot mieszkaniowych, zarządzających tymi budynkami, nie stać na bardzo kosztowne prace restauracyjne, bo wynoszą one od 10 do 50 tys. zł. Mimo to, służby konserwatorskie mogą wydać nakaz rewizji ich elewacji.

Restaurację unikatowej, neogotyckiej fasady gdańskiej kamieniczki przy ul. Ogarnej 3 zakończyła ekipa Gdańskiej Pracowni Konserwatorskiej Barbary i Ludwika Brzuskiwiczów. Prace te pierwszy raz w Gdańsku sfinansuje wspólnota mieszkaniowa.

Podwójny koszt

Krzysztof Jaskot, prezes wspólnoty mieszkaniowej Ogarna 3/4, przekazał, że wspólnota zamierza tylko wyremontować dachy na dwóch swoich kamieniczkach. Okazało się jednak, iż na budynku nr 3, wpisanym do rejestru zabytków, rozpada się szczyt. Uzyskanie zezwolenia na prace budowlane uzależnione było od wykonania, pod nadzorem służb konserwatorskich, odnowienia jego elewacji. Koszty remontu podwołyły się. Wspólnota musi zaciągnąć kredyt bankowy. Teraz będzie starać się o dotację pomorskiego wojewódzkiego konserwatora zabytków i dofinansowanie z funduszy strukturalnych Unii Europejskiej.

Tylko w środku

– Wspólnoty mieszkaniowe mogą ubiegać się o dofinansowanie remontu zabytkowych fasad budynków oraz zagospodarowania przylegającego do nich otoczenia z Europejskiego Funduszu Roz-



Restauracja unikatowej, neogotyckiej elewacji kamieniczki przy ul. Ogarnej 3 dobiega końca. Wykonawcą była Gdańska Pracownia Konserwatorska Barbary i Ludwika Brzuskiwiczów. Fot. Robert Kwasnik

woju Regionalnego – mówi Joanna Zimna, ekspert z Pomorskiego Urzędu Marszałkowskiego w Gdańsku. – Nie można jednak wykorzystywać tych środków na prace budowlane i remontowe wewnątrz budynków. Natomiast dom musi być budynkiem rejestrowym, czyli wpisanym do rejestru zabytków. Warunkiem przyznania dotacji unijnej jest też stworzenie nowych, stałych miejsc pracy, np. powstanie sklepu czy baru na parterze albo biura firmy na zaadaptowanym do tego strychu. Restauracja fasady budynku musi wpisywać się w lokalny program kompleksowej rewitalizacji zdegradowanych gospodarczo – społecznie dzielnic, który tworzą gminy. Na razie takie szczegółowe programy obejmują w Gdańsku tylko Dolne Miasto i Grodzisko. Wielu przedstawicieli wspólnot zgłasza się już do nas, aby dowiedzieć się, jak wypełnić wniosek i otrzymać dotację. Nie znają oni warunków i złożoności procedur. Nasz urząd w tym pomaga i wyjaśnia, że nie każda wspólnota może wy-

stać o dofinansowanie unijne, którego wysokość wynosi 75 procent kosztów prac konserwatorskich i budowlanych. Do tego dochodzi jeszcze 10 procent dofinansowania z budżetu państwa.

Z budżetu państwa

Biuro Prasowe Ministerstwa Kultury poinformowało, że zgodnie z ustawą o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami właściciel bądź posiadacz zabytku wpisanego do rejestru, może ubiegać się o udzielenie dotacji na jego restaurację z budżetu państwa. Wspólnoty mieszkaniowe i gminy zarządzające zabytkowymi

kamienicami mogą więc ubiegać się o udzielenie dotacji w wysokości do 50 proc. kosztów ich konserwacji. Jacek Sielski

Pomoga

Tam uzyskacie informacje i pomoc w opracowaniu wniosku o dofinansowanie z UE:
■ Pomorski Urząd Marszałkowski w Gdańsku
Joanna Zimna, Departament Programów Regionalnych Długi Targ 1/7, 80 826 Gdańsk, tel. sekr. 320 70 33, fax 320 70 34, e-mail: dp@woj-pomorskie.pl
■ Ministerstwo Gospodarki
Punkt Informacyjny – Doradcy – tel. 693 50 40, 693 50 55
www.zpot.gov.pl

Jak uzyskać pieniądze

- Procedura wystąpienia o dofinansowanie konserwacji elewacji budynków zabytkowych z Unii Europejskiej
- Posiadanie 15 proc. kwoty, będącej kosztami restauracji elewacji budynku
 - Opracowanie studium wykonalności, czyli analiza korzyści społecznych i gospodarczych, jakie przyniesie inwestycja, dokumentacja techniczna i historyczno – architektoniczna
 - Złożenie wniosku w Pomorskim Urzędzie Marszałkowskim w Gdańsku
 - Udział w konkursie wniosków
 - Akceptacja zwyciężskich wniosków przez wojewodę pomorskiego

Trójmiasto. Z Paderewskim do ojczyzny

Chcą się uczyć Polski

Mieszkają na Litwie, Ukrainie, Białorusi, ale czują się Polakami. Mają 15-18 lat i chcą się uczyć w polskich szkołach średnich. Dzięki programowi edukacyjnemu „Paderewski”, skierowanemu do młodzieży polonijnej, jest to możliwe. Trzy trójmiejskie licea gotowe są ok. dwudziestu uczniów

przyjąć, ale wciąż brakuje rodzin, które zechciałyby, na prawach domowników, stypendystów u siebie gościć. – Po reportażu, który ukazał się w połowie maja na łamach „Dziennika”, kilka osób już się do nas zgłosiło – cieszy się Katarzyna Hall, pełnomocnik zarządu Gdańskiej Fundacji Oświatowej. (ir)

Szukają domów

Gdańska Fundacja Oświatowa poszukuje rodzin, które – przez kilka miesięcy – zechciałyby gościć stypendystów programu edukacyjnego „Paderewski”. Głównie z Ukrainy i Litwy. Szczegółowe informacje – Gdańska Fundacja Oświatowa, Gdańsk, ul. Osiek 11/12, tel. 305 80 60, gfo@mail.gfo.pl, www.gfo.pl



Michał Kwieciński z Ukrainy (z prawej) uczy się w Gdańskim Liceum Autonomicznym. Gości go rodzina Krańskich. Fot. Adam Wasiński



Dzisiaj

Sopot Wąsiki
Sopot Dolny
Centrum



Zadzwoń

Marcin Żebrowski
czeka na Państwa sygnały
w godz. 10-16 pod nr. tel. 550 42 38.

Dzielnice

5

SOPOT

**Dziennik
Bałtycki**

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

piątek 11 czerwca 2004 r.

KOMUNIKATY

Harcerze o powstaniu

WYŚCIGI. Do końca czerwca potrwa konkurs literacko-historyczny pt. „Powstanie Warszawskie w świadomości historycznej młodzieży”. Organizatorami turnieju z wiedzy historycznej są Pomorski Oddział Stowarzyszenia Szarych Szeregów oraz Komenda Hufca ZHP w Sopocie. W konkursie mogą wziąć udział wszyscy uczniowie szkół gimnazjalnych i średnich. Pierwszy etap konkursu polega na napisaniu eseju na jeden z pięciu tematów dotyczących Powstania Warszawskiego. Każdy uczestnik może zgłosić tylko jeden esej napisany samodzielnie. Autorzy najlepszych prac otrzymają nagrody i dyplomy ufundowane przez sponsorów a także zaproszeni zostaną do udziału w sesji historycznej. (ola)

Prezent na święto

SOPOT DOLNY. Jutro zakończy się kapitalny remont ul. Bohaterów Monte Cassino – chodzi o odcięcie między tunelami pod torami PKP i Aleją Niepodległości. Podczas trwającego trzy miesiące remontu wymienione zostały instalacje podziemne, a także nawierzchnia. – Kolorystyką i stylem nawierzchnia jest niemal identyczna, jak na pozostałej części ul. Bohaterów Monte Cassino – tłumaczy Wojciech Ogint, zastępca Dyrektora Zarządu Drog i Zieleni w Sopocie. Jutro zakończy się również remont ul. Jana Kazimierza (na wysokości posesji nr 10 i 12). Był on związany z przebudową kanału Potoku Karlikowskiego. (mż)

Sopot Dolny. W sporze ze spółdzielnią

Płot niezgody

Cegły, kamienie, butelki i wiele innych śmieci leżące codziennie w ogródku państwa Kasprzyków przy ul. 3 Maja 15. Wszystko przez leżące po sąsiedztwie, boisko. Odgracza je od ogrodu około dwumetrowy płot. Bardzo często piłka wpada na posesję państwa Kasprzyków. Wówczas piłkarze urządzają poszukiwania nie zważając na ogrodowe rośliny. Nie pomaga zwracanie uwagi...

– Przecinając nam płot, rzucając w okna kamieniami, obrzucając wulgaryzmami – mówi pan Karol. Jego zdaniem „prezenty” w ogrodzie to również dzieło piłkarzy. – To zemsta młodzieży za to, że zwracamy im uwagę, aby nie wrzucali piłki do naszego ogródka. Ostatnio piłka trafiła w głowę moją matkę, 87-letnią starszuskę. Przewróciła się i uderzyła głową w betonowy krawężnik. Ten upadek mógł skończyć się tragicznie.

Według państwa Kasprzyków istnieje proste rozwiązanie tego problemu.

– Wystarczy podwyższyć nasz płot, wstawiając zwykłą, drucianą siatkę. Koszt takiej siatki to nie więcej niż 150 zł. Myślę, że nie jest to zbyt wysoka cena za spokojne lokatorów naszego domu – mówi pan Kasprzyk. – Pisałem w tej sprawie kilkakrotnie do Spółdzielni Mieszkaniowej „Kolejarz”.



Pan Karol obawia się, że kolejna taka cegła w rękach huliganów może spowodować poważną tragedię.

– Nie zająłbym się tą sprawą dotąd, gdy bylibyśmy zajęci innymi, ważnymi problemami Spółdzielni – tłumaczy Henryk Purzycki,

prezes Spółdzielni Mieszkaniowej „Kolejarz”. – Siatkę na pewno podwyższymy lub wstawimy obok nowy płot. Do końca czerwca sprawa zostanie załatwiona.

Aleksandra Rzewuska

Ciekawy człowiek z dzielnicy. Dbą o młodych obywateli

Omnibus nakrywa do stołu

Z Ireną Obszyńską, dyrektorem Sopotniego Ośrodka Doskonalenia Nauczycieli i organizatorką konkursów „Omnibus sopocki” i „Młodzi obywatele Sopotu”, rozmawia Aleksandra Rzewuska.

– Kto może zostać „omnibusem sopockim”?

– „Omnibus sopocki” jest kontynuacją turnieju młodzieżowego o nazwie „Młodzi obywatele Sopotu”. Zespoły z poszczególnych szkół sopockich rywalizowały o główną nagrodę m.in. z wiedzy o Sopocie, o jego sławnych mieszkańcach...

– Trzeba było również wiedzieć, jak nakrywać do stołu.

– To była jedna z konkurencji. Każdy młody człowiek, szczególnie sopoćianin, powinien nie tylko znać historię swojego miasta, ale także umieć zachować się przy stole. Mieliśmy fachową pomoc. Z Hotelu Haffner, dzięki uprzejmości kierownika tamtejszej restauracji, przybył na nasz konkurs kelner, który był jednocześnie ekspertem w sprawach prawidłowego zachowania się przy stole.

Jednym słowem „omnibus sopocki” musi wiedzieć i umieć wszystko.

– Organizując konkursy chodziło nam przede wszystkim o to, aby młodzież biorąca

udział w tych dwóch projektach – „Młodzi obywatele Sopotu” oraz „Omnibus sopocki”, poczuła się częścią naszego miasta. Chcieliśmy, aby każdy z nich mógł kiedyś powiedzieć: jestem dumny, że mieszkam w Sopocie. (ola)



Prof. Aleksandra Rzewuska

Centrum. Święto Monciaka Zapraszamy na ulicę

Program sobotniego święta ul. Bohaterów Monte Cassino:

■ godz. 11 – wmurowanie ostatniej kostki brukowej w nową nawierzchnię ul. Bohaterów Monte Cassino – od cieków ulicy pomiędzy tunelami

■ godz. 11.30 – pokaz walk rycerskich w wykonaniu Bractwa Rycerskiego Zakonu Ciemnego Krzyża – plac przed kościołem Św. Jerzego

■ godz. 12 – Wielka parada otwierająca święto – start: plac przed kościołem Św. Jerzego

■ godz. 12.30 – uroczyste rozpoczęcie święta ulicy Bohaterów Monte Cassino, otwarcie Festiwalu Ciast i Deserów Sopot 2004 (konkurs „Vip deser”) – scena obok Spatiu

■ godz. 13.15 Sopot Blues Festival „04, występ zespołów: Nadmiar, Ścigani, Voodoo – scena obok Spatiu

■ godz. 14 – prezentacja i ocena wyrobów przygotowanych przez wipów oraz Cukierników – scena obok Spatiu

■ godz. 14 – spektakl w wykonaniu Teatru Okazjonalnego pt. „Carpet Show” – początek w okolicy restauracji Złoty Ul

■ godz. 14.10 Sopot Blues Festival „04, występ zespołów: Debesters, Cotton Fields, Black Dogs – scena obok Spatiu

■ godz. 15.30 – finał Festiwalu Ciast i Deserów Sopot 2004 (wyniki konkursu „Vip deser” oraz licytacja deserów) – scena obok Spatiu



Moda na Monciaka nie zmienia się od lat.

Prof. Robert Kwaśnik

■ godz. 16 – występ Kabaretu Paka – scena obok Spatiu

■ godz. 17 – Sopot Blues Festival „04, występ zespołów: Big Fat Mama, Murphy Blues – scena obok Spatiu

■ godz. 18 – koncert formacji Kali „Pływy Monciakiem” (Bartek Kalinowski i Biała Kielbasa) – scena obok Spatiu

■ godz. 19 – koncert Patrycji Markowskiej – scena obok Spatiu

■ godz. 20 – ...interpretując Niemena... – scena obok Spatiu

■ godz. 20 – spektakl pt. „Ocalić Nieba...” w wykonaniu Sopotkiej Sceny Alternatywnej, reż. Alicja Mojko, muz. Marek Głowczyński – plac przed kościołem Św. Jerzego

■ godz. 21.30 koncert „Oczy Czarne” z okien werandy Spatiu

Imprezę poprowadzą Bożena Dykiel i Krzysztof Dąbrowski

(m.ż.)

Dolny Sopot. Świetlica czynna Czekają z pomocą

Świetlica terapeutyczna przy Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 3 w Sopocie organizuje pomoc psychologiczną dla wszystkich mieszkańców miasta. Osoby które borykają się z problemami mogą w świetlicy liczyć na fachową pomoc.

– Zapraszamy sopoćian, którzy przeżywają ciężkie chwile. Wszystkim postaramy się pomóc – zapewnia Ewa Moebus, kierownik świetlicy.

W ramach zajęć prowadzone są m.in. grupy socjoterapeutyczne, a także psychoedukacyjne dla dzieci. Najmłodszy mogą liczyć na pomoc na przykład przy odrabianiu lekcji. Poza tym uczestnicy spotkań uczą się, jak radzić

sobie z trudnymi sytuacjami w szkole, w domu, a także na podwórku. Najmłodszy dowiadują się, jak należy pokonywać lęk i wstyd. Poza tym w ramach świetlicy organizowane są wyjścia do kina, wycieczki, gry i zabawy.

Istnieje również możliwość skorzystania z terapii zajęciowej – dzieci poznają odpowiednie zachowania przez plastykę, taniec, teatr i ruch. Specjalne godziny są również zarezerwowane dla rodziców dzieci borykających się z problemami.

Świetlica czynna jest od poniedziałku do piątku w godz. 13-17. Mieści się przy ul. Haffnera 27a, tel. 551-10-24. (m.ż.)

**Gabinet Ginekologiczno-
Położniczy
Mirosław Skóra**
Gdynia,
ul. Armii Krajowej 24/2
(koko hotelu „Gdynia”)
tel. 0602-591-968
przyjęcia: po., wt. i czw.:
18.00-20.00
USG
nowoczesna antykoncepcja

Złot. Warto zobaczyć

Parada harleyowców



Parada motocykli harley davidson będzie najważniejszym punktem imprezy

Fot. Tomasz Hoff

Najatrakcyjniejszy dzień odbywającego się w Gdyni zlotu motocykli harley-davidson już jutro. Na tych, którzy zdecydują się obserwować popisy na Skwerze Kościuszki i w ośrodku „Natura” przy ul. Bernadowskiej, czeka moc atrakcji:

■ godz. 13.30 – parada motocykli harley-davidson. Efektowne maszyny przejadą z Kolibek przez al. Zwycięstwa do ul. Świętojańskiej i Skweru Kościuszki.

■ godz. 13.50 – postój parady na skwerze i pokazy – pokaz streetfighter na motocyklu w wykonaniu Mirosława Kuchara, jednego z największych specjalistów w tej dyscyplinie na świecie – streetfighting na quadzie – pokaz palenia gumy – rytualne tańce i występy Indian

– koncert zespołu „Seven B”

– prezentacja starych, kolekcjonerskich aut amerykańskich i motocykli, m. in. cadillaców, buicków, chevroletów.

– prezentacja podrasowanych, tuningowanych motocykli, a także najnowszych modeli motorów harley-davidson, bmw, honda, ducati.

– pokaz bodypaintingu, czyli artystycznego malowania ciała farbami

– występ polskiego sobowtóra Elvsa Presleya.

■ 15.30 – wyjazd parady ze Skweru Kościuszki, ponowny przejazd ul. Świętojańską i al. Zwycięstwa.

Jak szacują organizatorzy, na ulicach Gdyni pojawić się może nawet 800 motocykli i kilkadziesiąt zabytkowych aut.

Inwestycje. Droga Różowa

Dalsze prace

Jesienią rozpoczną się prace przy budowie kolejnego fragmentu Drogi Różowej, zwanej drogą Różową. Nowy odcinek o długości 800 m będzie biegł między Saniporem, a ulicą Lotników.

– Na przełomie lipca i sierpnia ma odbyć się przetarg na wykonanie tego fragmentu drogi, a po nim rozpoczną się prace – mówi Teresa Horisna, naczelnik Wydziału Inwestycji Urzędu Miasta Gdyni.

Do tego czasu miasto musi wykupić pięć działek od prywatnych właścicieli – Nabyliśmy już 5,2 tys. m kw. terenu – mówi Hanna Szustakowska, z-ca naczelnika Wydziału Gospodarki Nieruchomościami. – Wykup ziemi pod drogę zakończy się najdalej w sierpniu.

W planach miasta jest też budowa odcinka drogi biegnącej wzdłuż torów SKM do ulicy Wielkopolskiej. Ten fragment Różowej będzie miał 800 m długości.

Droga Różowa ma zostać doprowadzona do granic Sopotu.

(Julka)

Będą budować

Trasa obecna:

Ruch odbywa się ulicą Śląską, Łużycką, następnie przez węzeł Brzeskiego do ulicy Lotników i do ulicy Wielkopolskiej.



Przebudowa skrzyżowania:

Jadąc al. Zwycięstwa od strony Gdańska, będzie można skręcić w ul. Wielkopolską.

Źródło: opracowanie własne, czerwiec 2004 r.

Info: (TMIR)

R E K L A M A

BGZ S.A.

Lokata trzymiesięczna
Europejkaminimalny wkład już od
1000 złWitamy Unię
wysokimi procentami

do 4,75%*

oprocentowanie stałe zróżnicowane
w każdym miesiącu utrzymania wkładu

w sprzedaży od 1 maja

Infolinia 0 801 123 456*

*opłata za połączenie: 1 grosz (dotyczy połączeń z sieci TP S.A.)

www.bgz.pl

Kolibki. Impreza

Po japońsku na polanie

Fundacja „Rodzina Nadej” zaprasza w przyszłym tygodniu na plenerną imprezę w stadninie koni w Kolibkach.

Spotkanie „W krainie kwitnącej wiśni”, które odbędzie się w niedzielę, 20 czerwca, w godz. 12 – 17 poświęcone będzie Japonii.

Będzie to piknik rodzinny, otwarty dla wszystkich mieszkańców Trójmiasta.

W programie znajdą się m. in.: pokazy sztuk walki (kendo, aikido, karate), pokaz tradycyjnych strojów japońskich, warsztaty origami i kaligrafii, warsztaty i konkurs układania ikebany, konkurs jedzenia palczkami itp.

Nie zabraknie gier i zabaw rodzinnych, loterii fantowej, aukcji prac dziecięcych (m. in. japońskie in-

spiracje) oraz pokazów i przejażdżek konnych.

Ciekawy będzie turniej „Urzędowanie na polanie”, w którym wezmą udział przedstawiciele trójmiejskich urzędów. Na zakończenie imprezy wszyscy uczestnicy zasiądą wokół ogniska. Patronat honorowy nad imprezą objeli: Ambasada Japonii w Polsce oraz prezydent Gdyni.

(mok)

Obfuz. Ośrodek Adaptacyjny

Czekają na oferty

Tylko do poniedziałku, 14 czerwca, organizacja poprowadzi ośrodek od 1 lipca 2004 r. do końca czerwca 2007 r.

– Oddając ośrodek pod opiekę organizacji pozarządowej mamy nadzieję, że taka forma prowadzenia wpłynie korzystnie na młodych ludzi i zwiększy szanse na zdobycie dodatkowych pieniędzy – wyjaśnia Bożena Nowakowska, z-ca dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Gdyni.

Do tej pory cztery organizacje pobrały aplikację – Czekamy aż oferty do nas

sprawnej w Gdyni, przy ul. Maciejewicza. Wybrana organizacja poprowadzi ośrodek od 1 lipca 2004 r. do końca czerwca 2007 r.

– Oddając ośrodek pod opiekę organizacji pozarządowej mamy nadzieję, że taka forma prowadzenia wpłynie korzystnie na młodych ludzi i zwiększy szanse na zdobycie dodatkowych pieniędzy – wyjaśnia Bożena Nowakowska, z-ca dyrektora Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej w Gdyni.

Do tej pory cztery organizacje pobrały aplikację – Czekamy aż oferty do nas

wpłyną – mówi Nowakowska. – Ostateczną liczbę organizacji ubiegających się o prowadzenie ośrodka poznamy 14 czerwca.

Organizacja, stającą do konkursu, musi dostarczyć do siedziby MOPS przy ul. Armii Krajowej 44 formularz aplikacyjny, statut, wypis z rejestru sądowego, sprawozdanie finansowe i merytoryczne za rok 2003, opis osiągnięć oraz rekomendację.

Konkurs zostanie rozstrzygnięty w ciągu 30 dni od upływu terminu składania ofert.

(ika)

Dziennik
Bałtycki
PATRONAT

Będzie się działo

piątek 11 czerwca 2004 r.

Dziennik Bałtycki

Sopocki blues

W sobotę w godz. 13-18 przed Spatiem na ul. Boh. Monte Casino wystąpią zespoły uczestniczące w konkursie. W koncercie finałowym w miotu o godz. 20 wystąpią gwiazdy: Dżem, Cree, Seven B. oraz laureat konkursu. (tor)



GDAŃSK / SOPOT / GDYNIA / PRUSZCZ GDAŃSKI / RUMIA



OPERA
Madama Butterfly
niedziela
Gdańsk
str. V



KONCERT
Lato muzyczne
sobota
Gdańsk
str. VI



IMPREZY
Cyrk przyjechał
sobota-niedziela
Gdańsk
str. VI



KINO
Śpiewający detektyw
piątek-niedziela
str. IV



PREMIERY DVD/VHS
Nieśmiertelny
Czerwona Sonia
str. V



TELEWIZJA
Ja, Irena i ja
wtorek
str. III



KINO DOMOWE
Cast Away
str. III



FESTIWAL
TOPtrendy 2004
26-27 czerwca
Sopot
str. II



TEATR
Czarnoksiężnik z krainy Oz
piątek-niedziela
Gdańsk
str. V



KINO
Słoń
premiera
piątek-niedziela
str. III



KINO
Świt z wycichłych miast
premiera
piątek-niedziela
str. IV



BĄŁTYCKIE DNI
KULTURY ŻYDOWSKIEJ
Nasi bracia starsi
niedziela-poniedziałek
Gdańsk
str. VI

A ROCK AND ROLL WRÓCI I BĘDZIE KRÓLOWAŁ NA SCENACH

To były piękne dni

„Miasto z morza i marzeń” - to zdanie najdobitniej charakteryzuje Gdynię. Niektórzy po cichutku dorzucają - „miasto rock and rolla”. Nie bez racji, wszak to w Gdyni stawał pierwsze kroki Bogusław Wyrobek z zespołem Rhythm and Blues, potem Czerwono-Czarni, Niebiesko-Czarni i wreszcie Czesław Niemen. By udowodnić reszcie świata, że należy jej się miano stolicy tego rodzaju muzyki, przygotowano w centrum Gemini wystawę „Gdynia Rock and Roll Niemen”. Czy w erze hip-hopu warto wracać do rock and rolla?

Dariusz Łuniewski
inżynier
z Luzina

Tadeusz Krajewski
kierowca
z Gdyni

- Oczywiście chadzałem do Klubów; Domu Rzemiosła w Gdyni, czy sopockiego Non-stopu. Grały Czerwono-Gitary, Niebiesko-Czarni. Byli nie tylko wykształceni muzycznie, ale też mieli dobrą dykcję i dobre teksty. Teraz, cóż, szkoda strzepić języka.

Helena Kłapkowska
pielęgniarka
z Gdyni

- Niemen, The Beatles, Rolling Stones... dalej wymieniał ulubieńców mojej młodości? Z mężem chadzałem na tzw. fajfy, tańczyliśmy rock and rolla. Moje córki słuchają muzyki z lat 60., a to dowód na to, że ten najpiękniejszy gatunek się odradza.

- Zawsze lubiałem spokojną muzykę, z rock and rolla ballady. Do nich zawsze tańczyło się w parach. Nie krytykuję młodzieży, ale nijak zrozumieć nie mogę, jak oni przy tym techno czy hip-hopie mogą się uczyć. A rock wróci i będzie królował.

Janina Jurczykowska
emerytka
z Gdyni

- Jak pojawił się rock and roll, zmieniło się nasze życie. Pojawiło się ostre, mocne uderzenie i porządne nagłośnienie. Teknie za tamtymi czasami. Dlatego w samochodzie zawsze mam ustawioną stację z przebojami lat 60. i 70.

- Rock and roll kojarzy mi się z rewolucją obyczajów, odwrócił kolej rzeczy. Młodzież zaczęła dochodzić do głosu i wyrażać swoje racje. Na pytanie, czy tamta muzyka była rzeczywiście taka piękna, czy tylko taką ją pamiętam, bo przypadała w okresie mojej młodości, nie odpowiem. Bo odpowiedź jest oczywista.

Joanna Grajter
rzecznik
prasowy
UM Gdyni

Przygotowała
Renata Moras
Zdjęcia
Tomasz Bort
Sławomir Piszczak

ZAPOWIADAMY

20.00 Festiwal TOPtrendy 2004
Sopot

sobota - niedziela 26 - 27 czerwca
Opera Leśna
bilety: 100-60 zł (TOP 10), 80-40 zł (trendy)

POD NASZYM
Dziennik Bałtycki
PATRONATEM

Pierwszy dzień festiwalu to koncert TOP10, na którym wystąpią gwiazdy polskiej estrady. Kryterium, które decydowało o przynależności do „topowej” dziesiątki, to liczba sprzedanych w ubiegłym roku płyt. A w 2003 roku najlepszy byli: Anka Nogo, Blue Cafe, Bajm, Eryk Burdakov, Kuku, Anita Lipnicka & John Porter (na zdjęciu), Raz Dwa Trzy, Kayah, Ewelina Flinta i Pudełko. Natomiast dzień później, 27 czerwca, wystąpią ci, którzy drogę na szczyty popularności mają jeszcze przed sobą. A typowali ich znawcy tematu, czyli eksperci festiwalu, wśród których znaleźli się m. in.: z ramienia Radia RMF FM: Adam Czerwinski, Darek Maciborek, Tomek Kasprzyk oraz Małgorzata Kościelniak ze strony Stowarzyszenia Managerów Artystów Polskich: Urszula Dudziak, Igor Stefanowicz, Paweł Kozłowski i Kayah oraz eksperci telewizji Polsat: Jacek Cygan, Andrzej Smolik, Anja Orthodox i Rendi Jusis. Każdy z nich nominował jeden zespół lub osobę do udziału w festiwalu. Spośród dwunastki wytypowanych (a są nimi m. in. Hania Stach, Małgorzata Stepien, Krzysztof Kiljański oraz zespoły: Nocturia, eM, Pudełko,

Sisters, Paranormal i 15 Minut Projekt) telewizyjne Polsatu wyłonią sześciu wykonawców, którzy wystąpią podczas koncertu Trendy. Głosowanie trwa do ostatniego odcinka programu „TOPtrendy Eliminacje”.

Bilety można kupić na stronie internetowej: www.obilet.pl oraz w:
■ Sopocie: Agencja BART (tel. 555-84-51), Opera Leśna (tel. 555-84-11), Biuro Podróż Intex (tel. 551-51-88), Biuro Podróż Gaja (tel. 551-41-42), Sklep Muzyczny FDN (tel. 551-20-08 wew. 30)
■ Gdyni: Prima Tour S.C. (tel. 620-13-42), Blues Club (tel. 621-09-43), Empik (tel. 620-07-73)
■ Gdańsku: Sklep Muzyczny Hobby the one (tel. 346-09-42), Biuro Ogłoszeń „Głosu Wybrzeża” (tel. 301-35-80) Ticket Centrum Nord w Galerii Handlowej MADISON (tel. 766-74-41), Empik (tel. 301-72-44)



(a.a.)

Fot. Robert Kwasnik

KINO

DRAMAT
USA

Słoń



Kto zawińł, kto przeoczył nadchodzącą tragedię?

Fot. materiały promocyjne

■ Dozwolone od 15 lat
■ Czas trwania: 81 minut
■ Reżyseria: Gus van Sant
■ Występują: Alex Frost, Eric Deulen, John Robinson, Elias McConnell, Timothy Bottoms, Matt Malloy

No, nareszcie Warszawa cieszyła się nowym filmem van Santa już od kilku tygodni, ale z powodu małej liczby kopii „Słoń” dotarł do Trójmiasta dopiero teraz. I to do jednego kina. Trzeba więc korzystać i chłonać. Bo to przecież ubiegłoroczny laureat Złotej Palmy w Cannes. Do tego film twórcy, który niczym meteoryt krąży od kina niszowego do głównego nurtu. I niezależnie od liczby zer w budżecie i nazwisk w czołówce zawsze robi swoje. Ten upór czasami kończy się sukcesem (kultowe „Moje własne Idaho”, oscarowy „Buntownik z wyboru”, prześmiewcze „Za wszelką cenę”). Bywa jednak, że stawianie na swoim wychodzi mu potem bokiem (patrz „Psycho”, koszmarny remake „Psychozy” Hitchcocka). Tym razem jednak mamy van Santa w szczytowej formie. Bez efekciarstwa i moralizatorstwa, bez poparcia gwiazd i gwiazdek, prezentuje opowieść o jednym dniu z życia amerykańskiej szkoły średniej w Columbine. 20 kwietnia 1999 r. dwóch uczniów przyszło na zajęcia z pistoletami maszynowymi. Zastrzelili 15 osób, potem popełnili samobójstwo. Reżyser pokazuje wydarzenia, które poprzedziły masakrę, oglądamy także samą strzelaninę. Jak do tego doszło? Kto zawińł, kto przeoczył nadchodzącą tragedię? A może tego nie można było uniknąć? Sprawdź i sam oceń. Zanim kopie wrócą do Warszawy...

Dystrybutor filmu van Santa, SPI, przygotował dla Was prezent: 2 kasety wideo z filmem dokumentalnym „Zabawy z bronią” Michaela Moore’a, który opowiada m.in. o wydarzeniach w Columbine High School.

Dzwoncie do nas dzisiaj o g. 12 pod numer 301-27-61.



Poleca
Magdalena
Andrzejczyk

Najchętniej oglądane

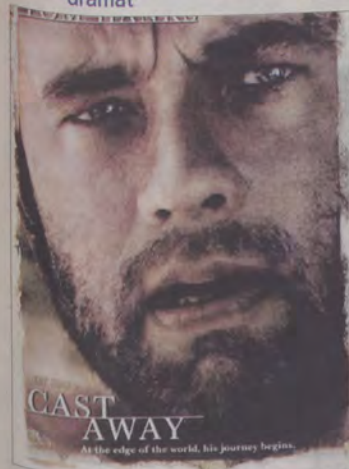
1. Trójmiejskie kino - poprzedni weekend
Harry Potter i więźni Azkabanu
2. **Pojutrze**
3. **Rogate ranczo**
4. **Troja**
5. **Dirty Dancing 2**

Źródło: Negron Film, Kinopolis, Cinema City Krótkie, Multikino, Silver Screen, Info: (KONS)

KINO DOMOWE

VIDEO
dramat

A co Ty zrobiłbyś na takiej wyspie?



CAST AWAY
At the edge of the world, his journey begins.

„Poza światem” (oryg. Cast Away)
reż. Robert Zemeckis, USA 2000

Chcecie wakacji? Macie wakacje... i to takie, których zapomnieć nie sposób. Bo któż z nas nie marzył kiedykolwiek o chwili na bezludnej wyspie, gdzie ani komórka nie działa, ani nawet nie docierają kurierzy z kolorowymi kopertami. Chociaż... jeden dotarł. Sam. Po katastrofie lotniczej „wylądował” na małej, zapomnianej przez Boga i ludzi wyspce. Chuck Noland - facet od kurierskich przesyłek FedExu pracuje 24 godziny na dobę. Poznajemy go, gdy uczy Rosjan w Moskwie, że czas jest najważniejszym miernikiem ich pracy. I nawet jeśli przyjdzie im oświadczać się w samochodzie - przesyłka musi dotrzeć do adresata. Ale (o czym Noland zdaje się zapomnieć) - bywa, że los rzuci nas zupełnie gdzie indziej. Gdzieś, gdzie czas staje się tylko wyrytymi na skale znakami oznaczającymi miesiące i dni, liczone od wschodu do zachodu. Nauczka? Też. Ale nie tylko. Gdy Noland trafia na bezludną wyspę - okazuje się, jak słabo wypadamy - my menedżerowie, ludzie sukcesu cywilizacji elektryczności i fast-foodów - w konfrontacji z brakiem ognia, pożywienia i czterogwiazdkowego hotelu. Woda? Nie ma. Wody Trzeba jej sobie nazbierać... Ogień? Nie ma. Trzeba rozpałcić. Noland przekonuje się wreszcie, co ważne. I gdy wraca... No dobrze, dobrze - więcej nie powiem.

Obejrzałem „Poza światem” kilka lat temu. I teraz, w czerwcowy ciepły wieczór wróciłem na wyspę Noland z wielką przyjemnością. Tom Hanks (dwa Oscary, choć za inne role) - w „Cast Away” zupełnie nie przypomina już Forresta Gump (1994), ba... nie cierpi już nawet na „Bezsennność w Seattle” (1993). Film „wysmażył” doskonale drugi mistrz Hollywoodu - Robert Zemeckis, bliski znajomy Forresta i autor takich przebojów jak „Kon-takt” (1997 - mój ulubiony) i „Co kryje prawda” (2000 - horror z wanną w roli głównej). I choć krytycy do „Poza światem” mieli sporo uwag - warto - bo krytycy i ich uwagi, to już zupełnie inna bajka...



Poleca
Maciej Wośko

Najczęściej wypożyczane tytuły DVD/VHS

1. „KILL BILL” (akcja)
2. „S.W.A.T.” (akcja)
3. „Pan i Władca: Na krańcu świata” (dramat)

4. „Zjadacz grzechów” (horror)
5. „Pogoda na jutro” (komedia)
6. „Naciągacze” (komedia)
7. „To właśnie miłość” (komedia)
8. „Włoska robota” (sensacja)
9. „Ned Kelly” (dramat)
10. „Do diabła z miłością” (komedia)

▲ wzrost □ bez zmian ▼ spadek ● nowość

Źródło: Beverly Hills Video w Gdańsku, oprac. (Kate) (KONS)

TELEWIZJA

Seriale, seriale...

■ Złotopolscy (TVP 2, sobota, niedziela g. 14.30)
Marcysia idzie do Moniki sprawdzić, czy macocha jest w ciąży. We wszymszy spekulują, czy Lipniakowa urodzi dziecko i czy to będzie dziecko Józefa. Sąsiedzi dokuczają Bier-nackiemu w związku z ciążą Moniki.
■ Na dobre i na złe (TVP 2, sobota, niedziela g. 16)
Do szpitala w Leśnej Górze trafia sławny pianista, który cierpi na chorobę zakrzepowo-zatorową. Zosia ma żal do Jakuba o trzymanie w tajemnicy spotkań z Małgorzatą. Monika i Bruno spędzają pierwsze chwile pod wspólnym dachem.
■ Jak miłość (TVP 2, poniedziałek - środa g. 20.15)
Hania w rozmowie z tesciową oświadcza, że dla dobra dziecka jest w stanie znieść nienawiść Marka. Tymczasem Marek wybiera się do adwokata. Marta zaprasza Norberta na ślub. Napiórkowski jest bardzo zadowolony z pobytu w Grabinie. Marek zamierza przesłuchać kasety, którą dostał od Marcina. Marta i Jacek odliczają godziny do ślubu. Ewa wyjawia Krzysztofowi prawdę na temat ojcostwa jej dziecka.

20.35 wtorek
Polsat



Fot. materiały promocyjne

■ Bracia Peter i Bobby Farrelly zastąpili komediami, które zdobyły uznanie widzów i krytyków.
■ Renee Zellweger mówi: Jim to geniusz. Zmieniał się nie do poznania ze sceny na scenę. Nawet oczy potrafił mieć inne.
■ Bobby Farrelly mówi: Chcieliśmy, by nasza bohaterka była kobietą, która zyskuje w miarę, jak się ją bliżej poznaje. Renee Zellweger jest taką właśnie kobietą.

Dobre kino i kabaret

Krzysztof Piasecki
artysta kabaretowy

- Cenię filmy ciepłe, ludzkie, bez zadęcia: „Rejs”, „Amelia”, „Amarcord”, „Spaleni słońcem”, „Lot nad kukulczym gniazdem” - to moje ulubione. Dodam jeszcze westerny i kino czeskie. Z przyjemnością obejrzy „Chicago” w sobotę na HBO. Nie jestem fanem musicali, ale ten bardzo mi się podoba. Trochę przypomina mi „Kabaret” Boba Fosse’a. Jeśli chodzi o programy kabaretowe, to w telewizji nie ma ich za dużo. Jak trafię, to oglądam. Lubię młode kabarety. Wolę wiedzieć, kto mi depcze po piętach. Jak każdy w telewizji oglądam też programy informacyjne: lubię wiedzieć, co się dzieje na świecie. (mz)



Fot. KAN/P. Podkanski

PREMIERY

thriller USA

Efekt motyla

■ Dozw. od lat 15
■ Czas: 113 minut
■ Reż.: Eric Bress, J. Mackay Gruber
■ Wyst.: Ashton Kutcher, Melora Walters, Amy Smart, Elden Henson, Eric Stoltz



Fot. Monolith Films

Efekt motyla to teoria zakładająca, że małe zmiany w No-wym Jorku może spowodować huragan w Japonii. Taki motylem staje się Evan Treborn, młody człowiek o dość mrocznej przeszłości. Na tyle mrocznej, że wszystkie najważniejsze momenty jego życia zniknęły w nie-bycie - Evan nie wie, pamięta, zamiast wspomnień ma przeczuła. To co zapadło mu w pamięć to fakt, że przysporzył bliskim wielu żartów. Pewnego dnia trafia na swoje stare dzienniki, które okazują się brnąć do... przeszłości. Dzięki intymnym zapisom bohater może wędrować do czasów swego dzieciństwa i dojeżdżania. Oczywiście, wykorzystuje tę okazję do naprawienia starych błędów. Ale popiechna nowa. Z pozoru nieistotnymi gestami powoduje hu-ragan zmian... „Efekt motyla” oficjalnie trafi do kin 18 czerwca. Ale wcześniej, 15 i 17 czerwca w Gdańsku odbędą się pokazy przedpremierowe (Multikino - 15.06, godz. 20.30; Kinoplex - 17.06, godz. 20). Mamy dla Was 5 podwójnych zaproszeń do Multikina oraz 5 koszyków z logo fil-mu - dowoicie do nas dzisiaj o godz. 12 pod numer 301-27-61.

(ma)

horror USA

Świt żywych trupów

■ Dozw. od lat 15
■ Czas: 97 minut
■ Reż.: Zack Snyder
■ Wyst.: Sarah Polley, Ving Rhames, Jake Weber, Mekhi Phifer, Lindy Booth, Matt Frewer



Fot. UTP

Ta plaga nawiedzała już ziemię niezliczoną ilość razy. Nadchodził nagle ten upiorny poranek, kiedy martwi zaczęli powstawać z grobów i uganiać się za żywymi, którzy stali się... ich ulubionym pożywieniem. Całe szczęście zombie miała miejsce tylko na dużym ekranie. Ale to wystarczyło, żeby miliony kinomanów miało przez lata noce lęku... Klasyk i wybitny specjalista w dziedzinie filmów o zombie, George Romero („Noc ży-wych trupów”, „Świt żywych trupów” 1979) powraca. Tym razem jako pomysło-dawca opowieści. Młody reżyser, Zack Snyder, postanowił oddać hold mistrzowi i na-leżyć remake „Świt...”, oczywiście lekko dopasowany do czasów współczesnych. Gdy dymara żywych trupów obiega miasto, Ana Clark ucieka ze swojej dzielnicy i chroni się w centrum handlowym. Tam, wraz z grupką innych ocalałych, decyduje się na ryzykowną wyprawę na pobliską wyspę. Tylko tam podobno nie pojawiły się jesz-cze zombie...

(ma)

KONKURS

Wygraj... salsę



„Dirty Dancing 2” już od tygodnia na dużym ekranie. Historia powtarza się - ona, dziewczę z bogatej rodziny, on ubogi mistrz tańca. Tęczy ich pasja do muzyki, szaleństwa na parkiecie. No i miłość, oczywiście. Tym razem opowieść rozgrywa się na Kubie, dla tego ścieżkę dźwiękową wypełniają latynoskie rytmy. Jeśli przypadną komuś do gustu, Kinoplex zaprasza do udziału w konkursie. Wystarczy kupić bilet na „Dirty Dancing 2”, odpowiedzieć na pytanie, wrzucić kupon do urny, a można wygrać dwumiesięczny kurs salsa! Losowanie co piątek. My mamy dla Was 3 podwójne zaproszenia na „DD2” do Kinopleksu (pon.-czw.), dowoicie do nas dzisiaj o godz. 12 pod numer 301-27-61.

(opr. ma)



Fot. SP

KINO	Tytuł	Prod./Wiek	Godzina	Cena
GDARSK				
Neptun	Harry Potter i więzień Azkabanu	USA (b.o.)	9,30, 12, 16, 10	146 min
ul. Długa 57	Rogate ranco	USA (b.o.)	14,30 pt.-nied.	76 min
tel. 301-82-56	Pojutrze	USA (15)	21,15 pt.-nied.	120 min
	Harry Potter - 14 zł n., 12 zł u., Rogate ranco - 13 zł n., 12 zł u.			
	Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 11 zł			
Helikon	Powrót	Ros. (15)	14,40 pt.-nied.	105 min
ul. Długa 57	Dziewczyna z perłą	Ang./Luk. (15)	16,30 pt.-nied.	95 min
tel. 301-53-31	Wilbur chce się zabić	Dul. (15)	18,15 pt.-nied.	111 min
	Z piątku na sobotę	Belg. (15)	20,15 pt.-nied.	127 min
	13 zł n., 11 zł u.			
	Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 11 zł			
Kamerale	Nigdy w życiu	Pol. (15)	15,10 pt.-nied.	104 min
ul. Długa 57	Dziewczyna z perłą	USA (15)	17,20,45 pt.-nied.	81 min
tel. 301-53-31		Ang./Luk. (15)	18,50 pt.-nied.	95 min
	13 zł n., 11 zł u.			
	Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 11 zł			
Zak	Vengo	Hosp. (15)	17 pt.-nied.	90 min
al. Grunwaldzka	Powrót	Rosja (15)	18,40 pt.-nied.	105 min
195/19	Tajemnica Aleksandry	Aust. (15)	20,35 pt.-nied.	103 min
SOPOT				
Pojutrze		USA (15)	14,18,40 pt.-nied.	120 min
ul. Boh. Monte	Lepiej późno niż później	USA (15)	16,15 pt.-nied.	128 min
Cassino 55/57	Dziewczyna z perłą	Ang./Luk. (15)	21 pt.-nied.	95 min
tel. 551-05-34				
	13 zł n., 11 zł u.			
	Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 11 zł			
Bałyk	Harry Potter i więzień Azkabanu	USA (b.o.)	14,20,10 pt.-nied.	146 min
ul. Bohaterów	Rogate ranco	USA (b.o.)	16,40 pt.-nied.	76 min
Monte Cassino 30	Nigdy w życiu	Pol. (15)	18,10 pt.-nied.	104 min
tel. 551-18-56				
	Harry Potter - 15 zł n., 13 zł u., 11 zł grupowy;			
	Rogate ranco - 13 zł n., 12 zł u.			
	Tanie wtorki - wszystkie bilety w cenie 11 zł			

CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk

ul. Karmelicka 1, tel. 769-30-00, www.cinema-city.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Noc żywych trupów	14,45, 17, 19,15, 21,30 pt.-nied.	100 min
Harry Potter	10,11,15, 12,45, 14,15,30, 18,15, 19,30, 21,22,15 pt.-nied.	141 min
Harry Potter i więzień Azkabanu	13,17,45, 19,45, 21,45 pt.-nied.	86 min
Dirty Dancing 2	10,15, 11,12,15, 13,30, 16,17,30, 18,45, 20,21,15, 22,30 pt.-nied.	124 min
Rogate ranco	9,45, 11,12,15, 13,30, 16,17,30, 18,45, 20,21,15, 22,30 pt.-nied.	124 min
Pojutrze	13,45, 17,15, 20,30 pt.-nied.	167 min
Dziewczyna z perłą	20,22 pt.-nied.	95 min
Troja	15 pt.-nied.	145 min
Van Helsing	11,45 pt.-nied.	91 min
Scooby Doo 2	10,45 pt.-nied.	85 min
Mój brat niedźwiedź		

- normalne do godz. 17 pon.-pt. - 16 zł do godz. 17 sob.-nied. - 17 zł do godz. 17 pon.-czw. - 17 zł do godz. 17 pt.-nied. - 18 zł
- ulgowe Bilety rodzinne - sob., nied. do godz. 12,30 na filmy
- studenci i uczniowie - 13 zł (pon.-czw. i pt. do 17) - 15 zł (pt. do 17 i sob.-nied.)
- seniorzy powyżej 60 lat i osoby niepełnosprawne - 11 zł (na filmy Warner Bros, Forum Film i SPI inne ceny)
- bilety grupowe (grupy powyżej 15 osób) (na filmy Warner Bros, Forum Film i SPI inne ceny) - 11 zł, pon.-czw. i pt. do godz. 17

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Świt żywych trupów	10,45, 13,15, 16,30, 18,45, 21 pt.-nied.	97 min
Dirty Dancing 2	11,15, 13,15, 15,15, 17,15, 19,15, 21,15 pt.-nied.	96 min
Kill Bill vol. 2	22 pt.-nied.	136 min
Pojutrze	9,45, 11,30, 12,30, 14,15, 16,15, 18,45, 20,45, 22,30 pt.-nied.	125 min
Troja	9,45, 11,30, 13,30, 14,30, 17,15, 18,15, 20,30, 21,30 pt.-nied.	163 min
Van Helsing	21,15 pt.-nied.	125 min
Zgromadzenie	14,16,18,20,15,22,15 pt.-nied.	87 min
Harry Potter	10,11,13,14,16,17,19,20 pt.-nied.	142 min
Harry Potter i więzień Azkabanu		
Rogate ranco	10,15,12,13,45,15,45,17,45,19,30 pt.-nied.	76 min
Scooby Doo 2 - śledząc	11,45 pt.-nied.	91 min

- pon.-czw. - 14 zł
- pt. do godz. 17 - 14 zł
- pt. po godz. 17 - 16 zł
- sob., nied. i dni świąteczne - 16 zł
- ulgowe (seniorzy i dzieci) pon. 12 lat, studenci, uczniowie - 13 zł
- poranki dla dzieci (sob., nied. i dni świąteczne) do godz. 12,30 - 13 zł
- grupowe (min. 15 osób) - 11 zł
- grupowe (min. 15 osób) - Forum Film - 13 zł
- Multikino - 10 zł
- Godziny obrotu kas: 9.15

Dla każdego prenumeratorki „Dziennika Bałtyckiego” bilety tylko za 13 zł!
Zadzwoń 0 800 15 00 26

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk
ul. Kołobrzeka 41 c, II p., tel. 767-99-99, www.kinoplex.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Śpiewający detektyw	21 pt.-nied.	109 min
Rogate ranco	10,15, 12,13,45, 15,30, 17,15 pt.-nied.	80 min
Scooby Doo 2	11,30 pt.-nied.	106 min
Harry Potter	11,30, 14,15, 17,19,45 pt.-nied.	141 min
Harry Potter i więzień Azkabanu (dubbing)	10,12,45, 15,30, 18,15, 21 pt.-nied.	141 min
Harry Potter i więzień Azkabanu (napisy)		
Dirty Dancing 2	11,30, 13,15, 17,19,21,22,45 pt.-sob.	85 min
11,30, 13,15, 17,19,21,22,45 pt.-nied.		
Zgromadzenie	15,15,19,22,30 pt.-sob., 15,15,19,22,30 pt.-nied.	90 min
Pojutrze	10,30,12,13,14,30,15,30,17,18,19,30,20,30,22,23 pt.-sob.	124 min
10,30,12,13,14,30,15,30,17,18,19,30,20,30,22,23 pt.-nied.		
Troja	11,16,19,20,22 pt.-nied.	163 min
11,16,19,20,22 pt.-nied.		
Fajfa	13,30 pt.-nied.	125 min

- tanie wtorki i czwartki - 13 zł, poniedziałek, środa, piątek do godz. 17 - 14 zł
- piątek po godz. 17, sobota, niedziela i święta - 17 zł
- seniorzy i dzieci - cały tydzień - 13 zł
- studenci od poniedziałku do godz. 17 w piątek - 13 zł
- poranki - sobota, niedziela - filmy b.o. do godz. 13 - 12 zł
- bilety grupowe - dla szkół - 11 zł, dla grup zorganizowanych - 13 zł

PRZED PREMIERĄ

kom./krym. USA

Śpiewający detektyw

■ Dozw. od lat 15
■ Czas: 109 minut
■ Reż.: Keith Gordon
■ Wyst.: Robert Downey Jr., Mel Gibson, Robin Wright Penn, Adrien Brody i inni

Najpierw był popularny w latach 80. serial BBC. Prawie 20 lat później Amerykanie postanowili wydobyc z serialu to, co najistotniejsze i pokazać w krótszym formacie. Tak powstała komedia muzyczna „Śpiewający detektyw”, która właśnie wchodzi na ekrany polskich kin. Bohaterem rozgrywającym się na przełomie lat 40. i 50. opowieści kryminalnej jest autor drugorzędnych powieści detektywistycznych Dan Dark. W jego umyśle zaczyna się zadierać granica między rzeczywistością i fikcją, co prowadzi do wielu zabawnych, ale i niepokojących sytuacji... „Śpiewający detektyw” trafi do kin za tydzień, 18 czerwca. Ale już dziś, jutro i w niedziele w Kinopleksie w Gdańsku odbędą się pokazy przedpremierowe tego filmu. Mamy dla Was 5 podwójnych zaproszeń do Kinopleksu oraz 5 kaset wideo (różne tytuły) ufundowanych przez dystrybutora filmu, firmę Monolith - dowoicie do nas dzisiaj o godz. 12 pod numer 301-27-61.

(kate)



Fot. Monolith Films



Hit FM poleca

■ Zdecydowanie najweselszy i najbardziej imprezowy ze wszystkich polskich hiphopowców, twórca banasu - Tede wydał właśnie swoją trzecią solową płytę Notes III. Postępuj, jak Tede opowiada o swojej muzyce, polskim hiphopie i najnowszym albumie, już w ten weekend, wyjdzie w HIT FM.

■ W HIT PARTY po 19:00 mamy hiphopowe płyty i... odtwarzające mp3 !!!

Prawo i Sprawiedliwość

piątek 11 czerwca 2004 r.

Szanowni Państwo

Mieszkańcy Pomorza!



Lech Kaczyński

Przystąpienie do Unii Europejskiej otwiera nowy etap zabiegów o miejsce Polski w Europie. Nasi przedstawiciele w Parlamencie Europejskim mają do wypełnienia trudne zadanie: strzec polskiego interesu narodowego oraz chrześcijańskiej tożsamości w strukturach Unii Europejskiej. Chcemy Europy solidarnej, chcemy Unii Europejskiej jako silnego związku suwerennych państw narodowych, chcemy Europy Ojczyzn! Oddajmy swój głos na ludzi uczciwych, sprawdzonych i odpowiedzialnych, dlatego z pełną odpowiedzialnością rekomenduję Państwu listę kandydatów Prawa i Sprawiedliwości. Proszę o oddanie głosu na listę nr 9.

Lech Kaczyński

Lista nr 9



1. Anna Fotyga

Absolwentka handlu zagranicznego UG, uzupełniała edukację na uniwersytetach amerykańskich i KSAP. Ma 23-letni bagaż doświadczeń we współpracy międzynarodowej. Pierwsze szlify zdobywała w dziale zagranicznym pierwszej „Solidarności”, pełniła tam szereg odpowiedzialnych funkcji związanych z polityką zagraniczną, m. in. doradcy Premiera Jerzego Buźki ds. międzynarodowych. W latach 2002-2004 była wiceprezydentem Gdańska.



2. Hanna Foltyn-Kubicka

Germanistka, wieloletni nauczyciel akademicki, działacz pierwszej „Solidarności”, dyrektor biura poselskiego Lecha Kaczyńskiego. Obecnie aktywna radna Sejmiku Województwa Pomorskiego.



3. Andrzej Jaworski

Doktorant politologii, etnolog. Ekspert ds. turystyki. Publicysta katolicki, członek Rady Programowej TVP, przedsiębiorca. Pełnomocnik Regionalny PiS. Ma 34 lata, żona - Dorota, córka - Agata.



4. Adam Treder

Ekonomista i menedżer. Lat 30, kierownik działu marketingu w PKS w Słupsku, członek Prawa i Sprawiedliwości.



5. Grzegorz Gaszta

Nauczyciel i pracownik samorządowy, radny powiatu wejherowskiego. Ma 38 lat.



6. Benedykt Karczewski

Doktor nauk technicznych, pisarz regionalista z Kościerzyny. Twórca porcelany kaszubskiej.



7. Hanna Stolarek-Bohnik

Prawnik i przedsiębiorca, 46 lat. Mieszkańka Ostrycy na Kaszubach.



8. Maciej Libiszewski

Prawnik z Tczewa, 31 lat. Członek gabinetu Ministra Sprawiedliwości Lecha Kaczyńskiego, sekretarz zespołu do spraw nowelizacji kodeksów karnych. Członek gabinetu Prezydenta Miasta Stołecznego Warszawy.



9. Patryk Demski

Prawnik, 27 lat. Mieszkaniec Pelpliny, dyrektor biura poselskiego Andrzeja Lissa.



10. Grzegorz Strzelczyk

Ekonomista, 42 lata. Dyrektor w polskim oddziale szwajcarskiej grupy Societe Generale de Surveillance. Członek Zarządu Głównego i Rady Politycznej Prawa i Sprawiedliwości. Prezes Zarządu Regionu Pomorskiego PiS.

Nr 1
na liście



Anna Fotyga

- Ukończyła handel zagraniczny na Uniwersytecie Gdańskim. Po 1989 roku uzupełniała wykształcenie stażami na uniwersytetach, w urzędach federalnych i instytucjach USA oraz szeregiem szkoleń: KSAP EROI, Bank Światowego, Duńskiej Szkoły Administracji Publicznej. To pozwalało okresy służby publicznej przeplatać pracą eksperta MOP ISSA, Banku Światowego.
- W 1981 roku rozpoczęła pracę w kraju w dziale zagranicznym KK NSZZ „Solidarność”, kontynuując ją również po roku 1989. W tym czasie pełniła funkcję Kierownika Biura Zagranicznego Komisji Krajowej. W tym okresie i w latach późniejszych blisko współpracowała z Lechem Kaczyńskim, wspomagając jego profesjonalne kontakty międzynarodowe. Za rządów prawicowych była wiceprzewodniczącą NRN ZS i radcą Prezesa UNIW ds. integracji europejskiej. Pełniła także funkcję doradcy premiera Jerzego Buzka ds. Międzynarodowych, nadzorując Departament Spraw Zagranicznych KPRM.
- W ostatnich wyborach samorządowych uzyskała mandat radnej Miasta Gdańska.
 - Osiągnięty wynik wyborczy stanowił dla mnie - mówi - niezwykle cenne potwierdzenie słuszności obranej drogi życiowej. Do tej pory uważam go za swoje największe osiągnięcie życiowe, dające pewność i siłę w zmieniajaniu otoczenia.
- W latach 2002-2004 była wiceprezydentem Gdańska, odpowiedzialnym za fundusze unijne.
- Ścieżka zawodowa pozwoliła zdobyć doświadczenia w zakresie funkcjonowania struktur unijnych, państwowych i samorządowych. Odbite w minionych latach staże zagraniczne i pełnione w kraju funkcje administracyjne opisywają Annp Fotyge z problematyką międzynarodową, a bariery językowe w zjednoczonej Europie nie stanowią dla niej problemu. Operuje językiem angielskim na poziomie tłumacza, biegle - rosyjskim, w wystarczającym stopniu niemieckim.
- Ma 47 lat, jest żoną i matką dwojga dzieci.
- Zamierza spożytkować swoje doświadczenie zawodowe, wiedzę i silne zaangażowanie we wspieraniu pozycji Polski w pracach Parlamentu Europejskiego.

MANIFEST

Prawa i Sp

Mi, bambini, in pieno di Parlamento Europeo
 una copia a pagina con parolacce e parole volgi
 Le sue piovono addosso alle parolacce e alle
 nazioni europee e a sinistra di Via Europa
 Chiamate Europa addosso, chiamare Via Europa
 chiamare Europa Olanda
 W' accorgiate quali sono le parole polverose
 per i parlamentari. Palle e bambini addosso
 parole e parolacce
 Ed ecco davanti Bug

[illegible]

Manifest wyborczy Prawa i Sprawiedliwości
krakowską podpisali wszyscy kandydaci

Współpraca to nie tylko elek

Znudzili polityczną

Rozmowa z paniami Anną
kandydującymi z pierwszych miejsc
do Parlamentu

- Skąd pomysł wspólnej kampanii wybor-
czej?

- Anna Fotyga: Ta decyzja wynika zupełnie naturalnie. Znamy się od dawna, lubimy, cenimy. Nie wyobrażamy sobie rywalizacji. Sądzymy, że nasza współpraca przyniesie wymierne korzyści

społeczne. Współpraca jest jednym z żelaznych elementów naszego programu politycznego. Politycznego, nie tylko wyborczego.

- Hanna Foltyn-Kubicka: Znudziły nam się ważne polityków. Postanowiliśmy udowodnić, że prawica może zgodnie współdziałać w najbardziej konfliktowej sytuacji, a taką są wybory. Udało nam się i będziemy to kontynuować.

- Anna Fotyga: Istnieje jednak niezbędny warunek takiej współpracy. Jesteśmy wzajemnie pewne czystości naszych intencji. Kampania zawsze stwarza pewne napięcie, my jednak nawet na moment nie przestałyśmy sobie ufać.

- Hanna Foltyn-Kubicka: Kobiety łagodzą obyczaje, poza tym mają skłonność do porządkowania otoczenia. Takie efekty naszej działalności dostrzegaliśmy ostatnio.

- Co jeszcze proponujecie Panie mieszkańcom Poniw w swoim programie?

co lubię?

długie rozmowy z przyjaciółmi
nowoczesne wnętrza
udane zakupy



MANHATTAN
moje ulubione centrum

Godziny otwarcia:
pn - so: 9.00 - 21.00
nd: 10.00 - 21.00

Albert:
pn - so: 7.00 - 22.00
nd: 9.00 - 21.00

Tiger Gym:
pn - pt: 7.00 - 22.00
so, nd: 8.30 - 21.00

Sphinx:
pn - nd: 9.00 -
do ostatniego Klienta



Poziom -1



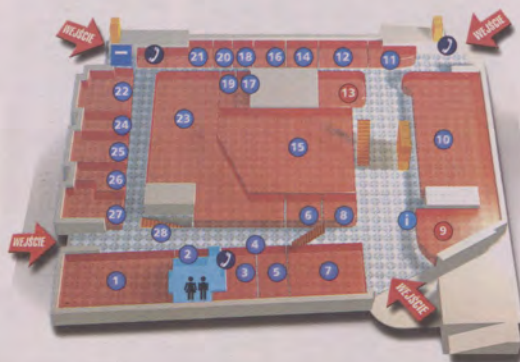
Albert 14
Alhambra - kwiatarnia .. 1
Conti - kawiarnia 4
Cukierki - stoisko 7
In Medio 9

Key - drobne usługi
dla ludności 13
Kodak 5
Lotto - stoisko 6
Rossmann 3

Sphinx - restauracja 8
Szydłowski
- piekarnia, cukiernia 10

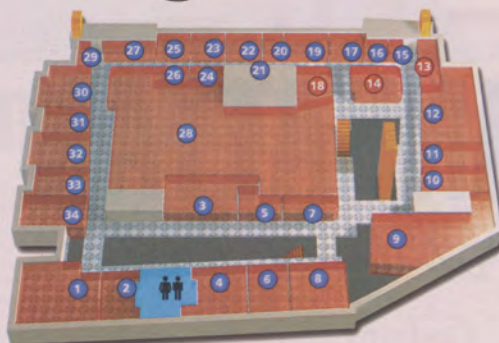
● - kawiarnie i restauracje

Poziom 0



Apteka 27
Bi-kor
- kosmetyki profesjonalne 2
Emfaza - galeria świec 19
Eva Minge 14
Galaktyka
- wyposażenie wnętrz 21
Gino Rossi 25
H&M 15
Hexaline 22
Ingnot - stoisko 4
In Medio 18
La Cawa - kawiarnia 13
Luxoro - jubiler 8
Mydla - stoisko 28
Olimpia - perfumeria 1
Pinakoteka u sióstr 20
Pralnia Panda 16
Promod 7
Reserved 23
Royal Collection 10
Restauracja Manhattan 9
Ryfa - optyk 3
Simple 26
Solar 12
Świat Spinek 17
Timeless 11
Triumph 6
Vistula 5

Poziom 1



Atlantic 19
Big Star 2
Campanio - bar salatkowy 13
Cropp Town 12
Dakali - galeria skórzana 26
Diverse 4
Gianni - galeria skórzana 11

Golden Rose - stoisko 21
H&M 28
Igiełka - usługi krawieckie 15
Image 16
Kemer - turecki i galanteria 29
Kontekst 25
La Chanson 17

L'Marconi 6
Monnari 32
Modena 31
Mona 34
Pasibrzuch - restauracja 18
Prima Parte 23
Polmod 33
Prima Moda 5
Quisque 9
Ryko 10
Royal Collection Young 8
Ravel 1
Scarlett - buty naturalne 24
Sono & Mrówka 20
Sunset Suits 3
Taranko 30
Tchibo - kawiarnia 14
Wittchen 7
Vero Colore 27
Vertus Jeans & Casual 22



MANHATTAN MAGAZYN

HEXELINE
suknia
265,-

HEXELINE
sukienka
420,-

PROMOD
sukienka
249,-

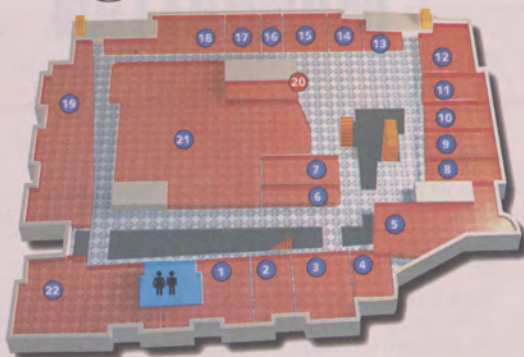
PROMOD
bluzka
119,-

ROYAL COLLECTION
polo - Joop
389,-

RESERVED
koszulka męska
49,-

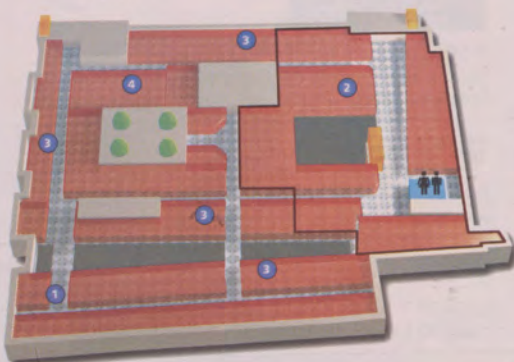
RESERVED
bluzka damska
49,-

Poziom 2



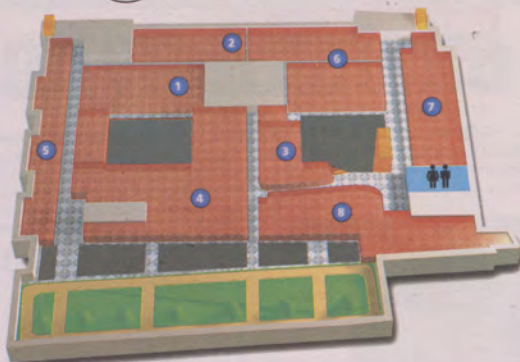
5-10-15	3	Idea GSM	14	Pan Krok	6
Adidas Nike	10	Image Sport	5	Plus GSM	16
CCC	1	Levi's Store	9	Reebok	7
Chlorofil - obuwie	17	Lee Wrangler H.I.S.	8	Sferis - komputery	13
Era GSM	15	Muszelka		Szótka	
Heavy Duty	11	- cukiernia i lodziarnia	20	- galeria papieru i zabawek	2

Poziom 3



Biura GCH Manhattan	1	Pomieszczenia biurowe	3
Gdańskie Centrum Bursztynu	2	Sala Konferencyjna	4

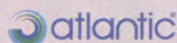
Poziom 4



Biura H&M	1	Fryzjer	3
Biura Royal Collection	2	Tiger Gym	4

MANHATTAN

PROMOCJE!!!



Letnia promocja dziecięcych strojów kąpielowych w cenie **29 zł**. Czas trwania promocji od 11.06.2004 do 20.06.2004

Campanio

BAR SAŁATKOWO-PRZEKĄSKOWY
Polecamy potrawy z kuchni lekkiej i zdrowej!
W miesiącu czerwcu **codziennie jedna z 50 sałatek**
w cenie promocyjnej 50%!!! Warto spróbować!



KUPON RABATOWY

Wszystkie marki obuwia: Dr. Martens, Fantasy, Skechers,
Red Indian Brako, Pepe Jeans, Mustang, Lady Red
Rabat 5% po okazaniu niniejszego kuponu.



Telefon na kartę za **1 zł** (1,22 zł brutto) – Plus Mix
Tanie – nowe taryfy dla małych firm
Specjalne oferty dla oświaty i służb mundurowych

gino rossi®

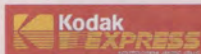
Promocja na buty i torebki **10%**
w sobotę i niedzielę 12-13 czerwca.

HEXELINE

rabat 50 % na kolekcję z 2003
rabat 30% na wybrane modele z kolekcji 2004



11.06-13.06.2004 wszystkie torebki skórzane - 15%
18-20.06.2004 wszystkie plecaki skórzane - 20 %
25-27.06.2004 wszystkie teczki męskie - 20 %
02.07-04.07 wszystkie torebki letnie -15 %



- rabat na usługi fotograficzne **20%**
- drugi komplet odbitek - zniżka **50%**
- zdjęcia z nośników cyfrowych - w cenie zdjęć analogowych



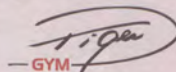
Bluzki damskie w promocyjnej cenie **29 zł**
Figi i stringi w promocyjnej cenie **14,90 zł.**
Wyprzedaż tylko do 20.06.2004



Promocja od 04-06-2004r. do odwołania :
"Do każdego zakupu o wartości powyżej 100 zł pierścionek srebrny gratis".



Niepowtarzalna okazja! Limitowana kolekcja
RAVEL BY ARKADIUSZ **teraz -50%!**



FITNESS CLUB

W godz. od 7.00 do 16.00 ćwiczysz **taniej - 50%** rabatu
(ważne dla wszystkich rodzajów karnetów)



WITTCHEN

PROMOCJA SPECJALNA - 20%
TOREBKI ELEGANCE
ORAZ KONFEKcja SKÓRZANA WIOSNA-LATO 2004
KOLEKCJA TOREB PODRÓŻNYCH TRAVEL LUX - 15%*

*oferta ważna do 31 lipca 2004 r. lub do wyczerpania zapasów; ilość produktów ograniczona

VERO COLORE

Promocja na miesiąc czerwiec
sukienka 99,-
bluzka 59,-
spodnie 69,-
ostatnie sztuki z kolekcji!!!

ZAPROSZENIE

Mamy zaszczyt zaprosić Państwo na wybory

Miss Wybrzeża

- regionalne finały konkursu Miss Polski 2004
i Miss Polski Nastolatek 2004.

Impreza odbędzie się w Centrum Handlowym Manhattan
w dniu 12 czerwca w godzinach 14.00-18.00.

Podczas konkursu kandydatki prezentować się będą jury i publiczności w kolekcjach mody, pochodzących ze sklepów znajdujących się w centrum handlowym.

Serdecznie zapraszamy

MISSLAND



Dzieci dziękują sponsorom:

5-10-15, Big Star, Bi-Kor - wyłączny importer i dystrybutor Ziemi Egiptu i Profesjonalnych Kosmetyków Kolorowych, Campanio - bar salatkowo-przekąskowy, Coltex Dakar, Emfaza, Era GSM, Kodak Express, La Chanson, Levi's Store, Manitu - garncarstwo, rękodzieło, Muszelka - kawiarnia i lodziarnia, Nike, Ravel, Restauracja i Grill-Bar Manhattan, Restauracja Pasibrzuch, Szóstka, Szydłowski - piekarnia i cukiernia, Świat Spinek, Tchibo Coffee Bar, Welkom - studio fryzjersko-kosmetyczne

za uświetnienie Dnia Dziecka w Manhattanie :-)

Nr 2
 na liście

Wiedliwości
KRAKOWSKA

Województwo Pomorskie i Sprawiedliwość
 w wyborach samorządowych i wyborach do Parlamentu Europejskiego

Województwo Pomorskie i Sprawiedliwość

Województwo Pomorskie i Sprawiedliwość

Kraków, listopad A.D. 2004

Województwo Pomorskie i Sprawiedliwość
 w wyborach samorządowych i wyborach do Parlamentu Europejskiego

Województwo Pomorskie i Sprawiedliwość
 w wyborach samorządowych i wyborach do Parlamentu Europejskiego

Województwo Pomorskie i Sprawiedliwość
 w wyborach samorządowych i wyborach do Parlamentu Europejskiego

Województwo Pomorskie i Sprawiedliwość
 w wyborach samorządowych i wyborach do Parlamentu Europejskiego

Województwo Pomorskie i Sprawiedliwość
 w wyborach samorządowych i wyborach do Parlamentu Europejskiego

Województwo Pomorskie i Sprawiedliwość
 w wyborach samorządowych i wyborach do Parlamentu Europejskiego

Województwo Pomorskie i Sprawiedliwość
 w wyborach samorządowych i wyborach do Parlamentu Europejskiego

Województwo Pomorskie i Sprawiedliwość
 w wyborach samorządowych i wyborach do Parlamentu Europejskiego

Województwo Pomorskie i Sprawiedliwość
 w wyborach samorządowych i wyborach do Parlamentu Europejskiego

Województwo Pomorskie i Sprawiedliwość
 w wyborach samorządowych i wyborach do Parlamentu Europejskiego

Województwo Pomorskie i Sprawiedliwość
 w wyborach samorządowych i wyborach do Parlamentu Europejskiego

Województwo Pomorskie i Sprawiedliwość
 w wyborach samorządowych i wyborach do Parlamentu Europejskiego

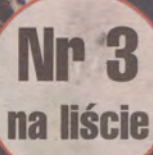


Hanna Foltyn-Kubicka

- Jest absolwentką Wydziału Germanistyki Uniwersytetu Łódzkiego.
- Po ukończeniu studiów pracowała na Uniwersytecie Śląskim, a potem przez 20 lat w Akademii Wychowania Fizycznego w Gdańsku, jako wykładowca jęz. niemieckiego. Pod koniec lat 70. odbyła staż w Bochum (Niemcy), gdzie miała możliwość poznania struktur demokratycznych i pracy samorządów na rzecz społeczności lokalnej. Po powrocie do kraju pracę zawodową połączyła z działalnością społeczną w pierwszej Solidarności, uczestniczyła w budowaniu jej struktur w regionie pomorskim.
- Z PiS związana jest od jego powstania. To jedyna partia, do której należała i z którą identyfikuje się programowo. Do 2002 roku prowadziła Biuro Poselskie Lecha Kaczyńskiego.
- W ostatnich wyborach samorządowych została obdarzona zaufaniem wyborców i zdobyła mandat umożliwiający działalność w Sejmiku Samorządowym Województwa Pomorskiego jako wiceprzewodnicząca Komisji Współpracy Międzynarodowej i Zagranicznej. W tej pracy szczególnie skupiała się na problemach związanych z projektami rozwoju szlaków komunikacji międzynarodowej (autostrad), służących rozwojowi ekonomicznemu regionu. Równolegle jest członkiem Komisji Zdrowia, Polityki Społecznej i Rodziny, zajmując się bardzo trudnymi sprawami funkcjonowania opieki społecznej.
- Jeśli zyskam poparcie jako kandydatka do Europarlamentu - mówi - znajomość problemów regionu pomorskiego w zakresie projektów budowy autostrad i związanych z nimi możliwości obniżenia stopy bezrobocia ułatwi mi pracę w strukturach unijnych.
- Zna biegle język niemiecki oraz angielski.
- Jest mężatką. Ma 54 lata.

Lista nr 9

aria Janowska



- Wolny czas spędzam z żoną Dorotą i naszą pięcioletnią córką Agatą. Chodzimy na spacer, uczymy się jeździć konno. Wczoraj zaś chętnie czytałem książki.

- 34 lata, przedsiębiorca
- Etnolog, doktorant politologii. Studiował także filozofię, teologię i archiwistykę. Ukończył The Baltic Sea Environment na The Baltic University
- Ekspert ds. turystyki, członek National Geographic Society i Baltic Tourism Commission
- Publicysta katolicki. Członek rady programowej TVP, autor i redaktor wielu artykułów w publikacji, współautor programów telewizyjnych i radiowych.

Trzeba otaczać się fachowcami

POMORZE

PiS

Nr 10
na liście

Prawo i Sprawiedliwość

Nr 10
na liście

Lista nr 9

TEATR	Tytuł	Godzina/Cena	Gdzie
Gdańsk	Czarnoksiężnik z krainy Oz	10 pt./9 zł 12 sob.-niedz./12 zł	Teatr Miniatura al. Grunwaldzka 16 tel. 341-94-83
Gdańsk	Bądź mi opoką Bajnutek w Miniaturze	20 sob.-niedz. 17 niedz.	Państwowa Opera Bałtycka al. Zwycięstwa 15 tel. 763 49 12
Gdynia	Kilka błyskotliwych spostreżeń (Ala Gombrowicz)	19 pt.-sob. 16 sob.	Teatr Miejski ul. Bema 26 tel. 621 02 26
Gdynia	z Krzysztofem Mikiścem Niedziela melomana	12 niedz.	
Gdynia	La vie Boheme - dyplom Studium Wokalno-Aktorskiego	19 niedz.	Teatr Muzyczny scena kameralna ul. Grunwaldzka 1 tel. 620 95 21

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Świat żywych trupów	15, 17, 20, 19, 20, 21, 40 pt.-niedz.	97 min
Harry Potter i więzień Azkabanu	10, 11, 13, 14, 16, 17, 19, 20 pt.-niedz.	135 min
Dirty Dancing 2	13, 15, 15, 15, 20, 15, 22, 15 pt.-niedz.	86 min
Zgromadzenie	11, 30, 16, 15, 20, 45 pt.-niedz.	90 min
Poljan	10, 45, 13, 30, 14, 20, 16, 10, 17, 10, 18, 45, 19, 45, 21, 30	120 min
	22, 30 pt.-niedz.	
Dziwczyną z perłą	13, 45, 18, 30 pt.-niedz.	99 min
Troja	10, 15, 17, 15, 18, 15, 21, 45 pt.-niedz.	163 min
Van Helsing	12, 15, 22, 20 pt.-niedz.	130 min
Rogale ranczo	10, 30, 12, 30, 14, 30, 16, 30 pt.-niedz.	76 min

- * normalne: pon.-czw. - 15 zł, pt.-niedz. - 18 zł
- * student, uczniowie: pon.-czw. - 13 zł, pt.-niedz. - 15 zł
- * grupowe: [powyżej 15 osób - do godz. 17] - 11 zł
- * dla dzieci do lat 12 i opiekunów (na filmy animowane) - 13 zł
- * dla seniorów - 13 zł

PREMIERY TYGODNIA

Nieśmiertelny Czerwona Sonia

DVD/VHS FANTASY

„Nieśmiertelny”, reż.: Russell Mulcahy, wyst.: Christopher Lambert, Sean Connery i Inni
„Czerwona Sonia”, reż.: Richard Fleischer, wyst.: Arnold Schwarzenegger, Bridget Nielsen i Inni

Seria QDVD poszerzy się w przyszłym tygodniu o kolejne interesujące tytuły, jednym z nich będzie słynny „Nieśmiertelny” z 1986 roku, jeden z najlepszych filmów fantasy w historii gatunku. Opowieść o trwającej od wieków walce między nieśmiertelnymi, z których pod koniec XX wieku zostało już tylko dwóch - Connor MacLeod i Kurgan, pomimo upływu blisko 20 lat niewiele straciła na świeżości. Siłą filmu nadal są widowiskowe pojedynki na miecze i piosenki grupy Queen, a w wydaniu QDVD także dodatki, m.in. wywiad z Christopherem Lambertem, który zdradza sekrety z pracy nad filmem.

Drugim filmem jest „Czerwona Sonia” z Arnoldem Schwarzeneggerem i Bridget Nielsen, przez niektórych uważana za trzecią filmową część przygód Conana. Warto po niego sięgnąć choćby dlatego, aby zobaczyć jak wyglądał i czym się zajmował dwie dekady temu dzisiejszy gubernator Kalifornii.

(kate)



NA SCENIE

19.00 Gdynia Zatańczyć Gombrowicza

Teatr Dada von Bzdółów postanowił zatańczyć Gombrowicza. Po premierze w Zaklu w współprodukcji - TM z Gdyni. Zatańczył przedstawienie „Kilka błyskotliwych spostreżeń w temacie »ja to ja«”. Zatańczyć Gombrowicza? To wcale nie taka szalona myśl. Oni są z nami tak blisko, że ich nie słyszeliśmy. „Ja to ja” zatańczył gimnastyczny Katarzyna Chmielewska, tancerz, choreograf i reżyser Leszek Bzdół oraz gościnnie Rafał Dziurka. Muzykę skomponował Mikołaj Trzaska, a scenografię zaprojektował Maciej Chojnacki.

(tas)



Fot. materiały promocyjne

10 i 12 Gdańsk Czarnoksiężnik z krainy Oz

piątek-niedziela
11-13 czerwca
Teatr Miniatura
ul. Grunwaldzka 16
tel. 341-94-83
bilety: 12 zł

Któż nie zna Czarnoksiężnika z Krainy Oz, Dorotki i jej przyjaciół - Stracha na wroble, Blaszanego Drwala i Lwa? Chyba lubią ich wszyscy. Powieść amerykańskiego pisarza Franka Bauma należy już do klasyki literatury dziecięcej. Wielokrotnie była filmowana. Pamiętamy kosztowne ekranizacje powieści, jedną z Judy Garland, drugą z Dianą Ross. Gdański spektakl „drogi”, opowiadający o wędrówce Dorotki i jej niezwykłych przyjaciół po czarodziejskiej krainie Oz, jest pełen czarów i fantastycznych postaci.

(G.A.)



Fot. Robert Kwiatk

19.00 Gdańsk Madama Butterfly

13 czerwca
Opera Bałtycka
al. Zwycięstwa 15
wstęp 20 - 35 zł

Powraca na afisz i scenę opera Giacomo Pucciniego „Madama Butterfly”, która miała premierę w grudniu 2000. Melodramat. Nagromadzenie dramatycznych motywów i tragicznego śpiewu może wydawać się śmieszne, gdyby nie wyzucie smaku Pucciniego. Jego muzyka jest melodyjna, płynna, poetycka, prowadzona szeroką frazą, ale gdy trzeba - ostro jak brzytwa, przesyłająca jak oś szpilek, którym w finale bohaterka odbiera sobie życie. W partii tytułowej wystąpi solistka Teatru Wielkiego w Poznaniu - Galina Kulikina, a obok niej Paweł Skubala i Florian Skulski.

(tas)



Fot. Robert Kwiatk

19.00 Gdynia La vie Boheme

13-16 czerwca
Teatr Muzyczny, pl. Grunwaldzki 1
sala kameralna
informacja w kasie
tel. 621-60-24, 621-78-16

Tylko cztery spektakle „La vie Boheme” dadzą studentowi 1 roku Studium Wokalno-Aktorskiego przy Teatrze Muzycznym w Gdyni. Warto je zobaczyć, bowiem to współczesna wersja „Cyganerii” Pucciniego. Atuty spektaklu to rockowa muzyka, nowoczesny taniec, temperament i talent młodych wykonawców. Amerykanina Jonathana Larsona zafascynowała „Cyganeria” i tak powstał musical „La vie Boheme”. Studencki dyplom reżyseruje Krzysztof Gordon (na zdjęciu). Kierownictwo muzyczne Rafał Deleka, choreografia Joanna Smerczuk.

(G.A.)



Gwiazdy „Nieśmiertelnego (od lewej): Sean Connery i Christopher Lambert.

Fot. Vision

Wielkie wakacje

DVD KOMEDIA

reż.: Jean Girault
wyst.: Louis de Funès, Ferdie Mayne, Martine Kelly i inni
Kolejna przebarwna komedia z legendarnym francuskim komikiem Luise de Funese, w odświeżonej, cyfrowej wersji. Jak zwykle, grany przez De Funesa bohater komplikuje życie swojej rodzinie, a widzowie śmieją się od pierwszej do ostatniej sceny. Obraz: 16:9; Dźwięk: DD 2.0 (napisy lub lektory); Czas: ok. 90 min; Dystrybucja: Monolith



BIESIADA LITERACKA

Rozmowy o seksie z Lwem Starowiczem

Na świecie ludzie uprawiają seks średnio 96 razy w roku. Polacy trzymają się nieco poniżej średniej - 91 kontaktów seksualnych rocznie. Profesor Zbigniew Lew Starowicz, krajowy konsultant ds. seksuologii, niska aktywność seksualną Polaków tłumaczy... pędem do wiedzy. Ale pytania będzie można zadać Zbigniewowi Starowiczowi osobście. Odwiedzi bowiem w weekend Trójmiasto. A warto się z nim spotkać, bo jest specjalistą w dziedzinie seksuologii i psychiatrii, licencjonowanym psychoterapeutą, biegłym psychiatrą i seksuologiem Sądów Okręgowych w Warszawie. Był ekspertem MEN w zakresie edukacji seksualnej i liderem programu edukacji seksualnej ONZ, a poza tym jest autorem ponad 200 publikacji naukowych i blisko 50 monografi i książek popularnonaukowych. Ostatnio żywo zainteresował się seksem w Internecie i temu poświęcił ostatnią książkę.

(bj)

Przyjdź

- 12 czerwca (sobota)
■ g. 13-14 - Sopot, Miejska Biblioteka Publiczna, ul. Obronców Westerplatte 16 - spotkanie autorskie
■ g. 15-16-30 - Gdynia, Miejska Biblioteka Publiczna, ul. Piłsudskiego 18 - spotkanie autorskie
■ g. 17-17,45 - Gdynia TCH Kili, Al. Zwycięstwa 256 - autografy w księgarni Notabene
13 czerwca (niedziela)
■ g. 16-17 - Pruszcz Gdański, ul. Wojska Polskiego 34 - spotkanie autorskie
■ g. 18-30-19-30 - Gdańsk Oliwa, Olszyskie Towarzystwo Kulturalne, ul. Opata Rybińskiego 9 - spotkania autorskie



Fot. KAPU

KONKURS

Mamy dla Was płyty i kasety z polecianiami przez nas tytułami. Dzwonicie w poniedziałek, w godz. 12-12.30 - tel. 301-27-61 - z odpowiedzią na pytanie:
- Jaki znany zespół nagrał piosenki do filmu „Nieśmiertelny”?
Wyniki losowania podamy za tydzień. Nagrody ufundowały firmy: Vision oraz Monolith.
W ubiegłym tygodniu nagrody wygrali:
■ „Oni” - Janina Ostrowska ze Słupska, Przemysław Klajn z Gdańska (płyty DVD)
■ „Włóczęki” - Andrzej Ossowski ze Starogardu Gd., Magdalena Szawurska z Sopotu i Sebastian Dąbrowski z Gdańska (płyty DVD)
■ „Włóczęki psy” - Grzegorz Szczepański z Gdańska, Arkadiusz Krzewiński z Gdyni i Lech Steciół ze Słupska (płyty DVD)
■ „Prawo Brzozy” - Aleksander Grabowski z Gdańska, Henryk Bielawski z Gdańska, Tadeusz Kubacki z Gdańska (płyty DVD)
■ „Uśmiech Mona Lisy” - Irena Grudzińska z Gdańska (kaseta wideo)
Gratulujemy!
Nagrody prosimy odebrać osobiście (i z dowodem osobistym) w naszym Biurze Konkursów (po 17 czerwca), wejście od ul. Garmarskiej, Czytelnikom spoza Trójmiasta nagrody wysyłamy pocztą.
Następny konkurs - już za tydzień

PIĄTEK 11 CZERWCA

16-24 Sopot Suchwałło

9 - 18 czerwca
klub Sfinks
ul. Mamuski 1
wstęp wolny



Fot. materiały promocyjne

Krystyna Suchwałło to absolwentka wydziału malarstwa w pracowni prof. Kazimierza Śramkiewicza w gdańskiej PWSP z 1986 roku. Tematem jej malarstwa, od czasu dyplomu, jest wyłącznie pejzaż. Artystkę zawsze interesowały olbrzymie formaty wykonywanych prac, które pozwalały jej odejść od realizmu i skupić się na atmosferze i kompozycji. Pozornie banalnym tematem nowego cyklu jest 15 obrazów, które została pokazane w Galerii Sfinks, są ogrody. Nie należy jednak spodziewać się słodkich, kobiecych obrazków. (tas)

21.00 Manieczki & Hazel Sopot

Viva Club
ul. Mamuski 2
tel. 551-53-23
bilety: 10 i 20 zł



Fot. materiały promocyjne

Piątek w Vivie to kolejne spotkanie pod hasłem Manieczki DJ's Team. Tym razem zagospodyrują rytmy z Londynu, Amsterdamu i Ibiza, a gwiazdą wieczoru będzie DJ Hazel. Zagra dla nas brzmienia: trans, house i techno. Hazel dwukrotnie został okrzyknięty najlepszym polskim DJ-em, a także zdobył tytuł wicemistrza Europy Pioneer Contest. Grywa w klubach w całej Polsce m. in. w: Elvadorze Manieczki, Trezorze w Szczecinie, Edenie w Pile, Odissey i w Koszalinie i we wrocławskim Metropolis. (a.a.)

21.00 Swingujący Cake Sopot

Antresola
ul. Boh. Monte
Cassino 53
tel. 555-53-90
wstęp wolny

W piątkowy wieczór w sopockiej restauracji Antresola zagra zespół Cake. Kwintet wystąpi w składzie: Magda Luboszyk (wokali), Mariusz Wola (piano), Robert Adamski (gitara basowa), Krzysztof Zakrzewski (saksofon tenorowy) oraz Piotr Dudek (instrumenty perkusyjne). Usłyszymy repertuar typowo swingowy. (a.a.)

21.00 Wieczór z Madness Gdańsk

Infinium
ul. Wyspiańskiego 9
tel. 344-04-98
wstęp wolny

Kolejne spotkanie ze znanym prezenterem radiowym, Adamem Czajkowskim. To o, jako pierwszy prezentował słuchaczom takich wykonawców jak: The Strokes, The White Stripes, The Smiths, Manic Street Preachers, Foo Fighters, Sigur Rós, Blur, Oasis czy Stone Roses. A tym razem zapropnuje nam podróż na koncert brytyjskiego zespołu Madness. (a.a.)

SPACERKIEM DO MUZEUM

10-18 Zaproszenie Gdańsk

ul. Ołowianka 9 - 13



Fot. materiały promocyjne

Zapraszamy do Centralnego Muzeum Morskiego, na które składają się trzy atrakcyjne obiekty: ■ Żuraw i Ślask Kolonialny, ■ Spichlerz na wyspie Ołowianka, ■ statek - muzeum „Solidex”

■ Godziny otwarcia: codziennie od 10.00 do 18.00
■ Jak do nas dotrzeć? - promem „Mottawa”, który kursuje spod Żurawia na wyspę Ołowiankę; spacerem wzdłuż murów od strony ul. Szafarnia
■ Nasz adres: ul. Ołowianka 9 - 13; 80 - 751 Gdanskwww.cmm.pl

Imprezy, koncerty, spotkania

SOBOTA 12 CZERWCA

11.00 Antoninki Gdańsk

przy parafii
pw. św. Antoniego
ul. Dworska 2

Ten festyn odbędzie się z okazji imienin patrona brzezińskiej parafii. „Antoninki” rozpoczną się o g. 11 rowerym torem przeszkód. Później będzie loteria fantowa, karaoke, gry i zabawy sportowe, a także konkursy plastyczne. Nie zabraknie również kuchni polowej z grochówką. A o g. 20.30 odbędzie się mecz piłki nożnej kawalerowie kontra żonaci, a zaraz po nim - ognisko. (a.a.)

14 i 12 Cyrk przyjechał Gdańsk

sobota 12
niedziela 13 czerwca
ul. Jana Pawła II



Fot. materiały promocyjne

Artyści cyrkowi z Polski, Ukrainy, Rosji i Wielkiej Brytanii. Do tego około 50 zwierząt w 14 gatunkach; wielbłądy, konie arabskie, a nawet gęsi i kury. Nie zabraknie mrozących krew w żyłach ewolucji. Pokazy odbędą się w sobotę w godzinach od 14 do 17. W niedzielę przedstawienia rozpoczynają się już o 12 i trwają do 16. Cena biletu dla dwóch osób z kuponem wyciecznym z Dziennika Bałtyckiego będzie niższa o 50 proc. Dla dzieci do 10 lat wstęp bezpłatny. Dla naszych Czytelników mamy 7 podwójnych zaproszeń. Dzwoncie dziś o g. 12, tel. 301 27 61. (agka)

17.00 Biesiada tatarska Gdańsk

tawerna Mestwin
ul. Straganalaska 30/32
tel. 301-78-82
wstęp wolny



Fot. materiały promocyjne

Towarzystwo Kultury Muzułmańskiej w Rzeczypospolitej Polskiej zaprasza na IV Dni Kultury Muzułmańskiej. W ramach cotygodniowych spotkań zapraszamy na Biesiadę Tatarską do tawerny Mestwin. W programie wieczoru znajdują się m.in.: wspólna zabawa z przedstawicielami mniejszości tatarskiej, wieczór wspomnień i degustacja tradycyjnych potraw tatarskich. (a.a.)

20.00 Lato muzyczne Gdańsk

Amfiteatr
na Ołowiance
ul. Ołowianka 1
wstęp na trybunę 30
i 40 zł; na Targu
Rybnym darmowy



Fot. Adam Warwas

Polska Filharmonia Bałtycka rozpoczyna tegoroczne Gdańskie Lato Muzyczne inaczej niż zwykle. W programie ma tylko jeden utwór, mianowicie „Missa Gospel” Włodzisława Szostakowskiego, napisany niejaką na zamówienie „wiejskiego proboszcza” z Osieka, ks. dr. Zdzisława Ossowskiego. Gospel to radosne wielbienie Boga. Jak przyjęcie to gdańskie publiczność? Wystąpią: Ewa Uryga i Marek Bałata (śpiew), Chór im. Witolda Wawrzynicza z Uniwersytetu Wamirsko-Mazurskiego w Olsztynie oraz orkiestra PFB. Dyryguje autor. Dla naszych Czytelników mamy 3 podwójne zaproszenia. Dzwoncie dziś o g. 12 pod nr 301-27-61. (tas)

21.00 Dwie panie Gdańsk

Stocznia Gdańska
Kolonia Artystów
wstęp wolny

Na sobotę Kolonia Artystów zaprasza na wernisaż dwóch wystaw. Fotografii Barbary Yoshida (USA, galeria Mm) oraz projektu zatytułowanego „Ciało, natura, kobiecość” (galeria PGR ART). Jak można się domyślić, sztuka Yoshidy ma związek z feminizmem. Punktem wyjścia jest ciało kobiety, wywołujące pożądanie. Wg niej redukując ją do cielesności i tylko. Są tam prace ostre, a nawet kontrowersyjne. (tas)

NIEDZIELA 13 CZERWCA

14 i 15 Nasi bracia starsi Gdańsk

13 i 14 czerwca
Ratusz Głównego Miasta
ul. Długa
wstęp wolny



Fot. PAP/PA, Rębczyński

Sala Wielkiej Wety ratusza głównomińskiego na dwa dni przekształci się w bytek żywej kultury żydowskiej. Bałtyckie Dni Kultury Żydowskiej organizuje w Gdańsku Towarzystwo Społeczno-Kulturalne Żydów. Na program składają się spotkania, warsztaty, wystawy, konferencje, koncerts, poczęstunki (późnymi wieczorami). Całość zawieszona na trzech, no może czterech gwiazdach. Gwiazdę oflagiła to wizyta ambasadora Izraela w Polsce, Davida Polega. Gwiazdę artystyczną to koncert najslawniejszej polskiej aktorki Teatru Żydowskiego, Goldy Tencer. Karp po żydowsku i koszerne wino trudno może nazwać gwiazdą, gdyż kojarzy się z żupą, a ponadto gwiazdą jest niekonsumowalny. „Dziennik” sprawuje patronat prasowy nad Dniami. Zapraszamy! (tas)

17.00 Plecak z muzyką Gdańsk

teatr Miniatura
ul. Grunwaldzka 16
tel. 341-94-83

W niedzielne popołudnie Bajnutek i pani Barbara Żurowska – Sutt zapraszają wszystkie dzieci i ich rodziców na ostatnie przedwiośnie spotkanie. Do plecaka warto zabrać: pieśń Mozarta, Moniuszki, ale także piosenki o wyprawach. Pieśni przypomni wszystkim Goldy Tencer. Karp po żydowsku i koszerne wino trudno może nazwać gwiazdą, gdyż kojarzy się z żupą, a ponadto gwiazdą jest niekonsumowalny. „Dziennik” sprawuje patronat prasowy nad Dniami. Zapraszamy! (a.a.)

18.00 Kiwanis zaprasza Gdańsk

Kościół św. Jana
Świętojańska 50
wstęp 25 zł



Fot. Robert Kowalski

„Rzym - Wenecja - Salzburg” to tytuł koncertu, na który zapraszają trójmiejskie kluby Kiwanis, a który zagra Hanzeatycka Orkiestra Kameralna, laureat ostatniej edycji Pomorskiej Nagrody Artystycznej. W programie: Corelli „Concerti grossi” (op. 6, nr 9, 10, 12), Vivaldi koncert skrzypcowy „L'estro armonico” i „Lata” z „Carmen” p. r. r. Wreszcie Mozart „Serenada notturna”. Patronem orkiestry jest polski Kiwanis International, a dochód idzie na cele charytatywne. Dla naszych Czytelników mamy 4 bilety. Dzwoncie dziś o g. 12 pod nr 301 27 61. (tas)

ZAPOWIADAMY

18.30 Sean Paul Sopot

wtorek 29 czerwca
molo
bilety w przedsprzedaży
85 zł,
od 28 czerwca - 95 zł



Fot. materiały promocyjne

Skraca się chyba droga polskiej publiczności do gwiazd światowego formatu. W Sopocie wystąpi Sean Paul, wykonawca znany milionom słuchaczy z płyt i z telewizji muzycznych. Lider zaprawionej hiphopem odmianną muzyki dancehall będzie promował w Polsce swój drugi album „Dutty Rock”. Pochodzący z Jamajki artysta został w zeszłym roku wybrany najlepszym wykonawcą reggae, choć granice tej muzyki zdecydowanie przekroczył. Przed nim wystąpi pierwsza liga polskiego hiphopu Gramatik, PezetNoon, Mercedesu i O.S.T.R. (tas)

WAŻNE TELEFONY

- TAXI**
SUPER NEPTUN TAXI
91-92, 96-26, 0800-170-700
- POSILKI NA TELEFON**
KROLEWSKA, 301-58-90, pizze gratisowe, www.krolewska.com.pl
Pizzeria NAPOLI, 20% taniej, 301-41-46
- RÓŻNE**
Weterynaryjne wizyty domowe, całonocowo, 559-89-56
- ZAKŁADY POGRZEBOWE**
PPU Zieleni Sp. z o.o. (dawnie Miejskie Przedsiębiorstwo Zieleni) Gdańsk-Wrzeszcz, Partyzantów 76
- całonocowe usługi
- własna chłodnia
- ZAKŁAD KREMACJI
- przewóz zwłok
341-73-35, 341-20-71
0601-84-66-16

Miejski Zakład Zieleni
Gdańsk Wrzeszcz
Partyzantów 27
- całonocowe usługi pogrzebowe,
345-12-99, 341-30-02;

Pogotowie Pogrzebowe - całonocowe usługi 94-35;

Andrzej Kolbek, Sopotkie Centrum Pogrzebowe, Sopot, Niepodległości 804A, 550-68-70 całonocowo.

Anubis Całonocowe, 555-07-31 Sopot, ul. Abrahama 27

Biuro OBOL
posługa kompleksowa - najtaniej
Sopot, 551-32-45, całonocowo

Oregon, dyżur całonocowy, Witomińska 39, 621-19-44

Cmentarz Komunalny Sopot, własna chłodnia, całonocowo 551-03-50, 0609-06-09-65

Concordia, chłodnia, całonocowo, 622-51-41, 0692-369-444

Dał, Usługi Pogrzebowe, wyrób trumien, Gdynia, Spokojna 20A, 664-83-61, całonocowo

Pogrzebowe Zakrzewski 0601/25-19-30, całonocowo 620-25-25

Syrusz - całonocowo, chłodnia, Ząpa, 761-81-83

Usługi Pogrzebowe Tanatos, Jaskółca 3, tel. 305-56-37, przewozy zwłok całonocowo

Zarząd Cmentarzy Komunalnych w Gdyni 660-89-50, 679-13-08 całonocowo, przewozy, chłodnia, kredytowanie

Jeżeli chcesz zamieścić ogłoszenie w tej rubryce zadzwoń pod: 30-03-216, 660-65-16

SPECJALNIE DLA WAS

Klub Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26

Weekend w hotelu

Chcesz wyjechać na weekend? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca - weekend dla dwóch osób w hotelu. Nasze pytanie: Jakich kosmetyków powinniśmy używać latem? Na odpowiedzi czekamy do 8 lipca 2004 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Weekend w hotelu”.

Graj i wygrywaj

Szanowni Prenumeratorzy, do Państwa rąk trafił kolejny numer „Prenumeratora”. A w nim superkonkurs z dużą liczbą nagród i wartościową nagrodą główną. W tym miesiącu jest nią kino domowe! Takiej okazji nie można przegapić. Wystarczy wypełnić kupon i przesłać do naszego Biura Konkursów. W gazecie znajdziecie także korzystną ofertę rabatową partnerów Klubu Prenumeratora. Tańsze usługi w serwisie samochodowym, rabat na zakup soczewek kontaktowych, kolacja we dwoje o 20 procent tańsza - to tylko niektóre propozycje. Nie zwlekaj więc i wybierz się na zakupy z kartą Klubu Prenumeratora. To się naprawdę opłaca!

Prosto do domu

Zamawiając prenumeratę, masz gwarancję stałych dostaw ulubionej gazety, codziennie prosto do domu. Korzystnie jest zamówić prenumeratę na okres trzech miesięcy lub dłuższą i wtedy można otrzymać firmową „Dziennika Bałtyckiego” - skrzynkę na gazety i listy. Skrzynka jest własnością Prasy Bałtyckiej do dyspozycji Czytelnika na czas trwania prenumeraty.



Eurotel
siatka sprzedawcy
115442A

Viva restaurant
Serdecznie zapraszamy na smaczne dania kuchni świata codziennie od 11.00 do ostatniego gościa
Sopot, ul. F. Mamuszy 2 restauracja, tel. 550-13-30
30% rabat dla klubu prenumeratora 121387A

AQUA
CENTRUM REKREACJI I NO-SPORTOWE PRZY HOTELU „POSEIDON”
BASEN, SAUNA SIŁOWNIA AQUA - AEROSOLIK
GDAŃSK, ul. KAPUJCZYŃSKA 30 tel. (0 58) 311 30 51 0 602 13 20 20 www.aquagda.pl 121385A

* Zabieg kosmetyczny
* Profesjonalne solaria
* Usługi fryzjerskie
Salon Kosmetyczno-Fryzjerski
ABACOSUR
Gdynia (Mały Kack) Tel. 684 - 66 - 20
Wejście ul. Wileńska (ul. Wileńska 10) Sopot, ul. Główna 121377A

BILETY TYLKO DLA PRENUMERATORÓW

Co	Gdzie/Kiedy	Ile biletów
dowolny	Silver Screen w Gdyni	3x2
Madame Butterfly	Opera Bałtycka w Gdańsku niedz., g. 19	2x2
Dracula	Teatr Muzyczny w Gdyni czw., g. 19	3x2
Plac zabaw	Auchan Alfa Centrum	8

Dzwońcie dzisiaj w godz. 12-12.15 pod numer tel. 300-36-19



BILETY DLA CZYTELNIKÓW

Co	Gdzie	Kiedy	Ile biletów
dowolny	Multikino Gdańsk	pon.-czw.	3x2
seans	Silver Screen Gdańsk	pon.-czw.	7x2
dowolny	Centrum Witawa w Gdyni	weekend	5
seans	Kids Land	weekend	20
plac zabaw	Auchan Alfa Centrum	weekend	20
Plac zabaw	Alfa Centrum	niedz.	1x2
Plac zabaw	Alfa Centrum	g. 21.15	1x2
Pojutrze	kino Neptun w Gdańsku	niedz.	1x2
Nigdy w życiu	kino Bałtyk w Sopocie	niedz.	1x2
Pojutrze	kino Polonia w Sopocie	niedz.	1x2
Słoń	kino Kameralne w Gdańsku	pt.	2x2
		g. 17	2x2

Dzwońcie dzisiaj w godz. 12-12.30 pod numer tel. 301-27-61



ZAPOWIADAMY

Kabareton



To pierwsza edycja Sopotkiej Nocy Kabaretowej. W zamyśle organizatorów Kabareton ma swoją formułę nawiązywać do najlepszych tradycji wieczorów kabaretowych. Dlatego w roli gospodarzy wieczoru wystąpią dwaj wybitni, umiający rozbawić publiczność do łez, aktorzy komedii: Cezary Pazura i Olaf Lubaszenko. Podczas pięciogodzinnego programu usłyszymy sporą dawkę humoru i piosenek w wykonaniu najlepszych polskich kabaretów i satyryków. A będą to: Bohdan Smolnik, Paweł Dłuzewski, Jerzy Kryszak, Krzysztof Piasecki, Cezary Zak, kabaret Łowcy B, Tomasz Jachimek i kabaret OTTO. Wystąpi także grupa wokalo-aktorska Szafa Gira oraz zespół taneczny spektaklu Opentaniec.

Bilety można nabyć w następujących punktach:

- Sopot: Agencja BART (tel. 555-84-51), Opera Leśna (tel. 555-84-11), Biuro Podróżny Intex (tel. 551-51-88), Biuro Podróżny Gaja (tel. 551-41-42), Sklep Muzyczny FON (tel. 551-20-08 www.30)
- Gdynia: Prima Tour S.C. (tel. 620-13-42), Blues Club (tel. 621-09-43), Empik (tel. 620-07-73)
- Gdańsk: sklep muzyczny Hobby the one (tel. 346-09-42), Biuro Ogłoszeń Głosu Wybrzeża (tel. 301-35-80) Ticket Centrum Nord w Galerii Handlowej MADISON (tel. 766-74-41), Empik (tel. 301-72-44) (a.a.)

19.00 Sopot

poniedziałek 28 czerwca Opera Leśna bilety: 100 - 60 zł

Cezary Pazura

Prof. Grzegorz Mielnik



Olaf Lubaszenko



PIĄTEK 11 CZERWCA

17.00 Piłka nożna

Gdynia

Pilkarsze Prokumu Arki Gdynia rozegrają ostatni mecz w rozgrywkach drugiej ligi, ale nie ostatni w tym sezonie. Jeżeli Arka nie zdoła pokonać drużyny z Radomska, to pozostanie na trzynastym miejscu w tabeli drugiej ligi i o utrzymanie walczyć będzie ze Śląskiem Wrocław. Gdyby jednak złotoniebiescy wygrali wówczas wyprzedzą Stasiak KSZO, który w ostatniej kolejce pauzuje i w barażu zagrają z Unią Janikowo.

SOBOTA, 12 CZERWCA

12.00 Rugby

Gdańsk

Mecz o brązowy medal mistrzostw Polski Lechia - Budowlani Łublin stadion przy ul. Grunwaldzkiej 244 Bilety: 5 zł



Ten mecz zadecyduje czy Lechia stanie w tym sezonie na podium. Gdańszczanie - po niespodziewanej porażce z Budowlanymi Łódź - w ostatnim meczu sezonu będą chcieli zdobyć brązowy medal.

SOBOTA 12 CZERWCA

10.00 Tenis

Sopot

Ziaja Grand Prix korty SKT, ul. Haffnera Wpisowe: 20 zł

Siedmiu turniej tenisa ziemnego amatorów z cyklu Ziaja Grand Prix Wybrzeża o puchar „Dziennika Bałtyckiego”. Organizatorzy zapraszają wszystkich miłośników tenisa. Zapisy do godziny 10.

10.00 Koszykówka

Gdańsk

Turniej Koszykówki Ulicznej parking przy Multiki-nie, Al. Zwycięstwa 14 Wstęp wolny

To czwarty i ostatni turniej z cyklu organizowany przez gdański MOSiR oraz Multikino. W drużynach musi być trzech zawodników. Rywalizacja toczy się będzie w trzech grupach wiekowych: 1988 r. i młodszy, 1987-85 r., 1984 r. i starsi. Zgłaszać się można pod adresem sport@mosir.gda.pl. Na zakończenie imprezy będą jeszcze konkursy z nagrodami oraz koncert.

10.00 Tenis

Gdańsk

Grand Prix Chelmu 2004 korty OSiR przy ul. Witosa Wpisowe: 20 zł

Będzie to już drugi turniej amatorów z cyklu Grand Prix Chelmu 2004. Rywalizacja toczy się będzie do końca września. Pula nagród dla najlepszych zawodników w klasyfikacji końcowej wynosi 4,5 tysiąca złotych.

NIEDZIELA 13 CZERWCA

10.00 Tenis

Sopot

Ziaja Grand Prix korty SKT, ul. Haffnera Wpisowe: 20 zł

Drugi dzień siódmego turnieju tenisa ziemnego amatorów z cyklu Ziaja Grand Prix Wybrzeża o puchar „Dziennika Bałtyckiego”.

11.00 Żeglarsstwo

Gdańsk

Mistrzostwa Europy w klasie Mistral plaża przy SKŻ, ul. Bitwy pod Płowcami Wstęp wolny

Zakończenie rywalizacji o medale mistrzostw Europy w klasie Mistral. Na sobotę (godz. 11) zaplanowany jest start do ostatnich wyścigów. O godz. 19 uroczyste zakończenie i wręczenie nagród w SKŻ.

16.00 Rugby

Gdynia

Mecz o mistrzostwo Polski Arka - Budowlani Łódź stadion GOSiR, ul. Olimpijska Wstęp wolny

Ten mecz zadecyduje o mistrzostwie Polski. Budowlani wygrali w Gdańsku półfinał z Lechią i trochę niespodziewanie zagrają o złoty medal. Zdecydowanym faworytem do tytułu mistrza Polski są złotoniebiescy.

R E K L A M A

2004
12
czerwca

Zapraszamy wszystkie Panie w każdą drugą sobotę miesiąca na nową akcję

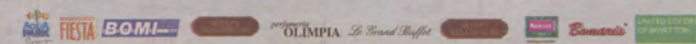
Pani Sobota
moda – uroda – zdrowie

Zarezerwuj sobie czas jutro, w sobotę 12 czerwca.

W programie dnia od godz. 14⁰⁰:

- porady stylistki, wizażystki oraz dietetyczki
- pokazy walców w wykonaniu mistrzowskich par tanecznych
- smakołyki z Austrii rodem - degustacje
- godz. 14⁰⁰, 15⁰⁰, 16⁰⁰ oraz 17⁰⁰ - gry i zabawy z nagrodami do wygrania m.in.: weekend w Wiedniu dla Pani
- godz. 17⁰⁰ - dla stałych uczestniczek półroczny finał akcji Pani Sobota
- do wygrania: bon o wartości 1 000 zł na zakupy w sklepach T.C.H. Klif

sponsoring:

Zapraszamy także na spotkanie ze Zbigniewem Lwem Starowiczem
godz. 17⁰⁰ - księgarnia Notabene

ATRAKCYJNE OFERTY CENOWE

KOMA FIGURKI ALABASTRÓWE	-20%	MAXMARA BUTY MAXMARA	-20%	MORGAN KURTKI SKÓRZANE	-30%
MELVILLE PŁASZCZE I KURTKI CORA	-60%	TRIUMPH-VIAMOD CALY ASORTYMENT	-10%	BOUTIQUE LA MARCA KOLEKCJA MOSCHINO	do -70%
BLUE WILLI'S WYBRANE ARTYKUŁY	99,-	CHARME T-SHIRT, BLUZY	-50%	AGA LEATHER FASHION TOREBKI LACOSTE	-50%
HEXELINE WYBRANE MODELE KOLEKCJI WIOSNA-LATO	-50%	DIVERSE PRZY ZAKUPIE SWETRA - DRUGI	-50%	JACKPOT&COTTONFIELD SWETER, 100% BAWELNA T-SHIRT, RÓŻNE KOLORY	-30%
VERO MODA TOP BLUŻKA	20,- 40,-	TOMAS SPORT KOSZULKI I BLUZA DAMSKA O'NEIL SPODNIE DAMSKIE NIKE	99,-	MOLTON KOLEKCJA Z LNU NATURALNEGO	-30%
CUBUS WSZYSTKIE TOPY DAMSKIE DAMSKIE STROJE KĄPIELOWE 1 CZĘŚĆ	39,99 29,99	KAPPAHL DZIAŁ DAMSKI I DZIECIĘCY, WYBRANE MODELE WEŻ 3 PRODUKTY I PŁAĆ ZA 2 - NAJTANJSZY ARTYKUŁ	GRATIS	MEXX BLUŻKI, SWETRY WYBRANE MODELE	-30%

PON. - SOB.
9-21
NIEDZIELA
10-20

Klif

T.C.H. KLIF
81-525 GDYNIA
AL. ZWYCIĘSTWA 256
TEL. 664 90 49
www.klif.pl

Tenis. Pierwsze sukcesy PZT Prokom Team

Raczkujące złoto



Znawcy mówią o niej – as talii PZT Prokom Team. Gdy Klaudia Jans wchodzi na kort, przeciwnicy czują respekt.

Kolejne rekordy na polskim podwórku i sukcesy na arenie międzynarodowej, jakich polski tenis nie odnosił od kilkudziesięciu lat – tak w skrócie można podsumować pierwsze dziesięć miesięcy działalności PZT Prokom Team. Program, który powstał dzięki ogromnym funduszom i w oparciu o profesjonalną bazę szkoleniową dokonał rzeczy, która jeszcze kilka lat temu wydawałaby się niemożliwa – sprawił, że polski tenis zaczął być dostrzegany na arenie światowej.

Niewątpliwie największym dotychczasowym sukcesem PZT Prokom Team było zakwalifikowanie się do turnieju Roland Garros – jednego z najbardziej prestiżowych na świecie. Zawodnicy PZT Prokom Team rozpoczęli swoją karierę na arenie międzynarodowej od ubiegłorocznego zwycięstwa w Idea Prokom Open.

W tym sezonie pukali już do drzwi prestiżowych turniejów – wygrali nawet zmagania w Brasil Open, turnieju zaliczanym do punktacji ATP

(profesjonalna federacja, zrzeszająca najlepszych tenisistów, za sukcesy w turnieju otrzymuje się punkty, które decydują o miejscu w rankingu – ten z kolei decyduje o prestiżu, a przede wszystkim jest uważany za wykładnik formy i umiejętności zawodników). Teraz Polaków czeka występ na igrzyskach olimpijskich, a potem kolejne światowe turnieje.

Można mieć nadzieję, że podobną drogę pójdzie inny as talii PZT Prokom Team – Klaudia Jans. Jej triumf na zakończonym niedawno turnieju w Gdyni był nie tyle niespodziewany – o wielkich umiejętnościach pochodzącej ze Szczecina zawodniczki znawców tenisa nie trzeba przekonywać – ile stanowił spore zaskoczenie, przede wszystkim ze względu na zdrowie zawodniczki.

Rzeczywiście nie czułam się najlepiej. Bardzo chciałam wygrać. Udało mi się wykręcić wszystkie siły i pokonać rywalki – tłumaczy Klaudia Jans. Dodajmy, że finałowe walki młodej tenisistki były jej bardzo dobrze znane. Pierwszy raz w historii zdarzyło się, że w turnieju o taką stawkę (był to turniej ITF,

czyli młodzieżowego odpowiednika WTA i ATP, zawodowych federacji – dop. red.), w półfinałach zagrały cztery Polki.

Dodajmy – wszystkie oczywiście z PZT Prokom Team. Poza Klaudią Jans były to Magdalena Kiszczyńska, Karolina Kosińska i Olga Brózda. Dodajmy również, że do tegorocznego turnieju Gdynia Cup (o puli nagród 10 tys. dolarów) zgłoszono zawodniczki z Niemiec, Szwecji, Włoch, Słowacji, Holandii, Austrii, Rosji i oczywiście Polski.

To był dla mnie wielki sukces – Klaudia Jans nie kryje zadowolenia. – Zdaje sobie sprawę, że turnieje ITF otwierają drogę do międzynarodowych, profesjonalnych zmaganiach. Z drugiej strony wiem, że gdybym nie była członkinią PZT Prokom Team starty za granicą byłyby bardzo utrudnione.

Każdy z nich łączy się bowiem nie tylko z szansą zdobycia wielkich pieniędzy, ale na początku, niestety, przede wszystkim z ich wydawaniem. Zawodnicy, którzy dopiero zdobywają markę w tenisowym świecie sami muszą opłacić podróż, zakwaterowanie... To ogromne sumy, na

wydatki których stać jedynie dzieci bogatych rodziców, albo – PZT Prokom Team. Jest to bowiem program szkoleniowy stworzony dla najbardziej uzdolnionych, młodych polskich tenisistek i tenisistów, którego celem jest przede wszystkim stworzenie im jak najlepszych warunków do profesjonalnego treningu oraz zapewnienie funduszy pozwalających na branie udziału w turniejach – również tych zagranicznych.

W praktyce wygląda to tak: przedstawiam swój indywidualny plan startów PZT Prokom Team akceptuje go, a wówczas nie muszę już myśleć o niczym związanym z przygotowaniem startu. Mogę w stu procentach skupić się na grze i wygrywaniu – dodaje Klaudia Jans. – Począwszy od odnowy biologicznej, a skończywszy na finansowaniu wyjazdów na turnieje, wszystko zapewnia mi PZT Prokom Team. To dla sportowca wielkie udogodnienie.

Członkiem programu może zostać każdy, zdolny, młody tenisista, który oczywiście spełni szereg wymagań, jakie są ściśle określone. Jego postępy są cały czas bacznie śledzone – dzięki temu może on stopniowo awansować do kolejnych, z trzech grup PZT Prokom Team. Z awansem łączy się dodatkowe przywileje, np. możliwość finansowania przez program indywidualnego trenera.

Marcin Żebrowski

Gdańsk. Klub sportowy w Nowym Porcie Piłka od przedszkola



Młodzi zawodnicy z Korszar zachęcają do wstąpienia w klubowe szeregi.

Fot. Adam Warczak

Przyjmujemy wszystkich. Bez względu na predyspozycje – mówi Paweł Rajca, prezes Gdańskiego Klubu Sportowego Korszar. – Nie odrzucamy żadnego dziecka, które chce uprawiać sport. Najważniejsze dla nas jest zdrowie i rozwój fizyczny dziecka.

GKS Korszar oficjalnie istnieje od 30 kwietnia. Na swoim koncie ma już kilka sukcesów. Młodzi sportowcy zdobyli już mistrzostwo województwa w kategorii młodzików w sezonie 2003/2004. Zajęli czwarte miejsce na międzynarodowym turnieju w Adres, we Francji. Korszar wystąpił tam jako jedyna drużyna

z Polski. Klub posiada też kilku zawodników, którzy regularnie otrzymują powołania na zgrupowania kadry. Zarząd klubu stworzył oryginalny program szkoleniowy. Chce prowadzić dzieci od przedszkola, aż do zawodowego gracza. – Jest to pierwszy taki program w naszym kraju – mówi dr Tadeusz Huciński, członek rady nadzorczej klubu. – Wprowadzamy koszykówkę do przedszkoli. Zaopatrujemy w minikoszki i małe piłki. Szkolimy też przedszkolanki. Chcemy wzbudzić zainteresowanie sportem już u najmłodszych dzieci.

Robert Kiewlicz

Gdzie to jest?

Siedziba klubu mieści się w Zespole Szkół Ogólnokształcących nr 5, w Nowym Porcie. Treningi odbywają się na boisku o pełnych wymiarach zawodowych, jest też 800 miejsc dla kibiców. Zawodnicy mogą korzystać z sauny, siłowni, gabinetu odnowy biologicznej. Jest też klub kibica, w którym można hucznie świętować zwycięstwa. Klub ogłasza konkurs na maskotkę drużyny. Najciekawsza propozycja zostanie nagrodzona. Zwycięzca otrzyma piłkę do koszykówki z autografami zawodników Prokom Treff Sopot. Propozycje nadsyłać na adres: KS Korszar, ul. Na Zaspę 31A, 80-546 Gdańsk. Z dopiskiem KONKURS.

REKLAMA

Auto+moto+gratka

zamów reklamę w **środe** w **Dzienniku**

lek. med. Władysław Musiał

specjalista ginekolog-poleznik

rejestracja tel. 0501-249-425

nowoczesna antykoncepcja

Masz pokoje lub domek do wynajęcia?

Kup ogłoszenie

w „Banku Kwater”

a ukaże się ono aż w siedmiu gazetach w Gdańsku, Olsztynie, Poznaniu, Wrocławiu, Krakowie, Łodzi oraz portalu internetowym Gratka.pl

KUPON z potwierdzeniem wpłaty na konto POLSKAPRESSE Sp. z o.o. oddział „Prasa Bałtycka”: BRE BANK SA Oddział Regionalny Gdańsk 921140 1065 0000 3148 0700 1001

- WRZUĆ DO JEDNEJ Z NIEBIESKICH SKRZYNEK DZIENNIKA BAŁTYCKIEGO
- ZOSTAW W BIURZE OGŁOSZEŃ (adresy biur Ogłoszeń w stopce redakcyjnej)
- PRZEŚLIJ FAKSEM Gdańsk, (058) 30-03-213
- PRZEŚLIJ POCZTĄ pod adresem: „Dziennik Bałtycki”, 80-894 Gdańsk, Targ Drzewny 9/11, z dopiskiem Bank Kwater

KUPON Bank Kwater

Kupon Bank Kwater uprawniający do jednego ogłoszenia drobnego w Dzienniku Bałtyckim, Gazecie Olsztyńskiej, Gazecie Poznańskiej, Głosie Wielkopolskim, Gazecie Wrocławskiej, Gazecie Krakowskiej, Dzienniku Łódzkim oraz portalu internetowym Gratka.pl

PROSIMY WYPEŁNIĆ Drukowanymi literami i ROBIĆ ODSTĘPY MIĘDZY WYRAZAMI: TREŚĆ OGŁOSZENIA NALEŻY ZACZĄĆ OD NAZWY MIEJSCOWOŚCI

Treść: _____

PRACA

Kierowców
z samochodem
osobowym

-praca w Szwecji przy zbiorze owoców (1,5 do 3 miesięcy).
Wyjazd i pobyt sponsorowany.
Przeciętne zarobki
5000 zł/m-c netto.
(058) 344-24-45
(058) 344-29-08
(058) 520-28-81
(058) 341-16-01
www.interning.hogse.pl

ZATRUDNIĘ

ASYSTENT (ka) handlowa (9 osób)

do 35 lat. Dział magazynierów (4 osoby).
524-06-71Prace
sezonowe
w Skandynawii

(zbioru, kemping, hotele, ogrodnictwo).
Minimalna płaca
4500-6000 zł/miesiąc.
Przy zbiorach
owoców
rekordowe dniówki
nawet do 1000 zł.
Wyjechać z nami
ponad 10 tys.
uczestników.
(058) 341-16-01
(058) 520-28-81
(058) 344-24-45
(058) 344-29-08
www.interning.hogse.pl

EKSPEDIENTKĘ z doświadczeniem
do saloni z bielizną damską przynajm.
6009742-043KONSULTANTKĘ z doświadczeniem
do sklepu męskiego w Pruszcze Gdańskim, tel. 660-58-37, 5502-047-717,
5100-20-00EKSPEDIENTKĘ, krawczy, powyżej 35,
Dokładnie, 664-44-09FRYZJERKA damsko-męskiego zatrudni
się w salonie fryzjerskim w Gdyni, (p-58) 660-95-51FRYZJERKĘ damsko-męską do Salonu
Imago! 341-05-19FRYZJERKĘ zatrudni salon fryzjerski
Viva Studio, tel. 6509-432-004FRYZJERKĘ, preferowaną znajomością
Loreal, Wydział, tel. 6509-51-08HOSTESSE do Clubu Nocnego z za-
kwaterowaniem, (p-58) 552-29-53,
5104-949-118HOSTESSE do rozroznienia ulotek,
Spot, Wydział, Dobry Zarobek, tel. 6503-112-427CUKERNIKĄ z praktyką,
(p-58) 627-02-40DOCEPLENIOWICZKĄ do przyrządku,
tel. 665-701-694DOCEPLENIOWICZKĄ, doświadczonej,
665-701-694KALENICZKĘ, 305-21-18,
301-80-55KONSULTANTKĘ, Avon, 556-65-57,
302-84-55KONSULTANTKĘ, Avon, 763-49-30,
0501/011-281KONSULTANTKĘ, "Chłamek",
(p-58) 625-29-76, po 16.00,
0100-272-560KRAWCOWĄ na drobne usługi,
304-23-68KRAWCOWĄ do przerobów odzieży
z doświadczeniem, wiek do 50 lat,
345-51-47, 6507-637-451KRAWCOWĄ i szwaczki zatrudni,
554-32-39KRAWCOWĄ (krawczy) do prowadze-
nia pełnej krawieckiej spółki z
ograniczoną odpowiedzialnością oraz
krawczy, Gdańsk, 301-31-38,
0608-294-192KUCHARZ do kuchni w Gdyni,
0102-087-270KUCHARZ, samodzielnego, wykwalifi-
kowanego zatrudni Hotel Bałtycki w
Gdyni, tel. 660-00-01-553KUCHARZ, nie tylko z doświadcze-
niem, Tworząca, 0909-400-437,
0909-400-431KUCHARZ i kucharki z doświadcze-
niem zatrudni w zarobku zatrudni Ho-
tel Murat w Redzie, 678-51-53,
678-41-54

PRACA

DUŻA FIRMA
TRANSPORTOWA
zatrudniKIEROWCÓW
KAT. C+E
Z PRAKTYKĄ
MIN. 5 LAT,
KRAJ
LUB
ZAGRANICĄOferty prosimy kierować pod adres:
Biuro Rekrutacji i Ogłoszeń
LABOX-PRESS
61-368 Gdynia, ul. Świętojańska 5.
z dopiskiem: oferta nr 940ANGLIA
HOTELE
RECEPCJA, KELNERZY
PRACA I NAUKA
www.simplerest.poznan.plMAGAZYNIERA z doświadczeniem do
Hurtowni Mięsa-mięsa zamieszkania
Gdańsk, wiek do 35 lat, tel. kontaktowy
344-05-09, 500-39-12MAGISTRA krawczy do stażu za-
trudni Aptka w Gdyni Olsztyn,
0-601-680-926MALARZ, plastyk z krawiecką
zgodą i znajomością języka an-
gielskiego, do pracy w eksporcie.
Tel. 655-67-37MECHANIK samochodowy,
34-111MECHANIK, blacharza i pomocnika
samochodowego, 623-67-38,
0501-296-473MECHANIK, do 25 lat, do sklepu z dy-
wanami. Średnie wykształcenie, dobry
kontakt z klientem. 090520-33-71MURARZ, elewacje, malowanie, zle-
ce, 0-602-285-762POSADZKARZY do mikrokostu,
0-505-055-774PREZENTERO do promocji firmo-
wych kosmetyków w Trójmieście
miejscach. Wymagana komunika-
tywność. 0609-960-962PRZEDSTAWICIELA handlowego
branża spożywcza, wiek do 40 lat, kat.
prawy jazdy B, C, wykształcenie mi-
nimum średnie z doświadczeniem. Tele-
fon: 662-70-81 lub 662-70-82 dzwonić
w godzinach 13.00-15.00RECEPCJONISTKĘ hotelu w
Pruszcze Gdańskim, 692-04-06RZĘDNIK, stała praca,
0-606-082-080 po 18.00SPRAWCZĄ, monterów, monterów płyt
warstwowych, blacharzy dachowych,
Pruszcze Gdańskie, 0501-004-005SPRZEDAWCZYNIE, doświadczonej,
osobie w miejscowości nadmorskiej, do
zatrudnienia, z zakwaterowaniem,
555-653-550TAPICZKĄ z doświadczeniem do za-
kwaterowania w Gdańsku-Kokosze-
kach 349-65-59, 0-503-018-244TECHNIKĄ, doświadczonego do pracy
przygotowania 554-16-43, 554-17-08ABSOLWENT od czasu, 341-70-53,
0605-681-457DZIEWCZYNĄ z zakwaterowaniem za-
trudni Club w Poznaniu (język za-
stać) tel. 0501-705-708, 061-8142-554FOTOGRAF, stała, stała, stała, stała,
niedługo, 0-508-115-545MECHANIK z zakwaterowaniem
do 30 lat zatrudni Club Noży w
Wrocławiu (język zarobek)
0602-513-100MECHANIK, ambulatoryjny do pracy
w Stale oddział kardiologii lub admi-
nistracji, Dział, lub sekcyjny, Secja,
555-22-50, 5504-925-050OPOWIEDZIANIA domowej przy-
chodni, wydziałowa, 1250 brutto
0-609-135-641PANIĄ do szycia (p-58) 760-580,
553-45-45 po 20.00PRACOWNICZKĘ, Niemiec, Holan-
dki, Aukcja-ukcja, 301-82-63PRACOWNICZKĘ, zatrudnioną
Niemiec, Holandki, 301-82-63PRACOWNICZKĘ, platformy, wypo-
życzenia, 0-602-619-747SPECJALISTKĄ do pracy z klientem
biurowym, zatrudni firma Sławek i So-
lar, 761-43-98STUDENTKĘ, Tworząca, 0909-400-437,
0909-400-431

SZKOLĄCY, 0604-881-772

SZKOLĄCY, wiek 35 lat, doświadcze-
nie, 14 lat, wykształcenie średnie
(techniczne), krajowa, 0604-881-772SPRZEDAWCZYNIE, poszukiwanej, przy-
chodni, stała, stała, stała, stała,
0604-881-772KOSZĄCĄ, handlową, wydziałowa, 1250
brutto, 0-609-135-641KOSZĄCĄ, handlową, wydziałowa, 1250
brutto, 0-609-135-641KOSZĄCĄ, handlową, wydziałowa, 1250
brutto, 0-609-135-641KOSZĄCĄ, handlową, wydziałowa, 1250
brutto, 0-609-135-641KOSZĄCĄ, handlową, wydziałowa, 1250
brutto, 0-609-135-641KOSZĄCĄ, handlową, wydziałowa, 1250
brutto, 0-609-135-641KOSZĄCĄ, handlową, wydziałowa, 1250
brutto, 0-609-135-641KOSZĄCĄ, handlową, wydziałowa, 1250
brutto, 0-609-135-641KOSZĄCĄ, handlową, wydziałowa, 1250
brutto, 0-609-135-641KOSZĄCĄ, handlową, wydziałowa, 1250
brutto, 0-609-135-641KOSZĄCĄ, handlową, wydziałowa, 1250
brutto, 0-609-135-641KOSZĄCĄ, handlową, wydziałowa, 1250
brutto, 0-609-135-641KOSZĄCĄ, handlową, wydziałowa, 1250
brutto, 0-609-135-641KOSZĄCĄ, handlową, wydziałowa, 1250
brutto, 0-609-135-641KOSZĄCĄ, handlową, wydziałowa, 1250
brutto, 0-609-135-641KOSZĄCĄ, handlową, wydziałowa, 1250
brutto, 0-609-135-641KOSZĄCĄ, handlową, wydziałowa, 1250
brutto, 0-609-135-641KOSZĄCĄ, handlową, wydziałowa, 1250
brutto, 0-609-135-641KOSZĄCĄ, handlową, wydziałowa, 1250
brutto, 0-609-135-641KOSZĄCĄ, handlową, wydziałowa, 1250
brutto, 0-609-135-641KOSZĄCĄ, handlową, wydziałowa, 1250
brutto, 0-609-135-641KOSZĄCĄ, handlową, wydziałowa, 1250
brutto, 0-609-135-641KOSZĄCĄ, handlową, wydziałowa, 1250
brutto, 0-609-135-641KOSZĄCĄ, handlową, wydziałowa, 1250
brutto, 0-609-135-641KOSZĄCĄ, handlową, wydziałowa, 1250
brutto, 0-609-135-641

BIZNES

POŻYCZKI pod zastaw niecho-
dzących, 0-501-931-620KREDYTY 30 minut bez prowizji
wpłaty, tel. 713-19-30KREDYTY, 321-72-75,
0605210-490

KREDYTY, 520-33-99

COOŁUŻANIE przewidywalnych
płatności, (p-58) 677-60-59POŻYCZKI pod zastaw,
0-503-804-944POŻYCZKI-dobrych kredytów od
200 zł. Bez zawiadomień do do-
chodzących, (p-58) 711-47-20,
0-601-807-807, koszt pożyczania 33 zł

SPRZEDAŻ

AUTOMATY do kofeiny, 61-01-01-977

BASENY, szklane, na-
pawianiem, chemia basenowa,
060552-09-51, 0603-925-364BLACHY CZARNE
C/W 1.5 - 12 mm
Z/W 0.5 - 3.0 mm
Usługi cięcia
poprzecznego blachy
grubość do 6.0 mm
długość do 7500 mm
tel/fax 12/68-11-500
0606 672 672

KOSZĄCĄ, 0-401-595-090

KOMBAJN zbożowy "Jabło", 1970,
plus części zamienne,
(p-58) 562-49-03WIERZYTELNOŚCI sprzedam, Tel.
0-603-190-373TATUOWNICZKA
DŁA
ŚWIŃSpecjalista Chorób
Trzody Chlewnej
lek. wet. Dariusz Wajner0-601-648-185
(058) 686-34-15

WRÓŻKA tarot, 0800-792-508

WRÓŻKA tarot, 0800-792-508

BIZNES

POŻYCZKI pod zastaw niecho-
dzących, 0-501-931-620KREDYTY 30 minut bez prowizji
wpłaty, tel. 713-19-30KREDYTY, 321-72-75,
0605210-490

KREDYTY, 520-33-99

COOŁUŻANIE przewidywalnych
płatności, (p-58) 677-60-59POŻYCZKI pod zastaw,
0-503-804-944POŻYCZKI-dobrych kredytów od
200 zł. Bez zawiadomień do do-
chodzących, (p-58) 711-47-20,
0-601-807-807, koszt pożyczania 33 zł

SPRZEDAŻ

AUTOMATY do kofeiny, 61-01-01-977

BASENY, szklane, na-
pawianiem, chemia basenowa,
060552-09-51, 0603-925-364BLACHY CZARNE
C/W 1.5 - 12 mm
Z/W 0.5 - 3.0 mm
Usługi cięcia
poprzecznego blachy
grubość do 6.0 mm
długość do 7500 mm
tel/fax 12/68-11-500
0606 672 672

KOSZĄCĄ, 0-401-595-090

KOMBAJN zbożowy "Jabło", 1970,
plus części zamienne,
(p-58) 562-49-03WIERZYTELNOŚCI sprzedam, Tel.
0-603-190-373TATUOWNICZKA
DŁA
ŚWIŃSpecjalista Chorób
Trzody Chlewnej
lek. wet. Dariusz Wajner0-601-648-185
(058) 686-34-15

WRÓŻKA tarot, 0800-792-508

WRÓŻKA tarot, 0800-792-508

BIZNES

POŻYCZKI pod zastaw niecho-
dzących, 0-501-931-620KREDYTY 30 minut bez prowizji
wpłaty, tel. 713-19-30KREDYTY, 321-72-75,
0605210-490

KREDYTY, 520-33-99

COOŁUŻANIE przewidywalnych
płatności, (p-58) 677-60-59POŻYCZKI pod zastaw,
0-503-804-944POŻYCZKI-dobrych kredytów od
200 zł. Bez zawiadomień do do-
chodzących, (p-58) 711-47-20,
0-601-807-807, koszt pożyczania 33 zł

SPRZEDAŻ

AUTOMATY do kofeiny, 61-01-01-977

BASENY, szklane, na-
pawianiem, chemia basenowa,
060552-09-51, 0603-925-364BLACHY CZARNE
C/W 1.5 - 12 mm
Z/W 0.5 - 3.0 mm
Usługi cięcia
poprzecznego blachy
grubość do 6.0 mm
długość do 7500 mm
tel/fax 12/68-11-500
0606 672 672

KOSZĄCĄ, 0-401-595-090

KOMBAJN zbożowy "Jabło", 1970,
plus części zamienne,
(p-58) 562-49-03WIERZYTELNOŚCI sprzedam, Tel.
0-603-190-373TATUOWNICZKA
DŁA
ŚWIŃSpecjalista Chorób
Trzody Chlewnej
lek. wet. Dariusz Wajner0-601-648-185
(058) 686-34-15

WRÓŻKA tarot, 0800-792-508

WRÓŻKA tarot, 0800-792-508

BIZNES

POŻYCZKI pod zastaw niecho-
dzących, 0-501-931-620KREDYTY 30 minut bez prowizji
wpłaty, tel. 713-19-30KREDYTY, 321-72-75,
0605210-490

KREDYTY, 520-33-99

COOŁUŻANIE przewidywalnych
płatności, (p-58) 677-60-59POŻYCZKI pod zastaw,
0-503-804-944POŻYCZKI-dobrych kredytów od
200 zł. Bez zawiadomień do do-
chodzących, (p-58) 711-47-20,
0-601-807-807, koszt pożyczania 33 zł

SPRZEDAŻ

AUTOMATY do kofeiny, 61-01-01-977

BASENY, szklane, na-
pawianiem, chemia basenowa,
060552-09-51, 0603-925-364BLACHY CZARNE
C/W 1.5 - 12 mm
Z/W 0.5 - 3.0 mm
Usługi cięcia
poprzecznego blachy
grubość do 6.0 mm
długość do 7500 mm
tel/fax 12/68-11-500
0606 672 672

KOSZĄCĄ, 0-401-595-090

KOMBAJN zbożowy "Jabło", 1970,
plus części zamienne,
(p-58) 562-49-03WIERZYTELNOŚCI sprzedam, Tel.
0-603-190-373TATUOWNICZKA
DŁA
ŚWIŃSpecjalista Chorób
Trzody Chlewnej
lek. wet. Dariusz Wajner0-601-648-185
(058) 686-34-15

WRÓŻKA tarot, 0800-792-508

WRÓŻKA tarot, 0800-792-508

BIZNES

POŻYCZKI pod zastaw niecho-
dzących, 0-501-931-620KREDYTY 30 minut bez prowizji
wpłaty, tel. 713-19-30KREDYTY, 321-72-75,
0605210-490

KREDYTY, 520-33-99

COOŁUŻANIE przewidywalnych
płatności, (p-58) 677-60-59POŻYCZKI pod zastaw,
0-503-804-944POŻYCZKI-dobrych kredytów od
200 zł. Bez zawiadomień do do-
chodzących, (p-58) 711-47-20,
0-601-807-807, koszt pożyczania 33 zł

SPRZEDAŻ

AUTO-MOTO

AUTOGLOSS "JAAN"
sprzedaż • montaż
naprawa
Lipki, ul. Hłopoty 683
0-58/55-73-10

AUTO SZYBY
JAAN
sprzedaż • montaż
naprawa • przyciemnianie

Gdańsk - Oliwa,
Grunwaldzka 345
058/344-00-10
**WYKONANIE SZYB
SAMOCHODOWYCH**
Gdańsk, Teofil Św. Wójcicha 223
058/309-02-51
Gdańsk, ul. Żwirskiego 96/96
0-58/662-30-70
Gdańsk - Czerwona, Morla 306
0-58/623-68-88

**Markowe Szchy
Samochodowe**

PIKUPKOTON
Dystrybutorzy:
* CAR GLASS - GDAŃSK
ELBLĄSKA 54/64
058/305 39 39
058/320 29 77
* AUTO GLASS EXPERT
GDAŃSK
ZWYCIĘSTWA 214
058/664 91 22
058/664 91 87

**MECHANIKA POJAZDOWA
I ELEKTROMECHANIKA**

AMORTYZATORY Mechanika
Tumiki 058/520-24-72
058/543-25-64, 058/663-96-97

AMORTYZATORY elektryczne, Mi-
nialy, opory
(0-58) 344-44-11

AUTO Haki, tłumiki, blokadki,
336-55-63

AUTO-Gaz tankowanie Gazy, raty,
"Set Service" 322-10-80

AUTO-Gaz, alarmy, tanio. FM Auto
Gdańsk, (0-58) 341-91-75

AUTO-gaz "Poma" Wła-
kanizacja, 554-46-46,
055-651-081

AUTO-Gaz Superpromocja - raty,
1.5% (0-58) 522-70-90

AUTO-GAZ, wtrysk elek-
tryczny, Perfect - Auto,
(0-58) 664-80-78 raty

AUTOGAZ "Centrum" ul.
1256, www.autogazcentrum.net,
(0-58) 345-70-28,
0-898-121-996

AUTOGAZ, Coala? 309-49-28

AUTOGAZ Autrad, Gdańsk, Hylka
30, 058/511-77-30, 058/301-77-46

AUTOGAZ Blokadki
Gdańsk, Pasterki Wier-
szewskich 23, (0-58) 306-46-75

AUTOGAZ Eko-Pol,
(0-58) 348-74-80, 0-602-354-499

AUTOGAZ Supra, (0-58)
555-00-11, (0-58) 550-30-95 raty

AUTOGAZ Trąbki, Wielkie,
058/982-83-35

AUTOGAZ Alumi, Elbląska, Raty,
340-49-61

AUTOGAZ montaż Przyroczce Sze-
czuńska, (0-58) 556-12-71

FELGI naprawy, wulkaniza-
cja, NRP, Gdańsk, Morla 316,
023-74-98, Gdańsk, Włostka 27,
023-05-03, Gdańsk, Gdańska 46,
029-77-09

HAMULCE, tłumiki, katalizatory, spa-
wanie, VAT, Gdańsk 058/624-81-73

**IB-Auto części,
serwis Opel**
(0-58) 556-10-03

TUMIKI, katalizatory, sondy
Lambda, (0-58) 309-55-61

TUMIKI, katalizatory, tłumiki
sportowe, 058/641-05-05, 051-524-357

TUMIKI, katalizatory, tylko dobre,
352-71-41

**ZABEZPIECZENIA
ALARMY**

ALARMY od 330, amperowal-
ki, blokadki, montaż, CB, alerty
PZU, zastawy, głośnomówiący
Aut 0254-255, 0501-600-588

ALARMY od 340, radiowal-
ki, Canad, 302-50-09

ALARMY od 380, brutto 664-94-55

AUTOLARMY Radio, Aut-
rad, Kocalski 1, (0-58) 301-77-46

TRANSPORT
osobowy

AUTOBUS, tanio do 20 osób,
(0-58) 621-57-11

BUS 8-osobowy, tanio, 083-45-89

BUS, www.autarad.zna.pl,
0-502-059-203

MICROBUSY Tania, 8 osobow,
344-77-33

TRANSPORT
ciężarowy

ATRAKCYJNE Tania, towary me-
ble, 344-77-33

AUTA bagażniki, Przeprowadzki,
308-04-19, 0603249-803

AUTOBAGAŻNIKA 308-84-34,
0503-399-398

AUTOBAGAŻNIKA, przeprowadzki,
0501-64-80-64

DOSTAWCZY 305-09-17

WYWOZ gruz, Zabłotek,
(0-58) 623-25-33, 0-501-625-307

ZEMIA kwat., 348-93-95,
0801-49-25-15

ZWIR Piasek, czarny,
(0-58) 623-25-33, 0-501-625-307

TRANSPORT
MIEKLI

"Achilles" przepro-
wadzki, Kompleksowa,
058/343-48-36,
0601/612-533 www.achil-
les.pl

"Akord"
(0-58) 343-51-52
0-606-627-035
www.akord.pl

Moble towary, 344-77-33

ABY Przeprowadzki, tanie!
629-88-83, 302-62-28

ATRAKCYJNE Przepro-
wadzki, 664-61-14,
0-801-41-25-56

MEBLOTRANS, (0-58) 623-72-67,
0-602-727-208

MEBLOWOZY,
(0-58) 621-72-75,
0-602-183-690

PRZEPROWADZKA, załadunek,
rozładunek, (0-58) 623-25-33,
0-801-525-307

PRZEPROWADZKA cały kraj - solidnie,
tanie, 058/661-68-18

PRZEPROWADZKI
solidnie, tanie, 0-606-219-880

WYPYCZALNE

(0-58) 625-14-92

Atrakcyjnie
344-77-33
Dostawcze Osobowe!
Mikrobusy Złazki
Refundacja i OC

ABSOLUTE Atrakcyjnie,
Dostawcze Osobowe Mikrobuse,
058/552-75-22,
0601/651-672

ASTRA 309-89-84, 763-11-31

WWW.Stroja.wielkop.pl 304-79-91,
0601/610-680

UZIŁKI

AUTA 9-osobowe, dostawcze,
1.5 tony, wiat. (058) 340-37-34,
0504-085-941, 0502-064-199

AUTOFEST 66-46-888
Osobowe, Dostawcze

DOSTAWCZE
Osobowe "Piast"
558-26-33

PRZYCZEPY, Lawety,
Wypyczalnie, Produkcja,
(0-58) 532-57-64

SUPER dostawcze (058)
661-73-94, 0-501-154-800

WWW.Stroja.wielkop.pl 304-79-91,
0601/610-680

OPONY używane, bieżnikowane,
klatki, (0-58) 665-65-68

NIERUCHOMOŚCI

WYKONANIE budowlana, 150 m kw, 1000/599-082

ŻYCZYN 0605-90-880

KASUBY atrakcyjne działki, tanio,
0-602-773-373

CEPIMO 900-1200 m kw,
0-58/602-65-68

GAŃSK Kuchnia Bytowa przy kapi-
nie, w Spółdzielni, Armatka,
Kuchnia, 44 zeta kw, 502-96-07

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

WYKONANIE budowlana, 150 m kw, 1000/599-082

ŻYCZYN 0605-90-880

KASUBY atrakcyjne działki, tanio,
0-602-773-373

CEPIMO 900-1200 m kw,
0-58/602-65-68

GAŃSK Kuchnia Bytowa przy kapi-
nie, w Spółdzielni, Armatka,
Kuchnia, 44 zeta kw, 502-96-07

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

WYKONANIE budowlana, 150 m kw, 1000/599-082

ŻYCZYN 0605-90-880

KASUBY atrakcyjne działki, tanio,
0-602-773-373

CEPIMO 900-1200 m kw,
0-58/602-65-68

GAŃSK Kuchnia Bytowa przy kapi-
nie, w Spółdzielni, Armatka,
Kuchnia, 44 zeta kw, 502-96-07

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

WYKONANIE budowlana, 150 m kw, 1000/599-082

ŻYCZYN 0605-90-880

KASUBY atrakcyjne działki, tanio,
0-602-773-373

CEPIMO 900-1200 m kw,
0-58/602-65-68

GAŃSK Kuchnia Bytowa przy kapi-
nie, w Spółdzielni, Armatka,
Kuchnia, 44 zeta kw, 502-96-07

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

WYKONANIE budowlana, 150 m kw, 1000/599-082

ŻYCZYN 0605-90-880

KASUBY atrakcyjne działki, tanio,
0-602-773-373

CEPIMO 900-1200 m kw,
0-58/602-65-68

GAŃSK Kuchnia Bytowa przy kapi-
nie, w Spółdzielni, Armatka,
Kuchnia, 44 zeta kw, 502-96-07

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

WYKONANIE budowlana, 150 m kw, 1000/599-082

ŻYCZYN 0605-90-880

KASUBY atrakcyjne działki, tanio,
0-602-773-373

CEPIMO 900-1200 m kw,
0-58/602-65-68

GAŃSK Kuchnia Bytowa przy kapi-
nie, w Spółdzielni, Armatka,
Kuchnia, 44 zeta kw, 502-96-07

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

GAŃSK Oława, wstępną, 302-49-30

WYKONANIE budowlana, 150 m kw, 1000/599-082

ŻYCZYN 0605-90-880

KASUBY atrakcyjne działki, tanio,
0-602-773-373

CEPIMO 900-1200 m kw,
0-58/602-65-68



DOM

MATERIAŁY BUDOWLANE

BLOKOWY gazobeton, cegła, żwir, kafełki, piasek, sztywny. Transpost. Ręka 349-79-00

BOAZERIE, deski podłogowe, listwy (0-58) 342-54-31

DACHOWNIA dachówki, 627-73-49

KONTENERY dwustronowe, stalowe, żelbetonowe, 0-602-70-00

SIATKA ogólna i powłoka, siatki, bramy. Skrzyniowa kółko Żukow. tel. 556-881-88-20

SIATKI, siatki, druty, kolczaste, (0-58) 847-13-29

WYPOSAŻENIE MIESZKAŃ

REGAŁY ozdobne, biurka, biurka pod komputer 625-25-08

KUPIE

MASZYNY stolarskie kupię, 0-607-614-625

PLYTY drogowe kupię „Maszty”, (0-58) 588-18-29

MURARSTWO

BRUKARSKIE 559-79-93, 5261-410-81

BRUKARSTWO, 0596-578-620, 305-09-30

BUDOWA dachów, dachów, remonty, docieplenie, (0-58) 522-42-43, 0-502-219-253

BUDOWA! Długość, Remonty, 823-08-78, 0-606-437-241

BUDOWA 0-601-667-688

BUDOWLANE, 0-606-326-256

DOMY, dachy, docieplenia, wykłoki, 682-51-33

FAMA wykonuje domy jednorodzinne, 0-501-234-690, 0-502-008-481

KOMPLEKSOWA budowa domów, 0-602-219-836

OGÓLNOBUDOWLANE, dachy, izolacje, (0-58) 623-25-33, 0-501-525-307

TYNKARSTWO ogólnobudowlane, 0552-697-446

UKŁADANIE kostki brukowej, Tano i sztywny, 0-605-030-673

USŁUGI brukarskie, solidnie, szybko, dobre rabaty przy zakupie kostki, 6891-407-110

PARKINGI

CYKLINIARSKIE (0-58) 300-56-86, VAT-ciekawie

CYKLINIARSKIE (0-58) 301-66-66

CYKLINIARSKIE (0-58) 302-06-10

CYKLINIARSKIE (0-58) 305-51-47

CYKLINIARSKIE (0-58) 553-22-52

CYKLINIARSKIE (0-58) 556-01-95

CYKLINIARSKIE (0-58) 623-11-79

CYKLINIARSKIE 620-74-81

CYKLINIARSKIE 665-11-97

CYKLINIARSKIE (0-58) 305-70-20

CYKLINIARSKIE (0-58) 553-18-40

CYKLINIARSKIE (0-58) 551-742-185

CYKLINIARSKIE parkiarskie, (0-58) 672-08-12, 0-604-900-587

CYKLINIARSKIE, bezpłowo, 340-24-52

CYKLINOWANIE bezpłowo 341-40-75

CYKLINOWANIE bezpłowo, 0-505-475-955

CYKLINOWANIE bezpłowo, najniższe, (0-58) 557-70-82

CYKLINOWANIE gwarantujemy bezpłowość 344-88-33

CYKLINOWANIE, układanie, 663-57-02, www.budwin.pl

DESKI podłogowe, boazerie, listwy, 9801-58-72

PARKIERSKIE cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE usługi cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIERSKIE, cyklina-ryski, 058/551-19-20

PARKIET

kompleksowo, materiały własne, powierzchnia, szkło, formy, 058/344-37-98, 668-51-45, 058/602

PARKIET producent, usługi, Kons-Bud, (0-58) 687-20-97

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

PARKIET Sprzedaż, Układanie, Cyklinowanie, „Timber”, 511-79-79, 060022-79-79

MALOWANIE

2. panele 5. kółko- kowania 23. 782-99-96

MALOWANIE 553-86-92

MALOWANIE 553-86-92

MALOWANIE 553-86-92

MALOWANIE 553-86-92

MALOWANIE 553-86-92

MALOWANIE 553-86-92

MALOWANIE 553-86-92

MALOWANIE 553-86-92

MALOWANIE 553-86-92

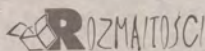
MALOWANIE 553-86-92

MALOWANIE 553-86-92

MALOWANIE 553-86-92

MALOWANIE 553-86-92

MALOWANIE 553-86-9



PRZEŁĄCZNIKI ELEKTRYCZNI

PRZEŁĄCZNIKI ELEKTRYCZNI
PRZEŁĄCZNIKI ELEKTRYCZNI
PRZEŁĄCZNIKI ELEKTRYCZNI

**SERWIS
ŁODÓWKI
PRAKCI**

naprawy 2 godz.
bezpłatny dojazd
seniorzy zniżka
302-00-06
303-61-61
305-28-06
306-91-70
552-18-01
554-43-64
0-501-103-397

Naprawa!

Prakci! Łodówek
Seniory zniżka
302-91-22
303-43-80
302-97-62
348-79-03
303-43-80
506/301-663
Gwarancja!

**PRACOWNI
ŁODÓWKI
KSPRESOWO**

PRACOWNI ŁODÓWKI
KSPRESOWO
553-68-84
553-67-56
0-501-81-00-89
TRÓJMIASTO
BEZPŁATNY DOJAZD
GWARANCJA

ŁODÓWKI

ŁODÓWKI
544-85-85
544-85-722
naprawy

ŁODÓWKI

ŁODÓWKI
naprawy 664-04-53

PRACOWNI

PRACOWNI
622-05-06
Tomasz Harek

PRACOWNI

PRACOWNI
622-05-06

PRACOWNI

PRACOWNI
622-05-06

PRACOWNI

PRACOWNI
622-05-06

PRACOWNI

PRACOWNI
622-05-06

PRACOWNI

PRACOWNI
622-05-06

PRACOWNI

PRACOWNI
622-05-06

PRACOWNI

PRACOWNI
622-05-06

CLUBTIX Nagrody, Umiejętności, Siła, Lucha, Chęć, Samotność, Głód, Truizm, Royal, Sony, Sanyo, inne.
Telenaprawa
dajcie bezpłatnie, gwarancja
341-69-66
554-16-42

EKSPRESOWA
naprawa telewizorów
audiovideo 302-37-30,
663-39-49, 625-21-97
Tężeństwo, bezpłatny dojazd

naprawa telewizorów
3 4 1 - 7 2 - 7 2
0507/00-014 Gwarantuję
dojazd bezpłatnie, inne

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 305-56-01

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 306-34-66

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 553-28-50 Oliva

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

naprawa telewizorów, dojazd
bezpłatnie, 621-62-75 Gdynia

AUTOCENTRALNA Najtańsze bi-
lety 344-50-40, 305-82-25
www.autocentralna.com.pl

AUTOKARY Busy Wyżymie,
(0-58) 303-54-42,
0-502-505-134

EUROTOUR Biuletyn autokarów,
biuletyn Irlandia Wyżymie m-
niobów, autokar 550-14-24,
555-06-46 www.euro-tour.com.pl

REGULARNE podróże
Sztokholm-
Göteborg
"Fenix" (0-58) 763-44-52

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

WYŻYMY WYRÓDZIŁ
SANTORIA

GINEKOLOG

0501/536-770 dydaktyka

GINEKOLOG 0600-77-27-27 zabieg-
wo, bezabiegowo

GINEKOLOG 0604-823-164 (beza-
biegowo)

GINEKOLOG 0605-101-310 Profesjo-
nalnie USG

GINEKOLOG bardo tanio, podej-
mienie, 0505-623-562

GINEKOLOG Zabieg, 0-506-830-518

GINEKOLOG 0605-101-310 Profesjo-
nalnie USG

GINEKOLOG bardo tanio, podej-
mienie, 0505-623-562

GINEKOLOG Zabieg, 0-506-830-518

GINEKOLOG 0605-101-310 Profesjo-
nalnie USG

GINEKOLOG bardo tanio, podej-
mienie, 0505-623-562

GINEKOLOG Zabieg, 0-506-830-518

GINEKOLOG 0605-101-310 Profesjo-
nalnie USG

GINEKOLOG bardo tanio, podej-
mienie, 0505-623-562

GINEKOLOG Zabieg, 0-506-830-518

GINEKOLOG 0605-101-310 Profesjo-
nalnie USG

GINEKOLOG bardo tanio, podej-
mienie, 0505-623-562

GINEKOLOG Zabieg, 0-506-830-518

GINEKOLOG 0605-101-310 Profesjo-
nalnie USG

GINEKOLOG bardo tanio, podej-
mienie, 0505-623-562

GINEKOLOG Zabieg, 0-506-830-518

GINEKOLOG 0605-101-310 Profesjo-
nalnie USG

GINEKOLOG bardo tanio, podej-
mienie, 0505-623-562

GINEKOLOG Zabieg, 0-506-830-518

GINEKOLOG 0605-101-310 Profesjo-
nalnie USG

GINEKOLOG bardo tanio, podej-
mienie, 0505-623-562

GINEKOLOG Zabieg, 0-506-830-518

GINEKOLOG 0605-101-310 Profesjo-
nalnie USG

GINEKOLOG bardo tanio, podej-
mienie, 0505-623-562

GINEKOLOG Zabieg, 0-506-830-518

GINEKOLOG 0605-101-310 Profesjo-
nalnie USG

GINEKOLOG bardo tanio, podej-
mienie, 0505-623-562

GINEKOLOG Zabieg, 0-506-830-518

GINEKOLOG 0605-101-310 Profesjo-
nalnie USG

GINEKOLOG bardo tanio, podej-
mienie, 0505-623-562

GINEKOLOG Zabieg, 0-506-830-518

GINEKOLOG 0605-101-310 Profesjo-
nalnie USG

GINEKOLOG bardo tanio, podej-
mienie, 0505-623-562

GINEKOLOG Zabieg, 0-506-830-518

GINEKOLOG 0605-101-310 Profesjo-
nalnie USG

GINEKOLOG bardo tanio, podej-
mienie, 0505-623-562

GINEKOLOG Zabieg, 0-506-830-518

GINEKOLOG 0605-101-310 Profesjo-
nalnie USG

GINEKOLOG bardo tanio, podej-
mienie, 0505-623-562

GONK (058) 341-82-96, 341-85-04
Centrum Stomatologiczne Wł. Dę-
bicki

GONK Mazowieckiego 12/13
H Centrum Pogotowie
Stomatologiczne
24godz (058) 341-58-41

PARODONTOLOG, stomatolog ogólny,
specjalista 0501-74-78-78

SOPOT Centrum Stomatologiczne
"BioDentica" 8:00-20:00, sobota 9:00-17:00,
780-12-37

WIE

AKUPUNKTURA specjalista z certyfikatem (0-58) 623-35-60

DIETA Cambridge (0-58) 661-09-13,
0-604-574-550

LOWIADZIA alkoholiczki, narkoman-
izm, jedzenie (0-58) 663-74-74

MASAZ tajski, 0507-62-82-31

MASAZ, depilacja dla panów,
0-506-132-055

MASAZ, terapia florowa, pot-
em (0-58) 664-77-41,
0-668-405-142

MASAZ, 0-693-024-766

MASAZYSTA, wizyty domowe,
0-692-300-719

OSRODEK Radziejewicz Almaro
Gdynia 558-28-75

POTENCJA 0603/227-896

REHABILITACJA pełen zakres usług
(0-58) 623-35-60

SCHELOWE na lato, 055279-69-41,
www.republika.pl/wielkoschelowe

NAUKA

KURSY, SZKOLENIA

ABC komputera zaawansowane. Auto-
cad, Grafika 344-54-54 www.im.edu.pl

APZ - szkolenia dla MSP: spraczo-
wny wdrożenie o dożycie ze środków
Unii Europejskiej (0-58) 305-22-44

ATRAKCYJNE! Kursy kompu-
terowe 661-25-56, 621-93-70

CREDO kursy prawa jazdy. Do
dyspozycji komputery.

Symulator nauki jazdy,
(0-58) 302-32-18

DUET Nauka Jazdy
341-96-20, 301-34-96

EXPRESS - nauka jazdy, katego-
ria A, B, C, E, 305-38-82

OSWIATA, nauka jazdy
341-21-82, 303-30-30

OSWIATA, nauka jazdy
341-21-82, 303-30-30

OSWIATA, nauka jazdy
341-21-82, 303-30-30

OSWIATA, nauka jazdy
341-21-82, 303-30-30

OSWIATA, nauka jazdy
341-21-82, 303-30-30

OSWIATA, nauka jazdy
341-21-82, 303-30-30

OSWIATA, nauka jazdy
341-21-82, 303-30-30

OSWIATA, nauka jazdy
341-21-82, 303-30-30

OSWIATA, nauka jazdy
341-21-82, 303-30-30

OSWIATA, nauka jazdy
341-21-82, 303-30-30

OSWIATA, nauka jazdy
341-21-82, 303-30-30

OSWIATA, nauka jazdy
341-21-82, 303-30-30

OSWIATA, nauka jazdy
341

